la presse
MONTRÉAL, SAMEDI 26 MARS 1977



L'hédonisme en JAMAÏQUE
A la vie... A la mort...

Écoute, man.

Jacques Gagnon, c'est un journaliste sérieux qui, délégué par La Presse pour tout nous dévoiler sur le nouveau village de Negril Beach, en Jamaïque, est revenu en nous vantant sa conversion instantanée à l'hédonisme.

Il n'y va pas de main morte, man!

Chose sûre, si vous aimez pas son style, vous n'aimerez certainement pas votre séjour hédonique.

Le seul petit problème maintenant, c'est qu'il pense que les journalistes de tourisme voyagent toujours dans les mêmes conditions...

Avoir su, man!

M.-G. T.

Hey! man... Je suis un hédoniste. A la vie à la mort... même si je suis plus mort que vivant après une semaine d'hédonisme. Mais au diable la fatigue, car mentalement et moralement, je me porte merveilleusement bien.

Hey! man... Tu veux savoir d'où j'arrive? De Negril Beach Village, Jamaïca, West Indies. Tu sais, l'annonce publiée dans les pages de tourisme où l'on voit un ventre, une poitrine et juste ce qu'il faut de seins prometteurs entre lesquels pend un collier de dents de requin. Cette peau foncée est savamment décorée de gouttelettes d'eau. Ça sent le soleil et la mer... même si cette photo a été réalisée dans un studio de Toronto.

Negril Beach Village, man, un endroit où le peuple ne dit pas deux mots sans insérer un "man" à l'accent britannique, c'est le centre de rendez-vous par excellence de tous les hédonistes du monde. Je comprends, man... Tu veux savoir ce qu'est un hédoniste? D'accord. Attache ta ceinture... on décolle.

Man, un hédoniste, c'est une personne (peu importe le sexe) qui pendant une semaine, deux semaines, trois semaines, oublie que Trudeau est en chute libre, que Lévesque est allé faire un brin de causette aux Américains, que la "tivi" existe, de même que la radio, le téléphone et les journaux.

Hum! Imagine, pendant une, deux ou trois semaines, l'hédoniste ne pense à vivre que pour lui et pour son plaisir! Period. Over and out.

L'hédoniste en chef et gérant général du "village", Frank, recherche plus précisément comme clients des personnes de 25 à 54 ans, jeunes de pensée et d'esprit, qui veulent vivre une fête et non seulement des vacances, qui veulent essayer le style de vie dont elles ont toujours rêvé.

Prends George par exemple. C'est un professeur d'anthropologie de New York. Cheveux et moustaches grisonnants, il a le genre "playboy", malgré son petit bedon. Ce jour-là, pour impressionner une jeune Anglaise, il a décidé de partir à la conquête de l'océan sur une paire de planches. Un petit détail: il n'avait pas chaussé les skis depuis au moins un quart de siècle... So what? Dans l'eau jusqu'au cou, les planches bien à plat dans le fond de l'océan, il se vide les poumons en criant: "Kill it!" Les 70 chevaux du canot prennent l'épouvante et pendant quelque chose comme quatre ou cinq secondes, nous perdons George sous la saumure. Lorsqu'il comprend qu'il faut lâcher le câble, il émerge en riant aux éclats et, les deux bras en l'air, il lance: "Hey! man, j'ai fait du ski sous-marin!"

Hey! man, à part de ça, si George avait voulu impressionner davantage la demoiselle, il n'avait qu'à enlever son caleçon de bain... et à ne porter que les skis et la ceinture de sécurité. Plusieurs le font, mais c'est fortement à déconseiller pour un amateur...

Tu as bien lu, man... à poil. Et pas seulement pour le ski nautique. Si madame a l'intention de s'étendre sur le bord de la piscine et d'exhiber ses seins au soleil, libre à elle. Il est également possible de se livrer au nudisme sur la plage ou, encore mieux, sur une petite île facilement accessible à la nage... ou par bateau.

Au fait, il faut que je te raconte. Il y a une discothèque sous-marine. Elle est ainsi baptisée parce que sur le mur du fond, il y a des fenêtres permettant de voir dans la piscine. Quelle surprise, un certain soir, de voir apparaître des baigneurs à poil qui venaient saluer leurs hédonistes de copains!

La meilleure, c'est que le lendemain soir, c'est tout habillé que l'on se baignait dans la même piscine... Et c'était tout aussi amusant. Ça te tente d'envoyer ton voisin dans la flotte? Plouf! il y est. Mais surveille tes arrières. Même le chef, l'ami de tous à cause des tonnes de merveilleux homards qu'il nous a servies, a fait une excursion dans la piscine... avec son uniforme, au terme d'un amusant et collant party aux melons.

Il ne faudrait cependant pas croire que les parties sont la seule activité à Negril Beach Village. Loin, très loin de ça. Dans les 24 heures d'une journée, il n'y a qu'une seule heure de temps mort... entre 6 h et 7 h, le matin! Pendant les 23 autres heures, tu peux pratiquer le sport de ton choix: plongée sous-marine, voile, équitation, bicyclette, tennis, badminton, ping-pong, volleyball, basketball, ski aquatique, jogging, etc., ou encore boire, manger ou danser.

Tu penses que tout ça coûte une fortune? Faux. C'est compris dans le coût global de ta semaine.

Tu veux pratiquer un sport que tu ne connais pas ou dans lequel tu n'es pas un champion? Rien de plus simple, man. Il y a toujours un professeur disponible pour t'apprendre. Et avec le sourire... Ça aussi c'est inclus dans le coût.

En plus des sports, tu peux te livrer à l'étude de la nature, suivre des cours de danse et même apprendre le "patois" (prononcer à la british), qui est le dialecte local.

Toutes ces activités te donnent la soif? Ce ne sont pas les bars qui manquent. Il y en a un près des courts de tennis, un autre sur la plage, un dans la salle à manger et même un dans la piscine... Imagine, pendant que tes petits copains titubent dans la neige jusqu'aux genoux, toi tu fais tranquillement le plein assis dans la piscine, sous un soleil de plomb!

Incidemment, man, les breuvages enivrants que tu dois nécessairement prendre pour combattre la chaleur sont à tes frais. Tu paies avec des dents de requin que tu portes soit en collier, soit en ceinture, soit en bracelet, selon la quantité que tu as achetée. Les dents se vendent 50 cents l'unité et le prix des consommations est plus que raisonnable, d'autant plus que le mot pourboire est banni du vocabulaire à Negril Beach Village.

Tu désires autre chose, que ce que l'on offre au bar? Tu rencontreras facilement sur la plage un sympathique Jamaïcain qui va t'approcher discrètement en disant: "Hey! man... do you need anything for your head?" Ces jeunes hommes n'ont aucune instruction mais ils peuvent facilement diagnostiquer ton problème et t'offrir comme médicament des produits tels que "coke", mescaline, "grass", etc.

Un Américain, qui voulait offrir à sa petite amie la coquille de mer que le jeune Jamaïcain lui présentait a failli avoir des problèmes parce qu'il trouvait le prix, $20, scandaleux... Il n'avait pas compris qu'elle contenait une once de "grass".

Man, il faut que je te parle du "special tea" de Miss Brown. Ce thé se vend $1 la tasse et ceux qui y ont goûté avaient l'air drôlement partis... Miss Brown, c'est le nom qui est affiché sur une petite cabane le long de la route et le "special tea" développe ses pouvoirs magiques à partir de champignons hallucinatoires qui poussent dans le fumier de vache après une pluie. Pas nécessaire de te dire que ce commerce est très populaire.

Voilà pour l'esprit. Le ventre maintenant. Là, rien de plus simple. C'est la formule buffet, mais quel buffet! Des quantités incroyables de fruits, de légumes, de jus, de homards, sans oublier les roast-beefs, les cochons de lait et quantité de plats jamaïcains. Tu passes aussi souvent que tu veux... ou que tu peux, et on te sert en plus le vin à volonté. Une véritable parodie de "La grande bouffe". Et ça aussi c'est compris dans le coût de ta semaine.

Ajoute à cela qu'il arrive au chef de descendre ses marmites sur la plage ou de les transporter sur la petite île... pour un pique-nique d'un genre assez spécial.

Man, tu te demandes quel genre de citoyen on retrouve à Negril Beach Village? Des gens qui aiment la vie et qui sont heureux de vivre. Il s'agit en fait d'un joyeux mélange du "jet set" et du monde ordinaire. Comme seules les dents de requin ont cours légal, va donc savoir qui est qui. Et puis chacun s'habille comme il le veut et règle générale, c'est "casual".

Tout ce beau monde ne demande pas mieux que d'engager la conversation et de fraterniser. Si tu es le moindrement sociable, au bout de quelques jours tu peux facilement connaître la vie intime de la moitié du village.

En janvier dernier, ces gens avaient un point en commun: ils fuyaient l'hiver. Toronto, Montréal, Québec, Chicago et New York étaient des noms de ville qui revenaient souvent.

Man, si tu savais tout ce qui s'est fait pour l'unité du Canada pendant mon séjour là-bas? D'un côté, il y avait de jolies Québécoises ne parlant pas anglais et de l'autre, des messieurs d'expression anglaise qui les z'yeutaient sans pouvoir engager la conversation. Les bons samaritains bilingues étaient fortement en demande et les cours d'anglais instantanés qui se sont donnés là étaient quelque chose à entendre.

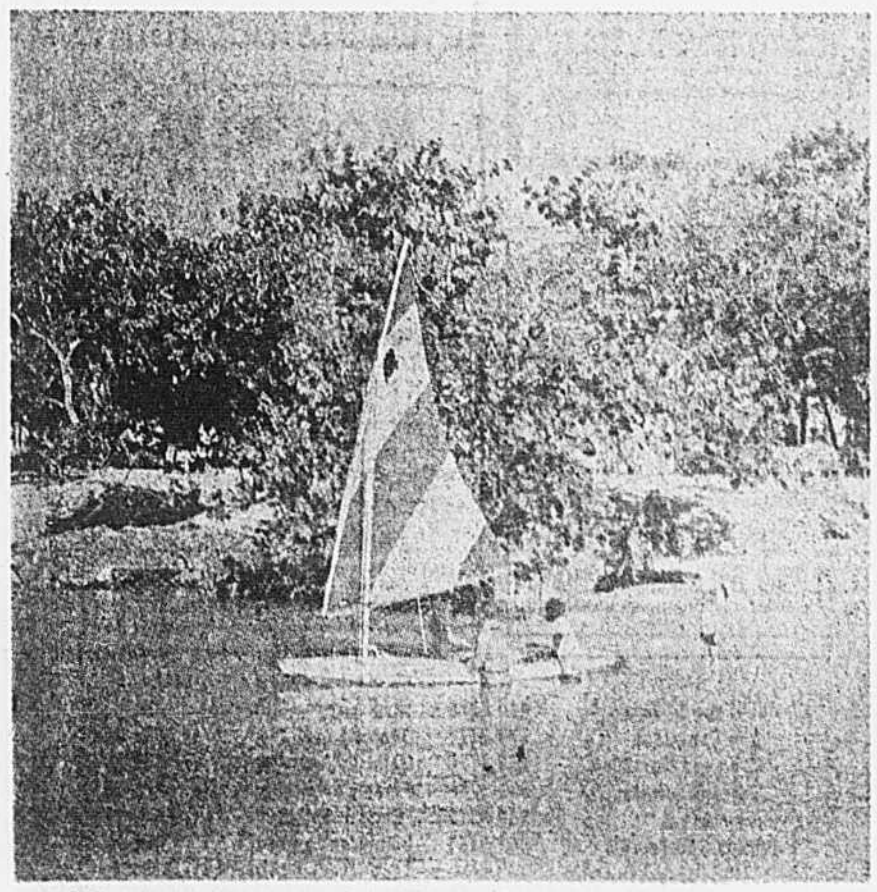
Ces pauvres unilingues étaient à la merci de leurs "professeurs" et les élèves ont eu droit à des surprises désagréables lorsqu'ils ont mis leurs "connaissances" en pratique. Par exemple, il y avait deux gars qui voulaient engager la conversation avec deux Québécoises. Ils ont commencé avec des mots vraiment osés et par la suite, les "professeurs" mettaient les demoiselles en garde contre ses deux hommes d'affaires en leur faisant croire qu'il s'agissait de deux chefs de la mafia newyorkaise. Ces révélations ont produit leur effet mais l'histoire s'est corsée lorsque l'une d'elle, intéressée par la criminologie, a sorti son meilleur anglais pour dire à un authentique banquier: "You are a criminal?"... Tu vois le résultat... Des explications s'imposaient et cette histoire a finalement eu un dénouement heureux.

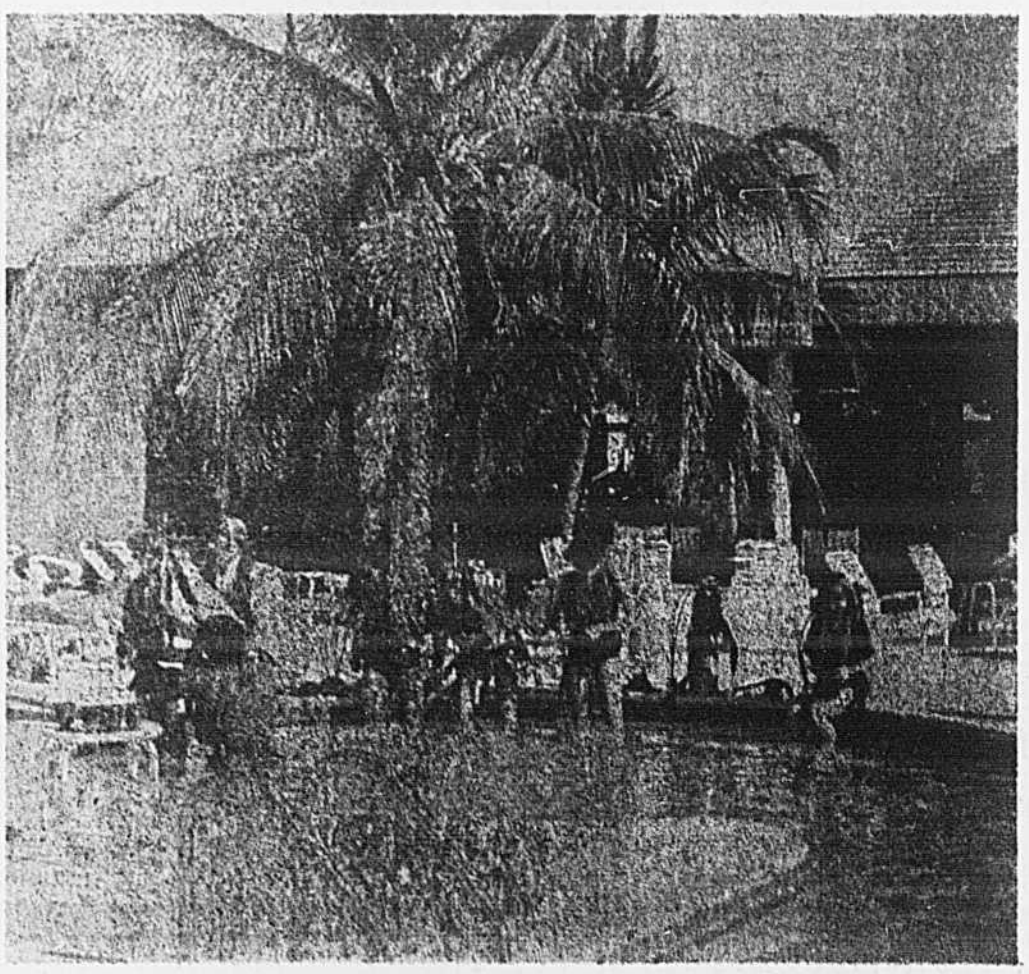
Des hédonistes, man, il y en a de toutes sortes et chacun prend son plaisir où il le veut et où il le peut. La preuve: un gentil âne qui boitait après avoir dû faire, bien contre sa volonté, une périlleuse ascension au premier étage où il a passé la nuit dans la chambre d'un hédoniste aux moeurs un peu particulières. C'est lorsqu'on l'a fait descendre que le baudet s'est blessé. Tu crois que je "charrie"? Cet incident est authentique et je t'assure que Frank ne le trouve pas drôle.

Je pourrais t'en raconter d'autres dans ce genre, man, mais comme je sais que tout le monde n'est pas nécessairement hédoniste... et que mon boss ne l'est peut-être pas, je vais m'abstenir.

Je vais cependant en essayer une dernière. Tous les jours, un orchestre accompagne le repas du soir et avant que les gens ne se lèvent de table, on enchaîne avec un excellent spectacle. Le jeudi soir, cependant, ce sont les clients qui donnent le spectacle. Tout ça pour arriver à parler d'une fille de Toronto qui circulait ce jour-là avec un maillot portant l'inscription: "My body needs work"... C'est elle qui a clôturé le spectacle. Elle est arrivée couchée à plat ventre sur un chariot de cuisine, une jambe en l'air et la tête appuyée sur un bras. Elle était déguisée en gâteau et ne portait pour tout vêtement qu'un glaçage multicolore brillamment réussi par le chef... Elle a provoqué un attroupement et les spectateurs ont commencé à savourer le "dessert" et à se lancer du glaçage. Soudain, à sa surprise, un homme l'a saisie par les épaules et un autre par les pieds et ils ont renversé le gâteau...

Hey! man... c'est ça l'hédonisme!





La Jamaïque se cherche un nouveau visage

par JACQUES GAGNON

Ancienne colonie britannique, la Jamaïque a la réputation d'être une île prude. Depuis l'ouverture de Negril Beach Village, le 3 décembre dernier, c'est maintenant au passé qu'il faut parler de cette pudeur.

A quoi faut-il attribuer ce changement? A une agence gouvernementale, la National Hotels and Properties, qui a été créée en 1972.

"Le gouvernement a décidé de s'impliquer directement dans l'industrie touristique, la deuxième en importance du pays, après la bauxite", explique le gérant de Negril Beach Village, Frank Reiner, un sympathique Jamaïquain.

Aujourd'hui, le gouvernement possède et exploite plusieurs hôtels. Frank estime qu'il contrôle environ 60 pour cent des quelque 3,000 chambres d'hôtels du pays.

La gérance en est cependant confiée à des chaînes.

C'est ainsi que lorsque le gouvernement a projeté de développer l'extrémité ouest de l'île, un endroit merveilleux qui était fréquenté principalement par les hippies, il a consulté John Issa, directeur de la chaîne Issa Hotels Limited. Après avoir visité les lieux, Issa a conclu que c'est un complexe genre "club Méditerranée" qu'il fallait construire. C'était une formule inconnue en Jamaïque.

Issa a obtenu la bénédiction du gouvernement et avec l'architecte Marvin Goodman, un Américain qui habite en Jamaïque depuis 15 ans, ils ont entrepris l'étude des clubs Méditerranée et ils ont essayé d'en améliorer la formule. C'était un énorme pari mais tous les agents de voyage et les représentants de sociétés de transport aérien que nous avons rencontrés là-bas étaient emballés et affirmaient que c'était supérieur.

Au départ, les concepteurs disposaient d'un décor tropical de rêve qui restait à découvrir, qui n'était pas habité et qui, par le fait même, était exempt de toute forme de pollution. D'un côté, il y a sept milles de plage, et de l'autre, quatre milles. Et ce sont les plus belles plages de la Jamaïque... Précisons ici que dans ce pays, le public a accès à toutes les plages.

Le "village" a été construit en l'espace de 20 mois sur un terrain de 22 acres. Les 250 chambres, très confortables et climatisées, sont réparties en plusieurs unités de deux étages réparties un peu partout sur le terrain. Au lieu de construire un hôtel conventionnel on a voulu respecter l'environnement et intégrer le tout au paysage. Le résultat: aucune des constructions n'est plus haute que les arbres. Quant aux pelouses, elles sont traitées comme des bébés naissants et la plage est passée au peigne fin tous les jours.

L'élément le plus important du complexe, la salle à manger, qui sert également de salle de spectacle, ne comprend aucun mur extérieur. Ils seraient d'ailleurs superflus car le thermomètre se tient régulièrement dans les 80 degrés F. La décoration est complétée par des fontaines et des fleurs.

Les quelque 500 employés de cet établissement ont également quelque chose d'assez spécial. Ce sont tous des Jamaïquains et la majorité d'entre eux n'avaient jamais travaillé dans un hôtel auparavant. Même plus, bon nombre d'entre eux n'avaient jamais travaillé, point. Comme ce coin du pays est très pauvre, ils sont heureux de leur sort et ne demandent pas mieux que d'être agréables aux clients.

Frank Reiner insiste sur un point au sujet de son personnel: "Ils ne savent pas ce qu'est un pourboire". Et il tient à ce qu'ils ne le découvrent jamais.

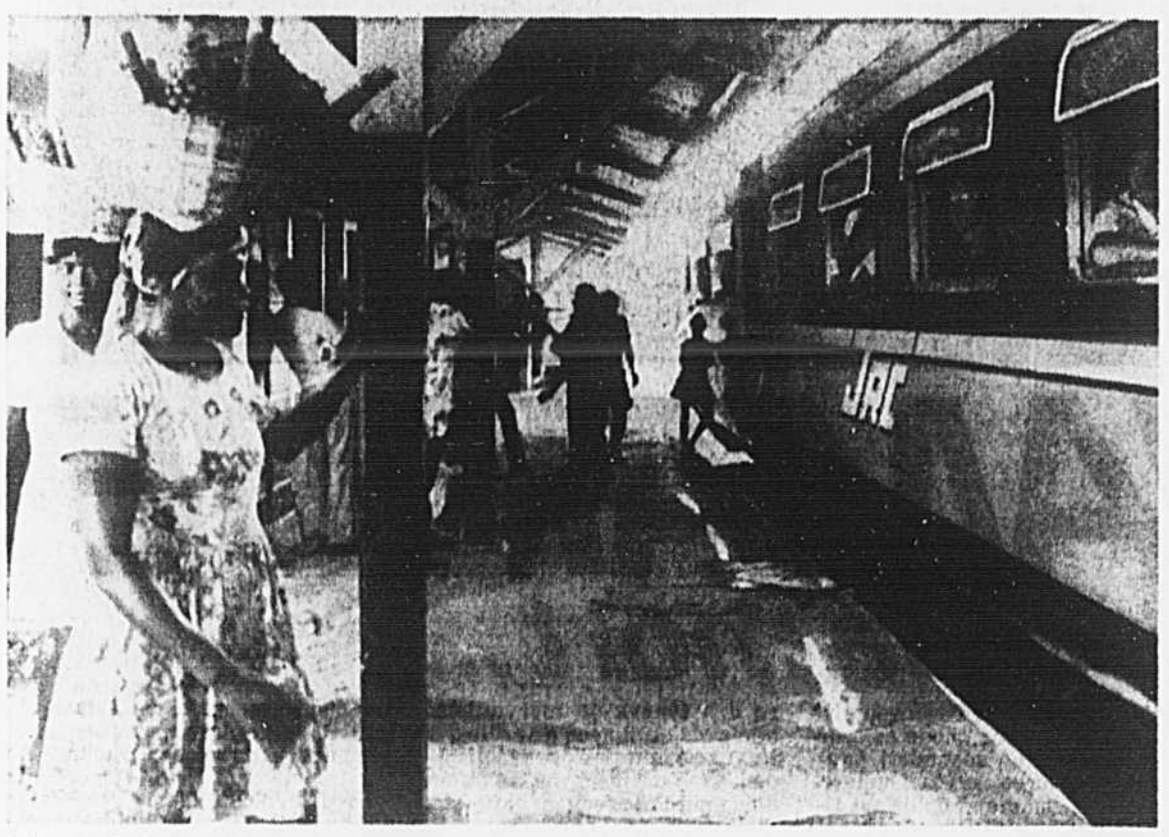
Pour décrire le style de vie qu'on souhaitait voir se développer dans cet eden, les concepteurs ont découvert un mot magnifique dans le dictionnaire: hédonisme.

"Est-ce que la nudité joue un rôle important dans ce concept?"

Frank répond que ce n'est pas essentiel. Il tient d'ailleurs à ce que les nudistes restent en minorité, de façon à ce que ceux qui préfèrent garder un minimum de vêtements ne se sentent pas mal à l'aise.

Frank, qui a fait son entraînement en administration à l'hôtel Reine-Elizabeth, à Montréal, est optimiste quant à l'avenir du "village", d'autant plus qu'après seulement six semaines, il enregistrait déjà le deuxième plus haut taux d'occupation de l'industrie touristique en Jamaïque.

Il en coûte $590, frais de transport compris, pour une semaine à Negril Beach Village. Selon un agent de voyage de Toronto, cela reste très raisonnable si l'on considère la qualité du service, en plus de l'abondance et la qualité des mets.



A la gare de Montego Bay, les passagers peuvent faire leur marché tout en demeurant dans le train.

Comment devenir un hédoniste

Comment devient-on un hédoniste?

Rien de plus facile, d'autant plus qu'il suffit d'une étincelle pour réveiller nos réflexes hédonistiques et se lancer à corps (et âme?) perdu dans un régime de vie qu'on identifie à des noms aussi connus qu'Aristippe, Epicure, Stuart Mill, Herbert Spencer, etc.

Dans le cas qui nous intéresse, soit Negril Beach Village, l'étincelle est venue d'une potion qui porte le nom d'un pirate célèbre de la Jamaïque, Calico Jack.

A l'aéroport de Montego Bay, nous étions une vingtaine de personnes qui avions le "village" comme destination.

Une jolie noire du nom de Marcia nous attendait et nous a dirigés vers un autobus moderne, climatisé et pourvu d'un système de son qui diffusait de la musique locale.

Nous étions tous des inconnus... ou presque, mais plus pour longtemps. L'autobus venait à peine de démarrer que les verres de Calico Jack commençaient à circuler. Il y en avait une pleine caisse, à côté d'un énorme seau à glace.

Il y a environ 50 milles de Montego Bay à Negril et la route, qui est très étroite, suit le bord de la mer. Elle se tortille en une incroyable succession de courbes en épingles à cheveux. Au début, cela ne manque pas d'inquiéter, d'autant plus qu'en Jamaïque, c'est à gauche qu'on conduit. Cependant, pour éviter toute surprise désagréable... les chauffeurs klaxonnent avant d'entrer dans les courbes plus prononcées.

Quinze ou vingt minutes après le départ, les courbes faisaient rire au lieu d'inquéter... et déjà on aurait cru que l'autobus était occupé par un groupe d'amis qui se connaissaient depuis fort longtemps.

Comme il pleuvait ce jour-là, le trajet a duré au moins trois heures et les réserves de Calico Jack étaient épuisées à l'arrivée à Negril.

A la demande de Marcia et de sa compagne, le groupe a entonné le célèbre air "When The Saints Go Marching In"... lorsque l'autobus a franchi l'entrée du "village". Quelle cacophonie!

Quelques minutes plus tard, le Calico Jack coulait de nouveau et les arrivants, sans même avoir perçu la transition, avaient oublié la neige, le froid, la fatigue et commençaient à vivre une merveilleuse aventure hédonistique.

DORIC TRAVELAIDE AIR CANADA TRAVELAIDE IBERIA TRAVELAIDE RENAISSANCE TRAVELAIDE EASTERN TRAVELAIDE NORDAIR TRAVELAIDE AIR FRANCE TRAVELAIDE

mmm Fiesta
Hawaiian Isle
SÉJOURNEZ 7 nuits - payez pour 6 / 14 nuits - payez pour 12
Motel face à la mer, avec ou sans cuisinette. Champagne à votre arrivée. Consommation et spectacle au Tiki Lounge. Chaises de plage. Photo souvenir. Tennis. Livret d'escomptes pour restaurants et centres d'achats.
Tarifs par personne, en double, à partir de: 1 semaine, $72 — 2 semaines, $144. Prix spéciaux pour 3 ou 4 personnes. En vigueur du 17 avril au 18 décembre. Vol de nuit: $145.
Aussi chambres seulement: Motel pour 2 personnes: de $19 à $29 par jour.

COSTA del SOL ESPAGNE
Joignez-vous à l'un de nos joyeux groupes de vacanciers partant toutes les deux semaines du 8 mai au 20 novembre.
Le prix du voyage, $489. et plus comprend le transport aérien en boeing 747 de Montréal à Malaga, sans escale, repas et consommations à bord, transferts et logement à l'hôtel Castillo de Santa Clara à Torremolinos pour 14 nuits, petits déjeuners, réception Sangria.
Mme Margot Laplante groupe du 8 mai 845-8225
Si vous préférez, après une semaine de séjour à la plage, faites un tour accompagné d'une semaine au Maroc ou en Espagne. Vous pouvez également séjourner à l'hôtel Melin Torremolinos ou Mélia Costa del Sol moyennant supplément.
M. Raoul Roy groupe du 22 mai 845-8225
Réalisation Vacances SkyLark

CROISIÈRES de 6, 7, 9, 14 et 20 jours
Prix de $255 à $1615
m.s. Alexandr Pushkin
Croisières sur le fleuve, au Saguenay, St-Pierre-et-Miquelon, Bermudes, Cuba et Nassau
JOIGNEZ-VOUS A NOS GROUPES EXCLUSIFS TRAVELAIDE

Unitours
7 nuits $385 et plus
Aussi 14 nuits disponibles
Cuba
Plage de Varadero, Île des Pins, La Havane
Pension complète

L'EUROPE
à des prix jamais vus!
Vacances par vol nolisé. Les prix indiqués comprennent: transport aérien de Montréal via New York, transferts en Europe, logement en hôtel de première catégorie, petits déjeuners, visite touristique, taxes et pourboires.

DESTINATIONS	UNE SEMAINE	DEUX SEMAINES
PARIS	$416	
RIVIERA FRANÇAISE	466	
MONTE CARLO	526	
COSTA DEL SOL	386	$425
ROME & FLORENCE	466	
SUISSE (GENEVE)	506	
MUNICH	496	
LONDRES	386	526
LONDRES & GRECE		666
LONDRES & ESPAGNE		646
LONDRES & ITALIE		666

Ces prix sont minimaux et varient quelque peu suivant la saison. Billet d'avion seulement disponible. Réservations 45 jours à l'avance.
Une réalisation Adventure Tours.

MEXIQUE
CIRCUIT TOURISTIQUE accompagné en français
• Voyage de 15 jrs $699. 22 jrs $779.
• Départ de Montréal le dimanche matin.
• Itinéraire: Mexico, San José Purua, Toluca, Taxco, Cuernavaca, et séjour d'une ou deux semaines à Acapulco.
• Visites touristiques comprises.
ACAPULCO
Séjours à la plage de 8, 15, 22 jrs.
• Départ de Montréal tous les dimanches
• Magnifique choix d'hôtel.
• Le prix à partir de $339 comprend tous les transports, le logement, les taxes et pourboires, sac de plage et les services d'un représentant de langue française.
Réalisation Tours Mont Royal

AUTOCARS PANORAMIQUES
DEPARTS HEBDOMADAIRES EN JUILLET, AOÛT, SEPTEMBRE
ENTIEREMENT DIRIGES EN FRANÇAIS

de MONTRÉAL, 7 à 23 jrs	
GASPÉSIE, 7 jrs	$269
MARITIMES, 13 jrs	$459
OUEST CANADIEN, 23 jrs	$739
CALIFORNIE, 23 jrs	$729
NOUVELLE-ORLÉANS, 16 jrs	$479
FLORIDE, 16 jrs	$419
NOUVELLE-ANGLETERRE, 8 jrs	$319
ATLANTIC CITY, 8 jrs	$209
TOUR DU QUÉBEC, 7 jrs	$259

de LOS ANGELES, 16 jrs. Voyage par avion de Montréal. Tournée en autobus de la Californie, l'Arizona et le Nevada. $868.
de CALGARY, 15 jrs. Voyage par avion de Montréal. Tournée en autobus de l'Ouest canadien, les Rocheuses, la Colombie-Britannique. $809.
En participant à l'un de ces voyages, vous vous exposez aux plus agréables surprises tout le long du parcours. Vous bénéficierez de nombreux avantages qui ne peuvent être mentionnés à l'itinéraire, faute d'espace.
REALISATION Americanada

DÉPARTS: 13 MAI, 1er et 29, JUILLET, 9 SEPTEMBRE
voyage de 24 jours $2519
Splendeurs de l'Orient
Voyage accompagné de Montréal en français. Un itinéraire extraordinaire: Hong Kong, Bali, Singapour, Bangkok, Manille, Tokyo, Toba, Kyoto, Honolulu. Prolongement facultatif aux Îles Hawaiennes.
Mme Odette L'Espérance accompagnera le voyage du 13 mai
TOURISTOURS

ASENSIO LATIN AMERICA TOURS
Départs: 2, 23 avril, 21 mai, 25 juin, 16 juillet, 20 août
16 jours $1031
Itinéraire: Montréal, Caracas, Lima, Buenos Aires, Rio de Janeiro.
Le prix comprend: avion, transferts, logement, petits déjeuners, visites, taxes, pourboires. Départs réguliers toute l'année. Demandez notre dépliant détaillé.
VARIG

Départs tous les week-ends
7 nuits
$299. 23 avril au 30 juin
maintenant: $359
GRAND BAHAMA HOTEL AND COUNTRY CLUB
WEST END, GRAND BAHAMA ISLAND, BAHAMAS
adventure tours
Avion, transferts, logement, petit déjeuner et dîner, tennis et golf compris.

TARIF D'AVION NOLISÉ $299
suivant disponibilité, vous devez réserver au moins 60 jours à l'avance. Nos livres d'inscriptions sont ouverts jusqu'à Noel.
TARIFS NOLIPRIX POUR PARIS

19 mai au 1er juin	$339
2 juin au 22 juin	$389
23 juin au 30 juillet	$419
31 juillet au 27 août	$389
28 août au 15 septembre	$339

VOYAGES DE 22 À 45 JOURS
Avril à octobre, prestations terrestres.

*Tour d'Europe	$1,270
*Tour de France	$1,075
*Espagne, Maroc, Portugal	$ 875
*Allemagne, Autriche, Suisse	$1,275
*France, Italie, Suisse	$1,170
*Tourisme français	$1,269
*Mosaique Européenne	$1,098

*Consultez-nous pour vos voyages individuels ou en groupes et réservez tôt pour économiser sur votre billet d'avion.

MONTRÉAL
PART À LA MER À DES PRIX INCROYABLEMENT BAS!
S.S. ROTTERDAM
$435 et plus
Croisière du 30 avril Accompagnée par M. Lionel Savard
Croisière du 7 mai Accompagnée par M. Louis St-Germain
Joignez-vous à l'un de nos deux groupes accompagnés de Montréal. Le prix comprend le service d'autobus spécial jusqu'au paquebot. Une croisière de sept jours. Visite des Bermudes et Nassau.

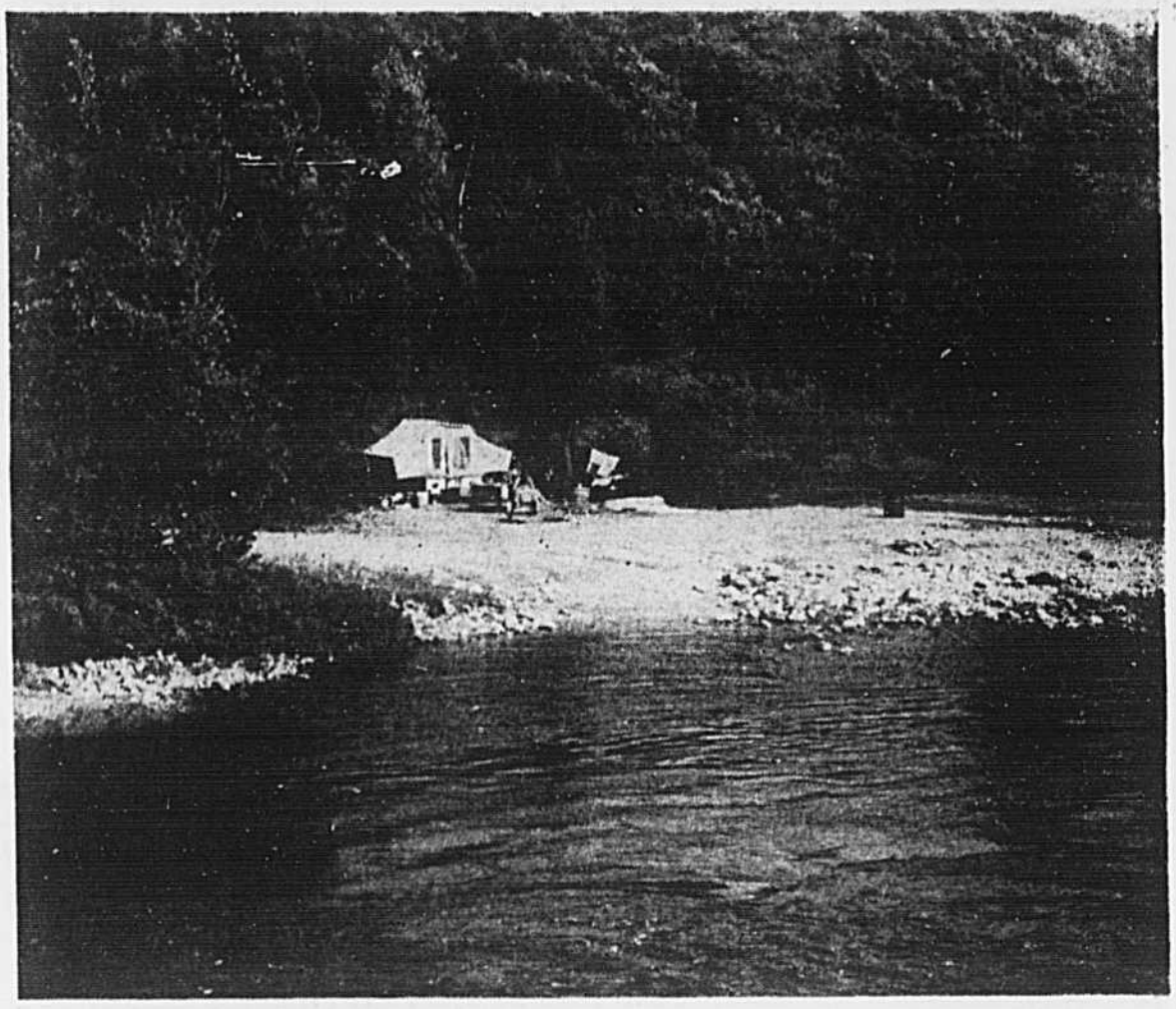
AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 47 ANS
LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
VENEZ CONSULTER NOTRE ABONDANTE DOCUMENTATION À NOS BUREAUX
Permis 50280 IATA ATC

VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE

4454, rue St-Denis	845-8225	1010 o., Ste-Catherine	861-7272
Place Longueuil	679-3777	Centre Laval	687-0880
911 e., rue Beaubien	273-7755	Galeries Normandie	331-9971
Galeries Lachute	562-3788	Place Portobello	672-5353
Centre Laval	688-5310	Plaza St-Hubert	273-2581
Dupuis Centre-ville	842-5151	Dominion Square	861-7277

ROYAL AIR MAROC TRAVELAIDE DELTA TRAVELAIDE NIEW AMSTERDAM TRAVELAIDE OCEANIC TRAVELAIDE QUEEN ELIZABETH 2 TRAVELAIDE
BOAC TRAVELAIDE SABENA TRAVELAIDE ALITALIA TRAVELAIDE KLM TRAVELAIDE CP AIR TRAVELAIDE QUEBECAIR TRAVELAIDE MEXICANA TRAVELAIDE YAP TRAVELAIDE OLYMPIC TRAVELAIDE VARIG TRAVELAIDE

Folle équipée au Québec... Pourquoi pas?



Une tournée des parcs du Québec, une douce et belle folie.

par PIERRE VINCENT

Dans les années d'après-guerre, vers 1947, 1948, la majorité des clients des établissements hôteliers du gouvernement étaient des touristes américains. "Nous en avions sept, à l'époque, se souvient Gaston Morin, et de 75% à 80% de la clientèle venait des Etats-Unis. Aujourd'hui, c'est tout simplement le contraire: 80% de nos clients sont des Québécois, les autres viennent d'Ontario, des Etats-Unis ou d'ailleurs dans le monde."

M. Morin est directeur du Service des Auberges du ministère du Tourisme du Québec: le Domaine dans le parc de la Vérendrye, le Gite du Berger, le Relais et l'Etape dans le parc des Laurentides, le Manoir Richelieu, le Gite du Mont Albert et Fort Prével en Gaspésie, sans oublier le Relais d'Aigremont dans le parc de Chibougamau, les installations prochaines dans l'île d'Anticosti...

"Tracez une ligne entre chacun des établissements du ministère, et vous obtenez l'un des plus beaux circuits touristiques du Québec. Le plus beau, je dirais. Au bout de ce voyage, vous avez une synthèse parfaite de la nature québécoise, vous avez pu faire du canotage, de la pêche à la truite grise, au doré, au brochet, au saumon, à la truite de mer..., des randonnées pédestres, vous avez pu nourrir des ours à partir d'une fenêtre d'hôtel, vous avez pu goûter à un mélange des cuisines française et québécoise, vous avez pu sentir de près les plaisirs de vivre en forêt, de jour et de nuit... Pour de vrais amants de la nature, c'est un voyage unique!"

Ce voyage, pour une famille avec deux enfants (capables de voyager en auto, pendant longtemps), peut facilement coûter autour de $2,000. Il devrait durer au moins une dizaine de jours. Et le circuit comprend environ 2,000 milles.

$2,000, 2,000 milles, pour un voyage au Québec! "Quand on voyage au Québec, reconnait M. Morin, c'est toujours trop cher, toujours trop loin..."

Mais, pourtant, $2,000, c'est plus ou moins la moitié du budget que dépenserait la même famille, en allant passer ses vacances en Europe. Et 2,000 milles, c'est à peine la moitié d'un voyage aller-retour en Floride! Alors? Alors pour le simple plaisir de la conversation, nous avons établi un circuit possible, pour amants de la nature. Un circuit pas mal près de la réalité, ou plutôt un circuit qui tient compte de cette réalité-qui-est-la-nôtre, ne serait-ce que parce que M. Morin connait bien les routes et les établissements, pour les fréquenter régulièrement.

Départ: Montréal. "On emporte dans ses bagages une tente, des sacs de couchage, des cannes à pêche et une glacière".

Première journée: On vit dans sa voiture. De Montréal au Domaine dans le parc de la Verendrye, il y a une grosse journée de route. En arrivant, on trouve une auberge et une trentaine de chalets. Ça coûte une trentaine de dollars par jour pour louer un chalet, où toute la famille pourra dormir et où l'on pourra se faire à manger. On peut également manger à l'auberge. Ici, on pêche surtout du brochet et du doré.

Troisième journée: Aujourd'hui commence la grande équipée, aujourd'hui on prend conscience de l'immensité du territoire québécois. Il y a au moins 300 milles qui séparent le Domaine de Chibougamau, "où, dit-on, les pêcheurs retournent à l'eau les truites mouchetés de quatre livres, parce qu'elles sont trop petites". Ici, on fait plus ou moins comme les Amérindiens de Mistassini, on monte sa tente, on pêche son repas...

Cinquième journée: on se dirige maintenant vers la "civilisation", on passe par les régions du Saguenay et du Lac Saint-Jean, on peut aller visiter le zoo de Saint-Félicien (si on n'a pas vu d'orignaux dans les réserves, ici il y en a, en liberté surveillée) et on peut aller planter sa tente à côté du village-fantôme de Val-Jalbert. Ça coûte quelque chose comme $5 pour camper ici, mais si, par hasard, grand-père (qui a 65 ans et plus) conduit le groupe, c'est gratis.

Sixième journée: on traverse le parc des Laurentides, on s'arrête ou au Gite, ou à l'Etape ou au Relais. Pour la pêche à la truite. Un chalet et un permis de pêche à l'Etape coûte $50 pour deux jours, tandis que la famille paiera autour de $30 à $40 pour manger à l'auberge, le vin compris — on fait comme tout le monde et on prend l'apéro au chalet.

Huitième journée: On "sort du bois", on débarque au Manoir Richelieu. Golf, piscine... la vie de 'touriste ordinaire".

Dixième journée: direction Nord, vers Saint-Siméon, d'où l'on prend le traversier pour nous emmener à Rivière-du-Loup. En s'organisant bien, on peut se trouver au motel Belle-Plage à l'heure du lunch, pour déguster les petites crevettes de Matane, le saumon fumé... Ce soir, on couche au gite du Mont-Albert, à côté des Chic-Chocs. Demain, on escaladera le Mont-Albert, alors, ce soir, on poursuit la journée gastronomique, à la deuxième meilleure adresse des auberges du ministère du Tourisme. On pêche du saumon et de la truite de mer.

Douzième journée: Fort Prével, qui se trouve à une centaine de milles du Gite du Mont-Albert. Golf, tennis, petits repas fins et possibilités de garderie...

Vie près de la Nature — il n'y a ni radio ni télé dans les chambres des auberges du ministère. "Ce circuit, c'est la grande synthèse de la nature québécoise, on revient la tête pleine d'images de paysages, d'ours nourris par la fenêtre (Gite du Berger), de pêche, de canotage, de randonnée pédestre..."

Jusqu'à maintenant, la plus grande déception des amateurs, c'est quand ils essaient d'obtenir une réservation. "D'ici à un mois, il commencera déjà à être trop tard pour obtenir une réservation dans nos établissements. Déjà, à certains endroits, nous sommes remplis à 90% pour l'été qui vient..."

Téléphone: 873-2969 (à Montréal) ou 1-418-643-4359 (àQuébec).

altitude

Agence de voyages

2085 de Salaberry, Montréal, Qué. H3M 1K6 (514) 332-1970

1233 de la Montagne, Montréal, Qué. H3G 1Z2 (514) 866-4666

Les Tours Chantecler Inc.

DES TOURS DE QUALITÉ EN EUROPE EN 1977

$1091 — $452 à $557 selon la date du départ. FRANCE - ITALIE - SUISSE. 22 jours Circuit en autocar, hôtels 1re classe. Tous les repas sauf 6 en circuit et 9 à Paris. Le prix pour le transport aérien varie de

$1165 — $430 à $537 selon la date du départ. PROVINCES DE FRANCE. 22 jours Circuit en autocar, hôtels de 1re classe. Tous les repas sauf 7 à Paris. Le coût du transport aérien varie de

$1900 — Transport aérien $648. SCANDINAVIE. 21 jours Circuit en autocar et en bateau, hôtels de luxe ou de 1re classe, tous les repas sauf 11. Transport aérien variant de

$1213 — $430 à $587 selon la date de départ. EUROPE CENTRALE. 22 jours Circuit en autocar et par bateau. Hôtels de luxe ou de 1re classe, tous les repas sauf 10. Transport aérien variant de

AVIATOURS

DESTINATION: MOSCOU et L'EUROPE DE L'EST 1977

Circuit accompagné de Montréal par MLLE CATHERINE BOISSEAU.

2 départs: 13 juillet et 7 septembre - 22 jours

Visites: POLOGNE, RUSSIE, HONGRIE, HOLLANDE, YOUGOSLAVIE ET TCHÉCOSLOVAQUIE

Prix par personne: incluant: transport aérien de Montréal, hôtels de première classe, transferts, tous les repas, excursions et visites. Droits d'entrées, taxes et services durant le circuit.

$2392.50 13 juillet

$2312.50 7 septembre

SWISSAIR

CHAMPIONNAT MONDIAL DE HOCKEY

du 21 avril au 8 mai 1977 à VIENNE

5 programmes de 1 à 3 semaines

Départs les 17, 18, 26 avril et 1er mai 1977

Les tarifs aériens varient selon les programmes, de $404 à $477

Les prestations terrestres varient de $325 à $1205 par personne et comprennent: Le séjour à l'hôtel (occupation double), les petits déjeuners continentaux, les transferts, visite de Vienne, excursion d'un jour entier, billets d'entrée aux parties (sièges réservés), pourboires et taxes.

BON VOYAGE!

Rappelez-vous: si C'EST BERGERON, c'est bon!

Les Tours Chantecler

FRANCE - ITALIE - SUISSE

22 jours ..... $1091 portion terrestre plus (avion tarif Apex)

Réservations deux mois à l'avance.

DÉPARTS: 30 mai, 20 juin, 11 juillet, 1er août, 5, 12, 19 et 26 sept.

EUROPE

Paris, croisière sur le Rhin: Rothenbourg, Munich, Vienne, Innsbruck, Lucerne, Strasbourg, etc.

22 jours $1635

ESPAGNE - PORTUGAL

Bordeaux, Madrid, Tolède, Salamanque, Lisbonne, Estoril, Séville, Torremolinos, Grenade, Barcelone, Paris.

22 jours $1611

GRANDE-BRETAGNE HOLLANDE - BELGIQUE

Edimbourg, Glasgow, Amsterdam, Bruxelles, Londres, Stratford, etc.

21 jours $1750

TUNISIE - SICILE - ITALIE

Tunis, D'jerba, Monastir, Catane, Taormina, Palerme, Sorrente, Rome.

21 jours $1776

Le prix comprend le transport, les hôtels luxueux et la plupart des repas.

VIVA ACAPULCO

HÔTELS: El Cid - La Torre - Playasol - Palapa

Départs: 9 - 16 et 24 avril, 1er - 8 - 15 - 22 et 29 mai, 5 - 15 - 19 et 26 juin

2 personnes, prix par personne

	7 nuits	14 nuits	21 nuits
À compter de	$329	$389	$459

aussi disponibilité pour chambre de 1 - 3 ou 4 personnes

VIVA MIAMI

HÔTELS: Suez - Monaco et Dunes

2 personnes, prix par personne

	7 nuits	14 nuits	21 nuits
À compter de	$249	$309	$389

aussi disponibilité pour chambre de 1 - 3 ou 4 personnes

Plus amples renseignements sur demande

• PUSHKIN - CROISIÈRE D'ÉTÉ

23 juin — 9 jours ..... à partir de $360

2 et 9 juillet — 7 jours ..... à partir de $295

16 juillet — 14 jours Bermudes ..... à partir de $590

30 juillet — 6 jours ..... à partir de $255

6 août — 7 jours ..... à partir de $295

13 août — 20 jours Bermudes, Cuba et Nassau ..... à partir de $795

2 septembre — 7 jours ..... à partir de $295

PRIX NOLISÉS SUR VOLS RÉGULIERS VERS PARIS ou FRANCFORT AIR CANADA

22 jours Départs tous les vendredis, samedis ou dimanches, avec retour les samedis, dimanches ou lundis. Possibilité de séjourner jusqu'à 45 jours.

- A partir du 28 mars au 1er juin $319
- Du 28 août au 1er octobre $339
- du 2 au 22 juin et du 31 juillet au 27 août $389
- du 23 juin au 30 juillet $419

- Les réservations doivent être faites 2 mois à l'avance
- Un dépôt non remboursable de $50 est alors exigé
- Le paiement total doit être fait 45 jours avant le départ
- Pénalité de $100 si une annulation est faite dans les 45 jours avant le départ
- Assurance-annulation disponible de $8 (avec raisons médicales) (sujet à l'approbation gouvernementale)

AUSSI DISPONIBLES

Vols vers LONDRES, MANCHESTER et GLASGOW

Renseignez-vous pour connaître les tarifs!

EUROPE

Louez une voiture ou utilisez l'Eurailpass pour visiter 13 pays différents.

Ou encore, prenez avantage d'un voyage organisé par le TOURISME FRANÇAIS qui vous offre un choix illimité d'itinéraires au départ de Paris.

Unitours Cuba — 7 NUITS $385 et plus

PLAGE DE VARADERO

ILE DES PINS — LA HAVANE

PENSION COMPLÈTE

LES PERLES DE L'ORIENT

23 jours — départs de Montréal les: 30 avril — 9 juillet — 10 septembre et le 21 novembre

TOKYO, BEPPU, KYOTO, TAIPEH, HONG KONG, SINGAPOUR, PENANG ET BANGKOK

Le prix comprend: avion, hôtel avec 2 repas par jour, transferts et excursions $1831

Supplément (tarif aérien) pour juillet et septembre de $146

AUX PAYS DES DIEUX ET DES HOMMES

24 JOURS

ÉGYPTE - JORDANIE - ISRAËL - GRÈCE

Portion terrestre: $1059 US (occupation double) + tarif aérien $835 CAN*

*Sujet à changement sans préavis.

DÉPARTS: 27 mars** - 14 avril - 5 et 19 mai

**Départs garantis - Pâques à Jérusalem

VACANCES D'ÉTÉ

Les brochures sont maintenant disponibles Americanada

Le prix mentionné est pour occupation double

GRATUIT AVEC CHAQUE RÉSERVATION: SAC DE VOYAGES ET AGENDA DE VOYAGES

Nous sommes les pionniers des voyages en autobus

Faites de Bergeron votre centre de réservations pour les voyages Americanada

PAR AUTOBUS

OUEST CANADIEN

No 1-23 jours Départs: 25 juin - 2, 9, 16, 23 et 30 juillet et 6 août.

No 2-23 jours Départs: 2 et 9 juillet.

No 3-23 jours Depart le 10 juillet $739

CALIFORNIE

23 jours Départs: 2 et 16 juillet - 6 août - 3, 10 et 17 septembre et 1er octobre. $729

MARITIMES

13 jours Départs: 2, 9, 16, 23 et 30 juillet. $489

NOUVELLE-ORLEANS

16 jours Départs: 2, 16 et 30 juillet - 13 août - 10 septembre. $479

DISNEYWORLD - FLORIDE

16 jours Départs: 9 et 30 juillet. $419

BELLES PLAGES

16 jours Départs: 16 juillet. $429

EST DES ÉTATS-UNIS

8 jours Départs: 2, 9, 16 et 30 juillet - 6 et 13 août et 3 septembre. $319

GASPÉSIE

7 jours Départs: 12 et 19 juillet - 9 août. $269

TOUR DU QUÉBEC

7 jours Départs: 3 et 17 juillet - 7 août. $239

ATLANTIC CITY

8 jours Départs: 2, 9, 16, 23 et 30 juillet - 6, 13, 20 et 27 août - 3 septembre. $209

PAR AVION

CALIFORNIE - ARIZONA - NEVADA

AIR CANADA — 15 jours

Départs les 2 - 16 juillet - 6 août - 3 - 10 - 17 septembre et le 1er octobre.

Inclus: avion - hôtel - transferts - et les visites. $868

AIR CANADA

OUEST CANADIEN

Voyages de 12 - 13 - 14 ou 15 jours par avion et autocar

Départs les 25 - 26 juin - 1-2-3-4-5-6-7-8-10-11-15-16 et 17 juillet.

Prenez avantage du tarif nolisé sur vol régulier

Les réservations doivent être faites deux mois à l'avance, et le billet doit être paye maintenant.

Ce qui permet d'économiser $110 sur le prix du billet régulier.

Portion terrestre: $515 plus avion $206

AVION: tarif noliprix. Le paiement est exigé 60 jours à l'avance.

POUR DÉPLIANTS RENSEIGNEMENTS ou RÉSERVATIONS:

LES AGENCES DE VOYAGES R Bergeron inc.

PERMIS no 50162-3-4

IATA NOUS SOMMES MEMBRES ASTA

3 bureaux à Montréal

• 1 COMPLEXE DESJARDINS, SUITE 3817 — Tél.: 281-1661. OUVERT DE 8 h 30 à 5 h p.m.

• 7725, rue Saint-Denis — Tél.: 273-3301 OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 h a.m. à 9 h p.m. OUVERT DE 10 h à 4 h LE SAMEDI.

• 7190, boul. Pie-IX — Tél.: 376-6700 ou 374-4740 OUVERT DU LUNDI AU MERCREDI de 9 h a.m. à 5 p.m. JEU. et VEN. de 9 a.m. à 5 p.m. LE SAMEDI DE 10 h à 1 h.

Tourbec

Hissez les voiles

Croisières à la voile aux Antilles

Découvrez les côtes de la Martinique, Ste-Lucie, St-Vincent et les Grenadines, tout en vous initiant aux rudiments de la navigation à la voile.
Vous vous enivrerez de soleil pendant 2 semaines et vivrez une expérience de vie de groupe unique.
Nos capitaines sont des membres enseignants de la Fédération de la Voile du Québec.

Prix
$844.00 par personne
Ce prix comprend
- Le transport aérien Montréal-Fort-de-France-Montréal
- Les transferts de l'aéroport au voilier et du voilier à l'aéroport
- L'hébergement à bord pour 14 nuits
- Tous les repas pris à bord
- Les services du capitaine, représentant de Tourbec
- Les activités à bord du bateau

Les départs
26 mars, 9 avril, 23 avril, 8 mai, 5 juin.
Aucune expérience de voile n'est exigée.
La taxe d'aéroport fédérale de $8.00 doit être ajoutée au prix.

Les Iles de la Madeleine à Pâques

Prix
$220.00/pers. départ de Montréal
$216.00/pers. départ de Québec

Incluant le transport aérien, les transferts, un circuit en minibus, l'hébergement à l'hôtel, les petits-déjeuners et les services d'une personne-ressource de Tourbec.

dates de réalisation du 8 au 12 avril 1977

IT-QB-TQQ-104/77

Calgary et Vancouver

Deux destinations pour le prix d'une seule!

Vols à dates fixes
Durée: 15 jours
Prix: $199. pers. taxe d'aéroport, $8.
Dates:
Au départ de Montréal
- vers Vancouver le 2 juillet, retour de Calgary le 16 juillet
- vers Calgary le 16 juillet, retour de Vancouver le 30 juillet
- vers Vancouver le 30 juillet retour de Calgary le 13 août
- vers Calgary le 13 août, retour de Vancouver le 27 août

Deux vols en aller-simple sont aussi disponibles pour seulement $125. chacun.
- Vancouver Montréal le 2 juillet
- Montréal Vancouver le 27 août

Pour information et réservations
Tourbec Inc
347 est rue St-Paul
Montréal H2Y 1H3
866-1063
No de permis 78-01-80218

VISITEZ L'EUROPE... EN... AUTOMOBILE



ou en
EUROCAMPER — TOURMOBILE

PLAN VACANCES COMBINÉ AIR-AUTO

Achetez ou louez une automobile neuve, hors taxes
RENAULT, VW — CITROEN — FIAT
SIMCO — PEUGEOT — VOLVO
MICRO-BUS — ETC....
Kilométrage illimité — Assurance internationale — Permis de conduire international, etc... Réservations billets: Bateau, avion.

DEPUIS 20 ans au service des voyageurs
SERVICE EUROPEEN DE TOURISME AUTOMOBILE
1176, rue DRUMMOND, MTL 861-3906 — 861-0200
"Touring Club de France"
PERMIS 50291

MONTRÉAL - PARIS - MONTRÉAL

Classe nolisée, vols noliprix tous les jours, date limite 60 jours avant le départ.

DATE	PRIX
Entre 19 mai et 1er juin	$339
entre 2 juin et 22 juin	$389
entre 23 juin et 30 juillet	$419
entre 31 juillet et 27 août	$389
entre 28 août et 1er octobre	$339
entre 2 octobre et 31 décembre	$319

Parcourez l'Europe en voiture par S.E.T.A., le grand spécialiste de location et la compagnie la plus ancienne au Canada.
Délégué général du «TOURING CLUB DE FRANCE» au Canada,
Consultez
S.E.T.A. Voyages
1176, rue Drummond, Montréal
Tél.: 861-0200 ou 861-3906

Treasure Tours
AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 50 ANS!
Permis no 50144

PALM BEACH

Départs chaque samedi et chaque dimanche à partir du 15 avril
1 SEMAINE À COMPTER DE $249

PALM BEACH
Hôtel Colonnades Beach

Votre forfait Floride inclus:
- Trajet aérien aller-retour au départ de Montréal via Nordair, Eastern Provincial ou Quebecair, par jet.
- Repas et service de bar en vol.
- Transport entre l'aéroport et l'hôtel, y compris les bagages.
- Hébergement en chambre avec air conditionné et salle de bain privée pour 7 ou 14 nuits.
- Repas ou cuisinette telle qu'indiquée.
- TV couleur.
- Sac de plage Treasure Tours.
- Non compris taxe d'hôtel, pourboire et taxe d'aéroport.

VOITURE POUR 2 JOURS (1 par chambre)



Pour de plus amples renseignements ou réservations, veuillez appeler:

VOYAGES KUEHNE & NAGEL
371 ouest rue ST-JACQUES
MTL H2Y 1N9
842-9731
Détenteur d'un permis du Québec
au service des Canadiens depuis 50 ans

Treasure Tours
AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 50 ANS
Permis no 50144

COSTA DEL SOL

DÉPARTS LE DIMANCHE
A PARTIR DU 29 MAI

DEUX SEMAINES ALOYA PLAYA HOTEL
a compter de
$499*
* cuisinette

DEUX SEMAINES ALOHA PUERTO HOTEL
a compter de
$539*
* petit déjeuner compris

Les tarifs comprennent:
- Trajet aérien aller/retour de Montréal par Nordair
- Repas et service de bar gratuits à bord.
- Transports aéroport/hôtel et manutention des bagages.
- Séjour dans chambre climatisée et salle de bain privée (14 nuits).
- Programme de repas ou cuisinette, selon le cas.
- Sac de plage Treasure Tours.

Les pourboires, taxes d'hôtel compris, taxe d'aéroport en sus.

Pour réservations appelez:
tél.: 381-8013
TOTAL VOYAGES
361 est, boul. Henri-Bourassa
coin Saint-Denis
IATA
Détenteur d'un permis du Québec

VOS CHARTERS D'ÉTÉ POUR L'EUROPE

PARIS: du	3 juin au 25 août	$359
	25 juin au 24 août	$379
	3 juillet au 2 août	$379
Autres départs tous les vendredis et dimanches pour 2 - 3 - 4 - 6 et 8 semaines	*à partir de*	$319
LONDRES, départs tous les dimanches	*à partir de*	$299

CHARTER POUR LE CAIRE
du 29 juin au 21 juillet — $519

RÉSERVEZ VOS VACANCES D'ÉTÉ POUR LE SUD ET L'EUROPE, MAINTENANT

MOSAÏQUE ORIENTALE
Los Angeles, Japon, Thaïlande, Hong Kong, Hawaii
du 5 au 27 novembre,
accompagné par Gilles Blain — *tout compris* — $2296

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC
VOYAGES TRANSATLANTIQUES
534 est, rue SHERBROOKE Montréal, tél.: 844-1037
Depuis vingt ans à votre service pour tous vos voyages compliqués.

Treasure Tours
Permis no 50144

TUNISIE
TERRE DE SOLEIL ET DE BEAUTÉ

SÉJOUR À HAMMAMET
2 SEMAINES à partir de **$891***
3 SEMAINES à partir de **$958***
* Plus taxe d'aéroport

2 SEMAINES
1 semaine à HAMMAMET
1 semaine de circuit
à partir de **$997***

3 SEMAINES
2 semaines à HAMMAMET
1 semaine de circuit
à partir de **$1106***

Avion, hôtel 1re classe, chambres à 2 lits, trois repas par jour.
Les tarifs aériens inclus sont sujet à l'approbation gouvernementale.
Pour plus de détails, brochure ou réservations sur toutes les destinations Treasure Tours, téléphonez à:

VOYAGES TRAVELAIDE

4454 St-Denis	845-8225	Plaza St-Hubert	273-7755
1010 Ste-Catherine o.	861-7272	Centre Laval	687-0880
911 Beaubien est	273-2581	Place Longueuil	679-3777
Galeries Normandie	331-9971	Place Portobello	672-5353
Dupuis (centre-ville)	842-5151	Galeries Lachute	562-3788

Treasure Tours
Au service des Canadiens depuis 50 ans
Détenteur d'un permis du Québec # 50144

Strand Cruises

NOUVEAU! **TransPanama** *CROISIÈRE DE L'AVENTURE*

4 SEMAINES FANTASTIQUES
Montego Bay, Saint-Domingue, Curaçao, Carthagène (Colombie), Cristobal (zone du canal), traversée du canal de Panama, Balboa, El Salvador, Acapulco, Manzanille, Puerto Vallarta, Mazatlan, Los Angeles, San Francisco, Victoria, Vancouver (C.-B.)

Un départ seulement, le 29 avril 1977.
Voyage aérien de Montréal compris.
Aux prix incroyables de Strand. À partir de **$995** seulement plus taxes
Vous pouvez choisir aussi entre deux croisières formidables de 2 semaines, à partir de $559 seulement, plus taxes, voyage aérien compris.
(nombre de places limité)

SS ITHACA
Méditerranée
2 semaines, voyage aérien de Montréal compris.

TOUT NOUVEAU POUR '77

1 Rome, Tanger, Cannes Majorque, Malaga, Naples, Gibraltar, Sardaigne, Sicile
À partir de **$999** (nombre de places limité) plus taxes

2 Turquie, Rome, Tunis, Malte, Crète, Sicile, Rhodes, Naples, Mykonos, Athens
(nombre de places limité) À partir de **$1134** plus taxes

3 Israël*, Turquie, Crète, Malte, Sicile, Mykonos, Rhodes, Athènes *2 jours complets
À partir de **$888** (nombre de places limite) plus taxes

Départs un samedi sur deux du 26 avril au 29 octobre 77.

Toutes les croisières Strand comprennent:
- voyage aérien aller-retour
- repas et rafraîchissements gratuits en vol
- tous les transferts et manutention des bagages
- Selon la réservation faite
- tous les repas avec menu au choix
- cabine climatisée, avec moquette et salle de bain privée
- programme complet de divertissements à bord excursions à terre en option à des prix raisonnables

TREASURE TOURS / STRAND HOLIDAYS
POUR RENSEIGNEMENTS OU BROCHURE

AMERICAN EXPRESS Voyages Tourisme
1200, rue Peel
Montréal
866-2511
Permis no 50196

Voyez l'agence de voyages **martin**
SUITE 420 · PLACE VERSAILLES (PRÈS TUNNEL)
353-6930
750150373

LES VOYAGES **mcgregor**
3, Place Ville-Marie, 2e étage
871-8330
1373, av. Greene Westmount
931-3843

Simpsons Sears
Fairview, 697-5280
Centre-Ville 842-3241, ext. 865
Galeries d'Anjou 353-4360
Carrefour Laval 687-3870
Sears Côte-Vertu 333-5340
Permis no 50197

VOYEZ VOTRE AGENT-MEMBRE
MEMBRE ASTA-CANADA ASSOCIATION OF TRAVEL AGENTS

A pied dans San Francisco

par André Arnoldi
collaboration spéciale

C'est à pied qu'il faut visiter San Francisco, la plus attachante et la plus accueillante des villes américaines. Je ne dirai pas la plus cosmopolite, c'est un titre que New York peut à bon droit réclamer, mais sûrement la plus tolérante et la plus libérale. Cela vient peut-être d'avoir été durant quelques années la capitale incontestée des hippies, maintenant pratiquement disparus peut-être comme les causes qui les inspiraient. Mais quand je dis la visiter à pied j'entends à pied et en cable car.

"Le "cable", comme on le nomme familièrement à San Francisco, est un véhicule qu'il faut avoir vu, et surtout à bord duquel il faut avoir voyagé, pour y croire. Il tient, pour ceux qui s'en souviennent encore, du vieux tram de la rue Rachel sans le panier devant et sans trolley, mais avec une équipe de deux athlètes, le mot n'est pas trop fort, nécessaire à son fonctionnement. Il n'est pas muni d'un moteur mais se déplace au moyen d'un câble enfoui sous l'asphalte de la rue, d'où son nom, qui le tire ou le retient selon le cas car, quelle que soit la direction que l'on prenne, il descend puis monte puis redescend et remonte encore, ainsi ad infinitum, jusqu'à destination. Il faut dire que San Francisco, à l'instar de Rome, est bâtie sur sept collines principales (à la vérité il y en a en tout plus de 40). Mais si la ville emprunte à Québec l'escarpement de ses côtes, (partout des affiches avertissent les automobilistes de mettre le frein d'urgence et d'incliner les roues vers le trottoir en stationnant) son charme lui est propre et tient principalement à sa situation, et à ses habitants.

San Francisco est une ville capricieuse, bien faite pour plaire à des tempéraments latins. Elle peut sembler, au premier abord disparate, mais elle est sans doute la plus harmonieuse qui soit. C'est que mieux qu'aucune autre elle semble avoir su concilier passé et présent, et rallier une population peut-être la plus diverse quant à ses ascendances, mais où chacun lui demeure farouchement loyal, sans jamais renier ses origines. On sent d'ailleurs que la ville, loin de vouloir assimiler ses diverses ethnies, encourage les manifestations de leur culture propre. Lors de mon passage, tout San Francisco semblait présente pour participer aux grandes fêtes qui se déroulaient en plein coeur de la ville, à Union Square, pour accueillir le nouvel an chinois, alors que l'on accédait à l'année du Serpent. C'est une politique intelligente et de bon rapport, il faut en convenir, car les touristes sont attirés autant par son exotisme; ses quartiers orientaux sont les plus importants d'Amérique, que par sa situation inégalée.

Accrochée aux flancs des collines, au bord du Pacifique, et donnant sur une des plus grandes et des plus belles baies qui soient et qui prête son nom à un immense secteur de la ville, San Francisco jouit d'une situation incomparable. C'est à l'embouchure de la Baie, là où elle débouche sur la mer, que le célèbre Golden Gate Bridge la traverse pour rejoindre la côte nord et la vallée de la Napa, le pays du vin. Il est difficile de se défendre d'une certaine émotion lorsque l'on aperçoit pour la première fois sa silhouette gracieuse et élancée. Il faut se rappeler que c'est l'échancrure de la Baie qui fait de la ville une péninsule, bordée vers l'ouest par la pleine mer et vers l'est par la Baie.

Pour le visiteur la ville pourrait se diviser en trois secteurs (je ne parle pas ici de géographie mais de la commodité qu'on y trouvera pour se situer). Le premier secteur serait le Centre, autour d'Union Square, qui est dans un sens le coeur de la ville; le second celui de la Baie et de l'Embarcadero, et le troisième le versant du Pacifique, qui va du Centre vers la mer. Au centre on retrouve un bon nombre des principaux hôtels de luxe, le Clift le plus européen des petits hôtels, le Fairmont, le St. Francis, le Regency et la plupart des grands magasins, Macy's 1, Mangnin, Liberty House et quelques autres boutiques aux vitrines sophistiquées, et au moins raffinées que celles de New York.

Dans le deuxième secteur, celui de la Baie et du quartier Embarcadero, se trouve le célèbre Fisherman's Wharf, envahi le jour comme la nuit par les visiteurs et les touristes. (Incidemment, pour ma part j'ai trouvé San Francisco, au contraire de ce que l'on raconte de maintes villes américaines, sûres le soir). On voit le long des quais de nombreux musiciens ambulants omniprésents dans la ville, et au milieu des bazars de toutes sortes de nombreux restaurants, petits et grands, où prédominent les fruits de mer et principalement le crabe de la Baie que l'on peut déguster, comme chez nous des hot dogs, debout en marchant. Ce ne sont pas les meilleurs restaurants du monde, ni même de San Francisco, mais en revanche leur pittoresque, et quelquefois la saveur et la fraicheur des fruits de la mer qu'ils offrent, méritent que l'on s'y arrête. C'est là, aux quais, que se situent deux des principales attractions du quartier, et peut-être de tout San Francisco, Ghirardelli Square et The Cannery, dont je reparlerai plus loin.

C'est dans ce secteur que se trouve le musée du vin où l'on retrace l'histoire de cette importante industrie californienne, sous la forme de peintures, de gravures et de sculptures, dont un grand nombre d'oeuvres originales de grande valeur, qui illustrent l'histoire du vin aux Etats-Unis. On y voit de même une fascinante collection de tire-bouchons de provenance et d'époques diverses, appartenant au révérend frère Timothy des Ecoles Chrétiennes, maitre de chais d'une des grandes sociétés viticoles de la haute Californie.

C'est environ à mi-chemin entre Union Square et le secteur de la Baie, en particulier le long de la rue Grant, que se situe l'important quartier chinois. C'est le plus authentique et le plus imposant hors de la Chine, on imagine, ou au moins de notre continent. On retrouve, au milieu d'antiquaires connus et d'élégantes boutiques, la bibloterie et les chinoiseries coutumières. Une foule, où se mêlent Blancs et orientaux, s'y presse jour et nuit et fréquente les nombreux restaurants qui sont en général d'un niveau qui va du respectable au supérieur et représentent toutes les cuisines, depuis celle de Canton jusqu'à la manchourienne.

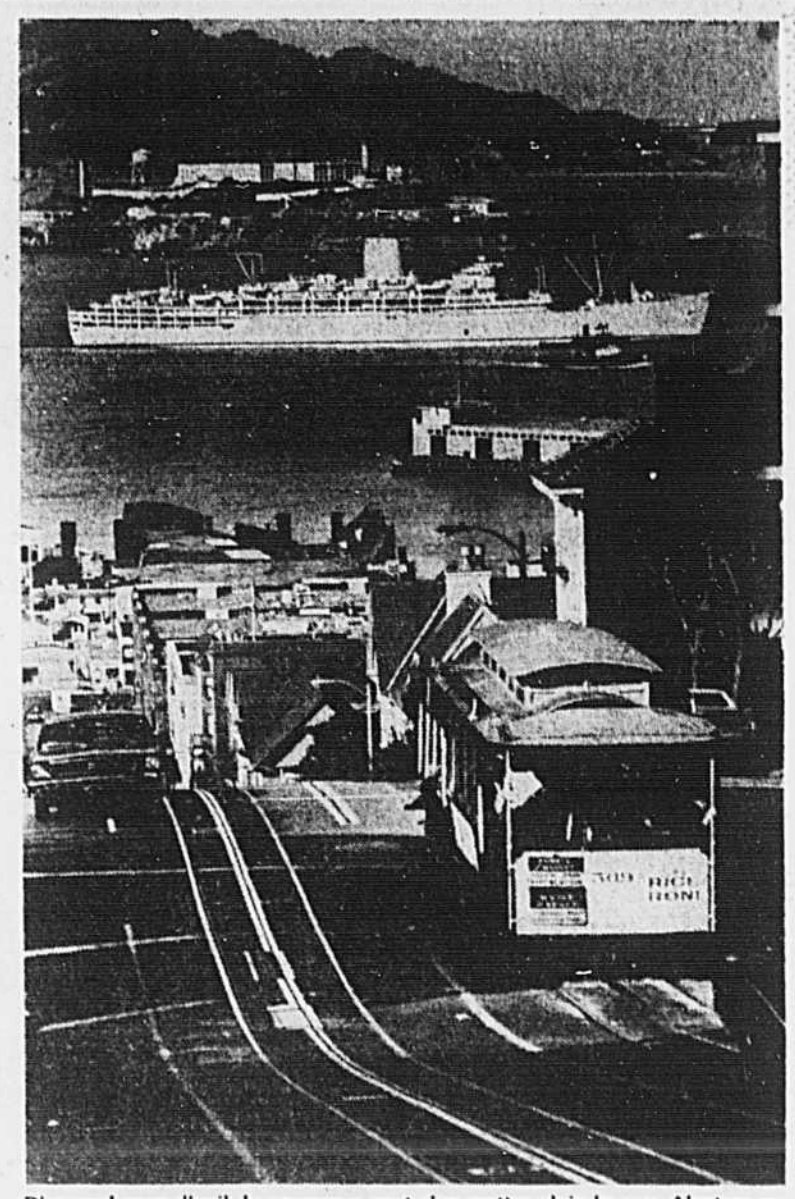
En ce qui regarde le secteur qui va du centre vers le Pacifique il offre un nombre de points d'intérêt, aussi bien pour les citoyens de la ville qui fréquentent nombreux ses immenses parcs gazonnés et fleuris arrachés à des terres sablonneuses et incultes, que pour les visiteurs. Ces derniers découvrent au Centre japonais qui s'y trouve des restaurants de qualité variée et des boutiques qui offrent toute la gamme des produits qu'on s'attend d'y trouver, jusqu'à des objets plus raffinés. Mais c'est dans Union Street, le long d'une dizaine de rues transversales, que ceux qui recherchent les antiquités, les boutiques de mode élégantes, les libraires, les maisons de thé et les marchands de nostalgie, trouveront de quoi contenter leur soif de curiosité. Les boutiques mitoyennes s'échelonnent des deux côtés de la rue, offrant au promeneur curieux ou à l'acheteur éventuel de quoi le distraire ou le retenir.

San Francisco présente un panorama remarquable lorsque vu d'une hauteur, la nuit comme le jour. C'est pourquoi la plupart des grands édifices modernes de plus de 20 étages ont aménagé à leur sommet des restaurants ou des bars-salons, souvent les deux, qui permettent d'admirer la ville et la Baie. Le plus prestigieux est sans doute l'Equinox, une salle rotative qui permet littéralement de réorienter le décor toutes les quarante minutes. Elle est située au faite du Hyatt Regency, un hôtel du quartier Embarcadero à l'architecture novatrice, et devant lequel se trouve la célèbre fontaine créée par Vaillancourt, honnie et décriée par les uns, portée aux nues par les autres, mais objet de discussions passionnées, et qui semble avec le temps s'être intégrée dans l'ensemble. La Carnellian Room est la plus élevée de toutes et loge au 52e étage de la Bank of America. C'est à la fois un bar-salon et un restaurant luxueux, club privé le jour et ouvert au public en fin d'après-midi et le soir.

Au sommet du St Francis le Penthouse et Victor's, que l'on peut atteindre au moyen de quatre ascenseurs de verre à l'extérieur de l'hôtel comme celui du Fairmont, fascinant mais pas pour ceux qui souffrent de vertige, tandis que le Mark Hopkins, cher aux initiés qui l'appellent Top of the Mark, situé dans le quartier de Nob Hill, le plus select de San Francisco, offre une vue inégalée vers la Baie.

Que dire de San Francisco gastronomique? Il est difficile de juger tous les endroits d'après ceux où l'on a mangé, mais on peut déduire de ceux que j'ai connus de certaines particularités touchant l'ensemble. Il est évident que les restaurants sont autant préoccupés de présentation, de décor et d'apparence que de leurs menus. Comme toujours il y a des exceptions où l'on s'efforce que présentation et cuisine aillent de pair. Du côté oriental les restaurants chinois où j'ai mangé sont les meilleurs que je connaisse et n'ayant jamais fréquenté ceux de Hong Kong, j'irais jusqu'à dire les meilleurs au monde. Je n'ai malheureusement connu qu'un seul restaurant japonais et ce n'était sûrement pas le bon. Les touristes y sont traités en... touristes. Parmi les meilleurs restaurants chinois on peut citer l'Imperial Palace (il faut demander l'entrée de caille hachée et de champignons servie sur une feuille de laitue), l'Empress of China et le Mandarin. La cuisine française est à l'honneur dans les grands restaurants comme Ernie's où, dans un décor qui fait mentir son nom bien américain, président les frères Gotti, qui servent une cuisine raffinée et bien française. Ils possèdent en outre une cave où voisinent fraternellement les plus grands crus français et californiens, que bien des restaurants d'ici pourraient leur envier.

Mais il est un aspect de San Francisco qui devrait nous intéresser, surtout nous Montréalais, au tout premier chef. C'est la transformation et la rénovation de certains vieux édifices commerciaux du quartier de l'Embarcadero, devant les quais, en des centres commerciaux fréquentés, non seulement par les touristes mais par les autochtones aussi bien. Les deux centres sont Ghirardelli Square et The Connery, qui devraient tous deux inspirer nos architectes et nos urbanistes de même que les autorités compétentes de la ville de Montréal.



D'un seul coup d'oeil, le voyageur peut s'en mettre plein la vue: Alcatraz au fond, un bateau de croisière dans le port ainsi que le "cable car".

AGENCE DE VOYAGES VIAU — 3428, rue SAINT-DENIS 842-1751 — 1218, rue UNION 866-9381 — PLACE VERTU 332-4210

VIVA TOURS

CIRCUIT MEXICAIN + une semaine à ACAPULCO — à partir de $599
SÉJOUR À ACAPULCO — 1 sem. $329 — 2 sem. $389
SÉJOUR À CANCUN — 1 sem. $369 — 2 sem. $479

NOUVEAU: VIVA MIAMI AU CÉLÈBRE MOTEL SUEZ
1 semaine $249
2 semaines $309
3 semaines $389
Transport et hebergement inclus.

UNITOURS

LE SPÉCIALISTE DES VACANCES TOUT COMPRIS
CUBA — Le soleil préféré des Québécois $369
NEGRIL — Votre club à la Jamaïque une semaine tout compris $590

AMERICANADA

L'OUEST CANADIEN
EN AUTOCAR 23 JOURS $739 EN AVION 15 JOURS $809
L'OUEST AMÉRICAIN
CALIFORNIE ARIZONA NEVADA
2 SEMAINES $868
TOUR DU QUÉBEC EN AUTOCAR
UNE SEMAINE $259
LES MARITIMES 13 jours $459

EUROPE 77

Enfin publiée: LA NOUVELLE BROCHURE DU
«TOURISME FRANÇAIS»
Merveilleux circuits à travers l'Europe

QUELQUES SUGGESTIONS:

PARIS - CÔTE D'AZUR	15 jrs	$ 533
NORMANDIE - BRETAGNE	10 jrs	$ 523
TOUR DE FRANCE	22 jrs	$1075
FRANCE - ITALIE - SUISSE	23 jrs	$1175
SUISSE - AUTRICHE - ITALIE	23 jrs	$1345
ALLEMAGNE - AUTRICHE - SUISSE	23 jrs	$1275
ANGLETERRE - BELGIQUE - HOLLANDE	18 jrs	$ 980
ESPAGNE - MAROC - PORTUGAL	22 jrs	$ 875
PAYSAGES D'ITALIE	14 jrs	$ 660
SUISSE - VENISE - LACS ITALIENS	10 jrs	$ 500
TCHÉCOSLOVAQUIE - AUTRICHE - HONGRIE	14 jrs	$ 846

TOUR D'EUROPE 23 jrs $1270
PARIS - BRUXELLES - AMSTERDAM - COLOGNE - LUCERNE INNSBRUCK - VENISE - ROME - NICE

EUROPE DE L'EST 24 jrs $1288
France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Roumanie, Bulgarie, Yougoslavie, Italie.

PARIS - MOSCOU 26 jrs $1448
Via France, Belgique, Allemagne de l'Ouest et de l'Est, Pologne, URSS, Finlande, Suède, Danemark, Hollande.

LES PRIX INDIQUÉS SONT DE PARIS À PARIS (TARIF AÉRIEN MONTRÉAL - PARIS EN SUS) ET INCLUENT LE TRANSPORT ET TOUS LES REPAS, SAUF LES DÉJEUNERS À PARIS.

SUNFLIGHT



LA NOUVELLE BROCHURE D'ÉTÉ
SUNFLIGHT EST ARRIVÉE
DEMANDEZ-LA À L'UN DE NOS 6 BUREAUX

ACAPULCO	$339	MIAMI	$279
FT LAUDERDALE	$269	ST. PETE	$199
FREEPORT	$299	NASSAU	$291
CUBA	$359	HAITI	$319
BARBADE	$319	STE-LUCIE	$479
HAWAII	$629	DISNEY WORLD	$209

NOUVEAU:
LA FLORIDE EN ROULOTTE
AVION, ROULOTTE MOTORISÉE à partir de $249

SUNFLIGHT EUROPE
YOUGOSLAVIE
ET LE SOLEIL DE L'ADRIATIQUE

SPLIT/DUBROVNIK	$499
SPLIT/DUBROVNIK/MONTENEGRO	$529
SPLIT/ATHÈNES/DUBROVNIK	$699
SPLIT/ROME/DUBROVNIK	$649
CIRCUIT YOUGOSLAVIE	$699

2 semaines, avion, hôtels, 2 repas par jour sauf à Rome ou Athènes

Les prix indiqués sont minimum et varient selon la date de départ ou le taux de change. Les voyages sont soumis aux conditions des brochures. L'agence de voyages Viau detient un permis du Québec.

REGARDEZ LE DIMANCHE INFORMATIONS-VOYAGES au canal 10 4 hres p.m.

L'EUROPE BUISSONNIÈRE



LOCATION OU ACHAT-RACHAT DE VOITURES POUR VISITER L'EUROPE EN TOUTE LIBERTE

SPÉCIAL VIAU
PETITE 2 PORTIÈRES 2 SEM. $349.
GRANDE 4 PORTIÈRES 3 SEM. $409.

VASTE CHOIX D'ITINÉRAIRES GRATUITS AVEC TOUTE RÉSERVATION. CES ITINÉRAIRES ONT ÉTÉ PRÉPARÉS SPÉCIALEMENT POUR RÉPONDRE AUX BESOINS DU VOYAGEUR QUÉBÉCOIS.

VOLS NOLIPRIX

AIR CANADA
VERS PARIS ou LONDRES

Vous pouvez épargner jusqu'a $200 en réservant votre vol 60 jours à l'avance. Le tarif noliprix est applicable sur tous les vols au départ de Montréal.
Durée 22 à 45 jours. Vous n'êtes pas soumis à des retours fixes. Vous partez et revenez quand vous voulez.

TARIFS NOLIPRIX

Depart entre	LONDRES	PARIS
19 mai - 1er juin	$319	$339
2 juin - 22 juin	$369	$389
23 juin - 30 juil.	$399	$419
31 juil. - 27 août	$369	$389
28 août - 15 sept.	$319	$339

Tarifs sujets à l'approbation du gouvernement.
CONDITIONS: Réservation 2 mois à l'avance. Dépot de $50 non remboursable. Paiement final 45 jours avant le depart.

AGENCE DE VOYAGES VIAU — GALERIES D'ANJOU 353-7650 — CARREFOUR LAVAL 688-6211 — FAIRVIEW 694-2343

SPÉCIAUX PRINTEMPS 77

		À PARTIR DE
ORLANDO (auto incluse)	1 SEM.	$209
MIAMI	2 SEM.	$309
ACAPULCO	2 SEM.	$329
FREEPORT	2 SEM.	$269
HAITI	2 SEM.	$339
STE-LUCIE	2 SEM.	$419
BARBADES	2 SEM.	$349
CLUB MÉDITERRANÉE (Tout compris)	1 SEM.	$510

Pâques à New York

hôtel-avion $140 hôtel - train $86 hôtel - autobus $66

destination voyage
328, 3e Avenue
Ville LaSalle
363-5555
Permis no 50306

Nos conseillers se rendent à domicile sans frais supplémentaires.

AGENCE DE VOYAGE
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC
Lajeunesse
9257, Lajeunesse 381-5365

IATA
PERMIS NO 76 05 50145
SPÉCIALISTES POUR
INDE, PAKISTAN, SRI LANKA et L'EXTRÊME-ORIENT
Possibilité de tours individuels ou en groupe
Avion Aller-retour à partir de $750 + $8 taxe d'aéroport
RENSEIGNEMENTS:
UNITED TRAVELS
1010 ouest, rue Sainte-Catherine, Suite 327, Montréal, Qué. H3B 1E6
871-8022
(La seule agence officielle des Indes approuvée par les grandes lignes aériennes, licenciée et cautionnée par le gouvernement du Québec)

CROISIÈRES ESTIVALES sur le MS Alexandr Pushkin

ST-PIERRE et MIQUELON — ST-JEAN TERRE-NEUVE
Départ le 23 juin — 9 jours à partir de $475
CHARLOTTETOWN — ST-PIERRE et MIQUELON
Départ, 2 juillet — 7 jours à partir de $310
Départ, 9 juillet — 7 jours à partir de $310
Départ, 6 août — 7 jours à partir de $310
Départ, 2 septembre — 7 jours à partir de $310
BERMUDES
Départ 16 juillet — 14 jours à partir de $625
ST-PIERRE et MIQUELON
Départ 30 juillet — 6 jours à partir de $310
BERMUDES — HAVANE — NASSAU
Départ 13 août — 20 jours à partir de $945
Pour réserver, veuillez communiquer avec Mlle Girard ou Mlle Mezzanotte

AGENCE DE VOYAGES MEADOWS
751, Carré Victoria, Montréal
849-1243
Détenteur d'un permis du Québec

Cri-Cri

Au printemps, à Lake George, on entend les sons les plus beaux et on voit toute la nature en éveil. Des plaisirs pour toute la famille, à peu de distance. Venez donc. Tous les grillons vous attendent.

Demandez notre guide *gratis*. Précisez un premier et un deuxième choix: ☐ plan américain ☐ ranch ☐ camping ☐ maison de touriste ☐ motel ☐ cuisinette ☐ maison sans cuisinette. LP 326

Dates:_____ Nombre de visiteurs _____

Lake George Chamber of Commerce
7715-T Canada Street, Lake George, New York 12845

QUEBECWAYS TOURS
222, rue William - Rosemère

PAR AUTOBUS

OUEST CANADIEN	Départ 16 juillet, 23 jours	$726
DAYTONA BEACH	Départ 9 avril, 14 jours	$364
NEW YORK	Départ 7 avril, 8 heures p.m. retour 10 avril	$75

Le prix est par personne, occupation double et comprend le transport de votre logis, dans un rayon de 35 milles.

621-0195 621-4777

Les vacances Air France 1977.

Dépaysement...qualité...économie.

Choisissez votre façon de voyager.

Que vous aimiez l'autocar, la voiture, le train, l'avion ou le bateau, Air France vous propose une infinité d'itinéraires fascinants en France, en Europe et sur d'autres continents.

L'Europe en français: des circuits en autocar.
Ces circuits ont été spécialement conçus pour vous, Québecois, afin de vous faire découvrir les hauts lieux de régions magnifiques tout en profitant de vacances reposantes dans des hôtels de qualité. Choisissez parmi 8 départs pour le tour France/Italie/Suisse et 4 départs pour le tour Espagne/Portugal. Par exemple, le tour France/Italie/Suisse coûte $1 091*, avion non compris.

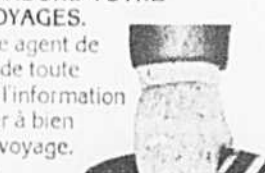


La France à la carte.
Grâce à cette nouvelle formule, vous pouvez combiner à votre goût avion, voiture et hôtels et réserver ces derniers au gré de vos déplacements en France, au volant de votre voiture de location. Par exemple, un séjour de 8 jours et 7 nuits, avec chambre et petits déjeuners dans des hôtels de 3 ou 4 étoiles, Renault 5 comprise, vous coûtera $242*, tarif aérien en sus.



Croisières en Méditerranée et en mer Noire.
Sur les luxueux paquebots Mermoz et Azur partant de Toulon, ou Castalia partant d'Athènes, allez à la découverte des anciennes civilisations du bassin méditerranéen. Vous ferez escale dans des lieux prestigieux comme la Crète, Ephèse, Istanbul, Rhodes, Syracuse, Alexandrie ou Haifa. Vous pouvez aussi choisir une croisière de 7 jours vers la péninsule ibérique, partant de Toulon sur le Mermoz, à partir de $330* ou, sur le Castalia appareillant d'Athènes, 7 jours en Méditerranée à partir de $425*, prix en dollars U.S.

En outre, avec la carte EURAILPASS, vous pouvez circuler en train dans toute l'Europe occidentale à partir de $170 pour 15 jours, jusqu'à $420 pour 3 mois.



Au pays des mille et une légendes.
L'Iran, l'Inde, le Sri Lanka... une combinaison unique de destinations mystiques et saisissantes. Ce circuit de 29 jours avec escorte à partir de Montréal, hôtels de luxe, est le choix recommandé pour des vacances d'automne. $1 650*, tarif aérien en sus.

Pourquoi choisir les vacances Air France?
Parce que Air France a soigneusement sélectionné ses voyages organisés pour vous offrir des prestations de qualité aux meilleurs prix. Tous ces voyages portent le sceau de fiabilité Air France. Et n'oubliez pas: avec Air France, vos vacances commencent dès que nous vous souhaitons la bienvenue à bord!

Les célèbres classiques en autocar.
Ces circuits vous permettent de parcourir l'Europe en autocar. Le plus vaste choix jamais offert: plus de 1 500 départs, au moins 150 circuits différents! La réputation de qualité de ces tours n'est plus à faire. Ils ont été soigneusement perfectionnés au cours des années. Donc, que vous fassiez le tour de France, le tour d'Europe, le circuit France/Italie/Suisse ou les tout nouveaux circuits Angleterre/Belgique/Hollande et Suisse/Autriche/Italie, votre voyage restera inoubliable. Par exemple, le circuit de 22 jours Espagne/Maroc/Portugal, pension complète (sauf à Paris): $875*, avion non compris.

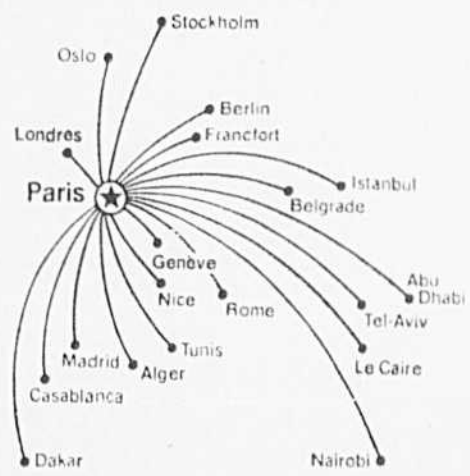


Vacances en auto.
Le plan achat-rachat, à partir de $369 pour une Renault 5 ou $449 pour une Simca 1307, vous permet de flâner à votre guise, pendant 3 semaines, au volant d'une voiture neuve que vous aurez vous-même choisie parmi les meilleures marques européennes. Assurance comprise, kilométrage illimité.



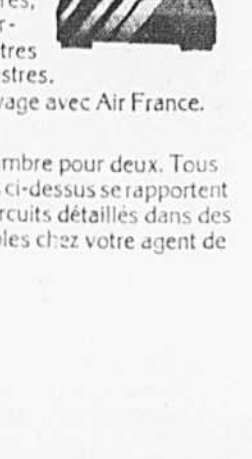
Le tarif classe nolisée Montréal-Paris-Montréal.
Economisez avec classe, grâce aux nouveaux tarifs classe nolisée d'Air France, offerts aussi par Air Canada. Economisez encore plus avec le tout nouveau "FRANCE PASS" qui vous donne droit à un nombre illimité de voyages sur la majeure partie des vols d'Air Inter à raison de $106 pour 1 semaine et $162 pour 2 semaines.





Les circuits combinés.
Turquie, Egypte, Grèce, Iran et France. En 22 ou 23 jours, vous pouvez visiter deux ou trois de ces merveilleux pays. Par exemple, 22 jours en Grèce, Egypte et France à partir de $1 120*, tarif aérien en sus.

AIR FRANCE VOUS SUGGÈRE D'APPELER D'ABORD VOTRE AGENT DE VOYAGES.
Parce que votre agent de voyages possède toute l'expérience et l'information pour vous aider à bien planifier votre voyage. Communiquez d'abord avec cette personne compétente pour choisir la bonne envolée, réserver les chambres, organiser des excursions ou faire d'autres arrangements terrestres. Et... faites bon voyage avec Air France.



*Par personne, chambre pour deux. Tous les prix mentionnés ci-dessus se rapportent aux itinéraires et circuits détaillés dans des brochures disponibles chez votre agent de voyages.

AIR FRANCE

Votre ligne ouverte sur l'Europe... et au-delà.

VOYAGES Hellcours
210 RUE ST-GEORGES ST-JÉRÔME
Ligne directe: 435-8344
Ligne locale: 438-5132
Voyages de classe partout dans le monde.

LES VOYAGES bone PHONE
Le métro à votre porte Station McGill-Union
1460 av. Union Montréal, 111, Qué.
845-8221
Permis no 750151178

CLUB JEUNESSE
5450, CÔTE-DES-NEIGES
Suite 304, MONTRÉAL
Tél. 341-4425
Permis no 750150342

PERMIS NO 50200
VOYAGES MONTAMBAULT INC.
PONT-VIAU 669-1738 | DUVERNAY 661-4860 | SAINT-EUSTACHE 627-4761 | CHOMEDEY 681-2533
VOYAGES MONTAMBAULT INC.

Voyages ANDRÉ MALAVOY Inc.
1255, rue University
suite 1220
Montréal H3B 3W9
"Qui dit voyages, dit Malavoy" 861-2485
PERMIS NO 50430

Voyages Eaton
Permis No 50279
Centre-ville 842-9311
Carrefour Laval 687-1470
Galeries d'Anjou 353-4411
Centre Fairview 697-6420

VOYAGES GINGRAS LTÉE
MEMBRE ASTA CANADA
1966, boul. Graham, Ville Mt-Royal Tél.: 735-2702
3587 av. Papineau, Montréal Tél.: 526-2511

LES VOYAGES mcgregor
Permis no 50475
3, Place Ville-Marie, 2e étage 871-8330
1373, av. Greene Westmount 931-3843

LES VOYAGES FLEUR DE LYS LTÉE
ÉDIFICE LaSALLE, SUITE 101, 576 EST, RUE STE-CATHERINE, MTL
288-7107

CLUB JEUNESSE
5450, CÔTE-DES-NEIGES
Suite 304, MONTRÉAL
Tél. 341-4425
Permis no 750180342

Permis no 50247
mony TOURS
5440, CÔTE-DES-NEIGES
733-8727

VOYEZ VOTRE AGENT-MEMBRE
ASTA CANADA

Aux Philippines

Comme dans toutes les campagnes du monde

Dans le deuxième et dernier article sur les Philippines, notre collaborateur spécial, D. Gauthier-Lefebvre, nous décrit la campagne de cet etonnant pays.

Loin des problèmes de densité et de compétition de la ville, les gens de la campagne semblent plus heureux et plus sains.

Le climat avantage ceux qui possèdent un coin de terre, tels des plantations de tabac, de canne à sucre, de noix de coco, d'ananas, de riz. On y produit aussi du sel à partir de l'eau de la mer et on cultive des huitres. D'autres exploitent les mines d'or, de cuivre, de fer et de soufre.

De Manille, on peut prende le bateau (50 minutes) pour se rendre aux provinces les plus pres vers le Sud. Par route il faut environ 1½ heure pour parcourir une quarantaine de kilometres avant d'arriver aux plages. Dans la même région, on fait une excursion au Volcan Taal; un lac de 17 milles de long par 10 milles de large entoure le cratere toujours actif. Laguna est l'endroit suivant. On y découvre après un trajet d'une heure sur un bateau de bamboo, une très belle chute digne d'une carte postale. Los Bagnos est renommé pour ses sources d'eau chaudes sulfureuses si bienfaisantes pour la santé.

Nous avons été invités un weekend par un riche "baron" du sucre à sa ferme à Negros Oriental à 1½ heure d'avion de Manille. La première journée, on nous emmene en radeau, le plancher et le toit fait de bamboo; une autre embarcation pour les serviteurs, les enfants, le lunch et le bagage nous suit. Après un petit détour jusqu'à la culture d'huitres, on se rend jusqu'aux récifs faire un peu de plongée. Le corail ne produit pas un barrage comme dans la mer des Caraïbes mais est éparpillé dans la baie à cinq, six pieds de profondeur. Les poissons sont nombreux et nous choisissons les plus beaux spécimens pour ajouter à la collection de la maison. Nous continuons notre trajet jusqu'à un banc de sable au milieu de nulle part. On s'étend au soleil, mange, joue aux cartes et, sur le chemin du retour, tout le monde fait la sieste.

La ferme est très grande, environ 1000 hectares; plus de 500 familles travaillent à la plantation et y ont établi leur maison. Une coopérative de tissage a été organisée pour tenir les femmes occupées. Le soir, nous nous rendons à l'autre bout de la terre jusqu'à un bassin de crevettes géantes. On prépare le feu d'écailles de noix de coco pour griller le poisson, le poulet et les bananes. Une trentaine de personnes sont avec nous. Il y a les gardes qui ne nous laissent pas d'une semelle, les chauffeurs, les cuisinières, quelques amis et la famille. C'est la fiesta pour tout le monde! Le lendemain nous faisons un peu d'équitation, de la bicyclette, et nous visitons le domaine. Le soir, on organise un petit festin pour notre départ. On fait cuire un jeune cochon, des plats de poissons, quelques legumes, du poulet, des petits gâteaux. On se demande pourquoi on ne nous sert jamais beaucoup de légumes partout où nous sommes invités. Paraît-il que c'est un manque de politesse, que ça fait paysan. Si l'on est un bon hôte, on donne ce qu'il y a de mieux, ce qui est le plus cher comme la viande ou le poisson.

La fin de semaine suivante, nous allons chez des paysans à Bicol, au sud de Luzon. Le même paysage, la même mer si limpide, l'air pur comparé à Manille. Nous allons au marché choisir la nourriture pour le repas, on nous amene à un combat de coqs, nous nous promenons dans la ville et on nous invite à coucher dans la petite maison de paille. On expérimente la vie et le rythme des pauvres gens. On fait l'impossible pour rendre notre séjour agréable. Comme partout aux Philippines, les garçons se tiennent la main, les filles aussi. Les gens se touchent, se tapochent, se parlent de près. On se baigne par exemple tout habillé car on a honte de la couleur de sa peau, et on ne veut pas brunir.

Si l'on dispose de quatre, cinq jours, on peut organiser un voyage qui nous offrira un éventail du climat, des gens, des paysages, de la végétation et nous fera découvrir, à rythme accéléré, quelques facettes des Philippines. On se rend tout d'abord à "Hundred Islands", traversant les banlieues de Manille, les plantations, les pâturages. Après cinq heures de route pavée, on aperçoit les îles de roc rongées par la mer et la végétation, les plages de sable blanc. L'eau est turquoise, chaude et très salée.

On quitte ce paradis pour atteindre Baguio laissant les rizieres plates et uniformes pour enfin accéder à la fraicheur que procurent 4,000 pieds d'altitude. Les maisons sont perchées un peu partout dans les montagnes qui entourent la ville. On flâne au marché et on à bien meilleur prix qu'à Manille. Ensuite on grimpe péniblement jusqu'à 8,000 pieds par cette petite route de terre, de boue et d'éboulis jusqu'à Bontoc, la région nord de Luzon. On fait 150 kilometres en six heures à travers les rizieres et les jardins terrassés (choux, patates, fleurs). Les maisons sont faites de tôle et abritent ces tribus qui ne portent qu'un cache-sexe tissé à la main. De Bontoc, on va à Banawe puis on repasse par Baguio pour enfin rejoindre la côte de la mer de Chine et ses oasis pour villégiateurs.



La comme ailleurs, l'exode des campagnes.

Quelques remarques sociales

La famille est une valeur tres importante pour les Philippins. Si l'on est riche, il n'est pas rare de trouver sur le même domaine plusieurs maisons où demeurent les parents, grands-parents, les enfants avec leurs maris et leurs propres enfants. On met tout en commun selon la bonne tradition chinoise: les chauffeurs, les voitures, les serviteurs, les animaux: chaque membre devient donc plus imposant, plus riche. On se réunit souvent tous ensemble pour dîner avec quelques amis, on engage un petit orchestre et on se fait du plaisir sur place. Si on est plus modeste, tous habitent dans la même maison. Les jeunes restent longtemps dépendants de leurs parents, de leur influence.

Comme il existe une hiérarchie au sein de la famille entre jeunes et plus vieux, on sent encore plus fortement dans le milieu de travail cette relation de subalterne et "tout-dévoué". On ne dit "bonjour" qu'à un supérieur. Dès que quelqu'un atteint un poste de commande, on ressent chez lui un abus de pouvoir, d'autorité. La bureaucratie est effrayante: avant de pouvoir passer à une action concrete, il faut discuter, expliquer, faire un rapport, signer et resigner. Personne n'ose prendre de decision, on est refere d'une personne à une autre: on y detient le championnat du ping-pong. Ce n'est que la direction qui a la main haute sur tout. Dans les petits commerces et chez les pauvres, on remarque les mêmes faits: des qu'on peut se le permettre financierement, on engage quelqu'un pour le plaisir de se sentir supérieur. C'est ainsi que les gens ne développent pas de sens critique et agissent comme des automates, n'exécutant que des ordres. La vie, ici, c'est de gravir des échelons.

Les îles des Philippines sont intéressantes à visiter maintenant car l'industrie du tourisme n'est pas développé à son maximum. On fait naître de plus en plus de centres touristiques le long des plages qui attireront ces populations annuelles comme à Acapulco. On a le plaisir d'être accueilli à bras ouverts car on est encore considéré comme des gens spéciaux, mais pour combien de temps encore?

Etes-vous de ceux qui ont de longues vacances, cet été? Club Jeunesse vous fait deux offres spéciales.

Club Jeunesse a organisé deux vols de longue durée.

Du 3 juin au 25 août, et
du 25 juin au 24 août.

Pour une fois, professeurs et élèves sont d'accord:

- Une visite au château de Versailles ou à la place de la Bastille vaut mieux que les centaines de lignes du livre d'histoire.
- Quelques heures passées aux Caves de Cognac montrent mieux les mystérieuses et lentes évolutions de la chaude liqueur.
- Une partie de pétanque sur la place du petit village de Provence en dit plus long sur les gens du pays que les longs discours d'un professeur.

Club Jeunesse propose donc aux élèves (bons ou mauvais!) et à leurs professeurs de partir en SUPER DC 8 avec Air Canada, d'arriver à Paris et d'y prendre possession d'une voiture, flambant neuve et entièrement garantie, une Simca 1100.

Si vous partez à quatre le 3 juin et revenez le 25 août, il vous en coûtera seulement:
$533.75 par personne.

Ce prix comprend votre billet d'avion aller-retour et la location de votre voiture pendant tout votre séjour européen (kilométrage illimité, sans taxe ni déductible).

Si vous partez à deux, vous paierez $708.50 par personne. Pourquoi donc ne pas emmener votre professeur avec vous?

Si vous partez à quatre le 25 juin et revenez le 24 août, il vous en coûtera seulement:
$499.75 par personne
et $637.50 si vous n'êtes que deux.
Et, bien sûr la Simca 1100 vous attend à Paris!

Parce que nous n'avons qu'un nombre limité de sièges, nous vous suggérons de réserver aujourd'hui même. Il vous suffit de remplir avec exactitude le coupon ci-dessous, d'y joindre votre dépôt et nous nous occuperons du reste. Considérez vos réservations faites!

Si vous ne désirez pas visiter l'Europe en voiture, les tarifs aériens simples sont de: $379.00 pour le vol du 25 juin et de $359.00 pour le vol du 3 juin.

Cependant, pour que vos vacances soient vraiment au gré de votre fantaisie, pleines de découvertes et d'enrichissements nouveaux, pour augmenter votre plaisir de ce séjour européen, soyez au volant.

A CALCULER vous-même: Si vous décidez de louer une voiture une fois arrivé à Paris, il vous en coûtera approximativement $19.16 par jour. Partez à quatre, laissez-nous vous procurer votre SIMCA 1100 et faites une économie absolument incroyable. Sur ce point-là également, professeurs et élèves seront d'accord!

Bien sûr, nous avons d'autres vols, demandez-nous notre liste complète de tarifs noliprix.

Club Jeunesse Inc., 5450, Côte des Neiges, Suite 320, Montreal, P.Q. H3T 1Y6; tel. 341-4420.

BON DE RÉSERVATION
Ces informations sont requises pour chaque voyageur.

Prénom (en MAJUSCULES, s.v.p.) Nom
Adresse App.
No de telephone No d'assurance sociale
Nom de l'école, CEGEP ou Université
Veuillez cocher les cases √ correspondantes ci-dessous:
Statut: Etudiant ☐; Professeur ☐
No de voyageurs: Deux (2) ☐; Quatre (4) ☐
Vol choisi: 3 juin au 25 août ☐
25 juin au 24 août ☐
Ci-joint, dépôt au montant de $50.00 x _____ personne(s): montant $_____.
Plus $8.00 par personne (facultatif) pour l'assurance-annulation, valide en cas de maladie ☐.
Montant total $_____ par chèque (payable à Club Jeunesse Inc., In Trust) ☐, par mandat-postal ☐.
Permis no 75-01-50374

CLUB JEUNESSE 5450 Cote des Neiges Suite 320 Montreal, P.Q. H3T 1Y6 (514) 341-4420

EUROPE VOLS NOLISÉS VIA NORDAIR
PARIS
Départs toutes les semaines d'avril a octobre
de $299 à $399
(selon la date du depart)

TARIFS CLASSE «NOLISÉ»
Choisissez votre date de départ
EN PAYANT LE MEME PRIX QUE SUR LES VOLS NOLISES
et en voyageant sur les vols réguliers
avec AIR FRANCE ou AIR CANADA
de $309 à $419
(valable de 22 a 45 jours — reservations 2 mois d'avance)

EN CORRESPONDANCE
AVEC NOS VOLS NOLISÉS
LOUEZ UNE VOITURE:
et visitez l'Europe en toute liberte, au gre de votre fantaisie
RENAULT 5 TL
3 semaines $339
1 mois $459
(tout compris, sauf l'essence)
Citroen, Renault, Peugeot, etc... de 1 semaine a 6 mois.

PRENEZ LE TRAIN
EURAILPASS:
13 pays d'Europe en 1re classe
15 jours: $170
21 jours: $210
1 mois: $260
2 mois: $350

VISITEZ L'EUROPE EN AUTOCAR
AVEC UN DES NOMBREUX CIRCUITS DU
TOURISME FRANÇAIS
FRANCE - ITALIE - SUISSE 23 jrs: $1175
ESPAGNE - MAROC - PORTUGAL 22 jrs: $875
TOUR D'EUROPE 23 jrs: $1270
TOUR DE FRANCE 22 jrs: $1075
ALLEMAGNE - AUTRICHE - SUISSE 23 jrs: $1275
et tout un choix de circuits a travers l'Europe, l'Afrique du Nord et l'Asie.
(tous frais principaux compris, de Paris a Paris)

VOYAGES DE GROUPES
ACCOMPAGNÉS DE MONTRÉAL

EXTRÊME-ORIENT
2 départs
Printemps: 21 avril au 14 mai
Automne: 3 au 26 novembre
JAPON: Tokyo, Hakone, Toba, Kyoto.
HONG KONG, BALI, SINGAPOUR, THAILANDE, PHILIPPINES, retour par Hawaii
24 jours: $2545

MAROC
Les villes imperiales et les Kasbahs du Grand Sud Casablanca, Rabat, Meknes, Fès, Erfoud, Tinerhir Ouarzazate, Marrakech.
DEPART: 15 avril, 20 mai, 24 juin, 8 juillet, 5 août, 2 et 16 sept. et 7 octobre
15 jours en pension complete
A PARTIR DE $895
Avec 1 semaine supplementaire, sur la plage:
soit a l'hotel MERIDIEN MOHAMMEDIA $1115
soit a l'hotel EUROPAMAROC a AGADIR $1085

SCANDINAVIE URSS — POLOGNE
du 30 juin au 21 juillet
BERGEN — SOGNEFJORD — OSLO — STOCKHOLM
MOSCOU — LENINGRAD — VARSOVIE
CRACOVIE ET COPENHAGUE 21 jours $1985

ÉGYPTE
JORDANIE - ISRAËL
Le Caire, Louxor, Assouan, Amman, Petra, Jerusalem, Jericho, la mer Morte, Tibériade, Haifa.
Du 14 oct. au 4 nov.
21 jours: $1990

LES VOYAGES HONE
Nous sommes au service des Canadiens français depuis plus de 65 ans.
DETENTEUR D'UN PERMIS DU QUEBEC
1460, AV. UNION — TÉL.: 845-8221
Montreal H3A 2B8
le metro a notre porte — station McGill/Union
Bureau ouvert tous les jours de 8 h 30 a 18 h
le jeudi jusqu'a 21 h, le samedi de 9 h 30 a 13 h

TERRE SAINTE ET EUROPE

VOYAGE ESCORTÉ PAR
SON EXCELLENCE
J.-ALBERT BISSONNETTE C.G.O.S.S.

LIEUTENANT DE L'ORDRE ÉQUESTRE
DU SAINT SÉPULCRE DE JÉRUSALEM



J.-A. BISSONNETTE

JÉRUSALEM — VIENNE
ATHÈNES — ROME
NICE ET CÔTE D'AZUR

22 jours: $1842*

DÉPART 8 MAI

*Selon les nouveaux tarifs aériens en vigueur le 15 avril 1977

PRÉSENTATION AUDIO-VISUELLE
Dimanche le 3 avril **
à 2h p.m.
Les personnes qui désirent assister à cette présentation doivent reserver en telephonant a Voyages Bel-Air Inc.
ENTRÉE LIBRE

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
VOYAGES BEL-AIR INC.
2155, rue de la MONTAGNE
844-8817
Detenteur d'un permis du Québec

**La presentation du 3 avril remplace la présentation prevue pour le 27 mars, annulée pour des raisons incontrôlables.

POLOGNE — TCHECOSLOVAQUIE et YOUGOSLAVIE
Les plus belles villes et la Perle de l'Adriatique: DUBROVNIK
Un seul départ, accompagné par René Racicot, du 17 juillet au 7 août
Prix incluant avion, logement, la plupart des repas, les visites **$1595**

UNE FUGUE EN ORIENT
26 jours au Japon, Hong Kong, Thailande, Corée, Hawaii. Un seul départ accompagné de Montréal, du 5 au 31 août.
Prix incluant avion, logement, visites, petits dejeuners et quelques autres repas. **$2375**

CIRCUITS et SÉJOURS à combiner avec les vols charters et les vols Noliprix sur l'Europe

Séjour en Grèce, départ de Londres, 2 semaines	$ 446
Séjour en Tunisie, départ d'Amsterdam, 1 semaine	$ 305
Circuit Paris/Moscou, départ de Paris, 26 jours	$1448
Circuit Scandinavie/Russie/Pologne, de Londres, 20 jours	$ 818
Séjour et Circuit en Roumanie, départ d'Amsterdam, 15 jours	$ 486
Grand Circuit d'Autriche, départ de Paris, 2 semaines	$ 602
Circuit Angleterre/Écosse, départ de Paris ou Londres, 2 semaines	$ 799

Ces circuits et séjours sont en demi-pension ou en pension complète, et en hôtels de 1ere classe; ce sont des programmes de grossistes reconnus tels que le TOURISME FRANÇAIS, ENTERPRISE, SOUTHBOUND, ARTHUR FROMMER. Demandez les brochures!

EUROPE en ROUE LIBRE
Location de voitures à prix competitifs. Demandez la liste! Et n oubliez pas que nous pouvons vous aider a tracer votre itineraire et vous suggerer les petits hotels "pas chers" dont vous revez!

ANTILLES et MEXIQUE
Les brochures pour l'été arrivent. Demandez votre copie

RENSEIGNEMENTS ou INSCRIPTIONS

voyages **SELECT** ltée
620, rue Cathcart, suite 555
Station métro McGill
Montréal H3B 1M1
Tél.: (514) 866-3345 ou 866-1083

Ouvert du lundi au mercredi de 9h à 18h
Jeudi et vendredi de 9h à 20h

Permis du Québec 75-01-50277

TOTAL VOYAGES
361 est, boul. HENRI-BOURASSA coin Saint-Denis
635 est, boul. HENRI-BOURASSA Suite 8 Terminus des autobus
PERMIS No 50172

PRINTEMPS/ÉTÉ 77

FLORIDE
1 SEMAINE *À partir de* **$199**
Hôtel sur la plage, petit déjeûner, avion et transferts.

SÉNÉGAL CLUB ALDIANA
DEPART LE 31 MARS - 2 SEMAINES
3 repas par jour, activités sportives.
Prix **$845**

CALIFORNIE une semaine $408
CALIFORNIE: une semaine incluant avion, hôtel, voiture possibilité LAS VEGAS prolongation jusqu'à 30 jours

LAS VEGAS
HOLIDAY INN

LE TEXAS une semaine $340
incluant: avion, voiture, hôtel possibilité NOUVELLE-ORLÉANS prolongation jusqu'à 30 jours

POUR MARS: il reste des places aux Antilles, au Mexique et à Hawaï
POUR AVRIL: Nous avons des aubaines extraordinaires - toutes destinations!
DEMANDEZ NOS VOLS NOLISÉS VERS L'EUROPE - COMBINÉS AVEC CIRCUITS EN AUTOCAR, EURAILPASS OU LOCATION D'AUTO - TARIFS POUR L'ORIENT - LE PACIFIQUE

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
381-8013
CONFIRMATION INSTANTANÉE



HAITI

VENEZ AU SOLEIL
VIVRE LA DIFFERENCE!

Ile magique, vibrant aux rythmes fascinants de la merigue ou des tambours des envoutantes séances de vaudou, mystère des Dieux Africains.

Paysages de montagnes abruptes et de plages presqu'inexplorées.

Un univers d'éclats et de contrastes où la France y a laissé son empreinte.

Les Haitiens, aux visages souriants, vous accueilleront avec un accent français plein de saveur.

Soleil, plage, cuisine française et créole, excursions et activités variées, casino, etc . . .

EN COLLABORATION AVEC VOTRE AGENT DE VOYAGES

CONSULTEZ-LE POUR VOS RÉSERVATIONS TOURS MT-ROYAL

TOURS MONT-ROYAL INC.
Permis: 75-01-50147

Treasure Tours
AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 50 ANS
Permis No 50144

URSS ET EUROPE ET L'EST
Forfaits tout compris - mai à octobre

PANORAMA: Visitant: Moscou, Leningrad, Kiev et Yalta.
15 jours - départs mensuels.
A partir de **$959*** Premier depart 26 mai

ASIE MYSTIQUE: Visitant: Moscou, Douchambe, Samarkande, Boukara, Ourgench, Tachkent, Sotchi ou Tbilissi et Leningrad.
18 - 22 et 23 jours - 3 departs par mois
A partir de **$1199*** Premier depart 14 mai

EUROPE DE L'EST: L'URSS - la Roumanie - la Hongrie et la Tchecoslovaquie.
20 jours - departs mensuels
A partir de **$1419*** Premier depart 28 mai

Prix, bases sur 2 personnes partageant une chambre double, comprenant: tarifs aeriens, hotel de premiere categorie, 3 repas par jour en URSS et deux repas par jour en Europe de l'Est, visites de villes, transferts, 2 billets de theatre, soirées folkloriques.
*plus taxe canadienne d'aéroport

POUR DE PLUS AMPLES DÉTAILS — DEMANDEZ LA BROCHURE DE TREASURE TOURS INTERNATIONAL INC.

VOYAGES **TRAVELAIDE** LTEE

4454 St-Denis	845-8225	Plaza St-Hubert	273-7755
1010 Ste-Catherine o.	861-7272	Centre Laval	687-0880
911 Beaubien est	273-2581	Place Longueuil	679-3777
Galeries Normandie	331-9971	Place Portobello	672-5353
Dupuis (centre-ville)	842-5151	Galeries Lachute	562-3788

Voyages ANDRE MALAVOY Inc.
1255, rue Université
suite 1220
Montréal H3B 3W9
"Qui dit voyages, dit Malavoy" 861-2485
PERMIS NO 50430

LES VOYAGES **mcgregor** Permis no 50425
3, Place Ville-Marie, 2e étage, 871-8330
1373, av. Greene, Westmount, 931-3843

TOTAL VOYAGES
361 est, Henri-Bourassa, Montreal
Permis No 50172
381-8013

GINGRAS VOYAGES **GINGRAS** LTÉE
1966 boul. Graham-ville Mt-Royal, Tel.: 735-2702
Permis no 750150147
3587 ave Papineau, Montreal, Tel.: 526-2511

LOS ANGELES

Un tarif spécial en milieu de semaine: $259

Air Canada vous offre deux vols quotidiens Montréal-Los Angeles en L-1011, avec cinéma. Et à un prix spécial! Partez le mardi ou le mercredi pour un voyage de 7 à 15 jours, jour du départ exclus. Vous n'avez qu'à réserver 7 jours avant le départ pour profiter du tarif spécial de milieu de semaine de $259, en vigueur jusqu'au 31 mai 1977.

Air Canada vous offre aussi un circuit-vacances étourdissant en Californie: Destination Californie. Votre agent de voyage en connaît tous les détails.

Enfin, Air Canada fait honneur à sa réputation de compagnie aérienne de première classe par l'excellence du service, des repas et du service de réservation de 24 heures. Communiquez donc avec votre agent de voyage ou Air Canada, au 931-4411.

"Cinéma et musique en L-1011!"



AIR CANADA
On y va?
On y va!

ÉDITOUR

PAR MICHEL-G. TREMBLAY

C'est jamais grave!

Samedi dernier, dans l'avion d'Air Canada qui me ramenait à Montréal, les passagers n'ont eu droit qu'à la version anglaise d'un film documentaire de l'ONF qui était en fait plus qu'ennuyant. Ce qui n'est pas grave, c'était une insipide histoire de ballon rouge.

Une hôtesse à bord du Boeing 747 m'a signalé d'ailleurs que cela n'était pas la première fois.

En fait, quelques jours plus tôt, j'avais vécu un problème similaire puisque la bande sonore d'un autre film, style intermède musical, a fait défaut. En réparant l'équipement, les "techniciens d'occasion" ont malencontreusement fait sauter toute la musique, et nous avons eu droit à un silence musical jusqu'à la fin du voyage.

Comme il s'agissait d'un vol court de trois heures entre Montréal et Miami, ce n'était évidemment pas grave.

De toute façon, on peut s'interroger sur le type d'intellectuel à qui ce genre de film plaît puisque les effets soporifiques des documentaires de l'ONF, en avion, sont certains.

Dans le même esprit, il faut bien dire qu'il n'y a pas de quoi fouetter un chat quand "la boutique en route" n'a pas beaucoup de choses à vendre. Malgré ce qu'on annonce dans la revue mise à la disposition des passagers.

En fait, des huit marques de cigarettes qu'on annonçait, il n'y en avait que deux d'offertes. Une moyenne faible.

Ayant cessé de fumer depuis deux ans, cela ne me dérangeait pas. Mais, ce qui est plus outrageant, c'est qu'il semble bien que les fumeurs ont droit aux meilleures places dans les avions d'Air Canada. On m'a dit en effet que les non-fumeurs ont droit au film... de même qu'aux sièges situés dans la queue de l'appareil. Ce n'est évidemment pas grave, même s'il s'agit de l'endroit le plus bruyant, le plus secoué et le plus visité... à cause des toilettes... de l'avion.

En parlant d'avion, il est maintenant intéressant de voir que la clientèle floridienne d'Air Canada choisit probablement la compagnie nationale parce qu'elle offre des Boeing 747 à ses passagers vers Miami.

Car, lorsqu'un passager se voit invité à prendre un autre type, comme le DC-8, il ne se gêne pas pour montrer son insatisfaction.

A plusieurs reprises, j'ai en effet entendu des voyageurs se plaindre parce qu'ils avaient acheté un billet de 747 pour Miami, et que des surplus de voyageurs amenaient la compagnie à affréter des avions plus petits.

De toute façon, c'est loin d'être grave.

Enfin, quand on compare le prix d'un voyage en Floride, tarif excursion à $216, à celui d'un vol nolisé en France, aux environs de $319, il n'y a qu'une différence d'une centaine de dollars.

Pourtant, le vol aller-retour vers l'Europe dure au moins 13 heures, alors que celui vers Miami dure au plus 6 heures, de sorte que $100 pour 7 heures de vol, c'est bon marché si on pense au marché européen, ou cher si on pense au marché de Miami.

C'est pas grave, mais il y aurait peut-être lieu d'en donner à tout le monde pour son argent.

Les malheurs de CP Air devraient, à tout le moins, servir d'expérience à Air Canada.

LE COURRIER

PAR ROLAND L. RACINE
(collaboration spéciale)

Un ranch québécois

Q. — J'aimerais savoir si vous connaissez des ranchs au Québec ou ailleurs qui offrent des excursions à cheval avec guide? Nous aimerions connaître la formule adoptée, de même que le coût d'hébergement et le prix de location des chevaux?

R. — Il existe une bonne vingtaine de centres équestres, d'écoles d'Equitation, de cercles hippiques et d'écuries dans la province de Québec, mais presque tous n'offrent des randonnées que sur leur propre terrain. Le seul ranch que j'ai trouvé qui pourrait satisfaire vos exigences se trouve à une soixantaine de milles à l'est de Rivière-du-Loup, plus précisément à Auclair, à proximité de Notre-Dame du Lac et du lac Témiscouata.

Pour plus de renseignements, écrivez au Ranch des Montagnards, Bonnes Vacances Chez-Nous Jal, Auclair, Qué., Cté Témiscouata. Au téléphone: (418) 899-6671 ou à la Fédération Equestre du Québec Inc., 1415 est, rue Jarry, à Montréal, Qué. H2E 2Z7.

Que de folie en ton nom

Q. — Ce que je me propose peut paraître déraisonné, mais ce projet m'emballe de la tête aux pieds. J'aimerais aller en France pour le mois de juin. Admettons que je possède mon billet d'avion AR, que dois-je faire à mon arrivée? Je n'aurais pas plus de $150. Je pensais me louer une chambre ou, encore, faire du camping. Combien cela peut-il coûter? Où dois-je me renseigner? Me serait-il possible, pendant mon séjour, de visiter l'Angleterre? Toutes ces questions peuvent vous paraître simples, mais elles sont un gros problème pour moi.

R. — La solution la plus plausible est de devenir membre, au plus tôt, de l'Association Canadienne des Auberges de Jeunesse dont la carte de membre, valide dans cinquante (50) pays, donne accès aux auberges où vous aurez l'occasion de rencontrer d'autres jeunes de toutes nationalités et de vous loger à bon compte. Vous pouvez vous procurer cette carte au 1324 ouest, rue Sherbrooke, Montréal. Au téléphone: 842-9048.

Il faut réserver

Q. Dans LA PRESSE du samedi 19 février, votre réponse concernant le parc National Acadia m'a beaucoup intéressée. Nous aimerions beaucoup nous y rendre en juillet prochain. Pourriez-vous me dire s'il faut réserver un emplacement avant de s'y rendre et, si c'est le cas, me fournir l'adresse et le nom où il faudrait écrire.

R. En raison du grand nombre de vacanciers qui envahissent cette région en juillet et août, il est essentiel et primordial de réserver une chambre d'hôtel ou de motel ou un chalet ou un bungalow. Voici les noms de quelques établissements de catégorie supérieure, tous dans Bar Harbor, Maine, le code postal est 04609, le même pour tous. Ecrivez donc directement au plus tôt. 1—Atlantic Oakes By-The-Sea, P.O. Box 442, piscine chauffée et cuisinettes disponibles; 2—Bar Harbor Motor Inn, P.O. Box 7, plage et piscine chauffée; 3—Golden Anchor Inn, P.O. Box 364, balcons sur l'océan et piscine chauffée. Un bon restaurant: Testa's.

Éviter la mousson

Q. Mon mari et moi nous proposons de visiter l'Orient, soit le Japon, Singapour, Hong Kong, Bangkok, Manille et Bali. Les départs en groupe ont lieu au début d'avril, mai, juillet, septembre et même au début de novembre. Nous ne pouvons pas supporter une chaleur excessive et, par contre, comme tout le monde, nous n'aimons pas la pluie. Tenant compte des pays cités, ainsi que du temps idéal pour visiter les lieux touristiques, quel serait le meilleur temps pour partir? Quelle serait la température la plus chaude que nous aurions à affronter?

R. C'est à peu près impossible de visiter les pays de l'Extrême-Orient sans attraper quelques bonnes averses, quel que soit le pays. Pour mettre le plus de chances possible de votre côté et essayer d'éviter la mousson, j'opterais pour les mois de mai ou juin, s'il y a des départs-groupes. Prévoyez une température maximale de 34° en Thaïlande et beaucoup d'humidité. Il est préférable d'y séjourner de novembre à avril.

Visitez l'Europe au volant d'une Renault hors-taxe*.



*Plus économique que les locations ordinaires.

Le plan Renault pour être à l'aise dans vos vacances!

Kilométrage illimité, assurance tous risques sans déductible, aucun dépôt, aucune taxe à verser. 11 modèles flambant neufs en version manuelle ou automatique: sedan, coupé ou familiale.

Où que vous alliez, en Europe, plus de 10,000 agents Renault sérieux et compétents sont à votre disposition, même pour un simple renseignement! Vous bénéficiez également de la nouvelle Garantie "Losange" couvrant:

- Pièces et main d'oeuvre durant 6 mois
- Frais de dépannage ou remorquage en cas de panne
- Frais d'hôtel si vous devez attendre sur place

RENAULT

Pour tout renseignement, veuillez vous adresser chez votre concessionnaire Renault, votre agent de voyage ou postez le coupon ci-dessous.

Détenteur de permis

P4

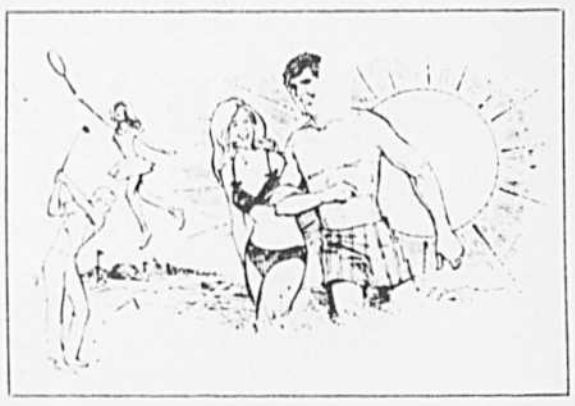
Service Outremer Renault,
B.P. 6300, Montréal, P.Q. H3C 3L5

Veuillez m'adresser une documentation complète sur l'Europe en auto avec Renault.

Nom

Adresse

Ville Prov. Tel.



CHARTERS — PARIS

DURÉE: 71 jours du 21 juin au 1er sept. $359

DURÉE: 60 jours du 25 juin au 24 août $379

Plus $8.00 taxe d'aéroport

Transport: ABC — AIR CANADA

AUX QUATRE COINS VOYAGES LTÉE

2360, LUCERNE — Suite 11
VILLE MONT-ROYAL
Tél.: 735-6615
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

VOLS NOLISÉS A B C

Treasure Tours
Au service des canadiens depuis 50 ans!

LONDRES ou PARIS

Départs de fin de semaine

À partir de $299

VIA NORDAIR

Montréal à Paris

Montréal - Paris... les vendredis et dimanches soirs. Tous les départs sont de l'aeroport International de Mirabel vers l'aeroport d'Orly

DATE DE DÉPART	DATES DE RETOUR — DURÉE DU SÉJOUR EN JOURS							DATE LIMITÉE	PRIX
	15 JOURS	22 JOURS	29 JOURS	36 JOURS	43 JOURS	50 JOURS	57 JOURS		
Mai 13	Mai 28	Juin 4	Juin 11	—	Juin 25	—	Juil. 9	Mars 14	$319
Mai 20	Juin 4	Juin 11	Juin 18	—	Juil. 2	—	Juil. 16	Mars 21	$329
Mai 27	Juin 11	Juin 18	Juin 25	—	Juil. 9	—	Juil. 23	Mars 28	$329
Juin 3	Juin 18	Juin 25	Juil. 2	—	Juil. 16	—	Juil. 30	Avril 4	$329
Juin 5	Juin 20	—	Juil. 4	—	Juil. 18	—	Août 1	Avril 6	$328
Juin 10	Juin 25	Juil. 2	Juil. 9	—	Juil. 23	—	Août 6	Avril 11	$359
Juil. 17	Juil. 2	Juil. 9	Juil. 16	—	Juil. 30	—	Août 13	Avril 18	$359
Juin 19	Juil. 4	—	Juil. 18	—	Août 1	—	Août 15	Avril 20	$359
Juin 24	Juil. 9	Juil. 16	Juil. 23	—	Août 6	—	Août 20	Avril 25	$359
Juil. 1	Juil. 16	Juil. 23	Juil. 30	—	Août 13	—	Août 27	Mai 2	$399
Juil. 3	Juil. 18	—	Août 1	—	Août 15	—	Août 29	Mai 4	$399
Juil. 8	Juil. 23	Juil. 30	Août 6	—	Août 20	—	Sept. 3	Mai 9	$399
Juil. 15	Juil. 30	Août 6	Août 13	—	Août 27	—	Sept. 10	Mai 16	$399
Juil. 17	Août 1	—	Août 15	—	Août 29	—	Sept 12	Mai 18	$399
Juil. 22	Août 6	Août 13	Août 20	—	Sept. 3	—	Sept. 17	Mai 23	$399
Juil. 29	Août 13	Août 20	Août 27	—	Sept 10	—	Sept. 24	Mai 30	$399
Juil. 31	Août 15	—	Août 29	—	Sept. 12	—	Sept. 26	Juin 1	$399
Août 5	Août 20	Août 27	Sept. 3	—	Sept. 17	—	Oct. 1	Juin 6	$369
Août 12	Août 27	Sept. 3	Sept. 10	—	Sept. 24	—	Oct. 8	Juin 13	$369
Août 14	Août 29	—	Sept. 12	—	Sept. 26	—	Oct. 10	Juin 15	$369
Août 19	Sept. 3	Sept. 10	Sept. 17	—	Oct. 1	—	Oct. 15	Juin 20	$369
Août 26	Sept. 10	Sept. 17	Sept. 24	—	Oct. 8	—	Oct. 22	Juin 27	$339
Août 28	Sept. 12	—	Sept. 26	—	Oct. 10	—	Oct. 24	Juin 29	$339
Sept. 2	Sept. 17	Sept. 24	Oct. 1	—	Oct. 15	—	Oct. 29	Juil. 4	$319
Sept. 9	Sept. 24	Oct. 1	Oct. 8	—	Oct. 22	—	Nov. 5	Juil. 11	$319
Sept. 11	Sept. 26	—	Oct. 10	—	Oct. 24	—	Nov. 7	Juil. 13	$319
Sept. 16	Oct. 1	Oct. 8	Oct. 15	—	Oct. 29	—	Nov. 12	Juil. 18	$319
Sept. 23	Oct. 8	Oct. 15	Oct. 22	—	Nov. 5	—	—	Juil. 25	$319
Sept. 25	Oct. 10	—	Oct. 24	—	Nov. 7	—	—	Juil. 27	$319
Sept. 30	Oct. 15	Oct. 22	Oct. 29	—	Nov. 12	—	—	Août 1	$299
Oct. 7	Oct. 22	Oct. 29	Nov. 5	—	—	—	—	Août 8	$289
Oct. 9	Oct. 24	—	Nov. 7	—	—	—	—	Août 10	$299
Oct. 14	Oct. 29	Nov. 5	Nov. 12	—	—	—	—	Août 15	$298
Oct. 21	Nov. 5	Nov. 12	—	—	—	—	—	Août 22	$299
Oct. 23	Nov. 7	—	—	—	—	—	—	Août 24	$299
Oct. 28	Nov. 12	—	—	—	—	—	—	Août 29	$299

Montréal à Londres

Montreal - Londres... les samedis soirs. Tous les départs sont de l'aeroport International de Mirabel Vers l'aeroport de Gatwick

DATE DE DÉPART	DATES DE RETOUR — DURÉE DU SÉJOUR EN JOURS				DATE LIMITE	PRIX
	15 JOURS	25 JOURS	43 JOURS	57 JOURS		
Juin 4	Juin 19	Juil. 3	Juil. 17	Juil. 31	Avril 5	$319
Juin 18	Juil. 3	Juil. 17	Juil. 31	Août 14	Avril 19	$349
Juil. 2	Juil. 17	Juil. 31	Août 14	Août 28	Mai 3	$399
Juil. 16	Juil. 31	Août 14	Août 28	Sept. 11	Mai 17	$399
Juil. 30	Août 14	Août 28	Sept. 11	Sept. 25	Mai 31	$369
Août 13	Août 28	Sept. 11	Sept. 25	Oct. 9	Juin 14	$369
Août 27	Sept. 11	Sept. 25	Oct. 9	Oct. 23	Juin 28	$319
Sept. 10	Sept. 25	Oct. 9	Oct. 23	Nov. 6	Juil. 12	$298
Sept. 24	Oct. 9	Oct. 23	Nov. 6	—	Juil. 26	$299
Oct. 8	Oct. 23	Nov. 6	—	—	Août 9	$299
Oct. 22	Nov. 6	—	—	—	Août 23	$299

Les vols ci-dessus sont des vols ABC (avec réservations anticipées) conformes aux règlements de la Commission canadienne des Transports et ont été approuvés par le Comité des transports aériens. Ils sont conformes au programme approuvé Treasure Tours Inc.

Un dépôt minimum de 10%, non remboursable, est payable au moment de la réservation. Vous serez tenu de payer le solde 46 jours avant la date de départ et les annulations après ce moment seront assujetties à des frais de service de $100. Possibilité d'assurance voyage et assurance "charter". Les prix n'incluent pas la taxe canadienne d'aéroport, au montant de $8. Les enfants de 2 ans et moins voyagent gratuitement.



Grand choix de voyages

Les vols ABC Nordair, vers 2 destinations différentes, vous permettent des séjours de 15 à 57 jours et de nombreuses dates de départ et retour.

Vous vous envolerez à bord d'un SUPER DC-8 NORDAIR TRES CONFORTABLE et vous apprécierez le service NORDAIR, de qualité exceptionnelle — repas, vin gratuit, ainsi que les boissons gazeuses et service de bar également gratuit. Pour obtenir un maximum de renseignements sur ces vols, voyez l'agent de voyage Mirabelle le plus près de chez vous.

Faites-le sans tarder, car le nombre de places est limité.

HÂTEZ-VOUS. Pour détails additionnels, consultez l'un des agents de voyage ci-dessous.

SPÉCIAL DE PÂQUES À L'ALPINE



Profitez de la longue fin de semaine de Pâques pour venir découvrir les merveilles du printemps au coeur des Laurentides

$99.00* (par personne)

- 4 jours / 3 nuits
- 9 succulents repas
- La taxe et le service inclus.

*À raison de deux personnes par chambre, Arrivée le jeudi ou le vendredi.

Alpine
Ste-Marguerite Station, Qué.
Sortie 69 de l'Autoroute des Laurentides.

Pour réserver, composez sans frais
861-3258

CLUB JEUNESSE
5450, CÔTE-DES-NEIGES
Suite 304, MONTRÉAL
Tél. 341-4425

TOTAL VOYAGES
Permis no 50172
IATA
361 est, boul. HENRI-BOURASSA près station métro
381-8013

LES VOYAGES McGregor
PERMIS NO 50425
3, Place Ville-Marie, 2e étage
871-8330
1373, av. Greene Westmount
931-3843

mony TOURS
5440, CÔTE-DES-NEIGES
733-8727

sol'ex Jonica

AGENCE DE VOYAGES sol'ex Jonica
5392 boul. St-Laurent, 272-8211
Centre d'achats Mtl-Nord, 325-3411
480 rue Principale, Lachute, 562-8508

CLUB JEUNESSE
5450, CÔTE-DES-NEIGES
Suite 304, MONTRÉAL
Tél. 341-4425

VOYEZ VOTRE AGENT-MEMBRE

MEMBRE ASTA-CANADA
ASSOCIATION OF TRAVEL AGENTS

Si vous y allez en voiture; appelez-nous...



nous faisons les choses en grand. INFOROUTE 861-0481

Si vous partez en voiture aux États-Unis, écrivez, téléphonez ou passez d'abord à notre bureau InfoRoute. Nous connaissons tout ce qui peut vous être utile et nos services sont gratuits.

Nous pouvons vous renseigner sur l'état des routes, vous suggérer le meilleur itinéraire et vous fournir également des cartes routières.

InfoRoute USA, le service officiel d'information des U.S.A. pour les automobilistes. Pour rendre votre voyage le plus agréable possible, appelez-nous. Nous pouvons grandement vous aider.

INFO ROUTE U.S.A.

Centre d'information de voyage E.U. 1155, Mansfield, 2e étage (coin Dorchester), Montréal, Québec, H3B 4G7

Treasure Tours

L'AVVENTURA

2 SEMAINES DE CIRCUIT

EN ITALIE

Nombreux départs d'avril à décembre

Prix par personne à partir de $469 + tarif aérien*

*Tarif aérien sujet à l'approbation gouvernementale

Du 1er avril au 14 mai et du 15 sept. au 31 déc. $510 + taxe d'aéroport

du 15 mai au 14 sept. $621

MOYEN-ORIENT

Dubrovnik — Athènes — Israël
Istambul — Rome — 22 jours
4 DÉPARTS: 12 mai - 30 juin - 15 sept. - 6 oct. Quelques places disponibles.

Voyages escortés de Montréal

Prix par personne $1030 + tarif aérien

Tarif groupe GIT $787 + taxe d'aéroport

Inclus: Hôtels 1ère classe, demi-pension, pension complète à Dubrovnik, Israel, Istamboul, transferts, visites, transports en autocar.

DEMANDEZ LA BROCHURE DE TREASURE TOURS

VOYAGES

TRAVELAIDE LTEE

4454 St-Denis —	845-8225	Plaza St-Hubert	273-7755
1010 Ste-Catherine o.	861-7272	Centre Laval	687-0880
911 Beaubien est	273-2581	Place Longueuil	679-3777
Galeries Normandie	331-9971	Place Portobello	672-5353
Dupuis (centreville)	842-5151	Galeries Lachute	562-3788

Holiday Inn

QUÉBEC STE-FOY $21.75

EN CADEAU! Votre "T-Shirt" Holiday Inn. Demandez-le!



UN PRIX IMBATTABLE DE FIN DE SEMAINE.

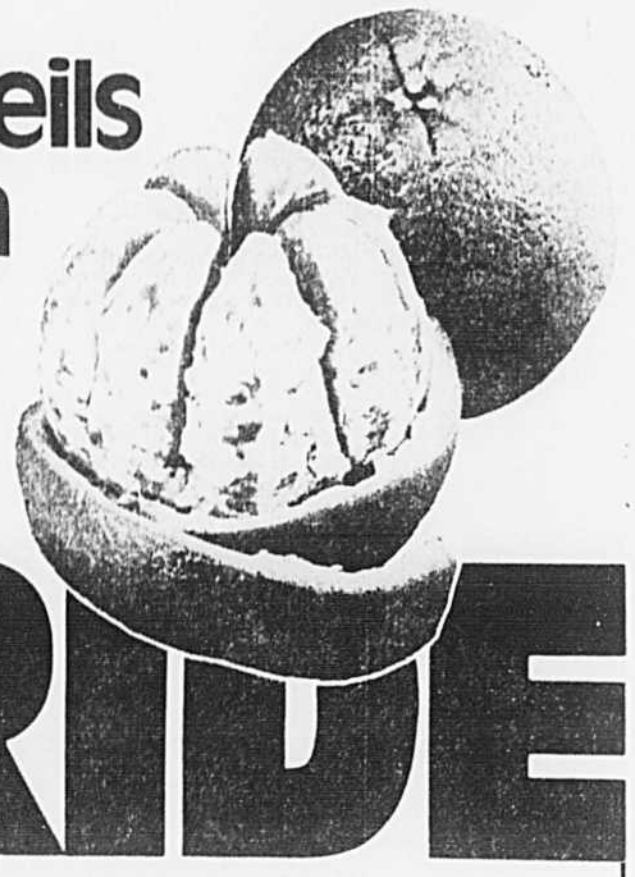
- **Site incomparable,** à quinze minutes du centre-ville et du vieux Québec, sur l'autoroute des skieurs vers le Mont Sainte-Anne
- **Vue imprenable** sur le St-Laurent du bar salon Au Courant
- **Décor inoubliable** au rappel historique québécois
- **Service impeccable,** au Restaurant Le Chateaubriand
- **Atmosphère introuvable** ailleurs à Québec: la Cave de l'Abbaye
- PLUS . . . tous les avantages de Holiday Inn, réduisant encore plus ce prix incroyable de fin de semaine.
- Stationnement . . . GRATUIT!
- Enfants moins de 19 ans . . . GRATUIT!

PLUS . . . de somptueuses salles de banquets et conférences, pouvant accueillir jusqu'à 500 personnes. Ce prix spécial de $21.75 par nuit (1 à 4 personnes par chambre), vendredi et samedi soirs ou samedi et dimanche soirs est valide jusqu'au 31 mai 1977. N'attendez pas . . . réservez en appelant votre agent de voyage, n'importe quel Holiday Inn le plus proche, ou notre aubergiste, M. Guy Lemieux.

Holiday Inn Québec Ste-Foy
3225, rue Hochelaga, sortie Hochelaga
Ste-Foy, Québec (418) 653-4901

Holiday Inn
Propriété de / administré par Allific Inns Inc.
• Une compagnie canadienne

Les 14 soleils d'Air Canada vous proposent de savoureuses vacances en FLORIDE



Miami/Tampa

$205.* Départ de Montréal

Tarifs excursion: Aller-retour en classe économique. Minimum 7 jours, maximum 21 jours. Vous pouvez combiner les tarifs excursion avec les circuits-vacances décrits ci-contre. Votre agent de voyage et Air Canada connaissent tous les détails des départs et des circuits.

*Taxe de transport aérien (n'excédant pas $8) en sus.

Circuit Coral Seas

à compter de ITACACM7

$108.50 par personne, deux personnes par chambre. Tarif aérien en sus. En vigueur du 18 décembre 1976 au 6 janvier 1977 et du 29 janvier au 17 avril 1977.

Avantages: 7 nuits à l'hôtel Coral Seas de Miami Beach. Plage privée *qui donne sur l'océan.* Superbe piscine et patio, chambres climatisées, téléviseur couleur, réfrigérateur, ainsi que laveuses et sécheuses. Plusieurs membres du personnel sont francophones.

Circuit Floride

à compter de ITAHHDHHCCB7

$84. par personne, deux personnes par chambre. Tarif aérien en sus. En vigueur du 16 décembre 1976 au 21 avril 1977.

Avantages: 7 nuits dans un hôtel de Tampa. Toutes capacités d'accueil. Transport aller-retour de l'aéroport à l'hôtel compris. Option de location de voiture à compter de $59.

Circuit Destination Floride

à compter de ITACABMCM7

$90. par personne, deux personnes par chambre. Tarif aérien en sus. En vigueur du 18 décembre 1976 au 15 avril 1977.

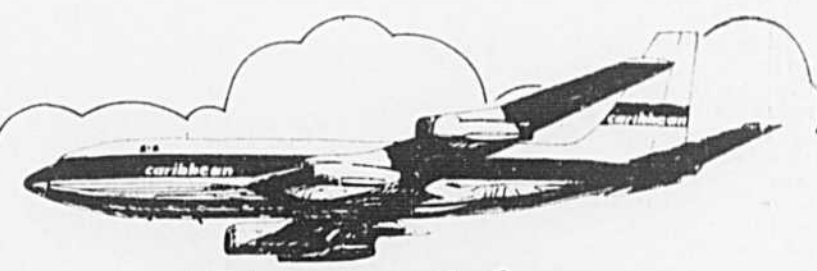
Avantages: 7 nuits dans un hôtel de Fort Lauderdale offrant toutes les capacités d'accueil. Transport aller-retour de l'aéroport à l'hôtel compris.

Les tarifs étaient exacts au moment de l'impression mais peuvent être modifiés sans préavis.

Aux 14 soleils, c'est toujours aussi beau. Ce serait fou de s'en passer.

On y va? On y va!

AIR CANADA



Envolées agréables par CARIBBEAN AIRWAYS

vers la Barbade* sans escales

*La perle des Antilles

L'enchantement de la Barbade commence à Montréal, à bord du 707 des Caribbean Airways sans escales. La courtoisie du personnel à bord n'a d'égale que l'hospitalité que vous réserve la Barbade. Déjeuner en plein ciel vers des plages ensoleillées et accueillantes! Départ de Mirabel chaque jeudi matin à 9h30 et arrivée à la Barbade quatre heures 55 minutes plus tard. Vous pouvez confier tous les préparatifs à votre agent de voyage, ou à Caribbean Airways (514) 844-3956.

SPÉCIAL Vacances Sunflight!

•La Barbade

du 5 mai au 7 octobre
1 semaine:
à compter de $329.00*
2 semaines:
à compter de $369.00*

*Prix par personne, deux par chambre, (ne comprenant que service à l'hôtel) + les taxes d'aéroport

Vacances organisées spécialement par Sunflight, le symbole de vacances le plus prestigieux au Canada. Les prix comprennent:

- le transport aller-retour de Montréal
- le service normal de repas et de bar à bord
- les correspondances et le transport des bagages
- une chambre d'hôtel climatisée avec bain et douche
- un appartement avec cuisine ou un plan de repas selon l'hôtel choisi
- une réception d'accueil
- un sac de plage et un étui à billets
- le service du représentant Sunflight





CARIBBEAN AIRWAYS

Ligne aérienne nationale de la Barbade

Montréal: 666 ouest, rue Sherbrooke, tél.: (514) 844-3956
La Barbade: Rue Lower Bay, Bridgetown, tél.: 60110

LES VOYAGES mcgregor Permis no 50425

3, Place Ville-Marie, 2e étage, 871-8330
1373, av. Greene, Westmount, 931-3843

VOYEZ VOTRE AGENT-MEMBRE

MEMBRE ASTA-CANADA ASSOCIATION OF TRAVEL AGENTS

Vacances-Familles et Pâques

Chaque année, la venue du printemps coïncide avec la période pascale et le temps des sucres. Cette année encore, Vacances-Familles propose à ses familles vacancières un programme spécial de vacances, c'est-à-dire un séjour de vacances culturelles et communautaires à l'occasion de Pâques. Ce programme est valide pour la période du Jeudi saint (le 7 avril) jusqu'au lundi de Pâques (le 11 avril 1977)

Ce programme s'étend à l'ensemble de la province étant donné la variété des types d'hébergements mis à la disposition de nos familles vacancières. Mais plus particulièrement, une attention toute spéciale est accordée au séjour à la ferme, dans les auberges familiales et dans la grande hôtellerie.

À la ferme

La période pascale constitue une période riche pour y vivre pendant quelques jours les traditions québécoises et partager avec des gens sympathiques des activités qui prennent leurs sources dans ce qu'il y a de plus typiquement québécois: LES SUCRES. La tournée des erables, le retour à la cabane à sucre, les randonnées en raquettes, la fournée, l'ébullition de la sève, la trempette, la tire, les oeufs dans le sirop, les chansons, les danses, les veillées de chez nous, la vie trépidante des maisons de campagne, les mets typiquement québécois, voilà l'éventail des possibilités qui s'offrent à vous, familles vacancières, en cette période de l'année, dans le cadre enchanteur de la campagne environnante.

Les prix demandés sont à $11.00 par personne, par jour, incluant le logement et la nourriture. Pour les jeunes de 7 à 16 ans, il en coûtera $9.00, alors que pour les enfants de moins de 6 ans, la somme de $7.00 par jour sera exigée.

En auberge

Également, de petites auberges familiales disséminées à la campagne (lac Etchemin, Montmagny, Rivière-du-Loup, Ste-Agathe-des-Monts, St-Joseph-de-la-Rive, St-Marc-sur-Richelieu, St-Tite Cté Champlain) accueilleront une multitude de vacanciers durant cette période. Des activités locales leur seront suggérées par les hôtes afin d'occuper les temps de loisirs: activités récréatives, sportives, sociales, culturelles, excursions, visites de sites d'intérêt local, soirées, soupers, etc. Bref tous se retrouveront en un endroit dynamique, naturel et accuelllant.

À partir de $12.00 par personne par jour, comprenant le logement et la nourriture, ces auberges permettront de découvrir un autre coin de pays.

À l'hôtel

Une programmation spéciale Vacances-Familles est aussi mise de l'avant au niveau de la grande hôtellerie. En effet les hôtels Loews "Le Concorde" à Québec et "La Cité" à Montréal de même que les Auberges des Gouverneurs à Québec (Place Hauteville), à Trois-Rivières et à Chicoutimi accueilleront à nouveau nos familles vacancières. Une programmation culturelle assurée par Vacances-Familles à Québec et à Montréal conprendra entre autres la libre participation à des visites de lieux historiques et sites d'intérêts, des activités récréatives familiales, l'organisation d'un souper familial suivi d'une soirée animée, partie de sucre (Québec seulement) et autres... Une salle de séjour familiale permettra à vos jeunes enfants de s'extérioriser et d'exprimer librement leur créativité sous la conduite de monitrices qualifiées.

Le prix extraordinaire de $15.00 par jour par chambre (une chambre pouvant accommoder jusqu'à quatre (4) personnes d'une même famille) sera exigé pour séjourner dans la grande hôtellerie à Québec ainsi qu'à Montréal, Trois-Rivières et Chicoutimi.

Quel que soit le type de programme que vous adoptiez (un séjour traditionnel à la ferme, un séjour communautaire à l'auberge familiale ou dans la grandé hôtellerie), votre séjour de vacances culturelles et communautaires à l'occasion de Pâques sera un enrichissement personnel et une expérience de vacances agréable.

Vous pouvez vous inscrire à l'un ou l'autre de ces programmes en complétant la formule appropriée que vous obtiendrez en écrivant à:
Vacances-Familles
a/s M. Jean-M. Lachance,
directeur général
1661, ave du Parc
Ste-Foy, Québec
G1W 3Z3
Tél: (418) 658-0576
(frais virés acceptés).

EATON

Tous les departs ont lieu à l'aéroport international de Mirabel: vous vous envolerez a bord d'un super DC-8 de Nordair.
Ces vols sont régis par les règles applicables aux ABC de la Commission canadienne des transports et ont été approuvés par le Comité canadien des transports. Un acompte minimum de 10% non remboursable doit être versé lors de la reservation. Le solde devra être réglé 46 jours avant l'envolee, après quoi toute annulation de réservation sera sujette a des frais de service de 100.00. Il est possible de prendre une assurance couvrant vol nolisé et voyage. Les prix n'incluent pas la taxe de 8.00 sur les départs d'aéroports canadiens. Les enfants de moins de deux ans voyagent sans frais. Toute réservation doit être faite au moins deux mois à l'avance.

Voyages Eaton
Permis d'operation 50279

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous au personnel compétent de l'agence Voyages Eaton. Utilisez votre carte-comptable Eaton.

Eaton Centre-ville
Sixième étage
842-9331

Pointe-Claire
Centre commercial Fairview
697-6420

Anjou
Les Galeries d'Anjou
353-4411

Laval
Carrefour Laval
687-1470

Londres ou Paris grâce à «Treasure Tours»

Date de départ	Date de retour	Longueur du séjour	Prix
vendredi 10 juin	Sam. 25 juin	15 jours	359.00
	Sam. 2 juillet	22 jours	359.00
	Sam. 9 juillet	29 jours	359.00
	Sam. 23 juillet	43 jours	359.00
	Sam. 6 août	57 jours	359.00
vendredi 17 juin	Sam. 2 juillet	15 jours	359.00
	Sam. 9 juillet	22 jours	359.00
	Sam. 16 juillet	29 jours	359.00
	Sam. 30 juillet	43 jours	359.00
	Sam. 13 août	57 jours	359.00
dimanche 19 juin	Lun. 4 juillet	15 jours	359.00
	Lun. 18 juillet	29 jours	359.00
	Lun. 1er août	43 jours	359.00
	Lun. 15 août	57 jours	359.00
vendredi 24 juin	Sam. 9 juillet	15 jours	359.00
	Sam. 16 juillet	22 jours	359.00
	Sam. 23 juillet	29 jours	359.00
	Sam. 6 août	43 jours	359.00
	Sam. 20 août	57 jours	359.00
Vols de juillet			
vendredi 1er juillet	Sam. 16 juillet	15 jours	399.00
	Sam. 23 juillet	22 jours	399.00
	Sam. 30 juillet	29 jours	399.00
	Sam. 13 août	43 jours	399.00
	Sam. 27 août	57 jours	399.00
dimanche 3 juillet	Lun. 18 juillet	15 jours	399.00
	Lun. 1er août	29 jours	399.00
	Lun. 15 août	43 jours	399.00
	Lun. 29 août	57 jours	399.00
vendredi 8 juillet	Sam. 23 juillet	15 jours	399.00
	Sam. 30 juillet	22 jours	399.00
	Sam. 6 août	29 jours	399.00
	Sam. 20 août	43 jours	399.00
	Sam. 3 septembre	57 jours	399.00
vendredi 15 juillet	Sam. 30 juillet	15 jours	399.00
	Sam. 6 août	22 jours	399.00
	Sam. 13 août	29 jours	399.00
	Sam. 27 août	43 jours	399.00
	Sam. 10 septembre	57 jours	399.00
dimanche 17 juillet	Lun. 1er août	15 jours	399.00
	Lun. 15 août	29 jours	399.00
	Lun. 29 août	43 jours	399.00
	Lun. 12 septembre	57 jours	399.00
vendredi 22 juillet	Sam. 6 août	15 jours	399.00
	Sam. 13 août	22 jours	399.00
	Sam. 20 août	29 jours	399.00
	Sam. 3 septembre	43 jours	399.00
	Sam. 17 septembre	57 jours	399.00
vendredi 29 juillet	Sam. 13 août	15 jours	399.00
	Sam. 20 août	22 jours	399.00
	Sam. 27 août	29 jours	399.00
	Sam. 10 septembre	43 jours	399.00
	Sam. 24 septembre	57 jours	399.00
dimanche 31 juillet	Lun. 15 août	15 jours	399.00
	Lun. 29 août	29 jours	399.00
	Lun. 12 septembre	43 jours	389.00
	Lun. 26 septembre	57 jours	389.00
Vols d'août			
vendredi 5 août	Sam. 20 août	15 jours	389.00
	Sam. 27 août	22 jours	389.00
	Sam. 3 septembre	29 jours	389.00
	Sam. 17 septembre	43 jours	369.00
	Sam. 1er octobre	57 jours	369.00
vendredi 12 août	Sam. 27 août	15 jours	389.00
	Sam. 3 septembre	22 jours	389.00
	Sam. 10 septembre	29 jours	369.00
	Sam. 24 septembre	43 jours	369.00
	Sam. 8 octobre	57 jours	369.00
dimanche 14 août	Lun. 29 août	15 jours	389.00
	Lun. 12 septembre	29 jours	369.00
	Lun. 26 septembre	43 jours	369.00
	Lun. 10 octobre	57 jours	369.00
vendredi 19 août	Sam. 3 septembre	15 jours	389.00
	Sam. 10 septembre	22 jours	369.00
	Sam. 17 septembre	29 jours	369.00
	Sam. 1er octobre	43 jours	369.00
	Sam. 15 octobre	57 jours	369.00
vendredi 26 août	Sam. 10 septembre	15 jours	369.00
	Sam. 17 septembre	22 jours	339.00
	Sam. 24 septembre	29 jours	339.00
	Sam. 8 octobre	43 jours	339.00
	Sam. 22 octobre	57 jours	339.00
dimanche 28 août	Lun. 12 septembre	15 jours	369.00
	Lun. 26 septembre	29 jours	339.00
	Lun. 10 octobre	43 jours	339.00
	Lun. 24 octobre	57 jours	339.00
Vols de septembre			
vendredi 2 septembre	Sam. 17 septembre	15 jours	319.00
	Sam. 24 septembre	22 jours	319.00
	Sam. 1er octobre	29 jours	319.00
	Sam. 15 octobre	43 jours	319.00
	Sam. 29 octobre	57 jours	319.00
vendredi 9 septembre	Sam. 24 septembre	15 jours	319.00
	Sam. 1er octobre	22 jours	319.00
	Sam. 8 octobre	29 jours	319.00
	Sam. 22 octobre	43 jours	319.00
	Sam. 5 novembre	57 jours	319.00
dimanche 11 septembre	Lun. 26 septembre	15 jours	319.00
	Lun. 10 octobre	29 jours	319.00
	Lun. 24 octobre	43 jours	319.00
	Lun. 7 novembre	57 jours	319.00
vendredi 16 septembre	Sam. 1er octobre	15 jours	319.00
	Sam. 8 octobre	22 jours	319.00
	Sam. 15 octobre	29 jours	319.00
	Sam. 29 octobre	43 jours	319.00
	Sam. 12 novembre	57 jours	319.00
vendredi 23 septembre	Sam. 8 octobre	15 jours	319.00
	Sam. 15 octobre	22 jours	319.00
	Sam. 22 octobre	29 jours	319.00
	Sam. 5 novembre	43 jours	319.00
dimanche 25 septembre	Dim. 10 octobre	15 jours	319.00
	Lun. 24 octobre	29 jours	319.00
	Lun. 7 novembre	43 jours	319.00
vendredi 30 septembre	Sam. 15 octobre	15 jours	319.00
	Sam. 22 octobre	29 jours	319.00
	Sam. 12 novembre	43 jours	319.00

Montréal à Paris

Date de départ	Date de detour	Longueur du séjour	Prix
Vols de juin			
	Sam. 18 juin	15 jours	329.00
3 juin	Sam. 25 juin	22 jours	329.00
	Sam. 2 juillet	29 jours	329.00
	Sam. 16 juillet	43 jours	329.00
	Sam. 30 juillet	57 jours	329.00
dimanche	Lun. 20 juin	15 jours	329.00
5 juin	Lun. 4 juillet	29 jours	329.00
	Lun. 18 juillet	43 jours	329.00
	Lun. 1er août	57 jours	329.00

Montréal à Londres

Vols de juin			
samedi 4 juin	Dim. 19 juin	15 jours	319.00
	Dim. 3 juillet	29 jours	319.00
	Dim. 17 juillet	43 jours	319.00
	Dim. 31 juillet	57 jours	319.00
samedi 18 juin	Dim. 3 juillet	15 jours	349.00
	Dim. 17 juillet	29 jours	349.00
	Dim. 31 juillet	43 jours	349.00
	Dim. 14 août	57 jours	349.00
Vols de juillet			
samedi 2 juillet	Dim. 17 juillet	15 jours	399.00
	Dim. 31 juillet	29 jours	399.00
	Dim. 14 août	43 jours	399.00
	Dim. 28 août	57 jours	399.00
samedi 16 juillet	Dim. 31 juillet	15 jours	399.00
	Dim. 14 août	29 jours	399.00
	Dim. 28 août	43 jours	399.00
	Dim. 11 septembre	57 jours	399.00
samedi 30 juillet	Dim. 14 août	15 jours	399.00
	Dim. 28 août	29 jours	399.00
	Dim. 11 septembre	43 jours	369.00
	Dim. 25 septembre	57 jours	369.00
Vols d'août			
Samedi 13 août	Dim. 28 août	15 jours	369.00
	Dim. 11 septembre	29 jours	369.00
	Dim. 25 septembre	43 jours	369.00
	Dim. 9 octobre	57 jours	369.00
	Dim. 11 septembre	15 jours	319.00
samedi 27 août	Dim. 25 septembre	29 jours	319.00
	Dim. 9 octobre	43 jours	319.00
	Dim. 23 octobre	57 jours	319.00
Vols de septembre			
samedi 10 septembre	Dim. 25 septembre	15 jours	299.00
	Dim. 9 octobre	29 jours	299.00
	Dim. 23 octobre	43 jours	299.00
	Dim. 6 novembre	57 jours	299.00
samedi 24 septembre	Dim. 9 octobre	15 jours	299.00
	Dim. 23 octobre	29 jours	299.00
	Dim. 6 novembre	43 jours	299.00

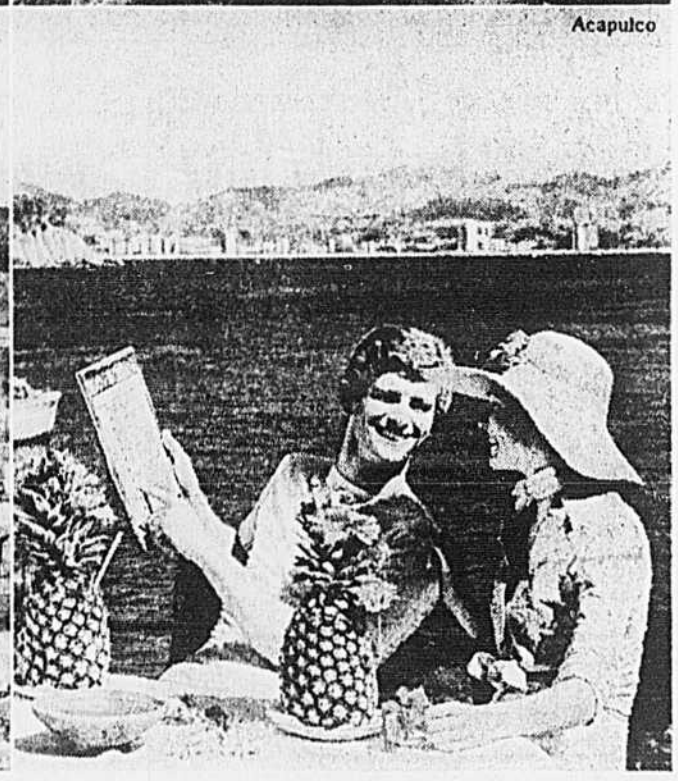


Taxco



Acapulco


Taxco


Acapulco

Mexique

Les couleurs?
toujours aussi vivantes.

L'ambiance? toujours
aussi sensationnelle.

La beauté? toujours
aussi impressionnante

et voilà
2000 ans
que ça dure.

Consultez votre agent de voyages ASTA ou postez ce coupon à

MEXICO:
Ça Mexique Beaucoup!
CONSEIL NATIONAL DU TOURISME MEXICAIN
1 Place Ville Marie, Suite 2409
Montréal, Québec, H3B 3M9
Je projette des vacances.
Veuillez m'envoyer votre brochure.
Nom
Adresse
Ville
Prov. Code
MLP 26377

MEXICO
ÇA Mexique BEAUCOUP
Secretaría de Turismo • Consejo Nacional de Turismo

VACANCES/ VOYAGES



Découvrir le monde
de la plus belle façon

Le Cahier Vacances Voyages
le samedi
par toute l'equipe

la presse

FLORIDE

FORT LAUDERDALE
FLORIDE
SUITES EXÉCUTIVES
MOTEL APPARTEMENTS

Nouvellement meublés et décorés, appartements luxueux 3½ pièces, situés à 1,000 pieds de la plage. Cuisine tout équipée, TV couleur, air climatisé« chauffes, service de chambre, stationnement et piscine privée. Près de boutiques et d'hôtels exclusifs, courts de tennis et golf. Pêche en haute mer. Pas d'enfants.

Pour réservations, appelez:
M. PIERRE DAOUST
(305) 564-1116
Pour brochures, écrire à:
The Seven Hundred Apt.
700 Orton Ave.
Ft. Lauderdale, Fla. 33304

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE, PROVINCE .....
DATE DE VACANCES .....
TÉL .....

LIFTERS'
Marco Polo
OCEANFRONT et 192nd ST.
MIAMI BEACH, FLA.
$24 JUSQU'AU 26 AVRIL
Par jour, par personne, 2 par chambre
Tarifs mentionnés: 75 chambres sur 350
Cuisinettes toutes neuves
Semaine - Mois - Année
Courts de tennis, grands spectacles, programme complet d'activités
Téléphone: (305) 932-2233

PISCINE CHAUFFÉE!
THE **Surfcomber** HOTEL
EN BORDURE DE LA MER, 17e st., MIAMI BEACH
$925 Par jour, par personne, deux par chambre
jusqu'au 1er mai 40 ch. disponibles sur 200
- Programme d'activités
- Piscine grandeur olympique et plage privée
- Télé et radio gratuitement dans la chambre
- Appels locaux sans frais
- Beaucoup de commodités
- A une rue de Lincoln Rd

Pour faire des réservations, appelez à frais virés
(305) 538-7511

NOUVEL ENTREPÔT
Occasion idéale d'affaires en Floride pour Québécois. Nouvel entrepôt doté de voie ferrée, portes coulissantes sur un côté de l'édifice et portes donnant accès au quai de chargement (au niveau des camions) de l'autre côté. Édifice de 145 sur 640 pieds et 27 pieds maximum de hauteur libre. Situé sur cinq acres de terre au coeur d'un important parc industriel de Miami. Avec bureaux. Pour renseignements concernant la location, la vente ou toute option, écrire:
Fratex Properties,
11405 NW 36th Ave., Miami, Fla. 33167
ou bien téléphoner: (305) 685-8381.

Seul Delta vous emmène chaque matin directement à Ft. Lauderdale.

Nous vous servons un brunch au champagne tous les matins à 9 h à bord de notre Wide-Ride™ Tri-Star qui se rend sans escale jusqu'à Miami, puis de là, jusqu'à Ft. Lauderdale.



Nous servons maintenant du champagne gratuit aux adultes voyageant en classe économique sur tous nos vols vers la Floride. C'est notre façon de vous remercier d'avoir choisi Delta.

Delta vous emmènera confortablement en Floride. Nos super-jets, Wide-Ride™ L-1011 TriStar, qui coûtent $21 millions chacun, décollent tous les matins en direction de la Floride. Vols directs jusqu'à Miami et avec escale jusqu'à Ft. Lauderdale. Rangées de deux sièges, 256 places.

Aucune autre compagnie n'offre des tarifs aussi bas que Delta pour la Floride. Nos tarifs excursion 7-21 jours vers Miami ou Ft. Lauderdale par exemple ne coûtent que $205 aller-retour. Pour plus de détails, appelez Delta ou contactez votre agent de voyage.

C'est facile d'aller aux Bermudes. Delta vous y emmène en trois heures. Départ tous les jours à 7h42; correspondance à Boston.





Maureen Hogan – Agent de bord. Une des 28,000 professionnels de l'air Delta.

Départ de Montréal	Arrivée à Tampa/St. Pete	Arrivée à Miami	Arrivée à Ft. Lauderdale
7h42	11h58*	—	—
9h00 TriStar	—	12h18 SE	13h20 UE
10h45	15h05 UE	15h14*	16h05*
13h10	20h06*	—	—
16h00	—	21h10*	20h25*
20h30 (sauf le sam.)	0h49 UE	0h59*	0h56*

: service royal. UE: une escale. SE: sans escale. *Correspondance.
Tarif aller: Miami/Ft. Lauderdale: tarif économique de jour, $125.
Tampa/St. Pete: tarif économique de jour, $116.
Tarif aller-retour: Miami/Ft. Lauderdale: tarif excursion – 7-21 jours, $205. Tampa/St. Pete: tarif excursion – 7-21 jours, $205.

Tous les prix et tarifs peuvent changer sans préavis. Les tarifs des circuits sont donnés par personne, à raison de deux personnes par chambre.

Choisissez parmi les douzaines de formules de vacances de rêve Delta.* Miami Beach, 8 jours et 7 nuits, avec voiture pour une semaine: de $115 à $262 seulement, plus tarif aérien. Chambre pour 8 jours et 7 nuits, automobile pour 7 jours, millage illimité (essence, taxes et assurance en sus). Golf et autres avantages dans certains hôtels et motels. De la joie à profusion et un prix séduisant. En vigueur jusqu'au 30 avril 1977. ITAH-HD-HHCL7/A7



Laissez votre agent de voyage s'occuper de tous les détails ou appelez Delta au 931-9351. Nous acceptons les cartes de crédit tout usage pour la réservation des billets.

DELTA

Delta est toujours là.™

Vous allez à Miami?
Voici quelques conseils

Un facteur d'importance pour vos vacances, c'est le secteur de Miami Beach que vous choisirez. Par exemple, un établissement sur la mer offrant une grande plage peut vous coûter le même prix qu'un autre établissement sans plage. Et même là, on peut tomber sur un établissement beaucoup mieux situé qu'un autre. Avec tout à portée: des spectacles de qualité, des restaurants de choix, des magasins connus (Neiman-Marcus, Saks, Fifth Avenue, etc.). Certains établissements luxueux offrent des tarifs plus raisonnables et des à-côtés intéressants: tennis, golf sans frais, divertissements le jour et la nuit, la pêche, le canotage. Et encore plus. Pour connaître le nom de certains de ces établissements de Miami Beach, écrivez:

Dept. MLP, P.O. Box 6725
Miami Beach, Fla. 33154
Hôtesse: Barbara White
Paradise Resorts
À Montréal, appeler 861-3308

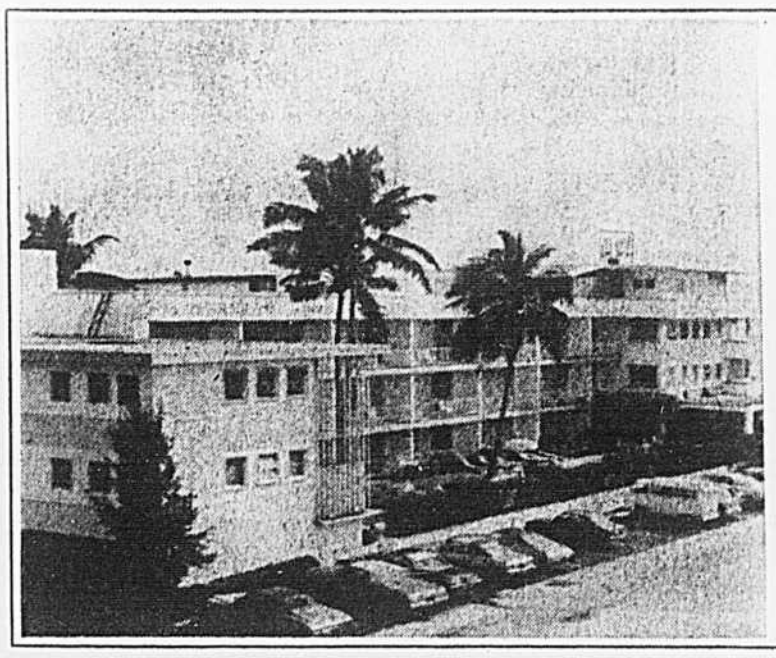
SURFSIDE
MIAMI BEACH
Établissement le mieux rénové du sud de la Floride
$19 par jour par personne 20 chambres sur 172
Jusqu'au 14 avril
Des réservations de $250,000: hall d'entrée, aménagement, agencements, décoration. Des installations complètes: grande plage, piscine, activités sociales et sportives, belle hospitalité.
TWELVE CAESARS
SUR LA MER, 94th St.
SURFSIDE, MIAMI BEACH
Voyez votre agent de voyages ou appelez:
(514) 875-2330
Coté excellent par Exxon

MIAMI BEACH
INFORMATION GRATUITE
Postez ce coupon et vous recevrez une brochure en couleur, les taux et programme d'activités de notre Motel situé sur les bords de l'océan.
VACANCES A MIAMI BEACH,
17601 COLLINS,
MIAMI BEACH, FLA. 33160
NOM. _____
ADRESSE _____
VILLE _____
DATE DE VOS VACANCES _____



Le plus avantageux club de santé de la Floride!
Larry et Ricky Paskow
PAYEZ 7 SÉJOURNEZ 11
à compter de **$24.18** *
Tarif pour chambre et repas jusqu'au 5 avril 1977
GRATUIT — Tarif de la chambre comprend:
- 3 repas quotidiens (sous supervision) • Massage quotidien • Régimes diététiques
- Golf — 3 fois par semaine • Tennis — de jour et de nuit
- Salons • Piscine chauffée (eau salée)
- Stationnement surveillé • Spectacles • Diners-dansants
- Activités sociales tous les soirs.

Larry Paskow's
HARBOR ISLAND SPA
Miami Beach, Florida
Pour obtenir renseignements et la brochure gratuite, téléphoner à Helen (à frais virés)
(305) 751-7561
*La moyenne des tarifs à l'édifice principal s'établit avantageusement entre $24.18 et $28 par jour et par personne (2 par chambre) pour séjours de 11 jours. Tarifs spéciaux pour les appartements de Bayside Tower et les chambres autour de la piscine. Du 5 avril au 27 août.
NOUVEAU
DIÈTE LIQUIDE PROTÉINÉE
sous supervision médicale
Téléphonez (à frais virés) pour obtenir les renseignements



LE GOLD CREST
à FORT LAUDERDALE, FLORIDE où votre séjour sera rehaussé quand vous choisissez cet appartement/motel. Repoussez les rideaux de votre fenêtre et regardez l'océan. Suites pour les nouveaux mariés. Choix d'appartements de 1, 2, 3 chambres tout équipées et meublées avec goût.

SUEZ RESORT MOTEL
AAA ASTA
ON THE OCEAN,
182nd STREET
MIAMI BEACH, FLA. 33154
APPELEZ À FRAIS VIRÉS: (305) 947-6748
FESTIVAL D'ÉTÉ
$9.50 à $13.50 par pers., par jour, 2 par chambre, du 18 avril au 18 décembre
LE PRIX COMPREND: CHAMBRE, SALLE DE BAIN PRIVÉE, TV.
GRATUIT
- Accès à notre terrain de tennis
- Golf au terrain de golf Diplomat (ne comprend pas le chariot)
- Entrée et siège aux courses Calder.
- Cocktail party
- Pique-nique aux saucisses grillées avec orchestre Calypso.
- Bingo

CADEAU
POUR JEUNES GENS DE 15 ANS ET MOINS...
* Billet d'autobus gratuit, aller-retour pour Walt Disney World pour séjours de 7 nuits et plus. Départs garantis les 2e et 4e mercredis de chaque mois.

SÉJOUR DE 7 NUITS: PRIME SUPPLÉMENTAIRE POUR ADULTES ÂGÉS DE 21 ANS ET PLUS: Pour chaque séjour de 7 jours, location gratuite d'une voiture pour toute une journée. Vous ne payez que l'essence, les assurances et le millage. Une voiture par chambre, par semaine.

2 piscines plus pateaugeoire* plage privée de 300' * moniteur pour enfants en juillet et août * activités organisées * club de nuit et restaurant * salle à manger en bordure de la mer * nourriture exquise.

OFFRE SPÉCIALE SUEZ: VOLS PAR VIVA TOURS, PARTANT DE MONTRÉAL TOUS LES SAMEDIS MATIN, VOUS AMENANT VERS 7 JOURS ET 7 NUITS DE PLAISIR ET DE SOLEIL. LE FORFAIT COMPREND L'OFFRE SPÉCIALE DU FESTIVAL D'ÉTÉ PLUS LE TRANSPORT AÉRIEN, AINSI QUE LE PETIT DÉJEUNER EUROPÉEN, A COMPTER DE $249 PAR PERSONNE, DEUX PAR CHAMBRE. (AJOUTEZ $10 PAR PERSONNE EN JUILLET).
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE
(nombre de places limité... réservez dès maintenant).
PROGRAMMES D'UNE, DEUX OU TROIS SEMAINES.
Le Rendez vous des Canadiens français
Voyez votre agent de voyage
Bob LUCAS, propriétaire-gérant

DEMEUREZ À UN JOUEZ AUX DEUX
Hawaiian Isle / Inn AAA
SUR L'OCEAN A LA 175e et 176e RUE, MIAMI BEACH
UN MOTEL CANADIEN POUR LES CANADIENS
Le rendez-vous des Canadiens francais. Tous nos employés sont bilingues. 500 pieds de plage privée. 3 piscines. 310 chambres luxueuses climatisées, cuisinettes et suites, toutes avec réfrigérateur TV couleur gratuits. Stationnement gratuit. Cocktail parties, golf miniature. Danse et spectacles tous les soirs à l'exotique club TIKI. Terrain de tennis gratuite sur les lieux.
"VACANCES SÉPARÉES POUR LA FAMILLE"
Notre propre garderie d'enfants et salle de jeu. Sous la surveillance de personnel spécialisé. Grand terrain de jeu extérieur.
SPECIAL DE PRINTEMPS, D'ÉTÉ ET D'AUTOMNE
SÉJOURNEZ 7 NUITS – PAYEZ POUR 6
SÉJOURNEZ 14 NUITS – PAYEZ POUR 12
Comprenant:
- Chambre simple ou avec cuisinette sur les bords de la piscine
- Champagne à votre arrivée (servi dans votre chambre)
- Chaises de plage • Photographie en couleur
- Cocktail et spectacle au Tiki Lounge
- Tennis sur les lieux • Livret d'escomptes – Restaurants
- Livret d'escomptes – Centre d'Achats

Pour information ou réservation communiquer à frais virés
(305) 932-2121
ou voyez votre agent de voyage

MILLAGE SANS LIMITE GRATIS

TOUTES LES GRANDES VILLES DE FLORIDE
$59 par semaine **VEGA** CLIMATISÉE
GREMLIN $69, VEGA FAMILIALE $79, HORNET, 4 portières $89, HORNET, familiale, 4 portières $95, MATADOR, 4 portières $99, MATADOR familiale, 9 passagers $109
Flotte entièrement climatisée. Essence aux frais du client. Assurance-Collision, $2 par jour ou dépôt global de $100. Clients de 21 ans et plus.
AUTRES VILLES: Atlanta, Nouvelle-Orléans, Phoenix, Tucson, Arizona.
Miami: face à l'aéroport international. Tél.: 871-3320
Fort Lauderdale: face à l'aéroport international, Tél.: 525-7626
West Palm Beach: face à l'aéroport international, Tél.: 689-1700
Pour réserver ou obtenir des précisions, écrire
Greyhound Rent-A-Car, P.O. Box 592035 AMF, Miami, Fla. 33159
GREYHOUND RENT-A-CAR

Ocean Terrace MOTEL
CHAMBRES D'HÔTEL ET APPARTEMENTS
TARIFS MODIQUES!
SUR LA MER
7410 OCEAN TERRACE
MIAMI BEACH, FLA. 33141
Tel: (305) 866-7371

MOTEL À VENDRE
EMPLACEMENT DE CHOIX SUR US #1
À HOLLYWOOD, FLORIDE
28 UNITÉS ET APPARTEMENT DE 2 CHAMBRES À COUCHER À L'USAGE DU PROPRIÉTAIRE
$325,000
(305) 922- 8990

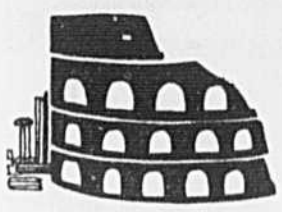
diVido
L'hôtel sur la plage
sur la fameuse
Lincoln Rd., Miami Beach
Tél.: Montréal 387-6257

FLORIDE
Plages du Golfe du Mexique
GRATIS: renseignements et suggestions
FORTUNE RESORTS
6088 Gulf Blvd., St. Pete Beach, Fla. 33706
Tél.: (813) 360-5551









Treasure Tours

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 50 ANS

BARBADE

SPÉCIAL

	1 SEMAINE	2 SEMAINES
Hôtel Windsor	MAP	CP
	~~$509~~	~~$559~~
	$399	$459
Hôtel Southern Palms	BP	BP
	~~$499~~	~~$699~~
	$409	$609
Hôtel Regency Cove	—	CP $559
	—	$469

Le prix comprend: avion, hôtel, petit déjeuner continental, transferts et manutentions des bagages

TRAVELAIDE

Plaza St-Hubert	273-7755	4454 St-Denis	845-8225
Centre Laval	687-0880	1010 o., Ste-Catherine	861-7272
Place Longueuil	679-3777	911 est, Beaubien	273-2581
Place Portobello	672-5353	Galeries Normandie	331-9971
Galeries Lachute	562-3788	Dupuis (centre-ville)	842-5151

LE PRINTEMPS EN EUROPE

avec les tours CHANTECLER

sous le signe de la qualité

Nous avons encore des places sur les circuits suivants, mais IL EST GRAND TEMPS DE S'INSCRIRE car tous les autres départs de mai sont COMPLETS

	Dates	Terr.	Avion	TOTAL
TUNISIE — SICILE — ITALIE DU SUD	5 au 26 mai	$1,177	$610	$1,787
PROVINCES DE FRANCE	5 au 27 mai	$1,165	$430	$1,595
ITALIE APPROFONDIE	7 au 24 mai	$877	$616	$1,493
ANGLETERRE - HOLLANDE - BELGIQUE	19 mai-9 juin	$1,151	$565	$1,716
ESPAGNE - PORTUGAL	26 mai - 17 juin	$1,017	$606	$1,623

PRIX TOUT COMPRIS DE MONTRÉAL À MONTRÉAL

Incluant l'augmentation de 2% des tarifs aériens prévue pour le 1er avril 1977 (taxe de $8.00 non incluse)

Brochure illustrée sur demande

VOYAGES ANDRÉ MALAVOY INC.,
1255, rue Université, Suite 1220,
Tél.: 861-2485
Montréal, Qué. H3B 3W9
"Qui dit VOYAGES dit MALAVOY"
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Treasure Tours

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS PLUS DE 50 ANS

Permis no 50144

MIAMI BEACH

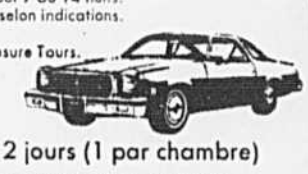
Départs chaque samedi et chaque dimanche à partir du 15 avril

1 SEMAINE À COMPTER DE

MIAMI BEACH Sheraton Beach **$259**

Votre forfait Floride inclut :

- Trajet aérien aller-retour au départ de Montréal via Nordair, Eastern Provincial ou Québécair, par jet.
- Repas et service de bar en vol.
- Transport entre l'aéroport et l'hôtel, y compris les bagages.
- Hébergement en chambre avec air conditionné et salle de bains privée pour 7 ou 14 nuits.
- Repas ou cuisine, selon indications.
- TV couleur.
- Sac de plage Treasure Tours.



Voiture pour 2 jours (1 par chambre)

DEMANDEZ LA BROCHURE DE TREASURE TOURS

VOYAGES **TRAVELAIDE** LTÉE

4454 St-Denis —	845-8225	Plaza St-Hubert	273-7755
1010 Ste-Catherine o.	861-7272	Centre Laval	687-0880
911 Beaubien est	273-2581	Place Longueuil	679-3777
Galeries Normandie	331-9971	Place Portobello	672-5353
Dupuis (centreville)	842-5151	Galeries Lachute	562-3788



Evasions-soleil assurées!

HAÏTI

7 NUITS À PARTIR DE **$322***

UNE DES ÎLES LES PLUS FASCINANTES DES CARAÏBES

Départ de Montréal tous les vendredis jusqu'au 15 avril.

VACANCES SUNFLIGHT® ABC ÉTÉ 1977

YOUGOSLAVIE 2 SEMAINES

Départ de Montréal, le samedi soir vers Split
Retour vers Montréal, le samedi, au départ de Dubrovnik

Départ	Réserver avant le	(tarif aérien seul.)
Sam. 4 juin	6 avr.	$399*
Sam. 18 juin	20 avril	$409*
Sam. 2 juillet	4 mai	$439*
Sam. 16 juil.	18 mai	$439*
Sam. 30 juil.	1 juin	$439*
Sam. 13 août	15 juin	$439*
Sam. 27 août	29 juin	$409*
Sam. 10 sept.	13 juil.	$399*

AVENTURE 1
6 nuits-Split
7 nuits-Dubrovnik

AVENTURE 2
3 nuits-Split
7 nuits-Dubrovnik
3 nuits-Monténégro

AVENTURE 3
3 nuits-Split
6 nuits-Athènes
4 nuits-Dubrovnik

AVENTURE 4
À PARTIR DE:
Standard: $499* A
Supérieur: $569* A
4 nuits-Split
6 nuits-Rome
3 nuits-Dubrovnik

AVENTURE 5
À PARTIR DE:
Standard: $529* A
Supérieur: $599* A
3 nuits-Split
5 nuits-Circuit en autocar
5 nuits-Dubrovnik

À PARTIR DE: $649* A

À PARTIR DE: $699* A

À PARTIR DE: $699* A

*Sujet aux règlements relatifs aux vols nolisés ABC
A. Tarifs aériens compris

Pour monter à coup sûr votre évasion-soleil de cet hiver, rendez-vous à la Banque Royale ou chez un agent de voyage Sunflight et demandez-y le magazine gratuit "Vacances d'hiver Sunflight" qui vous ouvrira les portes du soleil...et vous aidera à choisir le soleil qui vous plaira.



Et ensuite, voyez un agent de voyage Sunflight.

Et n'oubliez surtout pas de faire vos plans d'évasion avec Sunflight, car Sunflight a la réputation enviable, depuis des années, de vous offrir de vraies vacances. Vos réservations sont vérifiées et revérifiées bien avant votre arrivée...et, à destination, vous êtes attendu par un représentant Sunflight qui facilitera votre transfert à l'hôtel et s'assurera, pendant votre séjour, que vos vacances soient agréables et sans soucis.

Des vacances réussies avec le Plan-voyages de la Banque Royale.

Pour vos vacances, la Banque Royale vous offre tout ce dont vous avez besoin: du simple chèque de voyage au compte boni d'épargne-vacances. Préparez dès maintenant vos vacances avec la Banque Royale.

plan-voyages BANQUE ROYALE
complément sûr de vos projets de vacances.

TAPSC

Vacances Sunflight® En plein le soleil que j'aime!

* Toutes les vacances, de 7 et 14 nuits offrent un choix d'hôtels et comprennent le voyage en jet nolisé, le transport entre l'aéroport et l'hôtel, une chambre ou appartement selon la date, le plan de repas selon l'hôtel choisi et le service du représentant. Les prix sont par personne, groupe de deux et les voyages proposés dépendent des places disponibles. Il y a aussi des voyages à prix plus élevés.
Les voyages en avion sont soumis aux règlements qui proviennent de la Commission de transport canadienne. Un dépôt de $50 par personne sera exigé au moment de la réservation et le solde devra être payé au plus tard 45 jours avant la date de départ.
L'annulation d'un voyage doit être signalée par écrit. Afin d'avoir plus de détails sur d'autres avantages ainsi que sur les clauses et conditions, consultez le magazine "Vacances d'hiver Sunflight" 1976-77. Sunflight — détenteur d'un permis du Québec N° 75-61-5024

VOYAGEZ
Les Voyageurs Associés
1100 est, boul. Cremazie
Suite 104
722-4688
Permis 50587

AMERICANADA (Autobus)
L'Ouest Canadien
3 itinéraires
23 jours $739
La Californie
23 jours $729
Aussi: Chicago - Nouvelle Orléans - St. Petersburgh - Les Maritimes - Les belles plages de la Floride - L'Est des États-Unis

AMERICANADA (Avion et autobus)
L'Ouest Canadien
$515 + avion
Californie - Arizona - Nevada
$589 + avion
Tous les détails dans la brochure, demandez-les...

SUNFLIGHT
Économisez avec des vacances
St. Pete à partir de $199
Freeport à partir de $212
Disney World à partir de $209

CROISIÈRE
TREASURE TOURS
Croisière de 2 semaines. Vol aller-retour de Montréal, compris à partir de
$679 (taxes en sus)
PAQUEBOT S/S ITHACA
En Mediterranee occidentale ou orientale.

MONTRÉAL / PARIS
Tarif classe nolisée. À partir de
$309
suivant la date de départ
Réservation 2 mois à l'avance. Paiement final 45 jours avant le départ
Consultez-nous pour ces vols ainsi que pour vos locations d'auto, vos billets Eurail-pass

Le voyage est un plaisir...
Associez-le à notre désir de vous servir!!!
VOYAGEZ
Les Voyageurs Associés
722-4680

AGENCE DE VOYAGES VIAU Permis n° 50266
3428, rue SAINT-DENIS 842-1751
GALERIE D'ANJOU 353-7650
1218, rue UNION 866-9381
CARREFOUR LAVAL 688-6211
PLACE VERTU 332-4210
FAIRVIEW 694-2343

Voyages R. Bergeron inc. Permis no 75050164
VOTRE AGENT DE VOYAGES
7725 Saint-Denis 273-3301 | 7190 boul. Pie IX 376-6700 | 1, Complexe Desjardins Suite 3817 — 281-1661

Tél.: 866-2511
1200, rue Peel
Montréal
AGENCE DE VOYAGES AMERICAN EXPRESS Voyages Tourisme Permis No 50195

Agence de Voyages
ATLANTIC-PACIFIC TRAVEL & TOURS Inc.
4950 Chemin Reine-Marie
Montréal
735-4181 Permis n° 50441

LES VOYAGES HONE
Le Métro à notre porte
Station McGill Union
1460 av. Union
Montréal
845-8221
Permis no 75015178

AGENCE DE VOYAGES unik
PERMIS No 50184
1574 chemin Chambly
LONGUEUIL
ENRG 674-6273

VOYAGES GINGRAS LTÉE
MEMBRE ASTA CANADA
1966 boul. Graham, Ville Mt-Royal
Tél.: 735-2702
3587 av. Papineau, Montréal
Tél.: 526-2511

VOYAGES JACQUES CARTIER
LES TERRASSES 220
705 ouest STE-CATHERINE
281-1750
Permis n° 50526

VOYEZ VOTRE AGENT-MEMBRE
ASTA CANADA



"VIENT DE PARAÎTRE"

Ne manquez pas de demander à votre agent de voyages la toute nouvelle brochure:

PROGRAMMES D'ÉTÉ de

Sunflight

En plein le soleil que j'aime!

LOISIRAMA ENRG.

Ne cherchez plus... nous le faisons pour vous!
à votre service...

—LOISIRS —EXCURSIONS —VOYAGES
—SPECTACLES —LOCATION OUTRE MER

Magali Royale, agent exterieur "VOYAGES ATLAS" ayant un permis du Quebec.

SOIR SEULEMENT
du lundi au jeudi de 17 heures a 22 heures

523-1858

AGENT DE VOYAGE PERSONNEL DEMANDÉ

Mesdames et Messieurs, faites-vous un supplément d'argent facilement, en vous lançant dans la vente de voyages à vos amis, vos connaissances, à temps perdu, pour une agence sans cesse en progrès et assurant le meilleur service. Commissions payées sur vos ventes. Soumettez votre candidature, avec tous les détails de manière qu'une offre intéressante vous soit soumise.

LA PRESSE. Réf.: 18102
C.P. 6041, Succ. A
Montréal H3C 3R3

«PÂQUES À NEW YORK»

du 9 AVRIL au 12 AVRIL 1977
3 nuits/4 jours

Votre forfait: l'avion aller et retour, l'hôtel (sans repas), les transferts à N.Y., une excursion, les taxes locales, le service et l'assistance de notre accompagnateur.

Prix par personne
— en chambre double — US $149

Une réalisation de

C.I.R. HOTELS TOURS EXCURSIONS

Permis du Québec 50389
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

Bienvenue dans le monde du Mercator One, de Cabot, de Cartier et de Champlain.

Cap sur l'espace-temps.
Montez a bord du Mercator One et revivez l'aventure de Cabot, de Cartier et de Champlain. Faites le vide dans votre esprit et soudain, vous vous retrouvez en plein 17e ou 18e siecle, decouvrant, a la maniere de nos fiers explorateurs, l'immensite des cotes herissees de l'Atlantique, entrecoupees de prairies verdoyantes. Les eaux d'un bleu cristallin rejoignant un ciel azure, le vert paisible des forets luxuriantes. La nature inchangee... immuable. L'eternelle beaute qui vous entoure durant toute la croisiere du Mercator One. Longez les cotes des Maritimes pour arriver aux lacs du Bras D'Or et aux petites iles pittoresques de St-Pierre et Miquelon. Passez quelques heures a magasiner ou a bavarder avec les gens du pays. Faites une partie de golf ou errez un moment sur les plages de Cornerbrook, Canso et Louisbourg. Assistez a une representation theatrale a Charlottetown. Et partagez vos bons moments avec 270 amis heureux et detendus. Votre agent de voyages voudra vous parler de nos grands chefs cuisiniers et vous prevenir que le Mercator One n'offre qu'une seule classe: la premiere. La croisiere des decouvreurs a bord du Mercator One... ne serait-ce pas l'evasion que vous vous promettiez depuis toujours?



Croisieres d'une semaine a compter de $385.00.
Voyez votre agent de voyages pour tous les details et l'itineraire.

Thomas Cook

VOYEZ VOTRE AGENT-MEMBRE

ASTA-CANADA

Agence de Voyages
ATLANTIC-PACIFIC TRAVEL & TOURS Inc.
4950 Chemin Reine-Marie
Montreal
735-4181

De plus en plus de touristes visitent

Skukuza
(le parc national Kruger)

Hluhluwe
(le paradis du rhinocéros blanc)... et

La Montagne de la Table
(au Cap)

...ces endroits se trouvent tous en

AFRIQUE DU SUD
"Le tour du monde en un pays"

Pour tout renseignement, adressez-vous a:

satour

L'Office du Tourisme Sud-Africain
20 ouest, avenue Eglinton
Toronto, Ontario, Canada
M4R 1K8
Tel (416) 482-7077

Volez en 747SP par South African Airways sans escale au départ de New York les vendredis et les samedis.

SAA

Case postale 195
Suite 2302
Tour Commercial Union
Centre Toronto Dominion
Toronto, Ontario, Canada
M5K 1H6
Tél (416) 864-9100

MP 677

adventure tours

"Destination Europe"

VACANCES D'UNE SEMAINE (VOLS NOLISÉS)

Rome et Florence à compter de $399 E.-U.
- Trajet aller-retour par jet Capitol Intl. Airways
- Séjour 7 nuits dans hôtel classe tourisme ou classe supérieure. Hôtels de grande classe disponibles
- Petit déjeuner continental tous les jours
- Visites panoramiques
- Excursions

DÉPARTS: SAMEDI DU 2 AVRIL AU 29 OCTOBRE

Costa del Sol à compter de $319 E.-U.
- Trajet aller-retour par jet ONA DC-8
- Séjour 7 nuits à l'ALOHA PLAYA HOTEL
- Petit déjeuner continental tous les jours
- Deux visites panoramiques d'une demi-journée
- Hôtels luxueux disponibles

DÉPARTS: VENDREDI DU 8 AVRIL JUSQU'AU 27 OCTOBRE

Monte Carlo à compter de $459 E.-U.
- Trajet aller-retour par jet ONA DC-8
- Séjour 7 nuits au Loews Monte Carlo — Magnifique nouvel hôtel plus complet de Monte Carlo possédant son propre casino

DÉPARTS: DIMANCHE DU 3 AVRIL AU 30 OCTOBRE

Côte d'Azur française à compter de $399 E.-U.
- Trajet aller-retour par jet ONA DC-8
- Séjour 7 nuits dans hôtel classe tourisme ou classe supérieure. Hôtels de luxe disponibles
- Visites panoramiques facultatives à Cannes et à Monte Carlo

DÉPARTS: DIMANCHE DU 3 AVRIL AU 30 OCTOBRE

PARIS à compter de $349 E.-U.
- Trajet aller-retour par jet ONA DC-8
- Séjour 7 nuits dans hôtel classe tourisme ou supérieur. Hôtels de grande classe disponibles
- Petit déjeuner à la française tous les jours
- Visite panoramique (demi-journée)
- Hôtel de luxe disponible

DÉPARTS: VENDREDI DU 1er AVRIL AU 5 NOVEMBRE

La Suisse Genève à compter de $439 E.-U.
- Trajet aller-retour par jet Capitol
- Séjour 7 nuits dans hôtel classe tourisme ou classe supérieure. Hôtels de luxe disponibles
- Petit déjeuner continental tous les jours
- Visites panoramiques — Genève — Lucerne

DÉPARTS: JEUDI DU 7 AVRIL AU 27 OCTOBRE

LONDRES à compter de $319 E.-U.
- Trajet aller-retour par jet ONA DC-8
- Séjour 7 nuits dans hôtel classe tourisme ou classe supérieure. Hôtel de luxe disponible
- Petit déjeuner continental tous les jours
- Visite panoramique
- Excursion

DÉPARTS: VENDREDI DU 1er AVRIL AU 24 NOVEMBRE

MUNICH et Salzbourg à compter de $429 E.-U.
- Trajet aller-retour par jet Capitol
- Séjour 7 nuits dans hôtel classe tourisme ou classe supérieure. Hôtels de luxe disponibles
- Petit déjeuner continental (buffet) tous les jours
- Visite panoramique de Munich
- Journée d'excursion à Salzbourg

DÉPARTS: VENDREDI DU 1er AVRIL AU 28 OCTOBRE

Tous ces circuits comprennent les "suppléments" pour des vacances économiques au possible et sans souci.
Transferts aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel. Manutention des bagages. Pourboires aux grooms, serveurs et femmes de chambre. Toutes taxes gouvernementales de départ. Services d'accompagnateur durant tout le voyage et service de renseignements 24 heures au bureau de réception de votre hôtel. Programme complet de visites panoramiques facultatives.

LES RÉSERVATIONS DOIVENT ÊTRE FAITES ET PAYÉES AU COMPLET 45 JOURS AVANT LA DATE DU DÉPART.

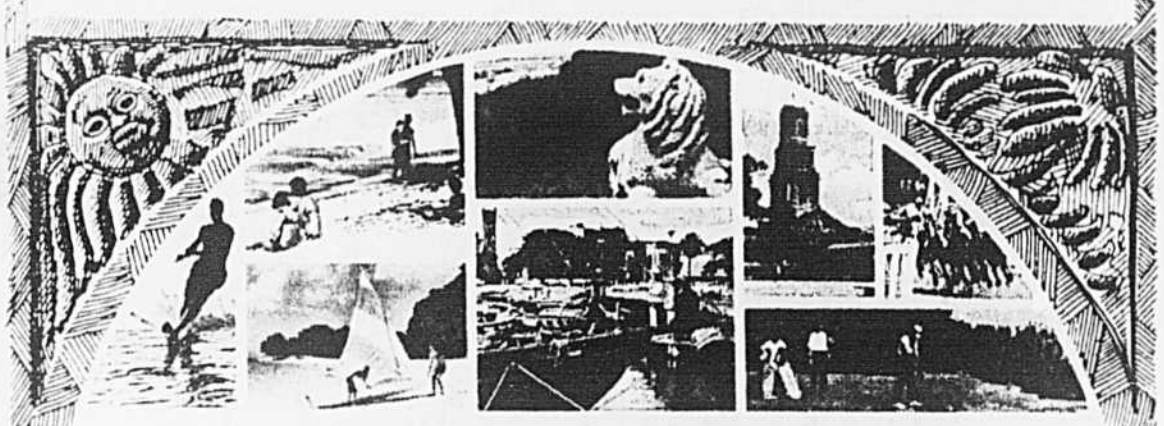
LES TARIFS S'ENTENDENT POUR DÉPARTS DE NEW YORK ET POUR CHAMBRE À DEUX PERSONNES TRANSPORT ALLER-RETOUR NEW YORK EN SUS. DÉPARTS EN SAISON À TARIFS LÉGÈREMENT SUPÉRIEURS.

VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE

4454 St-Denis	845-8225	Plaza St-Hubert	273-7755
1010 Ste-Catherine o.	861-7272	Centre Laval	687-0880
911 Beaubien est	273-2581	Place Longueuil	679-3777
Galeries Normandie	331-9971	Place Portobello	672-5353
Dupuis (centre-ville)	842-5151	Galeries Lachute	562-3788

ECHANGEZ VOTRE MAISON
CONTRE UNE MAISON A
PARIS, MIAMI, SAN FRANCISCO, etc.
Echanges individuellement etudies en Amerique du N., Europe. Semaine et plus.
Egalement service de location
INTERCHANGE (P)
P.O. BOX 5945 Terminal A
Toronto M5W-1P3 Ontario
416-366-4887

BARBADOS



Le meilleur de la Barbade
Le retour au temps des TRÉSORS!

7 nuits $98.00 seulement
8 jours
à partir de

Dollars U.S. Plan européen, par personne, deux personnes partageant une chambre

LE COFFRE AU TRÉSOR GRATUIT! Choisissez:

Un coffret à rhum: 2 bouteilles de rhum et 1 bouteille de Falernum, présentées dans un joli panier tresse à la main, ou un bon de $12.00 U.S. à valoir pour tout sport nautique de votre choix, ou un tour de l'île de 3 heures, ou une visite aux jardins botaniques de Welchman Hall, ou une magnifique reproduction-souvenir de la Barbade, ou un bon de $12.00 U.S. à valoir sur une séance au salon de beauté, ou une photographie-souvenir 8" x 10", ou une leçon de tennis d'une demi-heure, ou les frais de jeux pour 18 trous de golf.

PLUS: LA 7e NUIT GRATUITE

Extra! Lorsque vous achetez les vacances à forfait "Retour au temps des trésors" de 7 nuits/8 jours, VOTRE 7e NUIT EST GRATUITE. En vigueur du 16 avril au 15 décembre 1977. 47 hôtels, auberges et pensions participent au programme!

SONT COMPRIS:

7 nuits/8 jours. Transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel, frais de service d'hôtel, taxes gouvernementales, un verre de bienvenue ou un bouquet de fleurs, une soirée exubérante, typiquement "Bajan", à nos frais, avec spécialités exotiques du pays, bar ouvert, spectacle et danse; un bon pour un dîner gratuit d'une valeur de $12.00 U.S. dans un des nombreux établissements participants, 10% de rabais dans des magasins sélectionnés, 15% de rabais sur une croisière Jolly Roger ou sur un déjeuner au restaurant Jolly Roger. Le prix du billet d'avion n'est pas compris. (En vigueur du 16 avril au 15 décembre 1977.)

GRATUIT! Vous pouvez obtenir tous les détails de votre agent de voyage. Demandez la brochure toute neuve "Le meilleur de la Barbade" ou écrivez à: Barbados Board of Tourism, 11 King St. West, Toronto, Ontario. Stanton Carter, directeur.



voyages UNIK

HEURES D'AFFAIRES:
du lundi au vendredi de 9h a.m. a 9h p.m.
samedi de 10h a.m. à 4h p.m.
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

1574 Ch. Chambly, Longueuil
674-6273 ou 866-2951

SUGGESTIONS POUR L'ÉTÉ 1977

Sunflight

CUBA

	BAIN PARTAGE		BAIN PRIVE	
15 MAI AU 18 JUIN	1 SEM. $359	2 SEM. $499	1 SEM. $399	2 SEM. $549
26 JUIN AU 11 DÉC.	$369	$509	$409	$559

Cinq ou quatorze nuits au CABANAS DEL SOL a A VARADERO et deux nuits a l'hôtel CAPRI à la HAVANE.

TOUT INCLUS RESERVEZ TÔT!

VILLAGE NEGRIL en JAMAÏQUE
avec UNITOURS

1 semaine $475 2 semaines $725

Departs tous les vendredis a partir du 29 avril au 6 octobre
TOUT INCLUS

CAMPING EN EUROPE
(pour les 18 - 30 ans)

CIRCUIT 3 semaines $346

INCLUANT: transport, équipement camping, taxes, visites et guide

Séjournez en BELGIQUE, HOLLANDE, ALLEMAGNE, SUISSE, AUTRICHE, ITALIE, FRANCE

Autres séjours également disponibles pour 5, 6, 9 semaines et 25 et 30 jours avec circuits différents.

Sunflight

PROGRAMME D'ÉTÉ 77

		1 SEM.	2 SEM.
MIAMI	A partir de	$249	$309
ORLANDO	A partir de	$209	—
CLEARWATER (ST. PETE)	A partir de	$199	$249
CLEARWATER (MAISON-MOBILE)	A partir de	$229	$299
FREEPORT	A partir de	$212	$269
NASSAU	A partir de	$291	$369
HAITI	A partir de	$299	$339
STE-LUCIE	A partir de	$359	$419
BARBADE	A partir de	$319	$349
HAWAII	A partir de	—	$629
ACAPULCO	A partir de	$299	$329
MEXIQUE (Circuit)	A partir de	$399	$479
ESPAGNE (Circuit)	A partir de	—	$499

RÉSERVEZ TÔT

L'EUROPE À BON COMPTE

VOLS NOLISÉS SUR
PARIS de $299 à $399
LONDRES de $299 à $399
YOUGOSLAVIE de $359 à $439 (15 jours seulement)
Départs: toutes les semaines (d'avril a octobre) Durée: 15-22-29-36-43 et 57 jours.
Réservations au moins 60 jours a l'avance

LOCATION DE VOITURE

RENAULT-5 3 sem. $309
4 sem. $419

Autres modèles disponibles et durées plus longues.

* LES PRIX MENTIONNÉS SONT PARFOIS LES PRIX MINIMUMS. IL EST POSSIBLE QUE SELON LA DATE DE DÉPART LES FORFAITS SOIENT PLUS DISPENDIEUX

BON À SAVOIR

PAR PIERRE VINCENT

Informations et conseils gratuits des pays étrangers

"Pour faire la promotion de l'Italie touristique, seulement au Canada, mon gouvernement dépense, chaque année, entre $300,000 et $400,000 afin d'assurer la permanence de notre personnel au bureau de Montréal (près d'une dizaine de personnes) et afin de payer les campagnes publicitaires, ainsi que les documents d'information."

M. Lionello Gavio, directeur de l'Office du Tourisme italien, reçoit, en ce moment, une cinquantaine de téléphones par jour, autant de lettres et autant de visites privées de gens qui veulent des informations sur l'Italie, en vue de préparer un éventuel voyage. "Les pays étrangers qui ont les plus importants bureaux à Montréal sont la France, le Mexique et l'Italie, précise M. Gavio, mais il y en a une quinzaine d'autres, en plus: l'Autriche, les Bahamas, la Belgique, la Bulgarie, l'Allemagne, la Grèce, le Guatemala, l'Iran, la Jamaïque, le Maroc, le Portugal, la Suisse, la Tunisie, l'URSS et les États-Unis."

Tous ces pays ont au moins une personne pour répondre aux questions des éventuels touristes et pour distribuer diverses informations imprimées. C'est gratuit! Et c'est certainement par là qu'on devrait commencer son voyage!

Les pays suivants n'ont pas de bureau à Montréal, mais en ont un à Toronto: l'Espagne, l'Angleterre, le Japon, l'Inde, la Hollande, Israël, Puerto Rico, l'Afrique du Sud, Antigua, les Bermudes, Haïti, l'Irlande et Tahiti.

Dans le cas, où le pays de son choix ne figure ni dans l'une ni dans l'autre, de ces deux listes, il est toujours possible d'obtenir des informations au consulat ou à l'ambassade.

Dix villes plus chères que New York

Selon un récent bulletin de statistiques des Nations unies, les dix villes, où le coût de la vie est le plus élevé pour les diplomates étrangers, sont, dans l'ordre: La Haye (Pays-Bas), Conakry (Guinée), Tokyo (Japon), Genève (Suisse), Bruxelles (Belgique), Dakar (Sénégal), Copenhague (Danemark), Vienne (Autriche), Bamako (Soudan) et Paris. Selon ce bulletin, toutes ces villes coûtent plus cher que New York aux diplomates étrangers...

Mexique: saison exceptionnelle

"Nous sommes en train de connaître la meilleure saison touristique de notre histoire. Des rapports préliminaires des principaux grossistes et détaillants en voyage du Québec nous permettent déjà de croire que nous aurons atteint, au cours de l'hiver 76-77, un taux de remplissage de plus de 95%, ce qui est, bien sûr, énorme."

M. Guillermo Ponce, directeur de l'Office national mexicain, explique ce succès exceptionnel du fait, notamment, de la dévaluation spectaculaire du peso mexicain: douze pesos au dollar avant le 1er septembre 76, et une vingtaine de pesos au dollar en ce moment.

Une mesure qui devrait aussi contribuer au succès prochain du tourisme mexicain, c'est la simplification de la formalité de la carte de touriste: dorénavant les agents de voyages et les représentants des compagnies aériennes peuvent donner cette carte (gratuite, du reste), sans devoir toujours courir aux bureaux consulaires ou touristiques du Mexique. "En février dernier, nous avons remis pas moins de 25,000 cartes de touristes, ce qui fait que nous remettons, en moyenne, au-dessus de 200,000 cartes de touristes par année via notre bureau de Place Ville-Marie et nos bureaux consulaires de Montréal et Québec."

Pour obtenir une carte de touriste du gouvernement mexicain, il suffit de présenter son passeport canadien ou un certificat de naissance attestant de sa citoyenneté canadienne.

Nouvel organigramme du MTCP

Le Conseil du Trésor a accepté le plan d'organisation administrative supérieure du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, dont l'application se fera de façon graduelle, au cours des prochains mois, à mesure que les services de la fonction publique compléteront les concours pour les mises en candidature des nouveaux postes.

Par rapport à l'avant-dernier projet d'organigramme du MTCP, la surprise, c'est la disparition quasi complète des postes de loisirs et de sports. On remarque également que le nouvel organigramme met plus l'accent sur le tourisme que jamais.

En gros, le premier objectif, consiste à rapprocher l'administration des administrés. "Ce sera un outil pour mieux réaliser toutes sortes de vieux projets, qui traînent depuis trop longtemps dans bien des cas", ajoute le sous-ministre, M. Michel Duchesneau, qui est, en fait, le principal responsable de tous ces réaménagements.

Et, concrètement, ça signifie surtout la création d'une direction générale des opérations régionales, la mise sur pied de dix bureaux régionaux correspondant aux dix régions administratives québécoises, qui s'ajouteront aux directions régionales déjà existantes de Mont Saint-Anne et de l'île d'Anticosti. "La structure de chacune de ces directions régionales prévoit, selon le niveau de développement de la région, un responsable pour les secteurs de communication (à partir de là, les gens de la région pourront obtenir des informations touristiques sur toutes les autres régions, et c'est également là que les gens des autres régions trouveront des informations touristiques sur la région qu'ils visitent), d'administration, d'analyse et de programmation, d'exploitation et d'aménagement de la faune, de protection de la faune, d'équipement, des parcs et des activités de plein-air, ainsi que du tourisme. "La régionalisation, ça va jusqu'à la rédaction des dépliants régionaux par des gens des régions." Mais, M. Duchesneau ajoute immédiatement que la responsabilité finale de ces dépliants relèvera de l'autorité centrale. En fait, au niveau du tourisme, on mettra surtout l'accent sur diverses formes d'encouragement visant à la création d'Association touristique, comme il en existe déjà une dans les Laurentides.

Même si le sous-ministre prévoit que la plupart de ces nouveaux postes aux directions régionales seront comblés d'ici à quelques mois, il reconnaît que le coup d'envoi ne sera vraiment donné que lorsque la Direction de la Planification aura fait le point de la situation du tourisme au Québec et proposé des orientations. Ce livre vert du tourisme devrait être terminé avant la fin de cette année.

Voici votre planificateur-vacances 1977!



24 pages d'idées-vacances européennes "La Hollande et l'Europe...bien sûr!"

L'édition 77 de notre répertoire de suggestions-vacances européennes vient de paraître. Réalisé par KLM et CP Air, en collaboration avec certains des courtiers en voyages les mieux cotés du Canada, il présente une gamme alléchante d'aubaines et d'idées ...depuis les voyages planifiés de trois semaines jusqu'aux excursions d'une journée que vous pouvez inscrire à votre programme sur mesure.

Quel que soit votre budget-voyages, vous trouverez des vacances qui le respectent dans "La Hollande et l'Europe...bien sûr!"

La Surprise Estivale en Hollande n'est qu'une des aubaines exceptionnelles que vous propose cette brochure. Évaluée à $100, cette collection d'aubaines vous est offerte à $40* par personne. Elle comprend la première nuit dans un bon hôtel près de l'aéroport d'Amsterdam, une voiture de location durant 7 jours, les premiers 700 km, des escomptes dans des centaines d'hôtels et motels un peu partout en Europe, des douzaines de billets d'admission à des endroits fascinants en Hollande et en Belgique, et plus encore.

Vous avez envie de louer une voiture ou une auto-caravane? Les taux sont très abordables en Hollande. Vous aimeriez peut-être acheter une carte **Eurailpass**, pour voyager en train. Celle-ci vous accorde des trajets illimités en première classe pour des périodes de 15 jours à 3 mois,...achetez un livret de bons **Hotelpass** (à partir de $9 par nuit) qui vous permet de parcourir l'Europe à votre façon avec la certitude qu'une confortable chambre d'hôtel vous attend tous les soirs. Et notre livre vous offre plus encore, à vous qui avez le goût de la liberté. Par exemple, des **excursions hollandaises d'un jour ou de trois jours en autocar** ou des **croisières de 2, 3 et 4 jours sur le Rhin** (à partir de $180*), toutes choses que vous pouvez insérer très facilement à votre programme personnel.

Êtes-vous ardent excursionniste? Alors l'aubaine à ne pas manquer est sans doute l'exploration des canaux d'Amsterdam en bateau-mouche (seulement $2) où que diriez-vous d'une excursion d'une demi-journée à Marken et Volendam pour $11. Vous serez tenté par notre **Tour d'Europe** de 23 jours en autocar (à partir de $833*) ou voyez 4 pays en 23 jours. Consacrez le plus clair de votre temps à vous en mettre plein la vue, car on prend soin de pratiquement tout pour vous. Ou peut-être aimeriez-vous notre **Tour-spectacles 3 cités** (à partir de $190) ...deux semaines à Amsterdam, Paris et Londres, hôtels et billets de spectacles compris, de même que plusieurs extras. Ou encore, une **croisière sur la Baltique, englobant 8 pays** et incluant des visites en Russie et en Pologne (à partir de $810*). Ou une **croisière dans le sud** de la Méditerranée avec escales au Maroc et aux îles Canaries, à partir de $745*.

Vous aimez l'exotisme... les retours aux sources? Nous vous proposons **Israël** et tous ces lieux de Terre Sainte dont le seul nom évoque des images merveilleuses. (14 jours: à partir de $431*).

Bien sûr qu'il vous faut ce livre! Demandez-en un exemplaire gratuit à tout agent de voyages accrédité ou commandez-le à l'aide du bon de cette annonce. "La Hollande et l'Europe... bien sûr!" vous permettra de planifier dans le confort de votre fauteuil préféré des vacances européennes sur mesure pour vous.

*par personne, pour deux personnes voyageant ensemble.

IP 59
KLM, C.P. Air
Service V.M., C.P. 388
Succursale "H", Montréal (Québec) H3G 2L1

J'aimerais recevoir gratis "La Hollande et l'Europe...bien sûr!", de même que la "Surprise Estivale en Hollande".

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____
Code postal _____

KLM CPAir

CLUB JEUNESSE
5450, CÔTE-DES-NEIGES
Suite 304, MONTRÉAL
Tél. 341-4425
Permis no 750150342

Simpsons Sears
Fairview, 697-5280
Centre-Ville 842-3241, ext. 865
Galeries d'Anjou 353-4360
Carrefour Laval 687-3870
Sears Côte Vertu 333-5340

voyages SELECT ltée
PERMIS 50277
620 CATHCART, SUITE 555
Station mètro McGill
Montréal H3B 1M1 Tél.: (514) 866-3345
OUVERT DU LUNDI AU MERCREDI DE 9H À 18H
JEUDI ET VENDREDI DE 9H À 20H
IATA

mony TOURS
5440, CÔTE-DES-NEIGES
733-8727

Permis No 50279

Voyages Eaton
Centre-ville 842-9331
Galeries d'Anjou 353-4411
Carrefour Laval 687-1470
Centre Fairview 697-6420

CLUB JEUNESSE
5450, CÔTE-DES-NEIGES
Suite 304, MONTRÉAL
Tél. 341-4425
Permis no 750150342

VOYEZ VOTRE AGENT-MEMBRE
MEMBRE ASTA-CANADA



Découvrez la Grèce des Grecs

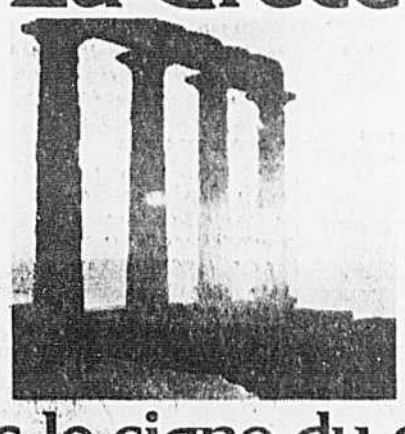
Partez à la découverte d'un monde dépaysant dans un pays où le soleil a décidé de s'éterniser huit mois par année et où l'hospitalité est un style de vie. Venez vivre librement des vacances abordables, quelle que soit la saison.

En Grèce, il y a de tout pour tous. Vous pouvez siroter, dans une taverne, un verre de retsina accompagné d'olives noires et de fromage féta ou vous payer le plus somptueux des repas gastronomiques.

Vous pouvez vous rendre, en autobus, dans des villages reculés à quelques milles d'Athènes et voir en pleine campagne les derniers bergers du vingtième siècle garder leurs troupeaux en souriant au soleil. Dans ces villages, vous découvrirez des merveilles d'artisanat, de véritables aubaines présentées avec des sourires et des gestes.

Venez en Grèce, là-bas la vie s'écoule lentement, on y prend le temps de vivre et de s'amuser. Offrez-vous de vraies vacances pour faire changement. Venez voir la mer baignant une terre de mythes. Venez vous reposer dans un hôtel luxueux. Venez faire le tour des îles et celui des monuments. Redevenez libre dans un pays chaleureux qui vous attend à quelques heures d'ici.

La Grèce



Sous le signe du soleil

L'Office National du Tourisme Hellénique, 2 Place Ville Marie, Suite 67, Montréal, Que. H3B 2C9

VOLS ABC SPÉCIAUX POUR PARIS ET LONDRES
À partir de $319.00

Réservez tout de suite: places encore disponibles. Demandez-nous des informations sur notre voyage en groupe spécial.

POUR LA GRÈCE/ITALIE
de 22 jours incluant croisière de sept jours, le 10 juillet 1977.

Prix à partir de $648.00 + avion, taxe d'aéroport.

intercontinental
TOURS & VOYAGES
2118 est, rue Jean-Talon
Tel.: 729-5264 ou 729-2861, Membre IATA & ATC
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

BARBADOS

Savourez l'ambiance détendue de La Barbade à l'un de nos centres. De petits hôtels vous offrent l'hébergement pour aussi peu que $15 par jour. Ils sont si confortables, tranquilles, intimes et sympathiques que vous vous sentirez en famille dès votre arrivée. La Barbade est le paradis de la nourriture, du soleil, du plaisir, du sable et de la mer. Venez goûter aux plaisirs des vacances à La Barbade, à prix raisonnables. C'est à ne pas manquer! Pour obtenir des précisions sur les tarifs et des dépliants gratuits, écrivez dès aujourd'hui à: Barbados Board of Tourism, 11 King Street West, Toronto, Ontario ou composez (416) 869-0600.



L'agence de voyage American Express

ÉTAT-MAJOR DU CLUB MÉDITERRANÉE

Réservation immédiate au CLUB MÉDITERRANÉE par notre propre ordinateur.

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT POUR L'ÉTÉ

CANCUN	$525
CARAVELLE	$580-$625
FORT ROYAL	$510-$560
LA MARTINIQUE	$590-$635
PLAYA BLANCA	$255*

Ainsi que TAHITI, le MAROC, HAWAII, MARBELLA, la GRECE, le SENEGAL... et bien d'autres villages.

Les tarifs incluent le trajet aérien aller-retour au départ de Montreal, l'hébergement, 3 repas avec vin chaque jour, sports, distractions, discotheque et l'ambiance unique du Club.

* portion terrestre seulement — tarif aérien à établir
LES TARIFS VARIENT SELON LA DATE DE DÉPART

POUR RÉSERVER VOS VACANCES AVEC LE CLUB MÉDITERRANÉE, VOYEZ LES QUARTIERS GÉNÉRAUX DU CLUB À MONTRÉAL:

L'AGENCE DE VOYAGE
AMERICAN EXPRESS
1200 rue Peel

866-2511

Heures d'ouverture: lundi à vendredi, de 9 à 17h

AMERICAN EXPRESS AGENCE DE VOYAGES

Permis # 50195

PÂQUES
À NEW YORK
et WASHINGTON

Les 8-9-10 et 11 avril
3 couchers - 3 sorties et 2 repas compris
$147 par personne

AGENCE DE VOYAGES E.L.P. INC
Tél.: 473-9565
Permis no 75-01-50528



la presse

LE GOÛT DE VOYAGER

WEEK-END de PÂQUES
NEW YORK

Tours escortés de Montréal à Montréal
Séjour à l'hôtel CITY SQUIRE INN et à l'AMERICANA

Prix à partir de:
$66

par personne en chambre double au CITY SQUIRE INN incluant transport par autobus spécial, 2 nuits d'hôtel, les taxes et la manutention des bagages.

AUSSI POSSIBILITÉS par AVION et TRAIN 2 et 3 nuits

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

Tourvac
Permis No 75 01 50160

TOTAL VOYAGES
361 est, Henri-Bourassa
Montréal
Permis No 50172
381-8013

VOYEZ VOTRE AGENT-MEMBRE
ASTA CANADA SECTION AMERICAN SOCIETY OF TRAVEL AGENTS

VOYAGES ACCEPTÉS PAR LA
FÉDÉRATION de l'ÂGE D'OR du QUÉBEC

OUEST CANADIEN
Avion 13 jours $799
Autobus 23 jours $719

COTE DU MAINE
5 jours $209 avec repas

TOURS CIRCULAIRES D'EUROPE
30 jours $1665 avec repas

SUISSE - AUTRICHE ITALIE
23 jours $1830 avec repas

WILDWOOD
7 jours $289 avec repas

GASPÉSIE
7 jours $269

ESPAGNE - MAROC PORTUGAL
22 jours $1374 avec repas

OUEST AMÉRICAIN
23 jours $709

FRANCE - ITALIE SUISSE
30 jours $1599 avec repas

MARITIMES
13 jours $459

Voyages organisés par TOURISTORAMA INC. Pour de plus amples renseignements, consultez votre représentant de club ou téléphonez à TOURISTORAMA:

Montréal et la banlieue 866-3221
Extérieur de Montréal (gratuitement) 1-(800) 361-8021

TOURISTORAMA INC.,
1168 ouest, rue Sainte-Catherine
Suite 103 — Montréal
Permis no 75-01-50381

VOUS N'AVEZ PAS ENCORE RÉSERVÉ VOTRE DÉPART POUR
PARIS

Pensez à nous
RENAULT R5
3 SEMAINES
Kilométrage illimité
TOUT COMPRIS
$285

AGENCE DE VOYAGES MONT-ROYAL
526-3361-62

Participez aux festivités de
Pâques à New York

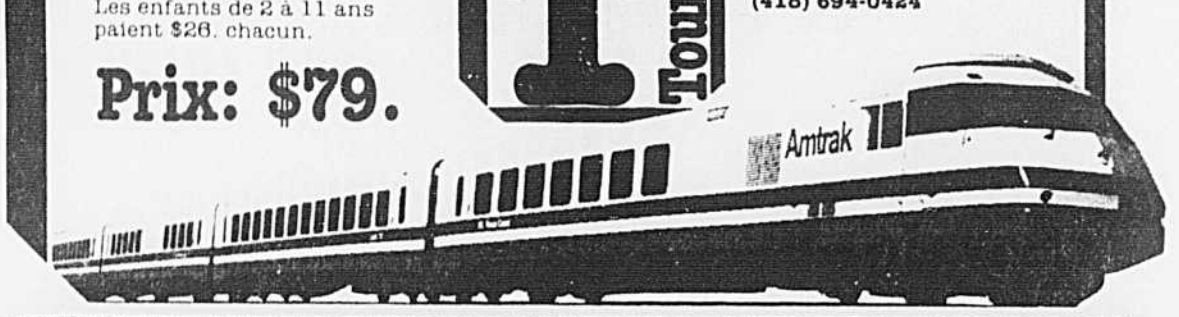
Tourbec vous propose un long week-end à New York du 8 au 11 avril. Le trajet se fait à l'aller par le train "The Montrealer" et le retour par le tout nouveau **turbo Adirondack.** Vous logerez dans un hôtel tout confort situé en plein coeur de Manhattan. Des représentants de Tourbec vous accompagneront au cours de ce voyage. Également au programme, un départ de Québec le 7 avril, par autobus de luxe. Le retour se fera le 11 avril. Informez-vous à Tourbec.

Chambres à deux personnes, toutes taxes incluses. Les enfants de moins de 2 ans participent gratuitement au voyage. Les enfants de 2 à 11 ans paient $26. chacun.

Prix: $79.

Tourbec

Bureau de Montréal
347 est, rue St-Paul
(514) 866-1063
Bureau de Québec
29, rue d'Auteuil
(418) 694-0424



Le Mexique avec CP Air
Des vacances plus qu'éblouissantes



Montréal-Mexico: liaison sans escale depuis Mirabel. Les vendredi et dimanche, à 9h.

Le Mexique! Un pays fascinant où il y a tant à voir et à faire.

Une terre qui vous séduira par ses innombrables curiosités: merveilles architecturales et archéologiques. Visitez la cité universitaire de Mexico et explorez les pyramides.

Et que dire de la musique, des danses mexicaines et de l'ambiance excitante des boîtes de nuit!

Partir, c'est facile! Deux vols réguliers sans escale de Mirabel à Mexico. Les vendredi et dimanche, à 9h.

Mosaïques mexicaines IT6CP1BT02 A compter de $689* depuis Montréal. **Pour les enfants de 2 à 11 ans inclusivement, rabais de 50% sur le tarif aérien excursion.** Le prix mentionné comprend le tarif aérien aller-retour établi pour un groupe minimum de 10 personnes formé à votre intention, les correspondances en autocar entre l'hôtel et l'aéroport, les taxes hôtelières, les visites, les excursions terrestres en autocar et l'hébergement (15 nuits, 2 personnes par chambre).

Appelez votre agent de voyages ou CP Air.

Là-bas, votre argent vous mène loin.

*Ce prix, qui peut être modifié, ne comprend pas les taxes canadienne et mexicaine de transport jusqu'à concurrence de $12 par personne.

c'est l'Orange qui nous mène en haut
CP Air

AGENCE DE VOYAGES MONTAMBAULT INC.
GILLES MONTAMBAULT, PRÉSIDENT
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC.

PORTUGAL
PRINTEMPS — ÉTÉ 77 (ALGARVE) À PARTIR DE $495

5 DÉPARTS AU CHOIX: 8 MAI — 12 JUIN — 24 JUILLET — 18 SEPTEMBRE ET 16 OCTOBRE.
RETOUR: 22 mai — 26 juin — 7 août — 8 octobre — 30 octobre.

COMPRENANT: Transport, logement (choix de 3 hôtels) avec ou sans cuisinette, repas selon hôtel choisi, taxe et services, transferts, manutention des bagages.

CROISIÈRE SUR LE TSS NAVARINO
À partir de $960 par pers.
23 JOURS — DÉPART DE VENISE
— Transport Montréal/Rome/Venise par Alitalia en sus
— Pour plus de renseignements, communiquez avec nous.

LES PERLES DE L'ORIENT
23 JOURS INOUBLIABLES
Tokyo — Beppu — Kioto — Taipeh — Hong Kong — Singapour — Penang — Bangkok
$1831 par pers.

OUEST CANADIEN AMERICANADA
SÉJOURS — en autobus ou en avion et autocar
COMPREND: le transport, logement, pourboire pour le transport des valises, taxes d'hôtels, visite de Banff, Vancouver, Victoria, services d'accompagnateur.

AUX PAYS DES DIEUX ET DES HOMMES
EGYPTE — JORDANIE
ISRAËL — GRÈCE
24 JOURS
À partir de $1059 Tarif aérien en sus
COMPREND: les services d'une escorte. Pour plus de renseignements, communiquez avec nous.

CROISIÈRE AUX ANTILLES 14 JOURS
SS NORDIC PRINCE
DÉPART DE MIAMI
San Juan — St. Thomas — Port-de-France — La Guaira — Aruba — Curaçao — Port Antonio — Port-au-Prince.

CLUB MÉDITERRANÉE
DÉPART SPÉCIAL DURÉE 20 JOURS
DU 20 AVRIL AU 9 MAI
PRIX $890 (incluant carte de membre)

Americanada LA CALIFORNIE
23 JOURS
Départs: 2-16 juillet — 6 août — 3, 10, 17 septembre — 1er octobre
$729 par personne — deux par chambre
COMPREND: transport en autobus — la chambre — pourboire pour le transport des bagages — taxes d'hôtel — service d'accompagnateur — visite touristique à Salt Lake City — San Francisco — Disneyland — Studio Universals Hollywood — Beverly Hills — Tijuana (Mexique) — Boulder City — Grand Canyon — Zoo de St-Louis.

TUNISIE — SICILE — ITALIE DU SUD — 21 JOURS
3 DÉPARTS: 5 mai — 1er sept. — 22 sept.
Les Tours Chantecler Inc. $1740 par personne
COMPREND: avion, tous les hôtels de luxe et de 1ère classe — tous les repas sauf 1 à Tunis — 1 à Taormina — 2 à Rome.
Transport intérieur (autocar et bateau), transferts, visites et excursions — Guide et accompagnateur.

FRANCE — ITALIE — SUISSE
22 JOURS — 8 DÉPARTS
Les Tours Chantecler Inc. À partir de $1498
PLUS avion Paris-Marseille — Tous les hôtels de luxe et de 1re classe, tous les repas sauf 1 à Cannes — 1 à Florence — 3 à Rome — 1 à Venise et 9 à Paris.
Transport en autocar, transferts, entrée aux monuments. Guide et chef de groupe.

PONT-VIAU
667-5900 669-1738
512, boul. des LAURENTIDES
MADELEINE, JANINE, ROGER, CATHY, DENISE.

ST-EUSTACHE
627-4761
350, PLACE SAUVÉ
MARIE-JOSÉE MAGNIN
LOUISE MARTINEAU

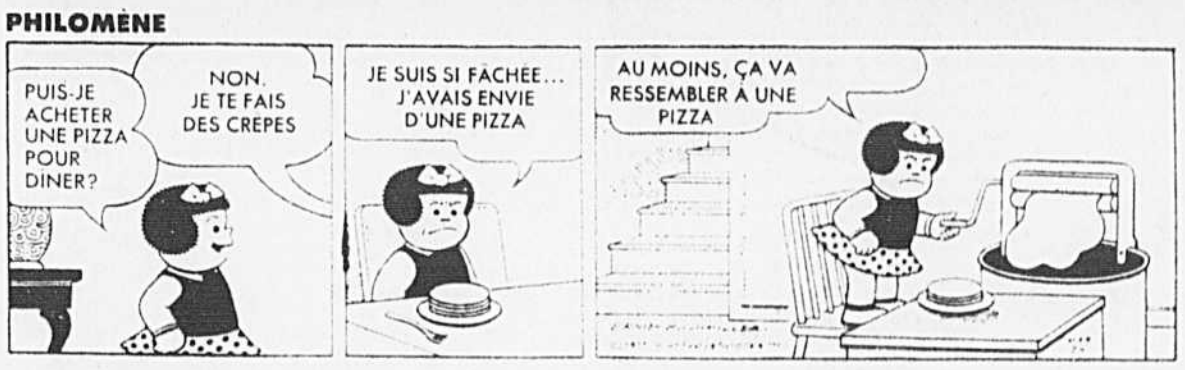
DUVERNAY
CENTRE D'ACHATS DUVERNAY LAVAL
3100, boul. de la CONCORDE
Tel.: 661-4860
OUVERT: Jeudi et vend. de 9 a.m. à 9 p.m.
Sam. de 9 a.m. à 3 h p.m.
ADÈLE BÉLAND
SYLVIE SABOURIN

CHOMEDEY
1991 ouest, boul. ST-MARTIN
LAVAL
Tel.: 681-2533
OUVERT: Lundi et jeudi 9 à 9. Mar. — merc. — vend. 9 à 5:30
MADELEINE COMPAGNA
LUCIE LONGPRÉ

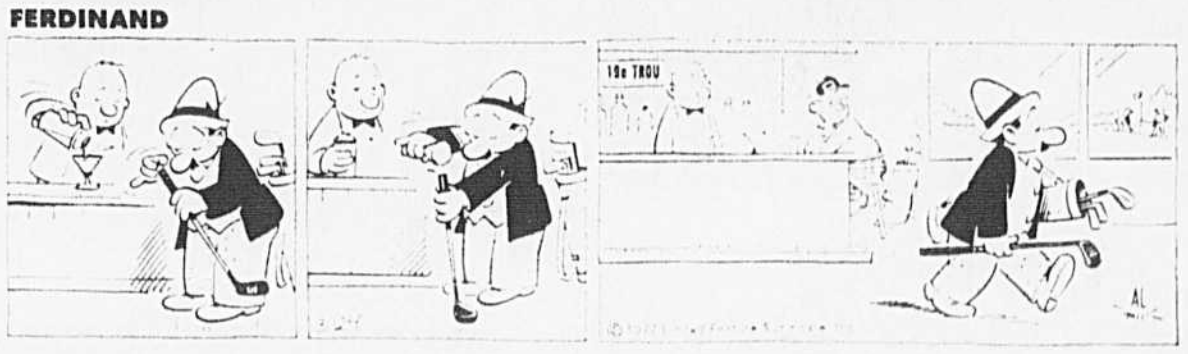
LES NAUFRAGÉS



PHILOMÈNE



FERDINAND



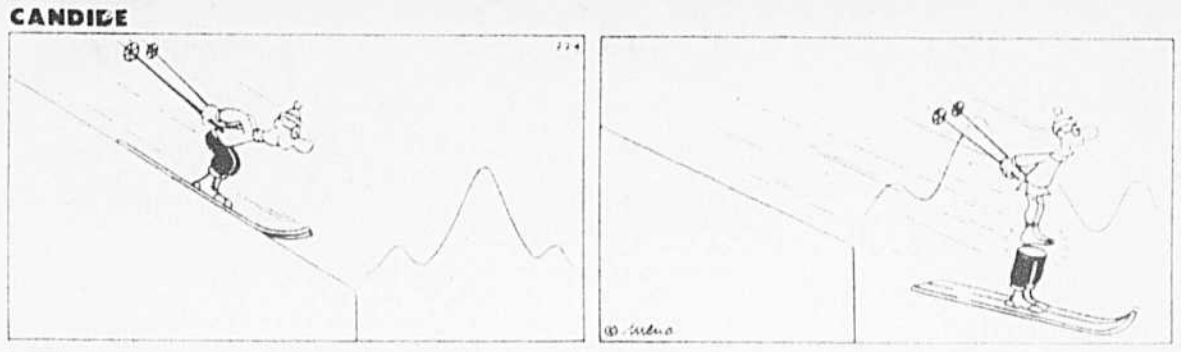
PEANUTS



HAGAR DUNOR le VIKING



CANDIDE



BASILE



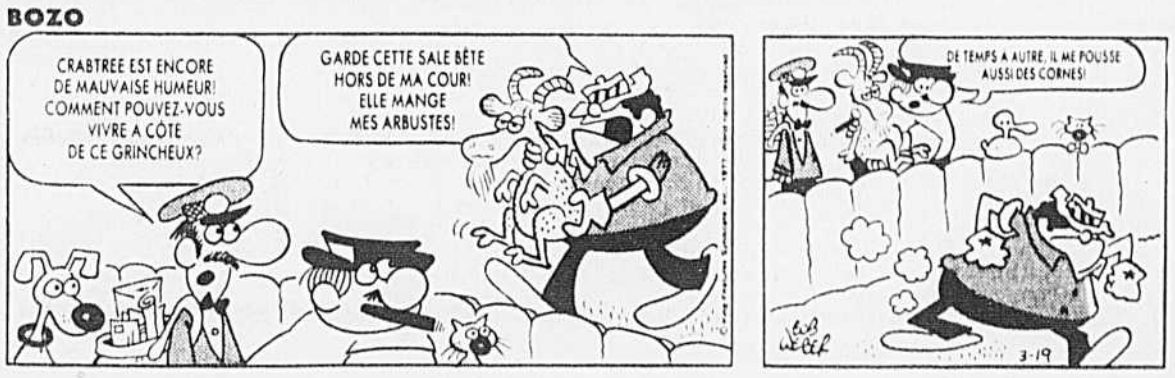
MON ONCLE



MUTT ET JEFF



BOZO



votre horoscope

(AGENCE SCRIBEC)

LES ENFANTS NÉS CE JOUR seront d'une nature qui aimera à peser le pour et le contre, mais ils sauront se fixer un délai pour la réflexion et une fois qu'ils auront pris une décision, elle sera sans appel, ce qui ne sera pas un mal en de nombreuses circonstances.

BÉLIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Journée très calme. Vous pourrez accomplir le travail quotidien, sans craindre d'être interrompu par des importuns. La fin de soirée se passera agréablement si vous sortez. Vous rencontrerez des amis de longue date.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Evitez de colporter des rumeurs. Avant d'affirmer quoi que ce soit, vérifiez qu'il s'agit de faits véridiques. Ces rumeurs pourraient causer pour vous du trouble dont vous vous passeriez bien. Elles pourraient même atteindre votre réputation.

GÉMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

La Lune vous met en valeur. Votre prestige est en hausse. Vous obtiendrez des êtres chers tout ce que vous désirez. Exposez vos désirs, n'embrouillez rien, tout sera facilité. Les démarches auront du succès.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Les astres vous sourient. Si vous pouvez réunir de la famille chez vous, vous passerez une excellente journée. Vous serez heureux même si vous vous sentez un peu seul. Il semble que vous éprouverez plusieurs joies d'ordre amical.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Vous êtes un peu trop enclin à faire "des économies de bout de chandelle". Essayez d'équilibrer soigneusement votre budget. Vous pourriez regretter amèrement vos erreurs. Attention aux moindres petits détails.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

En famille, faites preuve de compréhension et de générosité. Prouvez votre attachement, démontrez mieux vos sentiments. Ne vous laissez pas aller à vos mauvais penchants, mais offrez quelque chose, soit des services, un petit cadeau ou autre.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Vous devez à tout prix régler un problème qui entrave vos progrès, sur le plan professionnel et social. La chance vous soutiendra et favorisera surtout vos décisions, vos initiatives les plus audacieuses.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Les conditions présentes vous empêchent de mener votre carrière comme vous l'entendez. Il semble que vous chercherez à développer une entente intellectuelle des échanges de qualité avec une personne chère.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

Engagez le dialogue avec un enfant qui a tendance à se renfermer sur lui-même. Organisez une réunion de famille. Elle vous apportera joies et satisfactions que vous apprécierez grandement.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

Pour n'avoir aucun problème de santé, soumettez-vous à un "check-up" complet. Si vous le pouvez, faites du sport. Vous en avez grandement besoin. Votre forme physique laisse à désirer.

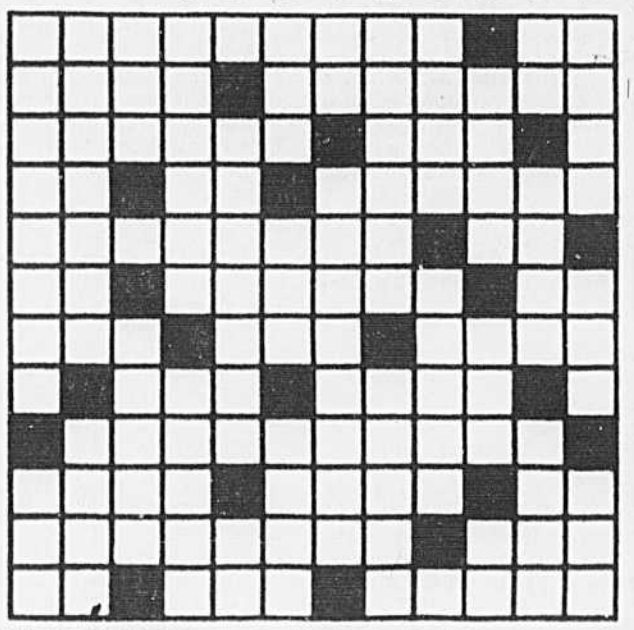
VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

La Lune vous met face à une difficulté financière extrêmement grave. Soyez enthousiaste et positif. Vous devriez être en bonne forme et mener à bien votre tâche. Un petit problème de tension se solutionnera.

POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

Vous obtiendrez l'appui de personnalités influentes pour soutenir des projets personnels. Vous connaîtrez des moments de mélancolie mais vous réagirez sagement. Ne manquez pas d'une certaine réserve dans vos rapports avec autrui.

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1—Partie du toit s'avançant en saillie sur la façade — Petit cube.
2—Partie du fer d'un couteau — Plantes de montagne.
3—Trace longitudinale — Exclamation.
4—Conjonction — Bien appris — Capitale du Dakota du Sud.
5—Petit muscle qui s'attache aux commissures des lèvres — Eprouve.
6—Interjection méridionale — Tresses — Docteur.
7—Préfixe signifiant égal — Pic des Pyrénées — Père d'Ascagne.
8—Gros serpent — Erasme (saint).
9—Dirigées suivant un plan déterminé.
10—Support latéral d'un siège — Située — Avant-midi.
11—Bâtiments — Voie publique.
12—Cobalt — Ancienne monnaie — Ordonnances.

VERTICALEMENT

1—En harmonie — British Broadcasting Corporation.
2—Lieux où l'on dépose les immondices — Bateau de Malaisie.
3—Condiment — Membre de certains ordres religieux.
4—Fleuve du Canada — Dans les déserts.
5—Tempête violente — Un des points collatéraux.
6—Ecorce de chêne — Allez, en latin — Sorti.
7—On en fait des bijoux — Corrompu.
8—Petite phrase formant un sens à part — Rambarde.
9—Fatigué et amaigri — Couverte.
10—Vêtement imperméable — Issue — Ricané.
11—Particule — Désagréable à entendre — Bond.
12—Crochet — Roue à gorge — De moi.

Solution au prochain numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	A	R	B	O	T	A	G	E	S	■	D
2	E	T	O	I	L	E	■	R	O	U	E	E
3	N	E	T	T	E	T	E	■	L	E	N	T
4	E	L	■	T	U	E	R	I	E	■	E	R
5	V	E	T	E	M	E	N	T	■	T	E	E
6	O	■	U	R	■	S	E	O	I	R	■	S
7	L	E	T	■	S	■	S	U	B	I	T	S
8	E	V	E	R	E	S	T	■	I	S	E	E
9	■	A	L	E	S	E	■	U	S	S	E	■
10	E	L	L	E	■	M	U	R	■	E	■	C
11	R	U	E	L	L	E	S	■	A	N	S	E
12	S	E	■	S	E	R	E	N	I	T	E	S

Solution du dernier problème

MOT-MYSTÈRE

CHEMIN DE FER — Un mot de 6 lettres

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	E	P	I	R	U	E	O	C	E	R	T	N	O	C
2	E	T	N	R	E	I	V	E	L	N	I	D	U	O	B
3	U	R	A	I	E	M	A	T	A	E	O	V	E	E	R
4	O	I	G	A	B	S	S	D	S	L	R	P	R	L	E
5	L	O	I	U	U	A	E	C	S	I	A	F	M	B	L
6	B	T	C	Q	L	P	C	A	E	P	M	A	R	A	E
7	E	U	C	L	O	F	E	R	U	T	I	O	V	C	T
8	N	B	A	T	O	F	I	O	O	N	S	B	A	U	T
9	O	B	R	U	O	C	S	R	I	C	I	I	E	E	A
10	I	T	R	U	C	K	H	O	A	E	O	I	P	M	V
11	T	O	E	G	O	P	C	E	L	T	S	D	E	O	A
12	C	E	V	N	O	C	O	L	B	S	I	G	I	D	N
13	N	U	F	N	D	I	E	S	E	L	L	E	A	L	C
14	O	O	T	E	O	E	U	E	D	N	O	T	O	R	E
15	J	R	E	L	U	C	R	I	C	E	C	A	L	P	E

ATTELIER, AVANCE, BALLAST, BIELLE, BOGIE, BOUDIN, BUTOIR, CABINE, CABLE, CARRE, C.F.F., CIRCULER, CLASSE, CLOCHE, COEUR, COIN, COLIS, CONTRECOEUR, CONVOI, COUR, COURBE, CROCODILE, DEBLAI, DEPOT, DIESEL, DOME, ESSIEU, FAISCEAU, FEU, GARE, JONCTION, LEVIER, LOUER, MAT, OUVRIER, PILE, PISTE, PLACE, PONT, QUAI, RAIL, RAMPE, RESEAU, RIPER, ROTONDE, ROUE, SOUPAPE, TAMPON, TARIF, TENDER, TRUCK, VOIE, VOITURE

Solution du dernier problème: BLAGUEUR

Explication du jeu

Eliminez un à un les mots de la liste que vous repérez dans la grille. Ces mots peuvent se lire horizontalement, verticalement, diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de bas en haut et de haut en bas.

Les lettres qui vous restent composent le mot mystère.

LE JUDO/ Hanche percutée - Hane-Goshi - (1)

© Chantecler Editions 1976



jouer aux échecs

PAR CAMILLE COUDARI (collaboration spéciale)

Égalité entre Spassky et Hort

Reykjavik, Islande — La douzieme et peut-être ultime partie du match Spassky-Hort n'aura pas lieu aujourd'hui dans la salle cristal de l'hôtel Loftleider. Indispose à la suite d'incidents cocasses sur lesquels les devoirs de la discrétion obligent, hélas, à garder le silence le grand maitre tchèque s'est prévalu du droit de faire remettre à dimanche l'épisode le plus impatiemment attendu du match.

Celui-ci a, en effet, pris une tournure nouvelle dimanche dernier à la suite de la victoire de Hort avec les pieces blanches. Spassky n'a plus intérêt à jouer pour la nulle même si, à la surprise générale, il accepta une nullité de 14 coups dans la partie suivante, jouée avant-hier, de sorte que c'est à deux adversaires déterminés à risquer le tout pour le tout que les amateurs locaux, à leur incidible délice, ont à present affaire.

Cette victoire de Hort, la première de sa vie contre l'ancien champion du monde fut pour le moins étonnante. Quoique tout à fait méritée par le Tchèque, elle illustre assez le manque de forme ou plutôt de résistance physique et nerveuse, dont Spassky faisait état à la suite de son échec à l'interzone de Manille, l'été dernier, et qu'il attribuait avec raison, nul doute aux multiples tracas que lui ont fait subir le gouvernement soviétique et la Fédération des Echecs de l'URSS depuis quelques années.

Toujours est-il que rien ne permettait de prévoir une issue decisive. Hort choisit, contre la Ruy Lopez habituelle de Spassky, la variante de l'échange: 1 E4, E5 2 CF3, CC6 3 FB5, A6 4 FXC6 DXC6 5 0-0, DD6. Ici, le Tchèque eut recours à un coup rare, "dernier cri" de cette ligne de jeu: 6 CA3. Spassky joua l'ouverture tres bien, et semblait avoir les meilleures chances apres l'echange des dames vers le 15e coup. L'équilibre fut éventuellement rétabli en fin de partie, et Spassky n'avait qu'à sacrifier un pion peu important pour forcer une finale de tours tout à fait nulle. C'est alors que le fameux syndrome de la cinquième heure (fatigue et "mirages" juste avant l'ajournement), mal qui frappe tout joueur mal entrainé, entra dans la danse. Spassky garda son pion, pour se voir obligé d'en céder deux autres deux coups plus tard, et s'avouer vaincu juste avant que son drapeau ne tombe, sous les regards méduses de son paternel second, l'ancien champion du monde Smyslov.

Cette défaite ne semble pas avoir affecté Spassky outre mesure. Le lendemain, il allait, comme de coutume, à la piscine, et faisait part de ses nombreux projets (dont celui de visiter Montréal) sur le ton détaché d'un homme qui en a vu d'autres.

Le match est donc à 5,5 points chacun. Le rideau tombera si l'un des joueurs l'emporte dimanche. Sinon, il y aura prolongation de deux parties à la fois, jusqu'à ce que l'un d'eux gagne un de ces mini-matches.

Quoique Spassky demeure le favori des foules, Hort, avec son caractère sympathique et ses allures de gros nounours, s'est acquis la faveur de nombreux partisans.

Sa popularité a monté en flèche à la suite de la mésaventure qui lui a coûté la troisième partie du match.

Les deux grands maitres jouent sur une sorte d'estrade dans la salle cristal. Pour pouvoir faire les cent pas entre leurs coups, ou pour aller se laver le visage, il leur faut, pour sortir, passer par un couloir situé à l'arrière. Mais avant d'arriver à ce couloir, il faut passer par une petite salle qui sert de vestiaire aux employés de l'hôtel.

Nous sommes à la troisième partie du match. La position est égale mais très compliquée, et les adversaires sont déjà légèrement à court de temps. Hort joue son coup, et voyant que Spassky prend son temps, décide d'en profiter pour aller à la salle de bain. Mais voilà qu'en ouvrant, à son retour, le porte du vestiaire, il tombe sur une employée aux formes généreuses et en tres petite tenue, en train d'enfiler son uniforme. Confus, le visage cramoisi, il s'excuse et ressort précipitamment, pour aussitôt voir, sur l'écran du circuit fermé, que c'est déjà depuis plusieurs minutes son tour à jouer. Galant, il attend que la demoiselle ait fini, ce qui ne manque pas de prendre un long moment, celle-ci n'ayant aucune idée de la gravité de la situation.

Finalement, Hort reprend son poste devant l'échiquier, pour malheureusement perdre la partie par quelques secondes.

Reykjavik est peut-être une capitale, mais c'est également un gros village ou, par on ne sait quel miracle permanent, tout se sait en tout temps par tout le monde. Si bien que dès le lendemain de la défaite de Hort, apparaissait dans le principal quotidien de la ville une ineffable caricature montrant Hort, tentant désespérément d'appuyer son horloge, retenu par une longue chaine à une jeune fille peu vêtue ce qui, bien entendu, ne manqua pas de hausser sa cote, non pas d'échecs, certes, mais d'amour aupres du public et surtout des demoiselles locales.

Voici en terminant, les scores des autres matches: Kortchnoi, 5 Petrosian, 4 Portisch, 5,5 Larsen, 3,5 Polugayevski, 5 Mecking, 4. Le grand tournoi international de Bad Lauterberg a été remporte par le champion du monde Karpov de façon "Fischerienne": 12 points sur 15, sans défaite, deux points d'avance sur le Hollandais Timman.

le bridge

PAR EMILE QUINTAL (collaboration spéciale)

Il n'y a peut-être pas de geste à la table de bridge pouvant apporter le plus souvent désappointement à son auteur que celui de qui, la plupart du temps, croit avoir dans sa main assez de levées sûres pour empêcher le succès du contrat adverse. Vous sympathiserez sans doute avec le bridgeur qui, quand la donne ci-dessous fit son apparition au coucs d'une importante séance de bridge-duplicate, crut pouvoir récolter d'intéressants dividendes pour son côté en contrant la manche à premiere vue ambitieuse de ses adversaires.

Le côté Est-Ouest vulnérable.

Nord
♠ R632
♡ D874
◇ AD10
♣ D6

Ouest
♠ ADV4
♡ A1096
◇ 732
♣ 108

Est
♠ —
♡ RV532
◇ 98654
♣ 753

Sud
♠ 109875
♡ —
◇ RV
♣ ARV942

Les encheres:

Nord	Est	Sud	Ouest
1 D	passe	2 Tr	passe
2 SA	passe	3 Pi	passe
3 SA	passe	4 Pi	contre
passe	passe	passe	

Entame: l'as de coeur.

Les joueurs en position Nord et Sud n'ouvraient évidemment pas les encheres dans une majeure de moins de cinq cartes ce qui explique que Nord mentionna en premier lieu sa meilleure mineure. Après la réponse de son coéquipier à deux trèfles il déclara sans atout et Sud annonça ses piques. Son partenaire ayant atteint la manche à sans atout, il la lui enleva à quatre piques, à cause de son absence à coeur, couleur non mentionnée par Nord. Quant à Ouest, bien convaincu que le roi de pique devait se trouver dans la main de son flanc droit, il escompta prendre trois levées à cette couleur et au moins une à coeur, sans compter peut-être une ou deux levées de la part de son vis-à-vis.

Il devait cependant avoir un premier désappointement quand le mort eut étalé sa main, comportant quatre atouts, dont le roi. Il fut également aussi déçu de voir le déclarant couper son as de coeur dès la première levée. Sud revint alors de son sept de pique et le laissa filer, son flanc gauche n'ayant joué que le quatre, puis il continua du huit, pris par l'as d'Ouest avec retour du dix de coeur, couvert par la dame, le roi et coupé par le déclarant qui revint de son dernier atout vers le roi de Nord. Celui-ci encaissa sa dame de trèfle et continua de la couleur vers l'as de Sud, qui continua du roi, Ouest coupant de sa dame d'atout tandis que le mort laissait aller son sept de coeur. Ouest revint d'un coeur, la dernière levée pour son côté, car le mort coupa le quatrième coeur adverse et le déclarant put réclamer le reste des levées à carreau et à trèfle, soit le succès de sa manche contrée, Ouest n'ayant pu prendre que deux levées à l'atout et une à coeur.

À La Visitation

Les gagnants des récents tournois tenus au Cercle de bridge des Loisirs de La Visitation ont été: **1ers mars:** Nord-Sud, 1ers, MM. A. Bonneville et B. Lefebvre; 2es, M. et Mme M. Gilbert; Est-Ouest, 1ers, MM. R. Desnoyers et R. Sauriol; 2es, Mme J. Lévesque et Mlle G. Martin. **8 mars:** Nord-Sud, 1ers, MM. M. Auger et M. Fortin; 2es, Mmes Simone Saint-Laurent et Blanche Aumais; Est-Ouest, 1ers, MM. R. Sauriol et R. Desnoyers; 2es, MM. J. DesRosiers et P. Hébert. **15 mars:** Nord-Sud, 1ers, M. et Mme Emile Quintal; 2es, MM. G. Pedneault et R. Faucher; 3es, MM. Fernand Saint-Laurent et Paul Hébert; Est-Ouest, 1ers, MM. J. DesRosiers et M. Senécal; 2es, Mme M. Leroux et M. R. Lachance; 3es, MM. R. Sigouin et R. Charette. **22 mars:** Nord-Sud, 1ers, MM. R. Charette et G. Bélanger; 2es, M. et Mme Emile Quintal; Est-Ouest, 1ers, Mme M. Spénard et M. G. Côté; 2es, M. et Mme R. Bastien.

Il y a à ce Cercle séance de bridge-duplicate tous les mardis, à 20 heures, au sous-sol de la Caisse Populaire, angle du boulevard Henri-Bourassa et de l'avenue Papineau. Pour renseignements additionnels, tél. 387-1710.

Le bridge à Verdun

Tous les vendredis, à 20 heures, il y a rencontre de bridge-duplicate au Cercle de bridge Verdun, 990, 5e Avenue. Pour renseignements additionnels: Mme L. Vachon, tél.: 769-7540.

Résultats des récents tournois: **11 mars:** section A, Nord-Sud, 1ers, Mme R. Corneille et M. R. Richard; 2es, MM. R. Brodeur et C. Gazaille; Est-Ouest, 1ers, Mlle O. Gélinas et M. E. Moore; 2es, M. et Mme L. Lefebvre. Section B, 1ers, Mlle I. Lafrenière et M. R. Bayard; 2es, Mme J. Nadeau et M. M. Rioux. **18 mars:** section A, Nord-Sud, 1ers, MM. R. et M. Tremblay; 2es, M. et Mme L. Lefebvre; Est-Ouest, 1ers, MM. R. Brodeur et C. Gazaille; 2es, MM. J.-G. Champagne et M. Senécal. Section B, 1ers, Mlle O. Gélinas et R. Moore; 2es, Mme L. Desrosiers et M. P. Boucher, ex aequo avec M. et Mme J.-C. Jetté.

Au Cercle des Mille-Îles

Les vainqueurs des récentes séances de bridge-duplicate du Cercle des Mille-Iles ont été: **3 mars:** Nord-Sud, 1res, Mmes G. Léger et L. Perreault; 2es, Mmes D. Primeau et H. Turner, ex aequo avec MM. V. Perron et Y. Tanguay; Est-Ouest, 1ers, MM. J.-C. Girardeau et C. Lahaie, 2es, Mmes E. Lachance et L. Robbio. **10 mars:** Nord-Sud, 1ers, M. et Mme R. Desjardins, ex aequo avec MM. J.-Y. Blais et C. Lahaie; Est-Ouest, 1res, Mmes A.-M. Nadeau et M. Borsch; 2es, M. et Mme C. Vaillancourt. **17 mars:** Nord-Sud, 1ers, MM. C. Lahaie et J.-Y. Blais; 2es, Mmes G. DeSerres et F. Laplante, ex aequo avec MM. J. Bourassa et B. Roberge; Est-Ouest, 1ers, Mme A. Paragamian et M. H. Desroches; 2es, MM. J. Boyer et R. Courchesne.

Ce cercle tient une séance de bridge-duplicate tous les jeudis, à 20 heures, dans la salle des Loisirs Saint-Pie-X, boulevard Pie-X (angle Cardinal) a Laval (Chomedey). Pour plus amples renseignements: M. Jean DeSerres, tel. 688-3572.

Le bridge à Laval

Le Cercle de bridge des Loisirs du Bon-Pasteur tient un tournoi de bridge, tous les mercredis, à 20 heures, à 395, boulevard des Prairies, à Laval-des-Rapides.

Résultats des récentes séances: **23 février:** Nord-Sud, 1ers, Mme C. Sainte-Marie et M. R. Rigal; 2es, Mme J. Rémillard et M. H. Desroches; Est-Ouest, 1ers, MM. R. Desjardins et J. Laliberté; 2es, Mme N. Bergeron et M. L. Lamarche. **2 mars:** Nord-Sud, 1ers, M. et Mme J. Villeneuve; 2es, Mme D. Primeau et M. G. Michaud; Est-Ouest, 1ers, Mme R. Desjardins et M. C. Vaillancourt; 2es, MM. M. Mainville et M. Dupuis. **9 mars:** Nord-Sud, 1ers, MM. F. Bilodeau et J.-R. Desautels; 2es, MM. V. Perron et Y. Tanguay; Est-Ouest, 1ers, MM. R. Renaud et R. Sigouin; 2es, Mme B. Lafrance et M. N. Dessurault, ex aequo avec MM. P. Gautier et G. Guart.

Au Cercle Limoges

Lors des récentes rencontres de bridge-duplicate du Cercle Limoges tenues tous les lundis et vendredis, à 20 heures, au Club Le Petit Chelem, les gagnants ont été: **14 mars:** Nord-Sud, 1ers, M. et Mme J.-R. Desautels; 2es, MM. G. Leboeuf et G. Desbiens; Est-Ouest, 1ers, MM. J. Pauzé et C. Vaillancourt; 2es, Mme A. Paragamian et M. J.-C. Girardeau. **18 mars:** Nord-Sud, 1ers, MM. G. Falardeau et E. Pilotte; 2es, MM. G. Desbiens et G. Leboeuf; Est-Ouest, 1ers, Mme V. Desautels et M. M. Pilon; 2es, M. et Mme C. Vaillancourt. **21 mars:** 1ers, Nord-Sud, 1ers, MM. F. Bilodeau et L. Magnan; 2es, Mme D. Primeau et M. M. Pilon; Est-Ouest, 1res, Mmes B. Aumais et M. Spénard; 2es, Mme D. Saint-Louis et M. L. Bibeau.

À N.-D.-de-la-Merci

Au Cercle de bridge Notre-Dame-de-la-Merci, 555 ouest, boulevard Gouin, les prochains tournois seront tenus les vendredis, 1er et 8 avril, à 19h 30. Pour renseignements additionnels: M. Marcel Blais, tél. 331-3020.

Le 18 mars, les vainqueurs ont été: 1ers, MM. J.-M. Bourassa et G. Renaud; 2es, Mlle H. Pauzé et M. A. Pauzé; 3es, Mme Doris et M. Marcel Blais; Est-Ouest, 1ers, MM. F. Guffer et M. Bourassa; 2es, Mmes A. Paragamian et R. Robert; 3es, Mmes Blanche Aumais et Simone Saint-Laurent.

Au Cercle St-Léonard

Il y a séances de bridge-duplicate tous les mardis (paires libres) et vendredis (équipes de quatre joueurs), à 19h 45, à l'école Ferland, 8755, rue Belcourt. Pour renseignements additionnels: M. R.-H. Michaud, tél. 321-9558.

Résultats des récentes rencontres: **25 février:** 1ers, Mme R. Desjardins, MM. J. Denis, R. Robillard et R. Tranquille. **8 mars:** section A, Nord-Sud, 1ers, MM. R. Carey et C. Filion; 2es, MM. R. Courchesne et G.-A. Falardeau; Est-Ouest, 1ers, MM. C.-E. Provencher et P. Soucy; 2es, MM. R. Leveille et V. Trottier.

les timbres et leur histoire

PAR DENIS MASSE

Pour les Italiens, ce n'est pas Bell qui inventa le téléphone mais Meucci

Bien que le grand nombre des administrations postales à travers le monde aient consacré l'an dernier des timbres commémoratifs à l'invention du téléphone par Alexander Graham Bell, on ne devrait pas s'étonner du fait que l'Italie ait fait bande à part en s'abstenant tout simplement d'attribuer à un autre que l'un de ses savants l'honneur de la découverte.

Car, pour l'Italie, Bell ne peut être considéré comme l'inventeur du téléphone. Il ne serait qu'un personnage un peu plus chanceux qu'un autre du fait d'avoir obtenu les brevets légalisant son invention.

Pour les Italiens, le veritable inventeur du téléphone est l'un des leurs, Antonio Meucci, à qui, du reste, ils ont rendu hommage par un timbre célébrant le centenaire de l'Union internationale des telecommunications. La figure de Meucci est alors associée à celle de Marconi.

Pour résumer, Meucci est né à Florence en 1808 et est mort à Long Island, dans l'Etat de New York en 1889. Il avait quitté son pays natal pour La Havane ou il avait trouvé un emploi de mécanicien de théâtre. Plus tard, il se rendit aux Etats-Unis et parvint à ouvrir une fabrique de chandelles à Clifton, dans l'île Staten.

C'est pendant son séjour à La Havane qu'il eut l'idée de son téléphone. Pendant dix ans, le pauvre immigrant italien chercha à amasser les capitaux nécessaires pour donner une application pratique à son système.

En 1871, au prix d'énormes sacrifices, il fut capable de réunir les fonds nécessaires pur acquitter la taxe s'appliquant au brevet mais renouvelable tous les ans. Cependant, des difficultés financières croissantes ne lui permirent pas de renouveler son brevet plus de deux années additionnelles.

Il échoua même dans ses tentatives d'obtenir des fonds de la part de la Western Telegraph Company.

Le 6 février 1876, deux autres personnes, Alexander Graham Bell et Elisha Grey, se disputaient la paternité de l'invention par l'enregistrement d'une pétition en vue de décrocher le brevet. C'est finalement Bell qui l'emporta.

Dès ce moment, de nombreux proces suivirent et une vive bataille politique fit rage à travers les Etats-Unis.

Finalement, en 1886, la Cour suprême des Etats-Unis rendit un verdict favorable à Meucci, lui reconnaissant la priorité de l'invention. Mais il ne devait en retirer aucune satisfaction économique puisque son brevet était expiré en 1873, trois ans avant que Bell ne demande le sien.

Meucci mourut pauvre mais heureux de la décision de la Cour suprême en sa faveur.



Pli souvenir du vol de Lindbergh

Un pli 1er jour du timbre commemoratif de Charles Lindbergh a été prépare par les Amis du Musée du comté de Nassau, situé à Long Island, dans l'Etat de New York, considérée comme "le berceau de l'aviation".

Le timbre américain qui sera émis le 20 mai, commémore le 50e anniversaire du vol historique de Lindbergh au-dessus de l'Atlantique, à partir de Roosevelt Field, à Long Island, jusqu'à l'aéroport du Bourget, pres de Paris.

Le cachet grave par la maison Arteraft montrera un portrait de Lindbergh revêtu de son costume de pilote; son avion, le "Spirit of St. Louis" et une vue du globe terrestre sur lequel sera tracé l'itinéraire de son voyage. Le pli portera l'oblitération du 20 mai, date de l'émission du timbre.

Les revenus de la vente de ces plis alimenteront les programmes éducationnels et de préservation menés par le Musée.

Ce musée doit entretenir 50 bâtiments historiques et plus de 1,500 acres de lieux historiques à travers tout le comté de Long Island.

Ce pli-souvenir se vend $1.25 chacun (en noir) ou à raison de trois pour $5 (un noir, un bleu et un rouge). Les commandes sont payables à "Friends NCM" et doivent être adressées à: Friends of Nassau County Museum, Muttontown Road, Syosset, New York, 11791, USA.



Si l'on trouve deux avions sur le timbre que la France s'apprête à émettre le 6 juin pour commémorer le vol historique de Lindbergh en 1927, c'est que les Postes françaises n'ont pas voulu dissocier de l'exploit réalisé par l'as américain la traversée tragique entreprise un an plus tôt par les pionniers Nungesser et Coli, entre la France et l'Amérique. Les deux avions seront vus sur le timbre de 1.90 franc en même temps que seront gravés les noms des trois pionniers de l'aviation, Lindbergh ayant le haut du pavé cependant.

Journée de philatélie à Brossard

L'Union des jeunes philatelistes de Brossard tiendra une exposition le samedi 2 avril, de 10 heures à 21 heures, à l'école Polyvalente Antoine-Brossard, 3055, boulevard De Rome, à Brossard.

On demandera aux visiteurs d'être eux-mêmes les juges des quelque 15 exhibits en montre durant cette journée.

Les membres du club animeront un kiosque ou l'on donnera des renseignements sur la façon de collectionner les timbres; la Fédération des societes philatéliques aura aussi un kiosque et il y aura projection continue de films sur la philatelie.

Jeux, livres et horloges (chronomètres) d'échecs
CLUB D'ÉCHECS
SERGE LACROIX
LE SPÉCIALISTE DES ÉCHECS
1111 est, boul. de Maisonneuve 522-3927

sciences
ET TECHNIQUES

la presse
MONTRÉAL,
SAMEDI 26 MARS 1977

nouvelles techniques

Un instrument industriel et médical très précis: le laser

par André CHENIER

Dix-sept ans se sont écoulés depuis que T. H. Maiman a construit le premier laser (Light amplification by stimulated emission of radiation) fonctionnel, un laser à rubis synthétique en oxyde d'aluminium produisant, sur excitation d'ions de chrome, un faisceau très intense et très concentré de lumière rouge, mais le temps d'un éclair.

Ce qui n'était au début qu'un curieux instrument de laboratoire déborde de plus en plus dans la vie courant et, bien que la recherche soit encore la justification principale du laser, les arts martiaux, la médecine, le commerce et l'industrie lui trouvent de jour en jour plus d'applications pratiques.

Les ophtalmologistes, par exemple, ont découvert qu'ils pouvaient utiliser le laser de Maiman pour photocoaguler des tissus de la rétine et empêcher certaines maladies de provoquer un décollement de la rétine. La radiation émise par un laser-rubis est focalisée par le cristallin de l'oeil sur la rétine et le point focal est si petit que la densité de puissance suffit à produire la photocoagulation... un peu comme la focalisation de radiations solaires à travers une loupe peut allumer un feu.

En 1961, pour donner un nouvel essor aux télécommunications, les laboratoires Bell ont mis au point un laser hélium-néon fonctionnant sur la même longueur d'onde que le laser à rubis, le rouge du spectre visible, mais en continu, c'est-à-dire sans fluctuations. Théoriquement, la bande de fréquences du spectre visible pourrait accommoder 80 millions de canaux de télévision, ou 800 millions de conversations téléphoniques simultanées.

Plus récemment, le même type de laser a été utilisé dans les super-marchés pour la lecture d'étiquettes de marchandises chiffrées. Et, depuis peu, des bélinographes à laser, qui permettent une meilleure définition de l'image transmise sur de longues distances, ont fait leur apparition sur le marché.

Une quinzaine

M. Fernand Rheault, de l'Institut national de recherche scientifique (secteur Energie) estime qu'une quinzaine de lasers ont connu un développement rapide en raison de leur potentiel d'utilisation en médecine, dans l'industrie, en télécommunications et dans le domaine militaire.

Il a fait pour nous la revue des principaux de ces lasers. Le laser dont le matériau actif est le rubis synthétique fonctionne sur la longueur d'onde de 0.69 micron, donc dans la zone rouge du spectre visible.

Son rayonnement est pulsé, c'est-à-dire qu'il est émis sous forme d'impulsions très brèves, allant de quelques nanosecondes à quelques millisecondes.

Le laser hélium-néon fonctionne également dans le rouge du spectre, sur la longueur d'onde de 0.63 micron, mais il est continu, c'est-à-dire que son rayonnement est émis de façon régulière et non sous forme d'impulsions. Un tel laser de cent watts fournira de la sorte une puissance instantanée de cent watts, tandis qu'un laser pulsé peut fournir, mais très brièvement, des puissances de plusieurs centaines de milliers de watts.

Le laser à verre néodyme fonctionne dans l'infrarouge, sur la longueur d'onde de 1.06 micron, ce qui est proche de la zone visible du spectre lumineux. Il peut être pulsé ou continu.

Les lasers à semi-conducteurs émettent aussi dans l'infrarouge proche, sur la longueur d'onde de 0.8 micron, et sont continus ou pulsés.

Le laser à gaz carbonique à rayonnement continu, et le laser à gaz carbonique TEA (transversally excited atmosphere) conçu par M. Jacques Beaulieu en 1968 aux laboratoires de l'Armée canadienne à Valcartier, émettent tous deux dans l'infrarouge, (invisible à l'oeil), sur la longueur d'onde de 10.6 microns. Mais le TEA est pulsé. Ce sont les deux types de laser qui, à l'heure actuelle, ont le plus d'applications dans l'industrie.

Enfin, le laser à l'argon émet un rayonnement continu, vert ou bleu, sur la longueur d'onde de 0,45 micron.

De souligner M. Rheault: "A mesure que les lasers sont devenus des instruments plus efficaces, plus fiables et surtout moins coûteux, l'industrie leur a trouvé une foule d'applications, notamment comme machines-ou-coût des machines - outils conhaute technologie requise pour les fabriquer, leur coût d'achat et leur coût d'entretien demeurent encore très supérieurs au coûts des machines - outils conventionnelles, ce qui en limite le marché. Ainsi, un système laser industriel peut coûter jusqu'à $100,000, dont le tiers environ pour le seul laser.

"Il faut souligner cependant que le laser est très avantageux là où la machine-outil conventionnelle s'avère totalement inadéquate pour un travail d'extrême précision, ou lorsqu'il faut reproduire rapidement quelque chose à des millions d'exemplaires, ou encore lorsque le matériau à travailler est très complexe et requiert un degré d'automation très poussé. Un faisceau laser ne change pas de forme comme un outil parce qu'il ne s'use pas; ce faisceau a un point focal très petit et reste facilement contrôlable; on peut aussi le déplacer très facilement."

Applications industrielles

Une centaine d'entreprises vendent des lasers industriels de par le monde et deux d'entre elles, Gen-Tec Inc. et Lumonics, se sont établies au Canada. Gen-Tec, dont le siège est à Ste-Foy, et Lumonics, installée à Kanata, près d'Ottawa, fabriquent toutes deux des lasers au gaz carbonique (CO_2), de type TEA.

Utilisé comme machine-outil, ce type de laser pulsé peut percer, couper et souder, avec grande précision, pratiquement n'importe quel matériau connu, y compris couper des alliages d'alumine extrêmement durs ou encore du verre et des plastiques.

Gen-Tec a mis au point un laser CO_2 TEA utilisé, en Californie, dans la fabrication de tuyaux d'irrigation pour la culture de la canne à sucre en région semi-aride. A mesure qu'ils sortent de la machine à extrusion, ces tuyaux sont percés de petits trous équidistants et de même diamètre.

Le jet d'eau qui s'échappe par ces petits trous est ainsi calculé pour arroser directement le plant, ou la semence, sans perte d'eau inutile dans un sol très sujet à l'évaporation.

De concert avec une firme américaine (Kearfoot Singer), Gen-Tec a aussi produit un laser CO_2 utililsé pour balancer les gyroscopes de navigation aérienne. Ces gyroscopes renferment trois roues suspendues dans le vide. Pour déterminer si l'une d'elles est trop lourde et déséquilibre l'ensemble, il faut faire tourner rapidement le tout. Le laser peut vaporiser le surplus de métal, au microgramme, à l'endroit exact où il se trouve, alors que les roues continuent à tourner; et ce en quarante fois moins de temps qu'il n'en faudrait pour procéder selon les méthodes habituelles.

Lumonics, de son côté, se spécialise dans les lasers CO_2 TEA conçus comme instruments de laboratoire. Elle travaille, présentement, pour le compte du Conseil national de recherche, à mettre au point un laser dont on peut changer la longueur d'onde avec précision et qui doit servir à des recherches en photochimie. De plus, elle doit bientôt mettre sur le marché son premier système industriel pour l'étiquetage de produits. Un gabarit d'étiquette se pose automatiquement sur un bouchon enduit de peinture et le laser vaporise la peinture selon la forme du gabarit pour ne laisser, sur le bouchon, que le message à transmettre.

Aux USA, la compagnie Ford a mis au point un système capable d'effectuer toutes les soudures requises dans la construction d'un châssis d'auto, sans intervention humaine autre que la programmation d'un ordinateur. Le laser utilisé était un laser CO_2 continu de 10 kilowatts, le plus puissant sur le marché.

Comme il est facile d'orienter un faisceau laser en le concentrant en des points très précis, puisque la lumière émise n'est pas diffuse, le laser est très utile pour le calcul des distances, ou pour évaluer toute déviation de l'horizontale ou de la verticale. C'est pourquoi, en astronomie, on l'utilise pour le calcul des distances entre la terre et d'autres planètes ou satellites. Le laser peut aussi servir à l'alignement exact de maisons dans l'industrie de la construction; ou au nivellement parfait de terrains affectés à certains usages, comme par exemple les pistes d'aéroport: la niveleuse, dotée de détecteurs (sensors), capte le faisceau lumineux d'un laser pivotant, qui lui indique si la piste aménagée est bien à l'horizontale.

En télécommunications, RCA et Philips ont déjà démontré la faisabilité d'enregistrer 30 minutes de programmation de télévision sur un disque de dimension normale. L'information contenue dans ce disque est lue par un laser hélium-néon.

RCA a aussi procédé à des expériences concernant la transmission d'émissions télévisées par faisceau laser. Et le développement de fibres optiques de très bonne qualité permet d'envisager des systèmes lasers de communications beaucoup plus efficaces que les réseaux actuels de micro-ondes.

En chirurgie

D'ores et déjà des lasers CO_2 sont utilisés en chirurgie. Au Montreal General Hospital, par exemple, un laser continu sert de bistouri pour certaines interventions. Ni la main du chirurgien, ni l'instrument ne venant en contact avec l'organe ou le tissu lésé, les risques d'infection sont de beaucoup minimisés.

Les dermatologues utilisent parfois le laser pour enlever des tumeurs ou nodules de surfaces; ou encore pour enlever des segments de peau brûlée sans risquer l'infection.

Le faisceau d'un laser continu pénètre beaucoup plus en profondeur que celui d'un laser pulsé.

Ce qui, en chirurgie, peut parfois détruire plus de tissus ou de vaisseaux qu'on ne le voudrait. L'impulsion d'un laser pulsé étant extrêmement courte, le rayon peut être davantage contrôlé pour le traitement chirurgical de surfaces minces et localisées.

Gen-Tec et le Centre hospitalier de l'Université Laval évaluent présentement les mérites chirurgicaux relatifs du laser continu et du laser pulsé, notamment en chirurgie du foie expérimentale. Le foie est un organe qui peut donner lieu à des hémorragies importantes et, dans les cas de ce genre, les chirurgiens peuvent difficilement travailler à l'aise: le laser peut leur faciliter la tâche en cautérisant des vaisseaux plus rapidement, plus proprement et avec un meilleur contrôle que celui qu'offrent les cautères actuels.

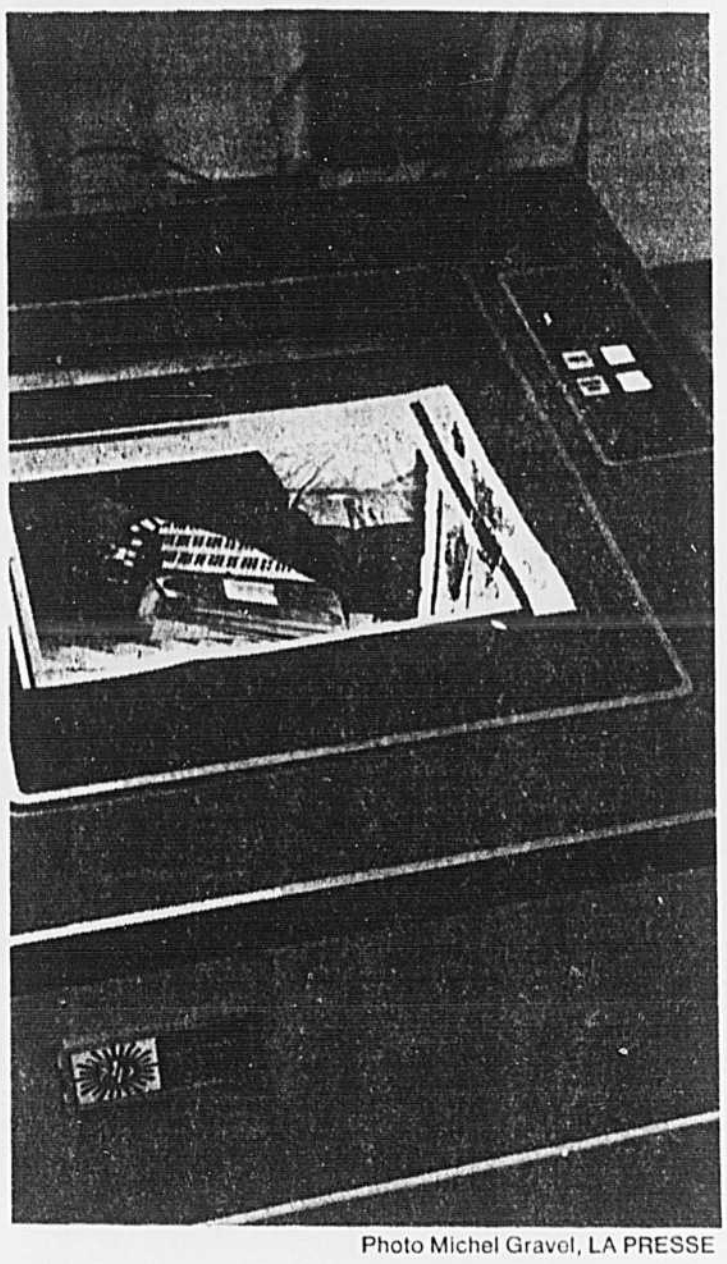
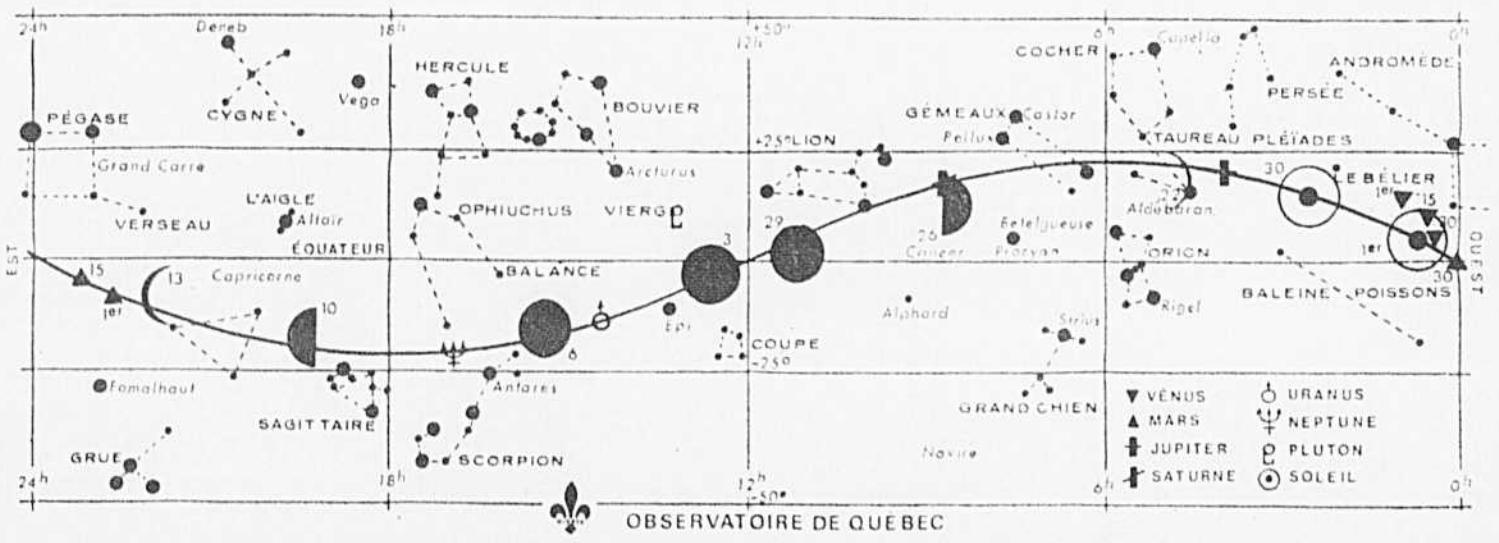


Photo Michel Gravel, LA PRESSE

Ce bélinographe de l'Associated Press installé à LA PRESSE repose sur un principe relativement nouveau: l'utilisation d'un faisceau laser pour une meilleure définition, point par point, d'une image transmise sur de longues distances. Comme la lumière émise n'est pas diffuse, mais concentrée en un point particulier précis, l'image révélée est beaucoup plus claire.

astronomie

Le ciel d'avril



OBSERVATOIRE DE QUEBEC

Sur le dessin ci-contre, commençons par identifier le Soleil et Vénus en leur position du 1er avril. On constate que Vénus est tout près, à gauche du Soleil. Répétons l'expérience pour le 30: maintenant Vénus est à droite, à une assez bonne distance. A gauche, elle est dans le ciel du soir; à droite, dans le ciel du matin. Sa conjonction avec le Soleil a lieu effectivement le 5. C'est donc dire qu'il faudra de la chance pour la voir encore une fois dans le crépuscule. Mais Vénus réapparaitra dans le ciel du matin aussi vite qu'elle est disparue dans le ciel du soir.

Jupiter est encore à gauche du Soleil, mais ce sera son dernier mois dans le ciel du soir. Saturne est plus loin à l'Est; elle est en conjonction avec le premier Quartier de la Lune, le 26. Mars est à droite du Soleil, dans le ciel du matin, mais très peu en évidence à cause de sa grande distance à la Terre.

On remarque que la Lune est tantôt au-dessus de l'Ecliptique — la ligne sinueuse que suit le Soleil — tantôt au-dessous. Quand elle s'adonne à croiser cette ligne au moment où elle est Pleine, les trois astres, le Soleil, la Terre et la Lune, sont sur une même ligne droite, la Lune passe dans l'ombre de la Terre et il y a éclipse de Lune. C'est ce qui se produit le 3. La coïncidence n'est pas parfaite, cependant, et seulement les 2 dixièmes de la Lune pénètrent dans l'ombre de la Terre. La phase maximale se produit à 23h18.

A la nouvelle Lune suivante, le 18, les trois astres sont encore en ligne: la Lune passe devant le Soleil et il y a éclipse annulaire — la Lune ne cachant pas tout le disque solaire. Cette éclipse est visible en Afrique du Sud.

en bref

Gare à la radiographie inutile

On ne devrait pas avoir absolument à se prêter à la radiographie lorsqu'on veut souscrire une assurance, estime un comité spécialisé de l'Organisation mondiale de la santé MLS.

On ne devrait non plus recourir à l'usage des rayons X qu'avec le libre consentement des intéressés.

Quant à l'emploi de la radiographie à des usages non médicaux, on ne devrait y avoir recours que faute d'autres moyens, déclare un rapport du comité, qui propose la création d'une commission chargée de sueveiller l'usage de la radiographie.

Aucun candidat à l'emploi ne devrait se voir contraint de subir un examen radiologique, ajoute le comité en engageant, par ailleurs, les forces de sécurité à renoncer aux techniques radiographiques pour détecter les armes et les produits de contrebande.

L'usage sans discernement de la radiation pour des raisons relevant de la médecine et de la recherche peut être plus risqué que son application au développement économique et social.

Le comité recommande de réduire au minimum l'usage de la radiation.

"Dans certains pays, on contrôle les doses très faibles qui résultent de la recherche sur les radio-isotopes, mais non pas les doses plus fortes qui proviennent de l'usage des rayons X pour l'établissement des diagnostics dans la recherche."

Reuter

Prix à un Montréalais

l'Académie médico-chirurgicale d'Espagne a décerné son prix d'endocrinologie Maranon 1975-1976 au Dr Jose Manuel Rojo-Ortega, de l'Institut de recherches cliniques de Montréal.

Le Dr Rojo-Ortega mérite ce prix pour ses travaux sur "Le complexe juxtaglomérulaire comme organe endocrinien du rein".

Découverte d'un habitat préhistorique

Un habitat préhistorique vieux de 10,000 à 20,000 ans a été découvert sur le littoral atlantique du Maroc, près de Rabat.

Les travaux de construction d'une maison entrepris sur la côte à El Harhouria, à une dizaine de kilomètres au sud de Rabat, ont conduit à la mise au jour d'un vaste habitat sous grotte, qui pourrait permettre des découvertes très importantes pour la préhistoire marocaine à la fin du paléolithique (de 10,000 à 20,000 ans avant notre ère). Les premières fouilles ont permis la mise au jour de plusieurs niveaux d'habitation, et d'un niveau de sépulture.

Agence France Presse

Contre la carie

Une substance de la salive qui protégerait les dents des caries a été isolée par un chercheur de l'Université de Stonybrook (New York), le Dr. Israël Kleinberg.

Le spécialiste a précisé à propos de sa découverte que cette substance, la sialin, était un peptide, une molécule contenant des amino-acides. Selon de Dr. Kleinberg, elle agirait contre les acides qui attaquent l'émail des dents pour créer des caries.

Jusqu'à présent les recherches sur les caries dentaires s'étaient fixées sur l'isolement de la bactérie qui, en agissant sur le sucre, formait l'acide responsable des caries.

Le Dr Kleinberg a souligné qu'il avait réussi à synthétiser le sialin pour la produire dans le commerce mais que les tests cliniques pour vérifier son efficacité et l'absence d'effets nocifs pourraient prendre encore environ cinq ans. Agence France Presse

Contrat pour la Spacelab

La société McDonnell Douglas Technical Service a été choisie par la NASA pour construire la plupart des éléments que l'agence spatiale américaine doit fournir dans le cadre du programme du laboratoire spatial européen "Spacelab".

Le contrat accordé à McDonnell Douglas est de $43.3 millions pour notamment l'étude, la mise au point et la fabrication du tunnel de transfert de l'équipage, des instruments pour les vérifications de vol et pour les équipements au sol, précise la NASA.

Le "Spacelab" est prévu pour effectuer au moins 50 missions. Il sera envoyé dans l'espace et ramené à terre par la navette spatiale américaine qui commencera ses vols opérationnels en 1980. Agence France Presse

Voici l'occasion de visiter de belles maisons et de comparer caractéristiques, modèles et prix

VISITEURS BIENVENUS

Vous pourrez visiter ces maisons cette fin de semaine ci. Communiquez avec les courtiers mentionnés ci-après si vous désirez de plus amples renseignements.

100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles

le Permanent

FIDUCIE CANANA PERMANENT TRUST

A vendre

A L'ENSEIGNE DU QUÉBEC

ÎLE DE MONTRÉAL

CÔTE-DES-NEIGES: Magnifique duplex 2 et 5½ pièces, chauffage séparé, grand jardin, garage. Seulement $52,000. Mr. Sas, 737-0755 ou 735-2761.

OUTREMONT: Grand duplex rénové, 5½ et 6½ pièces, sous-sol semi-fini. Prix $48,000, bas libre pour l'acheteur. M. Sas, 737-0755 ou 735-2761.

ST-DENIS ET BEAUBIEN: 6 logements près métro et Plaza St-Hubert. Rapporte $8,172, très rentable. R. Girard, 435-7006, 681-6491.

CENTRE-EST: 4 logements, rue Dézery. Fenêtres aluminium. Garage, petit comptant. Bonne valeur. Michel Labbé, 663-2391, 681-6491.

ROSEMONT: 3 logements, métro Pie IX. Beau secteur, garage, libre, 1er juillet, faites offre. Michel Labbé, 663-2391, 681-6491.

RUE DROLET: Montréal, 2 duplex, semi-détaché, très propres (2-5 pièces plus 2-6 pièces) comptant $3,000. Aubaine $29,500. Faut vendre. H. Lefebvre, 681-6491, 622-9214.

LAVAL ET RIVE NORD

BOIS - DES - FILION: Canadienne. Construction, 2 ans, 6 pièces, 2 foyers en pierre, maison impeccable, rue tranquille, loin de la pollution. J.C. Marcotte, 681-6491, 387-5945.

LORRAINE: Superbe bungalow, secteur résidentiel avec grand terrain, maison impeccable, cause de déménagement. Catherine Nadeau, 681-6491.

CHOMEDEY-RENAUD: Bungalow genre split, salle à dîner, salle de jeux avec porte patio, foyer. $39,500. G. Lavoie, 669-9066, 681-6491.

CHOMEDEY OUEST: 2 x 5½ plus 2 pièces en surplus au sous-sol et une garçonnière, garage double, hypothèque à 6½%. Monique Landry, 687-1636, 681-6491.

CHOMEDEY OUEST: Split 7½, 4 chambres, garage niveau. Monique Landry, 687-1636, 681-6491.

CHOMEDEY: Sud boul. St-Martin, bungalow 5½, sous-sol fini, grenier, 4 places de stationnement. Monique Landry, 687-1636, 681-6491.

STE-DOROTHÉE: Cottage style canadien, pierre et brique. Grand salon, salle à manger. Terrain paysagé. Vue magnifique sur Montréal. E. Doyle, 681-6491, 689-5743.

STE-DOROTHÉE: Spacieux bungalow en forme de L. 3 chambres, salle à manger, salon double, foyer, garage. Terrain triangulaire 9,957 p.c. E. Doyle, 681-6491, 689-5743.

LAVAL-DES-RAPIDES: Duplex semi-détaché, 2-5½ plus bachelor, garage double, hypothèque 6½%. Bas libre 1er juillet. G. Lavoie, 669-9066, 681-6491.

LAVAL-DES-RAPIDES: 4-4½ détaché, sous-sol prêt à finir, 2 garages. Monique Landry, 687-1636, 681-6491.

FABREVILLE: Bungalow, brique et aluminium, 6 pièces, 3 chambres, cuisine meublée avec tous les accessoires, joliment décorée. Faut vendre, cause transfert. H. Lefebvre, 681-6491, 622-9214.

LAVAL OUEST: Bungalow, 7 pièces, grand terrain avec baie, secteur très recherché. M. Lahaie, 681-6491.

ST-EUSTACHE: Cottage 1974, 3 chambres, sous-sol fini, grand terrain clôturé, paysagé. M. Lahaie, 681-6491.

ST-EUSTACHE: Bungalow, beau grand bungalow construit par propriétaire. Terrain paysagé. M. Lahaie, 681-6491.

RIVE SUD

BROSSARD: 1972. Cottage semi-détaché, 5½ pièces, appareils électrique inclus. Prix négociable. Excl. Marie-Elaine, 465-2000, 277-3061.

BROSSARD: Secteur P... Maison de ville, 4 chambres à coucher. Près école et autobus. Transfert. Doit vendre rapidement. Très propre. Denise Henri, 465-2000, 672-8136.

BROSSARD: Secteur M... Bungalow 3 chambres à coucher. Sous-sol isolé, prêt à finir à votre goût. Près autobus et autoroute. Faites une offre. Denise Henri, 465-2000, 672-8136.

CANDIAC: Luxueux split level 9 pièces, 5 chambres, piscine creusée, foyer. Il faut voir. Jean Esteban, 465-2000, 672-8713.

LONGUEUIL: Style européen. Joli cottage 7 pièces, salle à dîner, salle de jeux finie. Beau terrain boisé. Cloturé. MLS. Marie-Elaine, 465-2000, 277-3061.

LONGUEUIL: Fatima. 4 logements de 3½ pièces. Solide construction de brique. 1 logement libre à l'acheteur pour le 1er juillet. Système électrique. Pour $48,000. Céline Deneault, 465-2000, 463-0234.

ST-HUBERT: Domaine Champlain. Bungalow 5½ + 4ième chambre au sous-sol. Salle familiale, foyer, bar, abri auto. Clôture. Tout cela à très bon prix. Françoise Marchand, 465-2000, 678-3003.

ST-HUBERT: Aubaine. Bungalow, sous-sol fini avec foyer, bar, B.B.Q. extérieur, clôture. Seulement $36,500. A. Fichaud, 465-2000, 672-4161.

ST-BRUNO: Duplex pierre et brique 1964 situé sur 6,125 p.c. de terrain. Possibilité de 2 bachelors au sous-sol. Pour $49,900. Céline Deneault, 465-2000, 463-0234.

VALLÉE DU RICHELIEU

ST-BASILE: Propriété pierre et brique avec garage, foyer, salle à manger séparée, très bien paysagé, situé près de tout. Idéal pour professionnel. Comptant minimum $5000. Aline Levasseur, 464-3401, 467-5891.

McMASTERVILLE: Comptant $2000. pour bungalow brique 6 pièces, salle de jeu 26 x 13 avec bar, bien paysagé, cabanon inclus et taxes très basses. Aline Levasseur, 464-3401, 467-5891.

BELOEIL: $43,900. Bungalow brique, 3 c.c., salle à dîner, possibilité de bachelor, 2 c.c., salle de séjour avec dinette. Terrain 7840 p.c. Camille Vezina, 464-3401, 464-1295.

BELOEIL: Bungalow 10 pièces aluminium, décoration brique, 5 c.c., sous-sol fini, garage, piscine, face au golf. Pierre Baril, 464-3401, 467-1396.

BELOEIL: Propriété à revenu, 23 logements, revenu net de $30,300., en parfaite condition. Prix demande: $245,000. Paul Laroche, 464-3401, 467-5068.

BELOEIL: Belle propriété sise près du bord de l'eau, 4 c.c., 2 salles de bain, salon avec foyer et porte jardin. Terrain $20,000 p.c., arbres matures, jardin, garage. Paul Laroche, 464-3401, 467-5068.

ST-HILAIRE: Triplex en excellente condition, 2 x 5½ et 1 x 4½, logement du propriétaire libre au 1er juillet. Paul Laroche, 464-3401, 467-5068.

ST-HILAIRE: Bungalow brique et aluminium avec grand terrain, hyp. taux fixe à 8¾%, haie, sous-sol à demi fini, très propre et bien décoré. $2,000. comptant. Aline Levasseur, 464-3401, 467-5891.

ST - CHARLES - SUR - RICHELIEU: 3 unités semi-détachées comprenant 6 logements, 4 x 2½ et 2 x 3½, à vendre en bloc ou à l'unité. Chauffage électrique, tapis, meubles. Le tout $37,000. Aline Levasseur, 467-5891, 464-3401.

ST-ROCH: $55,000. Maison de pierre, 2 foyers, moulures, fenêtres, portes d'origine, 5 arpents en façade par 6 de profondeur, bornes par ruisseau, accès à la Rte 30. Camille Vezina, 464-3401, 464-1295.

ST-ROCH: $105,000. Ferme de 240 arpents, maison de pierre, bâtiments de ferme, érablière avec cabane à sucre, ruisseau, à 1 mille de la Rte 30. Camille Vezina, 464-3401, 464-1295.

LAKESHORE

DOLLARD - DES - ORMEAUX: Quadruplex revenu 10%, immeuble presque neuf, près de la gare et centre d'achats. Possibilité d'emménagement 1er mai 1977. Appelez Noel Ezekiel, 735-2761.

D.D.O.: Cottage brique-déclin. A pied jusqu'au centre d'achats Fairview, 3 mins autoroute Trans-Canada. 4 ch. à coucher, 1 bain, 2 toilettes, sous-sol fini. Très bien tenue. Bon prix. Faut vendre, Antonio Fernandes, 697-4415, 626-9226.

COTTAGE 1974: 8 pièces, 4 ch. à coucher, foyer, garage. Secteur résidentiel à 1 mille du Fairview. Régis Lévesque, 697-4415, 626-0669.

PRIX REDUIT: Bungalow de 4 chambres sur rue paisible, à faible distance de Fairview, piscine communautaire, courts de tennis, salle familiale finie avec accessoires encastrés, cour clôturée avec patio, entrée double, comptant peu élevé, $39,900; Marlene Hanash, 697-4415; 626-9633.

EN DESSOUS DU PRIX: $5,000 de moins que le prix coûtant, 4 chambres, chambre principale avec balcon, 2½ salles de bain, appareils compris, hypothèque élevée à 9¼%; Marlene Hanash, 697-4415, 626-9633.

PIERREFONDS: Bungalow impeccable, 3 ch. à coucher, sous-sol complet, garage, arbres matures, haies et fleurs. Bon prix. Régis Lévesque, 697-4405, 626-0669.

QUELLE OPPORTUNITÉ: Bungalow coquet, nouvellement peinturé, tapis, garage, clôturé, paysagé, près de l'arrêt autobus, magasins. On considérerait toute offre raisonnable. Même si on inclus des meubles. Excl. Nancy Hawkins, 697-4415, 637-7292.

$35,000: Demeure à mi-étages, 4 chambres, plafonds élevés, salle familiale spacieuse, cuisine en pin noueux, secteur boisé, hypothèque de $25,000 à 10%, $35,000. prix total avec taxes inférieur à $325 / mois; Gret Kolkman, 620-1678 ou Marlene Hanash, 626-9633; 697-4415.

OFFRE INVITÉE: Bungalow très propre de 4 chambres, secteur recherché de Pierrefonds, grand terrain boisé, salle familiale lambrissée de bois, maison bien isolée, près des écoles publiques et secondaires; Gret Kolkman, 620-1678; Marlene Hanash, 626-9633; 697-4415.

1975: Bungalow briques et aluminium, 4 chambres, tapis à longs poils, salle à manger avec terrasse-soleil, hypothèque élevée, terrain 6,700 pi car., garage, prix $38,000. Marlene Hanash, 626-9633 ou Gret Kolkman, 620-1678, 697-4415.

PINCOURT: Près du lac. Attrayant, surélevé, brique et alum., bungalow, vaste foyer, 7 pièces, garage. Droit de passage au lac. Diane Dufresne, 697-4415, 631-6450.

INSCRIPTION NOUVELLE: La plus belle demeure à mi-étages de Pincourt, 4 chambres, grande cuisine ensoleillée avec tous les appareils, salle familiale lambrissée avec accessoires encastrés, très propre, près des magasins, $34,900; Marlene Hanash, 626-9633 ou Gret Kolkman, 620-1678, 697-4415.

C 974

MAISON OUVERTE AUX VISITEURS
LE DIMANCHE 27 MARS 1977
de 2h à 4h p.m.

NOUVEAU BORDEAUX 3590 VIEL
Bungalow luxueux, 4 chambres, grande salle familiale avec foyer, garage, piscine, dans les $75,000. avec $7,000 comptant. MLS. Marthe Grosso, 747-7591, 747-1538.

SARAGUAY 12095 HENRI-BEAU
Près collège Ste-Marcelline, ouest Gouin, dimanche 27 mars 77 de 2h à 5h p.m. cottage 9 pièces, chauffage électrique, air conditionné central, escalier circulaire, 2 foyers, maison neuve, immense terrain. MLS. Therese Murray, 747-7591.

11814 FILLION CARTIERVILLE
Bungalow détaché, 5 chambres, sous-sol très beau, 2 salles de bain, garage. MLS. Rosette Zammar, 747-7591, 331-2528.

12088 RANGER CARTIERVILLE
Bungalow, salle à dîner, garage au niveau de la rue, grand terrain paysagé. Exclusif. Denise Trahan, 747-7591, 334-6588.

1105 boul. MAROIS STE-DOROTHEE
Magnifique bungalow 10 pièces, près du golf, terrain immense, piscine creusée, à 500 du bord de l'eau. Possibilité pour amarrage de bateau. Faut voir. MLS. Votre hôte M. Raymond Latour, 681-6491.

De 2 à 5 hres: Le 26 et 27 mars
Style Canadien, 5½ pièces. Tapis mur à mur, 2 foyers. Sous-sol fini. Prix réduit et à discuter. Situé à 499 Bourbonnais, à Mascouche Height. Appeler Claude Boivin, 661-5220, 477-1344.

5682 CÔTE STE-CATHERINE N.D.G.
Jolie maison de 4 chambres à coucher, grand hall d'entrée, salon, salle à manger séparée, cuisine moderne, 2 garages, jardin. Occupation rapide. Votre hôtesse, Mireille Turp, 481-2561 ou 735-2761.

4466-68 GIROUARD, N.D.G.
Duplex 5½ — 2½ pièces, cuisine moderne, solariums, fenêtres rustique, filage neuf 220 volts, ménage récent, 2 fournaises. Bas libre immédiatement, haut loué $325. Prix $59,000. Votre hôte, Lucien St-Pierre, 489-3198, 735-2761.

5522 Randall Avenue CÔTE-ST-LUC
Adjacent à Hampstead, cottage de 7 pièces, sous-sol aménagé, garage, terrain 120 pieds de profondeur. Doit être vendu. Votre hôtesse, Lucie Brisebois, 735-2761, 482-0863.

852 DU SABLON CHOMEDEY
4 chambres, sous-sol fini, hypothèque à 9%, beaucoup d'extra. MLS. Selma Black, 747-7591, 334-7928.

5205 O'Bryan N.D.G.
Belle maison semi-détachée, 6 pièces, salon et salle à manger, 3 chambres, garage et jardin. $45,000. Real Angers, 733-7089, 735-2761.

13 et 16 SUNRISE POINTE-CLAIRE
Les modèles Le Chablis et Le Chevalier sont à vendre présentement dans la communauté de l'Hermitage à Fairview. On vous offre tapis mur à mur, garage privé. Les pièces ensoleillées, le tissu extraordinaire et bien avant-garde. Permettez-nous de vous montrer. Trans-Canada à boul. St-Jean (nord), à gauche sur Brunswick, droite Auto-Plaza, gauche l'Hermitage, à droite sur Sunrise. Nancy et Betty Hawkins, 697-4415, 637-7292.

D.D.O. 205, ANDRAS
Salle de séjour spacieuse, salle à manger, moquette, $20-$25,000 acompte $1,500, mensualités d'environ $270, des Sources, à droite sur Hymus, à gauche sur Woodside, appeler B. Grieve, 697-4415, 683-6873.

DES ROSIERS

OUVERT AUX VISITEURS
dimanche le 27 mars 1977 de 2h à 4h p.m.

3392 CYPRIEN, FABREVILLE: Bungalow colonial, 3 chambres, fenêtres et corniche aluminium, un vrai bijou, $35,500, exclusivité. Pour vous recevoir: Gilles Séguin, 622-5819 ou 667-3333. Trajet: Projet Albert-Gagnon, Fridolin jusqu'à l'extrémité, à gauche sur Chantal, à droite sur Constance jusqu'à Cyprien.

1803 LUCERNE, VIMONT: Bungalow, 5 pièces, sous-sol entièrement fini, garage, beaucoup d'extras, MLS. Direction: boulevard Des Laurentides jusqu'à 10e Avenue, à droite jusqu'à Lucerne. Pour vous recevoir, Daniele Baert, 663-4116 ou 667-3333.

130, 7e AVENUE, VIMONT: Magnifique cottage style ranch, pièces très grandes, foyer, garage, occupation immédiate, MLS. Direction: Boulevard Des Laurentides, 10e Avenue, Lucerne, Duverger, Chopin, 7e Avenue. Pour vous recevoir: Colette Ouimet, 661-8501 ou 667-3333.

430 WISEMAN, OUTREMONT: Charmant cottage, près de services, foyer, salon, jolies chambres, jardin, garage, $... Mme R. Trudeau, 733-3668 ou ... Mme E. Brodeur, 342-3548 ou 334-0700.

VENDU

653 ROSLYN, WESTMOUNT: Excellent cottage détaché, foyer naturel, 9 pièces, plan central, cuisine moderne, près de tous les services. Jardin, garage. Prix réduit à $93,000 pour vente rapide. Michelle B. Roche, 277-1250 ou 334-0700.

ANJOU: Duplex, 2x5½, salle jeux. Grandes pièces et terrain. Maison impeccable. MLS. Mme Haddad, 352-4105.

BLAINVILLE: Bungalow colonial, 5½, sous-sol fini, magnifique terrain paysagé, MLS. Claude Doyon, 435-2067 ou 621-3800.

BLAINVILLE: Style colonial, entrée split, sous-sol fini, très original, terrain 60x100, MLS. Ghislaine Trottier, 472-0503 ou René Bachand, 681-6315 ou 621-3800.

BLAINVILLE: Joli bungalow, 5 pièces, sous-sol fini, salle familiale plus 4e chambre ou bureau, piscine, faut vendre. MLS. Claudette Brito, 435-1597 ou 621-3800.

BLAINVILLE: Bungalow, 5½, sous-sol complètement fini, possibilité de bachelor, exclusivité, Adrienne Sieben, 435-6954 ou 621-3800.

BOISBRIAND: Bungalow, 5½, 4e chambre et salle de récréation finies au sous-sol, MLS. Adrienne Sieben, 435-6954 ou 621-3800.

CHERTSEY: Maison hiver-été. Très grand terrain 100x100. Foyer pierre. Vendue meublée. MLS. J.M. Gaudreau, 354-2950, 322-9566.

LAVAL, DUVERNAY: Cottage semi-détaché, très bien situé, 4 chambres, salle à manger, garage, grand terrain. $43,900. MLS. Pierre Houle, 668-1965 ou 667-3333.

LAVAL, DUVERNAY: Split-level, impeccable, 9 pièces, salle à manger, salle familiale, garage, terrain paysagé, prix réduit. MLS. Christine Bouchard, 661-4827 ou 667-3333.

LAVAL, DUVERNAY: Val-des-Arbres, bungalow, entrée split, 9 pièces, salle à manger, garages, terrain 7,000 pi. ca., occupation 30 jours, exclusivité, $69,500. Thérèse Laniel, 667-0902, ou 667-3333.

LAVAL, CHOMEDEY: Duplex, pierre et brique, 2x5½ pièces, garage double, rez-de-chaussée libre 1er juillet. MLS., Albert Lemoine, 663-6159 ou 667-3333.

LAVAL, CHOMEDEY-OUEST: Superbe split-level, salle à manger, 4 chambres, sous-sol fini, cuisine chêne, exclusivité, $53,000, occupation rapide, J. Racine, 663-2716 ou 667-3333.

LAVAL-DES-RAPIDES: Bungalow, garage, chauffage HAC électrique, sous-sol fini, foyer, 2 salles de bains, air climatisé, piscine creusée, propriété impeccable. MLS. Ghislaine Trottier, 472-0503 ou 621-3800.

LAVAL, FABREVILLE: Très luxueuse maison style espagnol, 7 pièces, chauffage électricité, garage double, terrain 15,000 pi. ca., construction exceptionnelle. MLS. Hélène Houle, 667-0922 ou 667-3333.

LAVAL, DUVERNAY-EST: Duplex semi-détaché, fenêtres aluminium, seulement 5 minutes du pont Pie IX, $37,450. MLS. Huguette Delorme, 661-3722 ou 667-3333.

LORRAINE: Cottage, 1975, architecture unique antique, 6 pièces, 2 salles de bains, foyer, 2 portes-patio, garage double, terrain paysagé, secteur de choix, MLS. Guy Tremblay, 436-6901 ou 621-3800.

MERCIER: Duplex 2x5½, bachelor, maison impeccable. Près métro Cadillac. Bas libre 1er juillet. Exclusif F. Gouger, 354-2950, 259-4078.

MONTRÉAL: Triplex, brique, 3x6, chauffage et électricité aux frais des locataires, $31,500, MLS, Ghislaine Trottier, 472-0503 ou René Bachand, 681-6315 ou 621-3800.

MONTRÉAL-NORD: Duplex semi-détaché 2x5½, sous-sous fini, garage. Occupation 1er juillet. MLS. Pauline Labranche, 354-2950, 255-5426.

NEW GLASGOW: Cottage canadien, pierre, 6 pièces, garage, terrain 54,000 p.c., toutes commodités, faut voir, MLS, Andrée Vinette, 473-0057 ou 621-3800.

NOUVEAU BORDEAUX: Agréable split-level détaché, face au parc Salaberry, 3 chambres plus une salle de séjour spacieuse au niveau du jardin. Garage double. Lise Bourgeois, 331-8339 ou 334-0700.

NOUVEAU BORDEAUX: Duplex attrayant, très spacieux, 2 x 5½, sous-sol avec entrée séparée, salle de jeux et chambre. Système d'air conditionné central. Lise Bourgeois, 331-8339 ou 334-0700.

PIERREFONDS: Aubaine, split-level, revêtement d'aluminium, 8 pièces, foyer Franklin au salon, jardin clôturé. Prix $23,500.00. Pierre Lefebvre, 684-6280 ou 334-0700.

POINTE-AUX-TREMBLES: Split-level 1956, 5 pièces, garage. Excellente condition. Terrain paysagé 7,623 p.c. MLS. F. Gagliardi, 354-2950.

REPENTIGNY: Bungalow brique 10 pièces, 5 chambres, salle manger, foyer, garage 70x128. MLS. Mance Lapierre, 354-2950.

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC: Bungalow, 8 pièces, garage double, 2 foyers naturels, nombreuses commodités, décoration luxueuse, site pour professionnel ou industriel, MLS, Andrée Vinette, 473-0057 ou 621-3800.

STE-ROSE: Bungalow, pierre et brique, 36x28, 5 pièces, 3 chambres, poêle et cuisinière encastrés, lave-vaisselle, sous-sol fini, salle de lavage, salle de jeux et future chambre, foyer Franklin, terrain paysagé. Exclusivité, Guy Tremblay, 436-6901 ou Yves Bobby, 253-2916 ou 621-3800.

STE-ROSE: Magnifique bungalow, 38x30, 3 chambres, sous-sol fini avec salle familiale, toilette, garage, terrain 70x174, piscine, $49,500. MLS. Roland Lalonde, 430-4141 ou 621-3800.

STE-THÉRÈSE: Bungalow, 5½, 4e chambre et salle de récréation finies au sous-sol. Exclusivité, Adrienne Sieben, 453-6954 ou 621-3800.

STE-THÉRÈSE: Bungalow, 5½, sous-sol prêt à finir, piscine hors-terre, cloture, près des écoles. M.L.S., Claudette Brito, 435-1597 ou Rene Bachand, 681-6315 ou 621-3800.

VILLE ST-LAURENT: Joli bungalow, 3 chambres, 3 entrées séparées, sous-sol avec bar. Jardin avec arbres décoratifs. Site idéal. Lise Bourgeois, 331-8339 ou 334-0700.

• ACHAT • VENTE • MUTATION • VENTE GARANTIE

FINANCEMENT JUSQU'À 90%

COURTIER EN IMMEUBLES ET PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

TRUST GÉNÉRAL
COURTIER M.L.S.

OUVERT AUX VISITEURS

dimanche le 20 mars
14h à 16h
D.-D.-O.
(Boul. Pierrefonds ouest, jusqu'à Westpark et France) Bungalow de 6 pièces, surélevé, 4 chambres avec chambre des maîtres de 25x14 et salle de bain complète. Piscine chauffée. Garage au niveau de la rue. En parfaite condition. Prix réduit. Doit vendre. Monique Bolduc, 334-2687.

D.-D.-O.
511, MONTCALM
(Sortie St-Jean nord, à gauche sur Devon). Spacieux cottage de 5 chambres, 2½ c. de bain, sous-sol fini, salon et salle à dîner, face au parc. Hypothèque à 6¾%—1992. Emile Farkouh, 336-2912.

DORVAL
314, Mimosa
(près Carson)
Coquet cottage détaché 7 pièces, 4 chambres, garage. Près tous transports. Un bijou à l'intérieur. Faut voir. A sacrifier. G. Perdriau, 272-4952.

Dimanche 27 mars
11H.P.M. à 4 PM.
ST-HUBERT
2603, QUEVILLON
(près chemin Chambly)
Duplex neuf semi-détaché 2 x 5½, chauffage électrique, prix $54,500. Comptant $6,000.

Cottage semi-détaché 6 pièces, avec garage. Gilles Bergeron, 254-4566 ou 353-6765.

OUVERT AUX VISITEURS
SAMEDI ET DIMANCHE
DE 2h à 4h P.M.



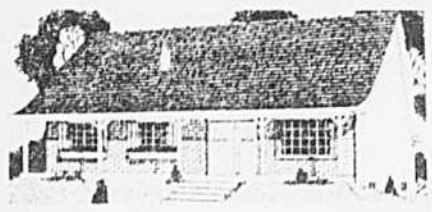
Au pied du Mont St-Hilaire. 12 modèles à compter de $31,980. Terrain de votre choix. Les Constructions Léon Croteau. Samedi et dimanche. Roger Lefebvre 677-3593.
Route 116, jusqu'à St-Hilaire, passé le pont, 2ième rue à gauche "BLAIN", 1ière à droite "LASALLE", maisons modèles.

IMMEUBLES **Beaudry** INC.
651-5710

Trust Royal
Courtier

OUVERT AUX VISITEURS
SAMEDI ET DIMANCHE 1 h à 5 h p.m.
OUVERTURE MAISONS MODELES 1977
Nous avons des maisons avec taxes basses

les habitations Vaucresson inc.



Beloeil: *Prix à partir de* **$31,900.**
Choix de sept modèles
Modèles disponibles au rabais fédéral
ÉPARGNEZ JUSQU'À $2,800 SUR NOS MAISONS MODÈLES 1976

Pour s'y rendre: Transcanadienne sortie 67, boul. Saint-Jean-Baptiste, jusqu'à la rue Gadbois. Voyez notre enseigne sur le coin.

Gilles Chamberland — Fabienne Boulanger
467-9362

Immeubles Brady Purzak Osman Realties Corporation

OUVERT AUX VISITEURS
dimanche le 27 mars de 2h à 4h P.M.

19-21, Alfred Cres
HAMPSTEAD
Luxueux duplex dégagé, 6½-7½-3½ grandes pièces, climatiseur central, parements aluminium, construction en 1969. Terrain de 46 x 134. 3 garages à porte électrique devant, grand terrain privé, 2 salles de bains complètes chacun. Haut loué à $575 par mois, à 2 adultes. Rez-de-chaussée avec sous-sol bien aménagé, occupé par le propriétaire. Demande: $120,000. Équipement couteux. MLS. Hy Osman, 738-6430, 483-2620.

1255, Carol Crescent
CHOMEDEY OUEST
Joli split-level, 3+1 chambres, salon, salle à manger en forme de L, 1½ salle de bain, terrain privé, piscine. Val-mar. Occupation à convenir. Michel Benismhen 488-1387, 483-2620.

AUTRES LISTES

CÔTE-ST-LUC EST: Maison à mi-étage dégagée, jolie et spacieuse, 10 pièces, 5 chambres, 2 salles de bains, décoration de bon goût, moquette, appareils, appliques d'éclairage, patio attenant au boudoir, salle de jeu lambrissée avec bar, garage au niveau de la rue. Prête pour l'emménagement. MLS. Hy Osman 738-6430, 483-2620.

WESTMOUNT — AVENUE SHORNCLIFFE: Split-level de construction soignée, parfait pour petite famille ou couple, 2 chambres, salon et salle à manger imposants, superbe environnement. Piscine chauffée. Exclusivité. $17,500. Michel Benismhen 488-1387, 483-2620.

COURTIER

Okill STUART & CIE LTÉE COURTIERS

ST-LAMBERT
Parc Dulwich — Maison 2 étages de 9 pièces, foyer, 4 chambres à coucher. Salle de jeu, grand solarium, garage. $55,000. Yvan Tu... on 655-4526.

Quartier Alexandra, résidence, 9 pièces, 5 chambres à coucher, foyer en pierre, 2½ salles de bains, garage et abri d'auto. $92,000. Annick Piché, 671-4562, MLS.

Maison de brique, détachée à 2 étages, 4 chambres à coucher. Garage. Chauffage électrique. $69,900. MLS Rita Daigneault, 672-2021.

Parc Logan, attrayant bungalow 5 plus 2, foyer, garage chauffé, grand terrain. MLS. $73,000. Constance Laporte, 671-3429.

Prêville - Bungalow de 8 pièces avec garage double, salle familiale avec foyer, 4 chambres à coucher, cuisine neuve. MLS $61,000. Constance Laporte, 671-3429. Près du village. Cottage en pierre et stucco, semi-détaché, complètement rénové, 1½ salle de bains, salle familiale, galerie au-dessus du garage. MLS. $49,500. Annick Piché, 671-4562.

Attrayant bungalow avec garage intérieur, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains. Grande salle familiale au sous-sol. MLS. $64,500. Constance Laporte, 671-3429.

GREENFIELD PARK
Secteur moins récent. Duplex dégagé, 4-4 pièces, près des autobus et de l'aréna. Logement supérieur libre le 1er mai 1977. $34,000. M. MacGregor, 671-6734.

ST-HUBERT
Bungalow de 6 pièces sur grand terrain boisé, près église et école dans beau quartier. Occupation 30 jours. $35,000. Victor Dupuis, 277-3343.

VERCHÈRES
Maison canadienne de 9 pièces rénovées, bord de fleuve St-Laurent, 10 arpents de terre en culture, garage, $75,000. L.V. Dupuis, 277-3343.

6, rue Edison, St-Lambert
672-1731 861-5672

OUVERT AUX VISITEURS



DU LUNDI au JEUDI de 6h30 à 8h30 P.M.
SAMEDI et DIMANCHE de 1h30 à 4h30 P.M.
EN TOUT TEMPS SUR RENDEZ VOUS
2742 MARQUETTE LONGUEUIL
JACQUELINE GERVAIS
RENE LAFRENIERE
IMMEUBLES **Beaudry**
651-5710

FAITES PORTER À VOTRE COMPTE CHARGEX
vous n'avez qu'à donner votre numéro en commandant votre annonce.
les petites annonces
285-7111

Voici l'occasion de visiter de belles maisons et de comparer caractéristiques, modèles et prix

VISITEURS BIENVENUS

Vous pourrez visiter ces maisons cette fin de semaine ci. Communiquez avec les courtiers mentionnés ci après si vous désirez de plus amples renseignements.

100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles

IMMEUBLES Trust Royal "L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"

Trust Royal Courtier

OUVERT AUX VISITEURS — Dimanche 27 mars, 2h à 4h p.m.

HAMPSTEAD 12, Stratford. Maison unifamiliale très solide, hall en plan central, salon 26x13, cheminée, 5 chambres, 3 salles de bain, état impeccable. Garage. $110,000. Nancy Newton, 487-3400, 481-1800.

HAMPSTEAD 12, NORTHCOTE: Maison en pierre de style cathédrale Tudor. Conception unique, construction soignée. Prix réduit. MLS. $129,500. Joan et Brian McGuigan, 932-1112, 489-7150.

WESTMOUNT 347, REDFERN: Maison dégagée, 3 chambres plus un boudoir, 3 salles de bain, garage 2 autos. VENTE A TOUT PRIX! MLS. $129,500. Dorothy Raich, 932-1112, 931-7190.

WESTMOUNT 65, HOLTON: Maison de rangée rénovée, 3 chambres, cuisine moderne, garage, patio, jardin. MLS. $77,000. Brian McGuigan, 932-1112, 487-6278.

65 CHESTERFIELD MAISON DE CADRE À MI-NIVEAU, WESTMOUNT. Cottage élégant et facile d'entretien. Salon, cheminée, grande salle à manger, cuisine entièrement réaménagée, 4 chambres, boudoir lambrissé, garage. Joan Samuels, 769-0968, Enid Ojoe, 365-9490., 489-5321

SAINT-LAURENT OUEST: 2275, SIGOUIN. Maison de rangée, 3 chambres, salon et salle à manger, sous-sol terminé et garage. Eric Goodman, 489-5321.

4955-57, VICTORIA: Duplex 5½-6½. Deux cheminées, boiserie de chêne, plafonds, à poutres apparentes, grand patio, garage. Deuxième libre le 1er mai. Bon revenu. $68,000. Julia Daniels, 937-0167, 489-5321.

SAINT-LAURENT 540, Dorais. Split-level dégagé, 4 chambres, salon et salle à manger groupés, cuisine, coin-repas, boudoir, salle de jeu, garage double. $89,000. Jackie Neaman, 735-2681, 737-8135.

SAINT-LAURENT 1117, Marlatt. Duplex luxueux, 3-4 chambres, 2 salles de bain chacun, salle de jeu. Prix dans les premiers $70,000. Doit vendre. Rhoda Springer, 735-2681, 737-5141.

WESTMOUNT 40, Arlington. Maison chic, 4-5 chambres, salle de toilette, hall d'entrée imposant, stationnement, jardin. MLS. $89,500. Nicole Powell, 932-1112, 935-4387.

ST-LAURENT 645 St-Aubin. Cottage, 3 c.c. + salle de séjour dessus du garage, grand salon, salle à manger, fenêtres et revêtement Rusco, toit neuf, maison impeccable, prix demandé $59,500. Tina Tessari, 735-2681, 334-4084.

CARTIERVILLE 12449-51 Cousineau. Duplex en briques détaché, 5-6 pièces, le haut avec salle de séjour dans le grenier, garage, les 2 logements libre pour l'acheteur. Hélène Smolak, 735-2681, 334-4804.

CARTIERVILLE 12436 Grenet. Cottage situé au nord de Gouin, 6 pièces + salle de jeu finie, 1½ salle de bain, grand terrain, demandé $32,000. André Lebeau, 735-2681, 334-6973.

WESTMOUNT 385 Claremont. Maison de rangée rénovée, 4 chambres. État impeccable. Chambre noire pour photo. Stationnement 2 autos. MLS $69,000. Barbara Ferguson, 932-1112, 488-8423.

CENTRE-OUEST 3481, Holton Emplacement de choix. Maison en pierres dégagée. Résidence de cadre, soigneusement construite. MLS. $168,000. Jane Allan 932-1112, 487-4791.

WESTMOUNT 373 Olivier. Maison de rangée, 4 chambres, 3 salles de bain, superbe salle de jeu, garage 2 autos. Excellent état. Excl. $87,000. Ruthmary Lewis, 932-1112, 932-6257.

NDG 5197, Grand. Cottage ensoleillé, 4 chambres, boudoir avec fenêtres panoramiques, jardin, etc. Prix réduit. Barbara Sala, 487-3400, 488-0481.

SONWDON 5320-22, Cochrane. Duplex 5½-6½ moderne, salle de jeu finie, garage 2 autos, jardin. Gloria Gauthier, 488-4922, Marie Desforges, 484-2465. Bureau, 487-3400.

NDG 5235, St-Ignatius. Maison de 3 chambres, 1½ salle de bain, garage, jardin. Prête pour l'emménagement. Seulement $45,500. John Morris, 489-8825, 487-9560.

SNOWDON 5185-5187 Coolbrooke. Duplex 5½-6½ près des magasins et des moyens de transport. Jardin, garage. Sandra Freedman, 489-5321, 738-4276.

NOTRE-DAME-DE-GRÂCE 2095, Grey. Cottage dégagé spacieux, boiseries de chêne, 2 cheminées, boudoir, jardin. Dolorès Bisson, 735-2681, 342-4930.

VILLE MONT-ROYAL 570, Inverness. 4 chambres, 2½ salles de bain, piscine. $112,500. Mme E. Tabah, 735-2681, 739-5078.

SAINT-LAURENT 1340, Lépine. Près de Vertu Station. Bungalow en brique près de CEGEP, écoles, églises et moyens de transport. Salon avec salle à manger, cuisine avec coin-repas, 3 chambres, salle de jeu lambrissée, prises et raccords pour laveuse et sécheuse. $46,000. Jim Forsyth, 735-2681, 744-4613.

NOUVEAU-BORDEAUX 11842, L'Acadie. Split-level comprenant salon, salle à manger, boudoir, 3+2 chambres, piscine, garage. Mario DuMulong, 735-2681, 381-0395.

CARTIERVILLE 12170, Chemin du Golf. Cottage de 4 chambres, boudoir avec cheminée au rez-de-chaussée, 2½ salles de bain, garage double, occupation immédiate. Faites une offre! Mme Nancy Smith, 735-2681, 737-5141.

CARTIERVILLE 7250, Jean-Bourdon. Bungalow dégagé, 3+2 chambres, salle de jeu, cheminée, piscine chauffée, grand terrain, $120,000. Nora Griffin, 735-2681, 744-6190.

VILLE MONT-ROYAL 142, Appin. Cottage dégagé, salon, cheminée, salle à manger, boudoir au rez-de-chaussée, 3 chambres, prix dans les $70,000. Terrie Michaels, 735-2681, 342-9883.

NOUVEAU-BORDEAUX 2990, Viel. Bungalow dégagé, 6 pièces, pierre et brique, garage 2 autos, superbe sous-sol avec salle de bain. Prix dans les $60,000. Mme D. Bennett, 735-2681, 747-7480.

CARTIERVILLE 3495, Dudemaine. Bungalow en brique dégagé, 3 chambres, salon, salle à manger, salle de jeu terminée, 1 autre chambre. État impeccable. MLS. Sami Seifeddine, 735-2681, 341-3129.

VILLE MONT-ROYAL 747 Algonquin. Bungalow détaché, 2 chambres à coucher, foyer, jardin, garage, $69,500. Jacqueline Pineau, 735-2681, 332-3091.

VILLE MONT-ROYAL 73 Lockart. Cottage de luxe, 3 chambres à coucher, salon et salle à manger combinés. A neuf, impeccable, $74,500., près transport. Laurette Côté, 735-2681, 737-5333.

T.M.R. 2216 Fulton. Cottage impeccable. Spacieux et clair vous offre 5 chambres à coucher, 2½ salles de bains, salle de séjour, foyer. Mmme D. Heffez, 737-9587, 489-5321.

ST-LAURENT 270 Tait. Bungalow détaché, 3 chambres, salon et salle à manger combinés, 1½ salle de bain, salle de jeu, dans les $40,000. Micheline Coderre, 735-2681, 274-3239.

STE-THÉRÈSE-EN-HAUT 396 Carré Terrebonne. Bungalow 5 pièces. Moquettes. Foyer pierres naturelles. Garage double. Immense emplacement. Piscine chauffée. Faut voir! Autoroute 15, sortie 23 km. Boul. Du Côteau, Mille Iles EST vers le sud. Marie-Thérèse (suivez indications) Carré Terrebonne, André P. Bergeron, 435-9678, 435-0316, 688-8855.

ST-HUBERT 3566 Avon. Bungalow semi-détaché brique et aluminium, 6 pièces, 3 c.c. Décoration exceptionnelle. Direction: Du boulevard Cousineau à droite sur Avon. MLS. Louise Adey, 672-3833, 651-4900.

ST-BRUNO 172 Callières. Bungalow maison de qualité, armoires, boiseries et rampe en chêne. Chauffage électrique. $37,500. Yolande LaHaye, 653-1576, 653-9756. Direction De la no116, tournez gauche aux lumières rue Rabastalière, gauche Montarville jusqu'au bout, tournez gauche sur Frontenac, droite Varennes jusqu'à Callières.

ST-LAMBERT 225 Place Strasbourg. CONDOMINIUM. 4 chambres à coucher, salle à dîner, foyer, salle de jeux en stucco, tapis mur à mur partout, très propre et bien décoré. Piscine et terrain de jeux, $54,900. MLS. Monique Lamarche, 672-0235, 672-4047.

DOLLARD DES ORMEAUX 19 Fountain. Dr. Bungalow 9 pièces 2 garages, foyer, 4 chambres à coucher, bureau $42,500. Alexina Vanasse, 684-0496, 684-4746.

35, 14e av. ROXBORO. Bungalow près de toutes commodités, 3 chambres, boudoir ou 4e chambre, salle de jeu, garage. Bon état. Isabelle Gauthier, 684-4746, 684-3140.

POINTE-CLAIRE 107 Ivanhoe. Sont apparents, joli bungalow, 3 chambres, salon en "L", cuisine moderne, salle de jeux. $37,900. MLS. Janine Seidel, 636-9610, 631-1097. Mtée des Sources, Belmont, Parkdale, Ivanhoe Cr.

DOLLARD-DES-ORMEAUX 124, Cedarcrest. Split-level Sherwood, 4 chambres, cheminée, salle de séjour, salle de jeu. Moquette. Excellent état. MLS. Rue Fredmir jusqu'à Cedarcrest. Colette Coughtry, 620-0234, 695-0640.

BEACONSFIELD SUD 35, White Pine Dr. Maison de cadre magnifiquement décorée, dans quartier huppé. 2 étages, 5 chambres, salon surbaissé, cheminée de marbre, salle à manger indépendante, grande cuisine, climatisateur central, nombreux suppléments. MLS. Larry Marsh, 695-0640, 695-7136. Boul. Beaconsfield, à droite sur Shore Rd et à gauche sur White Pine.

KIRKLAND 255, André-Brunet: Secteur boisé près du terrain de golf. Cottage de 4 chambres, 2½ salles de bain, salle de séjour, cheminée, salle de jeu terminée. Garage double, $61,900. MLS, June McKey, 695-0640, 697-8434.

DOLLARD-DES-ORMEAUX 81, Chatillon (Westpark): Maison brique et aluminium, 4 chambres, climatiseur central. Spacieuse, ensoleillée et propre. Salle de séjour, cheminée, bar, moquette partout, garage 2 autos, terrain clôturé. MLS. $55,900, Helen Blackmore, 695-4416, 695-5810.

PINCOURT 553, Cardinal-Léger: Bungalow rehaussé, trois chambres, salon en forme de L, salle à manger, garage, occupation immédiate. MLS. $35,800, Peter Sanderson, 695-0640, 453-8948.

PINCOURT 400, Dalcourt: Bungalow brique et aluminium, trois chambres sous-sol fini, salle de séjour et bar, salle de jeu et 4e chambre, 2 salles de bain complètes, terrain boisé, $38,700. MLS, Michèle Ménard, 695-0640, 697-4575. Rue Cardinal-Léger, à gauche sur Forest et à droite sur Dalcourt.

VILLE

CÔTE-DES-NEIGES: Près de l'Université de Montréal, 6½, 7½, 2½, 2 salles de bain, salle de récréation lambrissée., garage, jardin, MLS, $97,500; Eva Klein, 932-1112, 481-3530.

CÔTE-DES-NEIGES: Charmant duplex, 6½, 5½, 4½ grandes pièces. Bas disponible avec $535 revenu mensuel. Cuisine moderne. A. Ortenberg, 489-5321.

AHUNTSIC, rue St-Hubert: Face école beau bungalow semi-détaché, 5 pièces plus bachelor (2½), plusieurs extra. Prix et comptant à débattre. E. Bélanger, 274-9491, 526-6894.

CÔTE-ST-LUC Kincourt: 6½, 7½ pièces, salle de récréation, 2 bains, jardins, 3 garages, construit 1962, $89,500; Barbara Sala, 488-0481, 487-3400.

AHUNTSIC: Cottage, 6 chambres, salle de jeu et bureau, loué $150 p.m., excellente opportunité, près de tout, M. Sardano, 274-9491, 727-8461.

RUE VALMONT: A Nouveau Bordeaux, cottage détaché de 6 pièces, avec foyer naturel, allée pour voiture, patio, terrain magnifiquement paysager de 60 x 108, Clémentia Brunelle, 274-9491, 388-2843.

VILLERAY: Bonne affaire, duplex rénové, moderne, confortable, 5 pièces, 3 chambres, près écoles, salle de jeu, cour clôturée. Guillemette, 274-9491, 277-4031.

RIVIÈRE-DES-PRAIRIES: Superbe cottage style provincial français, bord de l'eau, 11 pièces, 2 foyers, 4 chambres à coucher, finition de qualité, hall en marbre et boiseries en chêne. MLS. Huguette Guérette, 354-0360, 376-6715.

CENTRE-EST: Près rue Sherbrooke, duplex attaché. 2 logis de 5 pièces, $17,500. MLS, Huguette Guérette, 354-0360, 376-6715.

MONTRÉAL-NORD: 2 bungalows jumelés, construction pierre et brique, 1962, 5 pièces, sous-sol fini en véritable bois de grange, foyer en pierre, secteur résidentiel. MLS. Huguette Guérette, 354-0360, 376-6715.

MONTRÉAL-NORD: Duplex 1963, boul. Gouin, face rivière 1 x 6, 1 x 5, s/s fini, 2 sorties, wet bar, garage, possibilité bachelor, piscine 24', paysager, comptant minimum $10,000. Roland Gagné, 326-8404.

MONTRÉAL-NORD: Duplex, 2 x 4½, grandes pièces, sous-sol fini, garage, près centre Bourassa. Margot Bolduc, 326-8404, 351-5596.

MONTRÉAL-NORD: 12032 Laurier, cottage de luxe, 6½ pièces, salle à dîner, sous-sol fini par professionnel, MLS, Joseph Jaber, 354-0360, 326-5776.

MONTRÉAL-NORD: Prestige à ne pas manquer, cottage de style unique dans quartier très recherché, 4 chambres à coucher, salle familiale avec foyer 22 x 25 au rez-de-chaussée, air climatisé central, $135,000. MLS. Michel Starnino, 354-0360, 321-4889.

MONTRÉAL-NORD: Cottage détaché, 8 pièces spacieuses, foyer en marbre dans le salon, 4 chambres, terrain 60 x 105, près de toutes commodités. Huguette Guérette, 354-0360, 376-6715.

MERCIER: Cottage semi-détaché pouvant être converti en duplex, sous-sol fini, comptant 5 à $7,000, possibilité occupation immédiate. Mlle Carole Gilbert, 354-0360, 274-4667.

EST DE LA VILLE: Bungalow Anjou, Rivière-des-Prairies, Repentigny, prix de $35,000 à $55,000 sous-sol fini, garage, MLS, Gisèle Meilleur, 354-0360, 351-0153.

PIERRE-DE-COUBERTIN: Bon duplex, 1 logement libre, haut loué $250, non chauffé, 3 pcs au sous-sol, garage, face aux Olympiques, facilité de paiement, 2 x 5½ pcs, Réjane Morel, 274-9491, 387-0574, 725-1666.

SAINT-MICHEL: Duplex, 2 x 5½, 1 x 3½, garage. Comptant $10,000, Margot Bolduc, 326-8404, 351-5596.

ROSEMONT: Duplex semi-détaché, 6 pièces de 120' de profondeur, libre pour le futur propriétaire, prix $45,000, A. Edery, 274-9491, 737-9873.

ST-LÉONARD: 3 duplex, bas libre, 3 chambres à coucher, chambre des maîtres 10.6 x 17, foyer naturel, bar et cuisine au sous-sol, garage double, une avec piscine creusée et chauffée, $73,500 à $86,000. MLS, Michel Starnino, 354-0360, 321-4889.

ANJOU: Duplex semi-détaché, construction récente avec bachelor, occupation 1er juillet, comptant 8-$10,000, Mlle Caroll Gilbert, 354-0360, 274-4667.

RIVE NORD

LAVAL-DES-RAPIDES: Face à la rivière, cottage canadien âgé, 7 pièces, salle à dîner, boiserie chênes, garage détaché, occupation 1er juin, $46,500. MLS. J. Ernest Bourdeau, 667-5261, 667-0698.

LAVAL-DES-RAPIDES: Bungalow pierre et brique, 5 pièces, plus 4 pièces, finies au sous-sol, grand terrain $36,500, comptant 15%, très bien situé, MLS, Nicole Filiatrault, 667-5261, 374-5488.

LAVAL-DES-RAPIDES: Paroisse St-Claude, bungalow, pierre et brique, 5 pièces, piscine creusée, portes fenêtres corniches aluminium, sous-sol 3½ pièces pouvant se louer séparément, $51,500, MLS, Suzanne Lagacé, 667-5261, 667-8682.

GRACE PARK: Cottage redwood, tout meublé, chauffage électrique, foyer pierre naturelle, près lac, et aéroport Mirabel. Margot Bolduc, 326-8404, 351-5596.

DUVERNAY EST: Bungalow pierre et brique, foyer en pierre dans le salon, cuisine rénovée avec four encastré et tapis, salle familiale au sous-sol, Elise Prévost, 667-5261, 661-4046.

DUVERNAY: Cottage attaché "Town house" 6½ pièces, salle à dîner, porte patio, garage, 1975, occupation immédiate, petit comptant, $38,500, MLS, Suzanne Lagacé, 667-5261, 667-8682.

DUVERNAY: Cottage canadien, 9 pièces, salle à dîner, porte patio, foyer naturel, piscine creusée chauffée, garage double, propriété prestigieuse, $99,500, J. Ernest Bourdeau, 667-5261, 667-0698.

DUVERNAY: Près Concorde, split level, pierre et brique, fenêtres et corniches aluminium, 7 pièces, 3 ou 4 c.c. salle de jeu, ch. froide, garage, impeccable, $47,500. MLS, Maurice Larocque, 667-5261, 661-2161.

CHOMEDEY RENAUD: Bungalow brique 5½ pièces, très propre, garage. Beau secteur, MLS, Richard Déry, 681-4253, 688-8855.

CHOMEDEY: Domaine Renaud. Bungalow, brique, corniche alum., 5 pièces, chambre principale 12 x 14, garage, hyp. à 6¾%. Prix $43,200. Jeanne Harvey, 667-5261, 663-4033.

CHOMEDEY: Beau duplex S/D 2 x 5½ salle de jeu au sous-sol, bachelor, garage double, très beau terrain, $74,000. Comptant à discuter, MLS, Armand Dattore, 667-5261, 669-5252.

STE-DOROTHÉE: Bungalow pierre et alum., 5 pièces, 3 chambres. Fenêtres alum. Impeccable, $36,000. EXCL., Helene Love, 688-8855, 689-5369.

AUTEUIL: Bungalow alum. et pierre, 3 chambres. Planchers bois franc. Garage. Paysager et clôturé, $27,500. EXCL. Libre immédiatement, Murielle Brutsch, 472-2752, 688-8855.

FABREVILLE: Bungalow brique 5½ pièces. Garage. Grand terrain. MLS, Richard Déry, 681-4253, 688-8855.

STE-THÉRÈSE-EN-HAUT: Bungalow 8 pièces. Salle à dîner séparée avec portes patio. Salle de séjour au sous-sol avec foyer naturel en brique. Grand terrain boisé. Garage. Tapis mur à mur. Lave vaisselle. MLS, Mireille Geschke, 430-0675, 688-8855.

STE-THÉRÈSE-EN-HAUT: Maison seule, 5 grandes pièces. Possibilité de finir une immense salle familiale ainsi qu'une autre pièce au sous-sol. Garage. Bal. d'hyp. à 9½%. 2e hypothèque disponible à un taux avantageux si désiré. MLS, 435-0316, 435-9678, 688-8855, André P. Bergeron.

FABREVILLE: Bungalow brique et alum. 75, hyp. $23,000, 10%. $37,000. 856 Constantin, Pierre G. Zaloum, 667-5261, 477-0245.

FABREVILLE: Très beau bungalow, 5½, s/s fini, bar, foyer, grand terrain, carport, BBQ. Comptant $5,000. Margot Bolduc, 326-8404, 351-5596.

LORRAINE: Joli bungalow, entrée split, 8 pièces, salle à dîner, salle de séjour, foyer brique, garage double, prix très intéressant. MLS, Monique Rochon, 667-5261, 621-5164.

LACHENAIE: Bungalow 5 pièces, très propre. Beau terrain boisé. Piscine avec cabanon. Sous-sol semi-fini avec foyer. Paysager. Asphalte. Agé de 3 ans. MLS. E. Bartlett, 621-0807, 688-8855.

MASCOUCHE: Bungalow, 5 pièces, grand terrain clôturé, sous-sol, foyer, bar en brique, grande galerie, avant arrière, propriété impeccable, 1305, rue Dupuis. Alfred Claude, 667-5261, 867-8358, 471-9318.

VILLE DES LAURENTIDES: Bungalow neuf brique, style espagnol, 44x30, 2 foyers brique, garage, terrain 25,000 p.c., $48,000, 1147 Domaine des Bouleaux, rte 337, Pierre G. Zaloum, 667-5261, 477-0245.

RAWDON: Bungalow, bord du lac Rowan, très propre, terrain 17,234 p.c. $18,900, Pierre G. Zaloum, 667-5261, 477-0245.

CHERTSEY: Lac grenier, $17,000, magnifique camp hiver-été, loges de cèdre, 5 app., meublés, bord de l'eau. Incl. bateau, moteur 55 H.P., pédalo, grand quai de bois, terrain 5,500 p.c. D. Lefebvre, 687-1840.

ST-COLOMBAN: Lac Légaré, bungalow moderne, sous-sol avec foyer, chauffage électrique, vue sur lac, 6 milles de Mirabel. MLS. Réjean Bilodeau, 354-0360, 353-0952.

REPENTIGNY: Bungalow de qualité, 4 chambres à coucher, très moderne, sous-sol fini avec salle de jeu, wet bar, salle de séjour avec foyer. MLS. Paul Nobert, 354-0360, 353-9017.

RIVE SUD

BROSSARD: Résidence de prestige 9 pièces, piscine intérieure. Terrain de 16,700 pi. ca. donnant sur parc, air climatisé. Système de sécurité. Plusieurs extra. MLS. Janine Bedard, 651-4900, 672-0200.

BROSSARD: Bungalow brique et alum. 1972, 8 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini avec foyer, bar, garage double, piscine. MLS. Nicole Charron et Bernard Tessier, 672-0235, 656-3133.

BROSSARD: Asterville. Split-level 1966, 3 chambres à coucher, salle à dîner, portes-patio, grande salle familiale, terrain de 7,594 pieds carrés. Hyp. à 6¾%. MLS. Pierrette Bodson, 672-0235, 672-8592.

BROSSARD: Cottage semi-détaché propre, 3 chambres à coucher, salon, salle à dîner, grand terrain, patio, occupation immédiate. $31,500. MLS. Nicole Vallerand, 672-0235, 671-6885.

BROSSARD, ASTERVILLE: Prestigieuse maison neuve avec rabais, canadienne, semi-détachée, tout brique, chauffage électrique, 6 pièces, salle à dîner, portes patio, 1½ salle de bains, grand terrain de 9,850 p.c. Excl.: Colette Sirard, 672-0235, 655-5870. Sirard, 672-0235, 655-5870.

BROSSARD: Cottage pierre et brique, 8 pièces, 4 chambres à coucher, 3 salles de bains, foyer, sous-sol fini avec salle familiale, wet-bar, garage, piscine chauffée, grand patio, paysager, clôturé. MLS.: Bernard Tessier, 672-0235, 656-3133.

GREENFIELD PARK: Dans un croissant, bungalow, 3 chambres à coucher, grande salle familiale avec foyer «Franklin», secteur de choix, près des écoles et autobus. MLS.: Colette Sirard, 672-0235, 655-5860.

GREENFIELD PARK: Idéal pour famille, face au parc, bungalow 4 chambres à coucher, salle à dîner, grande salle familiale, près des écoles, autobus. MLS: Colette Sirard, 672-0235, 655-5870.

GREENFIELD PARK: Ravissant bungalow 3 chambres à coucher, salon avec foyer «Franklin», grande cuisine bien éclairée, sous-sol isolé, beau terrain clôturé. Près de tous les services. $35,500. MLS.: Colette Sirard, 672-0235, 655-5870.

ST-LAMBERT: Superbe résidence de 8 pièces. Située dans croissant tranquille. Arbres matures. Salon invitant avec foyer, salle à manger, salle familiale, 4 ch. à coucher, garage. Janine Bédard, 651-4900, 672-0200.

ST-LAMBERT, PRÉVILLE: Grand bungalow surélevé, 3 chambres à coucher, 2 foyers, secteur prestigieux, sous-sol fini, cave à vin Excl.: Marie-Lina Nudo, 672-6020.

ST-LAMBERT: Bungalow pierre et brique, excellente condition, garage, foyer, vaste sous-sol fini, très propre. Marie-Lina Nudo, 672-6020.

ST-LAMBERT: Grand split-level, 5 chambres à coucher, salle à dîner, cuisine avec portes-patio, salle familiale avec magnifique foyer. (Custom built), terrain 10,000 p.c. Très bonne hyp. $83,900 MLS Nicole Vallerand, 672-0235, 671-6885.

CARIGNAN: Bungalow brique, 9 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, foyer, bar, garage, grand terrain avec plusieurs arbres. MLS: Bernard Tessier et Nicole Charron, 672-0235, 656-3133.

CANDIAC: Parc Laurier. Grand cottage 8 pièces, 4 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, salle à dîner séparée, 2½ salles de bains, tapis mur à mur, garage, occupation ouverte. MLS. Gerald Theberge, 672-0235, 659-9045.

ST-BRUNO: Superbe bungalow, construction qualité supérieure, secteur huppé, 2 foyers, magnifique salle manger, 2 fenêtres baies, piscine creusée, $89,500. Yolande LaHaye, 653-1576, 653-9756.

MARIEVILLE: Cottage style canadien, pierre/brique, 6½ pièces, 4 c.c., foyer, carport, grand terrain, secteur recherché, $49,500. Fernand Gagné, 524-3044, 466-4778.

L'OUEST

PIERREFONDS: $5,000, magnifique bungalow pierre et brique, 3 ch. à coucher, grand salon 11'2 x 22'5, salle de séjour 14.3 x 38.6, air climatisé, système anti-vol, terrain 8,876 p.c., garage, beaucoup d'extra. D. Lefebvre, 687-1840.

PIERREFONDS: Cottage 4 chambres, salon, salle à manger, 1½ salle de bains, salle familiale. Louise Robic, 684-4746, 684-4755.

PIERREFONDS: Bungalow, 4 chambres, salle familiale, bien situé, demande $33,900. Alexina Vanasse, 684-4746, 684-0496.

PIERREFONDS: Libre immédiatement. Bungalow 7 pièces, parfait état, grand jardin, $34,900. Salvatore Aloschi, 684-4746, 336-7301.

DORVAL SUD: Bungalow de 4 chambres, belle cuisine, salle de séjour et salle à manger, hypothèque fermée à bon taux, impeccable, MLS. $39,900; Joan Preston, 697-1840, 697-6258.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: Emménagez! 4 chambres, salle de séjour, salle à manger, moquette, parement d'aluminium, MLS. Rita Roy, 636-9610, 626-9051.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: Luxueux bungalow Westpark hors série, 5 chambres, salle familiale avec cheminée au rez-de-chaussée, piscine chauffée, climatisation centrale, terrain de 11,900 pi. ca, $79,900; Dave Wilson, 684-9143, 684-4746.

ROXBORO: Bungalow 6 pièces, salle familiale, grande chambre principale, $33,000. Alexina Vanasse, 684-0496, 684-4746.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: Prix d'un loyer! Solide duplex tout brique, 2-5½, soubassement fini, porte extérieure, garage, logement libre à l'acheteur. MLS. Ghislaine Morin, 697-8475, 636-9610.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: $41,500. Joli bungalow près du centre d'achats Fairview, en bon état avec sous-sol fini, garage double, salle à manger, et hyp. à 6¾%. MLS. Mariette Bruyère, 626-2877, 695-0640.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: $22,900. Maison, jardin, 3 chambres à coucher, poêle, frigidaire, près du train. Salvatore Aloschi, 684-4746, 336-7301.

POINTE-CLAIRE NORD:. Chemin du Roi: Demeure 1967, 4 chambres, salle de séjour, 24 x 12 pi. cheminée, salle à manger, 2 bains, offres invitées. MLS. $44,500. Ernie Coughlin, 695-5810, 695-4416.

BEACONSFIELD: 5 chambres. Maison familiale spacieuse, bien agencée, 2 cheminées, emplacement paisible, pour l'été, $86,500 MLS. Adrien Drapeau, 697-1847, 695-3939.

PIERREFONDS: Un trésor de bungalow, spacieux, rue paisible, terrain boisé, cheminée, garage double, salle familiale, $49,900; Petor Feher, 684-4746, 626-6066.

PIERREFONDS: Spacieux et raisonnable, bungalow brique de 3 chambres, terrain bordé de haies, 9,000 pi. ca., vieux arbres, près de Roxboro, salle familiale, tapis et garage, seulement $35,500; Steve Turanyi, 684-3358, 684-4746.

KIRKLAND. Timberlee: Bureau-vivoir avec cheminée, salle de récréation au rez-de-chaussée, garage double. 3 chambres, occupation immédiate; Anne Stern, 684-3531, 684-4746.

PIERREFONDS: Bungalow de 3 chambres, très propre, cuisine coin repas, 1½ salle de bains, chemin rural, $33,900: Jean Caduc, 683-7336, 684-4746.

ILE BIZARD: Prix réduit, bungalow du constructeur, 3 chambres. André P. Gourd, 684-4746, 684-0373.

POINTE-CLAIRE: Transfert. Intéressant cottage, 7 pièces, 3 chambres, foyer, grand terrain boisé, 12,000 pi. ca., taxes $620. Cedar Park. MLS. Ghislaine Morin, 697-8475, 636-9610.

BEACONSFIELD: Près du lac. Maison canadienne. 4 chambres à coucher. Hypothèque à 6¼%. Huguette de Martigny, 697-1840, 694-3101. MLS.

DORION GARDENS: $31,000 à $31,900. Construction de qualité. Seulement quatre bungalows encore disponibles sur projet aux prix 1976. Eligibles rabais fédéral. A voir. Excl.: Marcella Daigle, 695-0640, 684-5297.

Montréal Trust

On s'en fait autant que vous pour votre argent. COURTIER

OUVERT AUX VISITEURS

V.M.R.
dimanche 14h à 16h

V.M.R.: 3020 boul. Graham — Bungalow dégagé, ultra moderne, l'idéal pour professionnel. Dans les premiers $100,000 — M.L.S. Loretta Shamie, 735-2281, 733-4483.

V.M.R.: 2328 Fulton. Proche de magasin, lignes d'autobus. Maison de 5 chambres à coucher avec cuisine spacieuse. Agréable, pierre et stucco. MLS. Andrea McCall Martin, 735-2281, 738-0143.

V.M.R.: 36 Henley. Proche de la gare. Cottage dégagé, 7 pièces, studio au rez-de-chaussée. Cheminée, salle de jeu. Garage, jardin. Impeccable. Prix réduit dans les $70,000. MLS. libre. Mme J. Silver, 735-2281, 733-8033.

V.M.R.: 416 Monmouth — Agréable cottage de 3 chambres à coucher, 1½ salle de bain. Excellente acquisition. $69,500. Par ch. Rockland. MLS. Inga Brodkin, 735-2281, 342-4418.

OUTREMONT: 575 Rockland — près Parc Joyce. 10 vastes pièces. Agréable décor bois de chêne. 2 cheminées. Vaste cuisine moderne. Julian Colman, 735-2281, 737-1884.

WESTMOUNT: 422 Roslyn — Au nord de Sherbrooke. Maison de 4 chambres à coucher, salle de séjour avec cheminée, 2½ salles de bain, studio au rez-de-chaussée, garage 2 places. Possibilités pour transformations. MLS. Libre immédiatement. Madeleine Brennan, 735-2281, 737-2795.

ST-LAURENT (ouest): 2038 Ward — Vaste duplex 6-7 pièces, 2½ salles de bain. Salle de jeu complétée, cuisine avec coin-dinette. MLS, $84,500. Freda Rackover, 735-3381, 739-6450.

ST-LAURENT: District Chamera — 1377 Brochu. Duplex pierre 5½-5½. Salle de jeu pin noueux. Hypothèque 6¼%. MLS. Mme Delice Nice, 735-2281, 332-1047.

N.D.G.: 4100 ave Westhill. Cheminée en cuivre, boiserie bois naturel à la riche teinte brun chocolat. Cottage de 4 chambres à coucher avec moquettes. Andrea Johnson, 735-2281, 482-5131.

LAKESHORE
Dimanche 14h-16h

BEACONSFIELD: 330 Sherbrooke — Superbe et luxueux bungalow — $99,500 4 chambres à coucher, salle familiale, salle de jeu avec cheminée. G. Brisebois, 697-3391, 626-6124 MLS.

DOLLARD: $49,500. Quel charme et quel confort! Venez vous rendre compte de la qualité offerte à ce prix avantageux. Cottage impeccable de 4 chambres à coucher. Sous-sol complété avec cheminée en moellons. MLS. Lise Cossette, 697-3391, 697-6528. Prenez le ch. Devon par St-Jean, à gauche jusqu'au 536 Montford.

MONTRÉAL

OUVERT AUX VISITEURS: Dimanche 27 mars, 2:00 p.m. à 4:00 p.m., gros cottage. 1 Parkside Place, Côte-des-Neiges. Marianna Moraru, 661-9030, 331-6383.

RIVE SUD
Dimanche 14h-16h

BROSSARD: 630 Valois. Secteur V, bungalow 5 pièces, 3 chambres, sous-sol fini salle familiale, prix réduit, une visite vous convaincra. Direction: prendre Van Dyke jusqu'à Valois. Votre hôtesse: Marielle Lacourse, 672-6450, 692-4687.

BROSSARD: 3960 Martinique. Secteur M, grand split level, nouveau sur le marché, spacieuse salle à dîner, garage niveau de la rue, 4 chambres à coucher, salle familiale, direction: Milan, Maupassant, gauche sur Marisa, droite Martinique. Votre hôtesse: Suzanne Palmer, 672-7876, 672-6450.

GREENFIELD PARK: 777 Willington. Coquet bungalow 3 chambres à coucher, salle familiale, garage, magnifique terrain, arbres adultes, près D'Allen. Votre hôtesse: Denyse Soulard, 672-5874, 672-6450.

Visite samedi et dimanche de 1 à 4 heures p.m.

LONGUEUIL: Domaine Bellerive. Cottage brique aluminium, foyer naturel. Garage. Adresse: 979 Franchères. Jacques De Repentigny/Fernand Bonin, 651-1000 ou 670-3525.

AUTRES VISITES SUR RENDEZ-VOUS

AHUNTSIC: Occupation immédiate, duplex, 6½, 5½, plus bachelor, résidentiel. Marianna Moraru 661-9030, 331-6383.

AHUNTSIC: Split-level, s.d. 2 salles de bains, garage, grand terrain. Marianna Moraru 661-9030, 331-6383.

ANJOU: Beau split-level. Très bien décoré. Sous-sol fini. Faut voir. Inf.: G.-Marcel Houle 323-1018, 353-8770.

BEACONSFIELD: Beacon Hill — Deux magnifiques maisons impeccables offrant 4 chambres à coucher, 1½ salle de bain, salles familiales, cheminées. A proximité d'écoles, magasins, gare de train. $64,500 + $57,900. Parisienne Metivier 697-3391, 332-6973.

BEACONSFIELD-SUD: Au bord de l'eau — $127,500, de qualité supérieure. 4 chambres à coucher, cheminée moellons dans salle de séjour. Superbe salle familiale, bar avec évier, donnant sur le lac. Nombreux suppléments. MLS. Lise Cossette 697-3391, 697-6528.

KIRKLAND: $53,900. "Toujours de bon goût" — Agréable split de 4 chambres à coucher, deux salles de bains complètes, moquettes de qualité, cheminée au coin de la salle familiale. MLS. Lise Cossette 697-3391, 697-6528.

LACHENAIE: Bungalow bien décoré, foyer métallique, bar. MLS. Cécile Larose 661-9030, 334-9181.

LASALLE: Duplex 2 x 5½ pièces. Sous-sol, salle de jeux avec cheminée. Garage 2 places. Propriété en parfait état. Pierette Papas 697-3391, 697-8191. MLS.

L.D.R.: Rue Quintal. Bungalow propre. Entrée immédiate. $36,500. Isidore Cuni 661-9030, 631-3669.

LONGUEUIL: Construction 1976, luxueux 4 logements, 2 x 4½, 1 x 3½, 7 pièces, libre 1er juillet, salle à dîner, salle familiale, foyer brique, 2½ salles bains, revenu $695 par mois. Garage double. Comptant $15,000. Anne-Marie 651-1000, 670-6104.

LONGUEUIL: Luxueux bungalow pierre/brique, 8 pièces, 3 chambres, salle familiale, foyer pierre des champs, terrain paysager 13,478 pieds carrés. Piscine creusée, chauffée. $75,000. Faut voir. Anne-Marie 651-1000, 670-6104.

LONGUEUIL: Lafayette, 3 x 4 - 1 x 3 logements, aluminium, toit neuf. Magnifique terrain 9,050 pieds carrés. Pauline Deslauriers 651-1000, 674-9943.

LONGUEUIL: Bellerive. Bungalow brique, 5 x 3 pièces, foyer, très belle maison. Pauline Deslauriers 651-1000, 674-9943.

MTL-NORD: Joli split-level. Terrain 50 x 117. Arbres matures. Très propre. Faut voir. Inf. Marcel Houle 353-8770, 323-1018.

MTL-NORD: Boul. Gouin. Cottage détaché, 6 x 3½ pièces avec revenu. Terrain 7,900 pieds carrés avec bord de l'eau non inondé. Gleason Desrosiers 651-1000, 670-3257.

POINTE-CLAIRE: Valois. $37,500. Charmante maison à deux étages, 3 chambres à coucher. Cuisine et salle de bains rénovées. Salle de jeu. Cheminée "Acorn". MLS. Lorraine Loranger 697-3391, 695-0072.

101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre

Il y a le coût d'une nouvelle maison. Et il y a ces autres coûts:

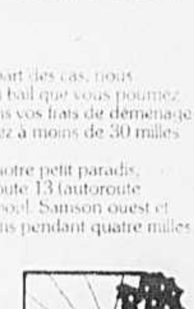
- Cuisinière, réfrigérateur et broyeur d'ordures ménagères neufs.
- Laveuse et sécheuse neuves.
- Gazonnement de tout le terrain.
- Moquette dans toutes les pièces.
- Un plein réservoir d'huile à chauffage.
- Frais de notaire et de déménagement.
- Taxes d'eau, municipales, scolaires, et d'amélioration locale.*

A Jolibourg, nous sommes d'avis que vous ne recherchez pas uniquement une maison, mais un foyer. Voilà pourquoi tous ces coûts sont compris dans le prix que vous payez pour votre maison, une maison prête à vous recevoir. En plus, Jolibourg regroupe tout un choix de magnifiques maisons situées dans un environnement de rêve. Leur prix se situe entre $39,500 et $59,300.

*Nous payons les taxes municipales et scolaires, ainsi que les taxes d'eau et d'amélioration locale jusqu'au 30 juin 1977. Dans la plupart des cas, nous prenons charge du bail que vous pourriez détenir et assumons vos frais de déménagement si vous habitez à moins de 30 milles de Jolibourg.

Pour venir voir notre petit paradis, empruntez l'autoroute 13 (autoroute Mirabel) jusqu'au bout. Samson ouest et suivez les indications pendant quatre milles.

A Jolibourg, c'est un foyer que nous vous offrons. C'est pourquoi tous ces "extras" sont compris dans votre prix d'achat.



Jolibourg Laval-sur-le-lac

Home Smith Properties Ltd.
une division de
Abbey Glen Property Corporation
Téléphone: 689 5211

Voici l'occasion de visiter de belles maisons et de comparer caractéristiques, modèles et prix

VISITEURS BIENVENUS

Vous pourrez visiter ces maisons cette fin de semaine ci. Communiquez avec les courtiers mentionnés ci-après si vous désirez de plus amples renseignements.

100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles

A. E. LePAGE

IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES

Changez-vous d'emploi — Nous sommes là!
Un premier logis — Nous voici!
Vente ou achat — Avec vous chaque fois!

OUVERT AUX VISITEURS

RIVE SUD

Dimanche 2h à 4h p.m.,

CANDIAC 23, Adelaide. Suivez boul. Montcalm jusqu'à Auteuil à gauche sur Adelaide. Faut voir. Superbe "Canadienne" 4 chambres, salle familiale au niveau avec foyer, 2½ salles de bain. Terrain superbe. Hypotheque fixe. Toute offre considerée. Votre hôtesse: Monique Doyle 659-2961, 656-0207.

BEAU COTTAGE de 4 chambres à coucher. Salle familiale, 2 salles de bain complètes. 1875, Tillemont, Brossard. Près des modèles Saratoga. Votre hôte: Robert Heward, 672-2188 ou 465-2510.

RIVE NORD

Dimanche, 2h à 4h p.m.

240, CHEMIN DU TOUR, Ile Bigras. Petite maison, prix modique. 2 chambres à coucher. Foyer dans le salon. Joli cadre champêtre. MLS Dora Brunet 687-1010, 627-0348.

VILLE

Dimanche, 2 h à 4 h p.m.

N.D.G. 4367, OLD ORCHARD. Cottage de 3 chambres, avec cheminée, garage, grand jardin, fenêtres d'aluminium. $44,500. Excellent état. Denyse Genest, 481-0241, 482-6388.

N.D.G. 4194, KENSINGTON. Cottage 7 pièces, rue chambres, 1½ salle de bain, salle de jeu en pin noueux, garage, jardin. $52,500. Helen Tresidder, 481-0241, 481-6855.

N.D.G. 4194 KENSINGTON. Cottage 7 pièces, rue tranquille, cuisine fonctionnelle, 2 salles de bain sous-sol fini, jardin. Mme Matthew, 481-0241, 481-0979.

ST-LAURENT, 760, GRATTON. Cottage détaché, 3 chambres, salle de jeux joliment decore. MLS. Nicola Lislois, 342-9671; 738-1654.

ATTENANT A VILLE MONT-ROYAL 8150, ATHERTON. Bungalow split-level dégagé, garage. Prix dans les $50,000. Barbara Hamilton, 342-9671, 739-1058.

CARTIERVILLE 11855, ST-EVARISTE. Bungalow de 3 Chambres, salle de jeu, garage, foyer. A voir! Sylvia Zistris, 342-9671, 342-4334.

VILLE MONT-ROYAL 430, TRENTON. Bungalow, très grande cuisine moderne, 3 chambres, 3 salles de bain, chambre supplementaire, salle de jeu avec cheminée au sous-sol. Guy Bourgoing, 669-8832, 342-9671.

VILLE MONT-ROYAL 551, KINDERSLEY. Cottage de 4 chambres, boudoir, salle de jeu, 3½ salles de bain. Faites une offre! Lilianne Mahler, 342-9671, 731-5234.

VILLE MONT-ROYAL 823, BERWICK. Cottage de 3 chambres plus un boudoir, sous-sol fini avec panneaux, garage. $79,500. Solange Sessen, 342-9671, 735-4933.

VILLE MONT-ROYAL 414, GRENFELL. Cottage dégagé, 7 pièces, prêt pour l'emménagement. Emplacement commode. May Benoit, 342-9671, 737-9235.

VILLE MONT-ROYAL 543, KENASTON. Cottage semi-détache, 4 chambres, salle de jeu finie avec panneaux. Astrid Jacobson, 342-9671, 737-9187.

VILLE MONT-ROYAL 564, DAWSON. Cottage climatisé, 3 chambres. Erika Minz, 342-9671, 739-2507.

SECTEUR VILLE MONT-ROYAL 4240, POWELL. 4 chambres, 2½ salles de bain, garages. $79,500. Faites une offre. Nancy Peeling, 342-9671, 332-9311.

VILLE MONT-ROYAL 615, LAZARD. Joli cottage dégagé, 4 chambres, boudoir, 2½ salles de bain, cuisine, coin-repas indépendant. Etat impeccable. Margo Timmins, 342-9671, 731-5209.

VILLE MONT-ROYAL 2295, LAIRD. Bungalow dégagé, en pierre, 3 chambres, joli jardi, garage. Betty Tabah, 342-9671, 733-4819.

VILLE MONT-ROYAL 452 GLENGARRY. Cottage isolé, 45×32, face au rond-point, 9 pièces, salle de jeu. Tudor, cuisine moderne, salle familiale lambrissée, impeccable! Exclusif. $105,000. Yolande Guyot, 342-4554.

VILLE MONT-ROYAL 345, ELLERTON. Secteur est — 5 chambres, 2½ salles de bain, excellent état. Jean Phaneuf 342-9671, 739-6427.

OUVERT AUX VISITEURS

Dimanche, 3h à 5h p.m.

MONTRÉAL-OUEST: 634, Wolsely. Maison détachée de style romain, en brique. 8 pièces, de toute beauté; chambre principale avec salle de bain attenante et bidet. 1963. Mme Brigel, 481-0241, 481-5006.

Dimanche, 1h p.m. à 2h45 p.m.

SNOWDON: 4917, Van Horne. Cottage de trois chambres, cuisine claire, 2 salles de bains, sous-sol, jardin. Près des écoles, métro, synagogue, églises. $49,000. Faites une offre! Mme Brigel, 481-0241, 481-5006.

Samedi, 1h à 4h p.m.

SAINT-LAURENT OUEST: 2257, Frenette. Maison de rangée semi-détachée, 1½ salle de bains, garage. Prix de liquidation. Helen Thibeault, 342-9671, 334-0117.

Dimanche, 2h à 5h p.m.

CARTIERVILLE: 12106, Dépatie. Ouverte aux visiteurs pour la première fois! Vente à tout prix. Cottage de 3 chambres, plus de 7,700 pi ca. de terrain face au parc Ste-Odile. Salon et salle à manger indépendants, salle de jeu. Edna Lalonde, 737-4182, 342-9671.

LAKESHORE

Dimanche 2h à 4h p.m.

BEACONSFIELD: 98, Fairlawn. Magnifique environnement! Cottage de 3 chambres, bien entretenu. Cheminée en brique dans le salon, ravissant jardin privé. $39,900. Itinéraire: autoroute 2-20 ouest, prenez à gauche à l'avenue Pointe-Claire, à droite au bout. Lakeshore, puis à droite, rue Jasper et à gauche, rue Fairlawn. Hélène Rheaume, 453-3138, 697-4460. MLS.

BEACONSFIELD-SUD: 140, Hampshire. Maison unifamiliale conçue de façon fonctionnelle; deux étages, construite sur un magnifique terrain. 4 grandes chambres, 2½ salles de bains, cheminée en pierre dans le salon, salle à manger distincte. Itinéraire: prenez à droite sur le boul. Beaconsfield en venant de Saint-Charles sud, puis tournez à droite, rue Kenwood et la deuxième rue à gauche, Hampshire. Karl Friedrich, 683-2220, 697-4460. MLS. $69,900.

D.D.O.: 16B, Drouin. Westpark. Prix incroyablement réduit: $54,900! Adorable cottage à 2 étages. Splendide salle de séjour au rez-de-chaussée, ravissante cuisine. Garage. 2 ans. Itinéraire: rue Anselme-Lavigne à la hauteur du Ch. des Sources nord, jusqu'à la rue Drouin. Pierrette C. Brady, 695-1445, 697-4460. MLS.

POINTE-CLAIRE: 2, Tampico. Bungalow genre ranch, ne nécessite aucun entretien! 3 à 4 chambres, cheminée en pierre, grande salle de jeu au sous-sol. $49,900. Itinéraire: prenez le Ch. St. John jusqu'à Lakeview, jusqu'à Meadowlawn, puis gauche jusqu'à Tampico. Jean Bruno, 684-1574, 697-4460. MLS.

AUTRE LISTE

VILLE

AHUNTSIC: Duplex, garage, revenu $7,800. W. Mella, 342-9671, 738-5940.

LASALLE: Terrasse Hepworth plus beau secteur de LaSalle. Très beau duplex semi-détache, 2×5½ pièces avec salle de jeu fini. Possibilité de bachelor. Chauffage central, garage. Propriété très bien située, près du centre civique, parc, hôpital et centre d'achat. Accès facile pour marina et facilité de transport. Prix demandé: $65,000. Pour informations, appelez Hubert Myre, 364-3232 ou 489-6666.

LASALLE: Splex luxueux en pierre et brique, 2×5½ pièces, 3×4½ pièces, sous-sol fini avec salle de jeu et comptoir. Revenu: $13,800. Appelez Kenwyn Smart, 364-3232 ou 733-6467.

LASALLE: Duplex construit en 1967, 2 systèmes de chauffage à l'huile independants, foyer naturel au salon du rez-de-chaussée sous-sol fini, garage pour deux voitures. Propriété semi-detachee dans le plus beau secteur de LaSalle. Prix raisonnable, occupation le 1er juillet 1977 pour les deux logements. Appelez Denis d'Etcheverry, 766-7082 ou Raquel Garcia 363-2955 ou bureau 364-3232.

LASALLE: Riverside. Beau split-level construit en 1958. Site idéal pour jeune famille, près des écoles, des transports et des centres d'achat. 6 pièces, sous-sol fini, buanderie, très grandes pièces ensoleillées, abri d'auto, grand terrain. Appelez Denis d'Etcheverry, 766-7082 ou 364-3232.

LASALLE: Très bon duplex dans le plus beau secteur de LaSalle. Situé sur la rue Belgue. Construction 1967, bon revenu. Occupation négociable. Garage inclus et autres extra. Près des écoles, transport et centre d'achat. Prix très bon et négociable, pour informations appelez Hubert Myre, 364-3232 ou 489-6666.

MERCIER: Sherbrike est. Fleuriste bien situé, bon chiffre d'affaires. Idéal pour personne seule ou couple à la retraite. Simone Jette, 254-6083 ou 272-9920.

N.D.G.: Occupation au printemps. Duplex de 3 ou 4 chambres, à compter de $46,500. Avenues Connaught, Borden Marriette, Earnscliffe et Royale. Appelez Peggy Belcher, 481-0241, 486-0667.

PARC EXTENSION: Bungalow détaché en parfait état. Demande: $37,500. W. Mella, 342-9671, 738-5940.

SAINT-LAURENT: Maison à niveaux décalés, détachée, de 3 chambres. Erika Minz, 342-9671, 739-2507.

CARTIERVILLE: Duplex, garage pour 2 voitures, garconniere. W. Mella, 342-9671, 738-5940.

NORD: Cartier-Bellechasse, 1 étage, 4½ pièces, ultra moderne, chauf. élect., cave ciment fini, aubaine $25,000. Simone Jette, 254-6083 ou 272-9920.

ROSEMONT: Un choix de propriétés modernes 6-8-12 logements, chauffés ou non, 5-6 fois revenus, à voir. P. Ecuyer, 254-6083 ou 254-7624.

ST-LAURENT: Luxueux cottage, 3 chambres à coucher. Sous-sol fini. MLS. Nicole Lislois, 342-9671, 738-1654.

ST-LAURENT: Aubaine, petitemaisonapp. détachee, 4×4½, plus 1×3½, 3 garages, excellente construction, location facile, doit être vendue. Exclusif. Françoise Besner, 342-9671, 744-0973.

ST-LAURENT: Nouveau sur le marché, vieux cottage détaché, grand terrain 100×80, convenable pour nouvelle construction. Prix demandant: $39,000. Françoise Besner, 342-9671, 744-0973.

ST-LÉONARD: Magnifique triplex semi-détaché en béton, 2 x 4½, 1 x 3½, 1 x 6½. Sous-sol fini, foyer cuisine, plancher céramique italienne, garage double, propriété impeccable. Libre immédiatement. MLS. Adrien Lévesque, 325-2610.

ST-SULPICE: Station service Gulf avec atelier de mécanique, garage 4 portes, dont une pour camion, très bon revenu, équipement complet, le seul dans un arrondissement de 6 milles. Lise Locas, 581-0664, Rachele Morin 642-0887, bur. 254-6083.

VERDUN: Bon placement! Triplex en brique, 3 x 6½ pièces, 220 et entrée laveuse/secheuse dans chaque app. Près des autobus et magasins. Revenu $4,860. Pour informations, appelez Kenwyn Smart, 364-3232 ou 733-6467.

VERDUN: Boulevard LaSalle. Residence ideale pour professionnel, cottage de neuf pieces en pierre et brique avec vue libre sur le fleuve, pièces de tres grande dimension. Foyer naturel au salon principal, bar au fumoir, bibliothèque encastrée dans la salle de jeu. 4 chambres à coucher, 3 salles de bains, une buanderie, garage chauffé. Propriete de 20 ans. Appelez Denis D'Etcheverry 766-7082 ou Raquel Garcia 363-2599 ou bureau 364-3232.

VILLE MONT-ROYAL: Ravissant salon à fenêtres multiples, doté d'une cheminee. Cuisine moderne et salle de lavage. Jardin. Rue tranquille. DOIT ÊTRE VENDU. Shirley Cohen, 935-8541, res.: 489-1968.

N.D.G.: Cottages, occupation au printemps, 3 et 4 chambres, avenues Madison, Marriette, Terrebonne, Beaconsfield et Westmore. $48,000 et plus. Pour obtenir plus de renseignements, appelez Peggy Belcher, 481-0241, 486-0667.

VILLE MONT-ROYAL: Duplexes: 1) Qualité supérieure, 7-7 pièces, salle de jeu, garçonnière, $175,000. 2) Luxueux duplex, 6-6 pieces, salle de jeu, etc... $159,000. 3) Jumele, 6-6, garçonnière, $89,000. Edna Lalonde, 342-9671, 737-4182.

VILLE MONT-ROYAL: Luxueux duplex. L'acheteur pourra occuper le haut en mai. W. Mella, 342-9671, 738-5940.

RIVE SUD

BROSSARD: Pas d'entretien. Beau cottage brique et aluminium, 4 c. à coucher, salle familiale avec portes patio, salle à diner, tapis mur à mur, 2½ bains, garage. MLS. Seulement $53,500. Andree Ferland, 671-6224; 465-2510.

CHÂTEAUGUAY: Bungalow en brique et pierre, 3 chambres à coucher, comprenant une isolation superbe au plafond. Prix de chauffage n'a jamais dépasser $250. à date. Sous-sol fini avec salle de séjour, et cuisine. Il y a aussi un puits artesien avec une pompe à eau. Interesse? Appelez Kenwyn Smart, 733-6467 ou 364-3232.

CHÂTEAUGUAY: Superbe duplex attaché, en brique, 2 x 5½ pièces. Etat excellent, sous-sol fini avec salle de jeu, et chambre à coucher. Chauffage électrique, en haut. Hypothèque interessante. Appelez K. Smart, 733-6467 ou B. Kerr, 691-6378 ou bureau 364-3232.

LONGUEUIL: Triplex. Jolie maison, très propre, située dans un territoire recherché. Le loyer peut être libre sur demande. Information: Roch Racicot, 672-0321 ou 652-9111.

LONGUEUIL: Près aréna Jean-Béliveau. 7 pièces, 4 chambres à coucher. Sous-sol, garage. Occasion pour nouveaux mariés. Partie du ménage inclus. Information: Gérard Fortin, 672-0321 ou 674-0845.

LONGUEUIL: 4 logis. Près centre d'achats et dépanneur. Possibilité grosses affaires. Information: Gérard Fortin, 672-0321 ou 674-0845.

ST-HUBERT: Cottage brique et aluminium de 6 pièces. Foyer naturel dans le salon, 3 chambres à coucher avec grand garde-robes. Sous-sol prêt à finir. Poutres d'acier. Chauffage électrique. Prix $42,000. Appelez Harry Berry, 671-5303 ou 672-0321.

VIEUX LONGUEUIL: Cottage en brique et clapboard de bois. 6 pièces. 3 chambres à coucher. Pour plus d'information: Gérard Fortin, 672-0321 ou 674-0845.

RIVE NORD

LAVAL: Bungalow à vendre. Dans les jardins Ste-Dorothée, beau bungalow de 1.3 ans, entièrement détaché de six pièces, sous-sol entièrement fini avec plancher de marqueterie et toilette. Toutes fenêtres sont en aluminium. Le prix inclut les tapis et les accessoires de la cuisine. Appelez Denis D'Etcheverry, 364-3232 ou 766-7082.

LAKESHORE

DOLLARD: Fairview Village. Cottage de 4 chambres, magnifiquement entretenu. Grand salon, cheminee en pierre des champs, baie; salle à manger, grande cuisine claire, coin-repas avec portes-fenêtres donnant sur le jardin, vestibule et salle de lavage au rez-de-chaussée. Superbe salle de séjour garnie de bois de grange. Garage. A quelques pas des parcs, piscine, tennis et centre commercial Fairview. Emplacement ideal pour une famille. MLS. Art Adamson, 626-4799, ou 697-8820.

DOLLARD: Westpark. Luxueuse maison, décorée de façon professionnelle. Escalier circulaire, panneaux de pin noueux, dans la salle de séjour, cheminee. Climatisation centrale, isolation efficace. Tentures faites sur mesure. Galerie prolongée. Cuisinière, refrigérateur, lave-vaisselle, laveuse et secheuse compris. Demande: $67,500. Philippe Daoust, 684-6857 ou 697-8820.

PIERREFONDS: Boisé, Westpark. Bungalow surélevé de 4 chambres, en parfait état. Grand salon éclairé et salle à manger, portes-fenêtres donnant sur le balcon. Cuisine, coin-repas avec appareils encastrés, salle de séjour lambrissée, 1½ salle de bains. Le tout pour $42,900. Hypothèque disponible à 6½%. MLS. Art Adamson, 626-4799 ou 697-8820.

WEST ISLAND: Ravissantes maisons: 1) Sainte-Geneviève de Pierrefonds: 4 chambres, parfait état, $49,900. 2) Lachine: 2 ravissantes maisons situées près des écoles et magasins. Demande: $49,500. 3) Pointe-Claire sud: 2 cheminées, 3 chambres, 12 grands arbres, magnifique terrain. Demandé: $47,500. Philippe Daoust, 684-6857 ou 697-8820.

COURTIER

L'immeuble, c'est notre seule affaire.

OUVERT POUR INSPECTION
STE-DOROTHEE
601 GERVAIS
Dimanche le 27 Mars
de 2h. a 4h.
Bungalow, salon, salle a diner, 3 chambres a coucher, cuisine avec dinette. Prix $39,900. Votre hote: Leon Kordzian 331-5355
IMM. KORDZIAN COURTIERS

MAISON OUVERTE, dimanche 27 mars de 2h. a 4h. Venez au Projet des Abeilles, place du Rocher, prix réduit pour vente rapide. Voyez ce joli cottage 7 pieces, foyer, grand terrain. Appeler M. Lesperance 363-7060 ou 364-3348.
LE PERMANENT, courtiers

OUVERT
AUX VISITEURS
dimanche 27 mars 77
2h a 4h p.c.
CHATEAUGUAY: 147 Benny, 1975, bungalow mi-etage, tres propre et ensoleille. 3 chambres a coucher, base pour foyer, extra. MLS. Bob Michels 692-8908.

CHATEAUGUAY: 90 Vincent, 1965, bungalow brique, 4 chambres a coucher, sous-sol entierement fini, 1½ salle de bain, piscine creusee, cloture. MLS. Lorraine Bruchesi 691-5193, 691-5955.
TRUST ROYAL, Courtier

OUVERT
AUX VISITEURS
Mardi Jeudi Vendredi
1h a 5h p.m.
7h a 9h p.m.
Longueuil, votre maison neuve. Seulement $30,800. Pour informations Jocelyne Horton 468-3300 ou rendez vous au 1770 Chemin du Tremblay, Longueuil.
TRUST ROYAL, Courtier

•OUVERT AUX VISITEURS•
DIMANCHE: de 2h a 5h p.m. Cartierville, 11,838 Depatie, 2 rues a l'est de O'Brien pres Louisbourg, cottage detache 7 pieces, voir: Imm. Excelsior 688-7953, 387-1630.

OUVERT AUX VISITEURS
Dimanche 27 mars
14h 16h
Lachine, 4775 Victoria
Maison a multetages hors serie, 7 pieces, pierre, parement d'aluminium, cheminee de pierre, poutres apparentes, marqueterie, chene et noyer, grande salle de séjour et a manger, revêtement de noyer, laveuse-secheuse au rez-de-chaussee, 2½ salles de bains, garage 2 places, toute climatisee. M.L.S. $69,500. Edward Farha, 631-9738, 697-5110. Coin Victoria et 48e Avenue.
TRUST NATIONAL COURTIER

OUVERT AUX VISITEURS
OUTREMONT
772 Ave Wilder
Dimanche le 27 Mars
1:30h. a 4:30h. pm
Cottage detache, entierement renove, 5 grandes chambres a coucher, den, cuisine fonctionnelle, salle de lavage attenante, salle de séjour au sous-sol, bachelor, 3½ salles de bains. Garage 2 autos. Extras. Exclusif.
ANDRE TRUDEAU COURTIER
733-1871

OUVERT AUX VISITEURS
dimanche 27 mars
2h a 4h p.m.
860 Chemin de la Montagne
ST-HILAIRE
Dans la montagne, bungalow brique, 8 pieces, garage entouré pommiers, près centre écologique, site panoramique.
Direction: Route 116 jusqu'à Fortier jusqu'au chemin de la Montagne. Nicole Trudeau: 464-1856, 467-9362.
TRUST ROYAL, Courtier

OUVERT POUR INSPECTION
DIMANCHE 27 MARS 1977
De 1h. a 4h.pm
1293 PLACE STE-CROIX
VILLE ST LAURENT
Maison de ville, tres superieure, comprenant garage prive et grand jardin, pieces spacieuses, sous sol entierement fini. Propriete en excellente condition. Plusieurs extras. Votre hotesse: Nadine Zalzal: 457-3888.

DIRECTIONS: boul. Côte Vertu nord jusqu'a la premiere rue, apres boul. Ste-Croix tournez a gauche, situé a l'arriere de l'hôpital Notre-Dame de L'Esperance, 1293 Place Ste-Croix.

PAS DE PANCARTE A L'AVANT

IMM. LEFEBVRE COURTIERS

VILLE MONT ROYAL
157 Cornwall coin Dumphries
Samedi et dimanche 26 et 27 mars
2h a 4h
Réduit a $63,000. Propriétaire transfere. Avoisinant avec le parc Mohawk. Un des plus beaux quartiers résidentiels de Ville Mont-Royal. Cottage semi-detache, construit sur grand terrain formant coin (environ 6,500 pi. ca.). Offrant 3 chambres a coucher de belles dimensions, salon et salle a diner avec cheminee, cuisine moderne incluant tous les appareils électriques, salle de séjour. Garage au niveau de la rue. Grande allee pour stationner 2 voitures. Presente balance d'hypotheque environ $34,000, transferable. Cette maison est sur le marche ouvert a des offres. Votre hôtesse: Mme Shamia 281-1573 ou 342-0265.
TRUST NATIONAL COURTIER

101 Propriétés à vendre

A COTE ST-PAUL
Rue Denonville, occupation immédiate, duplex semi detache, avec terrain adjacent, 25 x 90, 2x5 pieces, 220 volts, cave 6', cimentee. On demande $32,000. J.P. Belisle, 735-6381, 769-6894.
FIDUCIE DU QUEBEC
COURTIER

A FABREVILLE, tres bien situe, 6½, sous-sol semi-fini, garage independant, piscine, arbres, particulier, $40,500; 622-1712.

A L'ACADIE cottage canadien, construction 1975, de 26x44, 5½ au 1er, salle de jeu au 2e, terrain 150x120 avec piscine, taxes $300, prix $65,000, tel. 1-346-2573.

A L'EPIPHANIE, ideal professionnel, luxueux bungalow 28x56, foyer naturel, garage, abri d'auto, grand terrain paysagé, véritable occasion, $58,000. 388-4376.

A POINTE AUX TREMBLES Split level, 8½ app. finis, sous-sol non fini, coin de rue, residentiel, pres des ecoles, centres d'achats, eglise et autobus. $54,000, jour: 729-5419, soir: 645-6232 (pas d'agent).

A VILLE EMARD
Rue Jolicoeur, coin Hadley, 4 logements et 1 magasin, 1 x 2, pieces meublees, 2 x 4 pieces, 1 x 7 pieces, bas avec cave 7', planchers en bois franc, lambris en chêne, 220 volts dans tous les logements, bâtisse en excellent etat. On demande $55,000. J.P. Belisle, 735-6381, 769-6894.
FIDUCIE DU QUEBEC
COURTIER

A 1 HEURE DE MONTREAL
Maison canadienne authentique pierre des champs, 2 cottages 7 pieces, 1 libre 1 revenu, 387-9482.

101 Propriétés à vendre

AHUNTSIC duplex semi detache, 2x5, sous-sol fini, garage double, 334-8137, 388-2921.

AHUNTSIC luxueux triplex, detache, 37x46, particulier, 388-3456.

AHUNTSIC ouest près Eglise St-André Apôtre, beau triplex detache, 1x5½, 2x4½ sous-sol fini, garage $145,000 ideal professionnel
Imm. Roy courtier 387-9869

AHUNTSIC paroisse St-Jude, luxueux 4 logements detache, garages, 6 libre. Bâtisse 37x55, terrain 50x140. $115,000. (Depart)
Imm. Roy courtier 387-9869

AHUNTSIC vrai bijoux, duplex, pierre, parmis les arbres, pres riviere, parc, metro, ecole, possibilite bachelor, logis libre, seulement $64,500 331-4564.

AHUNTSIC LUXUEUX TRIPLEX, DETACHE, SUR PRIEUR, BATI 1965, GRAND 7 PIECES, REZ-DE-CHAUSSEE, 2 4½, A L'ETAGE, SOUS SOL: BUREAU, SALLE DE JEU, 2 PLACES DE GARAGE, CHAMBRE REFROIDIE MECANIQUEMENT, TERRAIN 56x88, BATISSE 37x50, 388-9692.

AHUNTSIC O. luxueux duplex finition impeccable, sous-sol fini, il faut visiter! 387-6534.

AHUNTSIC, bungalow semi-detache, cuisine complete, 2 chambres, sous-sol fini, 1½ salle de bain, grand terrain, patio, garage double, $82,500. Pas d'agents, 389-6749.

AHUNTSIC, bungalow semi-detache 5½, sous sol logement fini 4½, doit vendre, particulier, 722-1515.

101 Propriétés à vendre

AHUNTSIC, cottage style provincial français, semi-detache, 6 pieces, tapis mur a mur, draperies, sous-sol fini avec garage, $48,500, 585-3801, 323-3002.

AHUNTSIC, près écoles, metro, duplex, 2x5½, sous-sol fini, prix interessant. M. Basciu, 254-4566 ou 316-2061.
TRUST GENERAL, COURTIERS

AHUNTSIC, près metro Crémazie, duplex neuf et luxueux, 5½, $280, bachelor: $150, salle jeux, foyer, bar, garage, intercom, 1030 Legardeur, 381-0639.

AHUNTSIC, Marquette près de Sauriol, duplex semi detache, 2x5½, sous-sol luxueux, bar, garage, terrain paysager, libre a l'acheteur, faut vendre. Exclusif, Pierre Petrucci, 342-1039, 739-3265.
TRUST GENERAL, COURTIERS

AHUNTSIC: Triplex en brique, 1x6, 2x3, sous sol fini, plusieurs extras. Garage. Très bien situe près de parcs. $69,500. Exclusivite. Marielle Lemoine, 663-6632 ou 667-3333.
DES ROSIERS, Courtier

ANJOU bungalow, 3 chambres, salle a diner, salle de jeu, garage, tapis. 352-1216.

ANJOU duplex neuf, près Place Versaille, metro, sous-sol fini, 2 garages, système electrique, $75,000. Inf. 351-6511.

ANJOU duplex, bachelor, foyer, garage, près galerie d'anjou, libre juillet 77. Immeubles Desrosiers, Pauline Bouchard, 354-2950, 352-3430.

ANJOU, bungalow, $68,000. Pas d'agents, 353-8275.

votre bien-être notre raison d'être

OUVERT AUX VISITEURS

Samedi et dimanche 2h à 6h
mercredi et jeudi, 3h à 6h

RIVIÈRE-DES-PRAIRIES: Développement Antares: Luxueux cottage brique, 6 pièces, salle de jeux, foyer naturel, chauffage électrique. Visitez nos maisons modèles rue Jean-Vincent, une rue au nord de Maurice-Duplessis coin Armand Bombardier. J.-O. Tremblay: 648-0622; 322-1678; 253-1720.

ÎLE DE MONTRÉAL

MONTRÉAL: Duplex 2 x 5½, près métro Jarry, sous-sol 7' prêt à finir. Daniel Théoret 621-0710; 471-1983.

CENTRE-EST: Christophe Colomb coin Marie-Anne: 2½ étages. 2x4½, 2x2½, 1x2, 1x3½, 2x1½. Revenu $7,548. Prix $44,500. Possibilité de refinancement. D. Lallouz, f.r.i.; 878-3351 ou 681-2454.

ST-HENRI: Bâtisse de 5 logements et 1 avec restaurant. Bon revenu (Règlement de succession). A. Pilon: 878-3351 ou 849-6729.

N.D.G.: Boul. de Maisonneuve: 5,000 pi.ca.; bâtisse en béton avec permis pour garage. Faites votre offre. T. Romanelli: 878-3351.

ST-MICHEL: Triplex 1x5½ et 2x3½, garage, sous-sol partiellement fini, condition impeccable. S. Tartaglia: 878-3351 ou 336-4120.

BANLIEUE EST: $31,500, bungalow 5 pièces, abri d'auto, sous-sol isolé, divisé, foyer, Franklin, cabanon, clôturé. MLS. Michel Lachapelle, 581-0611.

DUPLEX: Villeray, 2x5½, garage, fenêtre aluminium, propriété bien entretenue. $25,500. MLS Tremblay, 253-1720, 322-1678.

$28,000: Cottage construction récente. Porte patio. MLS Mme Tremblay, 253-1720, 642-9695.

MERCIER: Duplex semi-détaché, 2x5, sous-sol, garage, $42,000. MLS Michaud 253-1720, 259-0666.

ANJOU: Cottage semi-détaché, 7 pièces, entrée L/S. $35,000. MLS. Mme Trudel: 253-1720, 352-3806.

ST-MICHEL: Occasion unique pour dépanneur ou pour tout autre commerce: sur Émile-Journault coin 14ième avenue. Duplex avec très grand magasin dans le rez-de-chaussée. Peut être occupé immédiatement. J. Spassatempo: 878-3351 ou 336-5683.

ROSEMONT: Propriété brique 6x4½, pas chauffé. Revenu $9,060. Prix $49,500. G. Paquette: 878-3351 ou 653-3568.

LAVAL ET RIVE NORD

ST-LOUIS-DE-TERREBONNE: Bungalow neuf, entrée split, grande dinette, chauffage électrique. Simone Gosselin 621-0710/621-2624.

ST-LOUIS-DE-TERREBONNE: Bungalow 8½ pièces, façade pierre des champs, entrée split, près route 25. Daniel Theoret 621-0710471-1983.

VILLE DES LAURENTIDES: 1x4 logis, face du centre récréatif, bon revenu, 1 logis libre pour acheteur. Exc. Mary Mc Donald 621-0710.

LORRAINE: Beau bungalow 6 pièces, style colonial, garage, foyer, chauffage électrique. Simone Gosselin, 621-0710, 621-2624.

STE-ADÈLE: Bungalow 3 chambres, foyer, terrain boisé 58,600 pi.ca. construction 1962. M.L.S. Pascal Goulon 621-0710, 621-8792.

ST-SULPICE: Grand duplex, terrain de 10,000 p.c. piscine, garage double. MLS. 581-0611.

TERRAIN: Beau terrain paysagé, prêt à construire, services. Exc. Marry Mc Donald 621-0710.

BLAINVILLE: Joli bungalow 5½ avec sous-sol fini. Terrain gazonné, clôture, incluant piscine et cabanon, patio, abri d'auto, lave-vaisselle maison très propre, vraie aubaine. Bob St-Onge 621-0710.

BOISBRIAND: Grand 5½, construit en 69, tout brique. Terrain 67' x 100', gazonné, clôturé, arbres fruitiers. Sous-sol fini. Salle familiale avec bar et foyer, près école, parc, aréna. Bob St-Onge, 621-0710, 430-5312.

MAISON CANADIENNE: Ste-Adèle, construction récente, près pente ski et golf Chanteclerc, terrain 15,000 p.c. Roger Campbell, 621-0710, 229-4767.

RIVE SUD

LONGUEUIL: Bungalow pierre et brique, 4 chambres à coucher, 1½ bain, terrain paysagé, aubaine, Jean Gadbois, 465-3070, 671-1658.

ST-BRUNO: Bungalow construction de choix, foyer en pierre, grande salle à manger, 4 chambres à coucher, plus 4 pièces finies au sous-sol, chauffage électrique, 2½ bain client muté. Jean Gadbois, 465-3070, 671-1658.

ST-HUBERT: Grand duplex luxueux, 2 chauffages centraux, garage attache, plus dépanneur, grand terrain sur rue commerciale. Aubaine. Jean Gadbois, 465-3070, 671-1658.

LONGUEUIL: Grand triplex brique, bon revenu 2x5½ et 1x4½, garage, chauffé, terrain paysagé. Louise Picard 465-3070, 658-6781.

A vendre
Fiduciaires
de la Cité et du District de Montréal
COURTIERS
M.L.S.

LE TRUST DE LA BANQUE D'EPARGNE
FINANCEMENT CONCURRENTIEL

F 0452

101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre



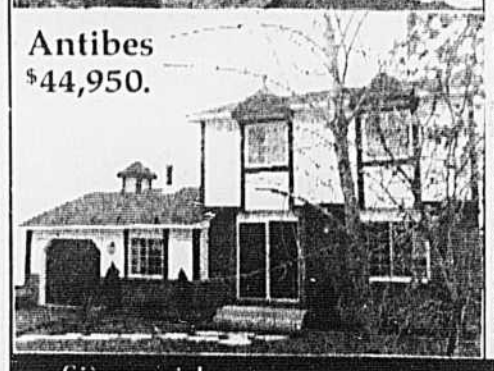
Chambord
$45,950.

Les 3 vedettes Saratoga sont votre meilleur achat!

Boulogne
$43,950.



Antibes
$44,950.



Construire une maison pas ordinaire à un prix ordinaire ... voilà le but que nous nous étions fixé. Ce n'était pas facile si l'on tient compte de l'inflation et de la hausse constante des prix, mais nous croyons que vous serez agréablement surpris par la qualité, les caractéristiques et l'apparence que nous avons réussi à introduire dans non pas 1 mais 3 jolis modèles.

Venez donc les voir ainsi que 20 autres modèles aux Galleries.

Lun. à ven.: 13h à 21h
Sam. et dim.: 10h à 18h

La Galerie 1 Kirkland:
Sortie 31 de la Transcanadienne, ½ mille au nord, sur le boulevard St-Charles.
695-2322/695-1200

La Galerie 2 Brossard:
À la sortie du Pont Champlain, emprunter le boul. Taschereau ouest. Tourner à droite au second feu de circulation, sur le boul. Rome.
672-1232/672-6212

Siège social:
Saratoga Construction Ltd.,
Plaza Saratoga,
2880, boul. St-Charles, Kirkland,
695-1200

SARATOGA

VISITEURS BIENVENUS

100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles | 100 Immeubles

Fiducie du Québec
le "Trust" des Caisses populaires

OUVERT AUX VISITEURS
Dimanche le 27 mars 1977 de 2h à 4h p.m.

4439 Oxford, N.D.G.
Cottage semi-détaché de 12 pièces, foyer naturel. Votre hôtesse: Jeannette Laplante, 288-4764 ou 735-6381.

2290 Lucerne
Ville Mont-Royal
VILLE MONT ROYAL BUNGALOW: 9 pièces, 4 chambres, foyer, salle de jeux, garage, beau jardin, en excellent état. Prix: $69,800. Votre hôtesse: Denise Brissette, 486-3673, 735-6381.

5124 Hertel,
Pierrefonds
3 chambres, sous-sol fini, foyer, garage, bonne condition. Prendre Trans-Canadienne sortie boul. des Sources nord, tourner à gauche sur boul. Gouin, à gauche sur Hertel. Votre hôtesse, Jacqueline McPhie, 684-9711.

5020 Woodland,
Pierrefonds
Bungalow en brique et aluminium salle à diner, salle de jeux complétée, garage. Prendre Trans-Canadienne sortie boul. des Sources nord, tourner à gauche sur boul. Gouin, à gauche sur Hertel, et à gauche sur Woodland. Votre hôtesse: Madeleine Doré, 695-9886, 684-9711.

3 Place Beaujolais, Candiac
60 Place Berlioz, Candiac
Modèle Hermitage IV, 4 chambres et foyer. Modèle Marquesa, 3 chambres et foyer. Votre hôtesse: Suzanne Bienvenu, 678-1110, 655-3309.

581 Grosvenor,
Westmount
Cottage détaché comprenant 12 chambres, très spacieux et confortable, excellent pour professionnel, doit être vu pour être apprécié. Votre hôtesse vous attend: Mme Ines Gallé, 735-6381, 482-4218.

EST MONTRÉAL 353-9942

DELORIMIER NORD, AUBAINE: Duplex 20 ans, 2 x 5 non chauffé, sous-sol 5 pièces fini, fenêtres aluminium, revenu annuel $4,000 par année. Information: Marc Casella, 323-9021.

ST-MICHEL, AUBAINE: $28,000. Triplex attaché 1 x 4, 2 x 3, chauffage eau chaude, très propre, revenu $3,800. Information: Marc Casella, 323-9021.

MONTRÉAL-NORD: Bungalow détaché idéal pour famille nombreuse, R.D.C. 6½, 4 chambres, sous-sol, salle de jeux 13.5 x 40, salon, atelier, grand terrain paysagé, clôturé, libre 1er juillet 77. MLS. Jean Tricot, 323-6999.

ROSEMONT: Des Erables et Laurier, 2 x 5, fenêtres aluminium int. et ext., toiture 1972, chauffage central, sous-sol 8 pieds ciment, garage double, 1er hypothèque 10% 1986. Denis Lagrenade, 729-6683.

OUEST MONTRÉAL 735-6381

CARTIERVILLE — REVENUS: Bâtisse détachée de 17 logements (10 x 4½, 7 x 3½) en très bonne condition. Revenu $38,000. Prix et conditions à discuter. Thérèse LaBossière, 737-2260.

BORDEAUX PRÈS LAURIER: Propriété à revenus. 2 x 5 pièces et 4 x 3 pièces, 1 x 5 de libre, revenu le 1er juillet $4,104. Rendement excellent. MLS. Robert Lamarche, 738-2355.

RENDEMENT NET 1er JUILLET 14.5%: Nord-est, 3 étages, 1965, 10 x 3½ plus boutique. Propre. Comptant $20,000. Liquidité imposante. Robert Lamarche, 738-2355.

N.D.G. (secteur Est): Libre immédiatement. Nouvellement rénové. Cottage semi-détaché, marbre, foyer ouvert, 4 chambres à coucher, etc. Jeannette Laplante, 288-4764.

N.D.G. DUPLEX LIBRE EN JUILLET: Duplex 5-6 pièces, foyer ouvert, 2 fournaises, 2 garages, haut disponible en juillet. Jeannette Laplante, 288-4764.

N.D.G.: Duplex de brique, 5-6 pièces, foyer nautrel, 2 fournaises, 2 garages, près des écoles et du transport. Jeanne Laplante, 288-4764.

N.D.G. — GIROUARD: Cherchez-vous un logement pour le mois de mai? Duplex 6-7 pièces, sous-sol fini, 2 fournaises, joli jardin. Téléphonez-moi. Jeannette Laplante, 288-4764.

N.D.G. EST: Occupation immédiate, nouvellement peinturé, cottage semi-détaché, 4 chambres à coucher, plusieurs commodités. Jeannette Laplante, 288-4764.

PRÈS MÉTRO ROSEMONT: 3 x 2½, 2 x 1½, secteur très en demande, face "Place de la Mode", près de Plaza St-Hubert. F. Valiquette, 331-1166.

IDÉAL POUR PETIT BUDGET: DeNormanville et Beaubien, 2 x 5, système en bas, cave 8', près école, église, Plaza St-Hubert, $29,900. F. Valiquette, 331-1166.

PLATEAU MONT-ROUAL: Idéal pour professionnel, 1 x 9, 2 x 5, 2 x 4, système central, faut voir pour l'apprécier. F. Valiquette, 331-1166.

PLAZA ST-HUBERT: 3 x 4 rénovés, chauffage individuel électrique, près du métro Beaubien, école, église. Fernand Valiquette, 331-1166.

PLAZA ST-HUBERT: 3 commerces locaux libres 30, 6, 77 et 3 x 6, à deux pas de la station de métro Beaubien, district très achalandé. F. Valiquette, 331-1166.

PRÈS DU COMPLEXE OLYMPIQUE: 5 x 4½, 1 x 3½, très bien situé près station de métro Pie IX, jardin botanique, secteur très en demande. F. Valiquette, 331-1166.

VILLE ST-LAURENT: 4 x 3 bien situés près du centre industriel et commercial. Possibilité de faire un 6 dans le bas. Chauffage électrique. Fernand Valiquette, 331-1166.

PLATEAU MONT-ROYAL: Garnier coin Gilford, face à église, caisse populaire, 2 commerces, 1 x 8, 3 x 4, 2 x 3, revenus $9,120. Prix $54,500. F. Valiquette, 331-1166.

PLATEAU MONT-ROYAL: Brébeuf et Mont-Royal, 3 x 6, 3 x 3, à deux pas du centre commercial, près station de métro Mont-Royal. F. Valiquette, 331-1166.

ST-LAURENT — Maison de ville: Jolie maison de ville comprenant 6 pièces dont 3 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, agréable jardin, prix demandé $45,000. Thérèse LaBossière, 737-2260.

CÔTE-DES-NEIGES - DUPLEX: Duplex 2 x 5 pièces plus bachelor au sous-sol, garage, logement au rez-de-chaussée libre pour acheteur. Prix $59,000. Thérèse LaBossière, 737-2260.

POUR PROFESSEUR: Hôtel de Ville, 3 x 3 pièces meublées, à côté de la Polyvalente Emile Nelligan, logement libre renové. Comptant $10,000 seulement. Hypothèque à 10%. Robert Lamarche, 738-2355.

RIVE SUD 679-1110

LONGUEUIL: Libre pour le 1er avril pour prop. ou locataire. Triplex sd pierre et brique 2 x 5, 1 x 3. Bonne construction. Près toutes commodités. Bonne condition très propre. Michel Suro, 468-4225.

VIEUX LONGUEUIL: Duplex 2 x 5½ pièces, sous-sol fini, construction 1950. Rénové au complet 1976. Terrain paysage 53 x 133. Prix $55,000. MLS. Paul Ste-Marie, 674-8465.

LAVAL 382-5276

CHOMEDEY: Duplex semi-détaché, sous-sol semi-fini, vendeur prendrait 1er hypothèque 10% $52,900. Marcelle Bonnah, 321-8162.

LAVAL DES RAPIDES: Bungalow, 6½ pièces, pierre et brique, salle de jeux, paysagé, faut voir. André Bernier, 667-4337.

LAKESHORE 684-9711

ÎLE PERROT: Accès facile à route 2-20! Bungalow en brique et aluminium de 3 chambres, sous-sol fini, taxes modérées. Marcella Sactouris, 626-2383.

STE-ADÈLE 229-3581, 866-6229

STE-ADÈLE: Maison impeccable foyer pierre, 4 pièces, terrain 44,000 p.c., aubaine $37,000. Gilles Langelier, soir: 1-229-2374.

JOLIETTE 589-4488, 1-759-1477

RAWDON: Commerce plomberie établi. Bonne clientèle et bons revenus plus cottage brique 8 pièces. Boutique, garages et inventaire. Règlement de succession. Mme Bella Rouleau, 759-4102.

LAVALTRIE: Maison de campagne 7½ pièces, terrain 240 x 240, chauf. air chaud, bâtisse 22 x 45, arbres adultes, ext. bardeaux d'amiante, garage 10 x 20, cuisine d'été 15 x 18. 30, Rg St-Jean. Prix $35,000. Pierre Majeau, 759-0126.

ST-PAUL DE JOLIETTE: Duplex, 2 x 4½ pièces, chauf. indiv., terrain 86 x 300, revenu $2,700, const. 1956, bâtisse 30 x 30 en brique, terrain commercial, entrée lav. et sech., plancher de merisier, garage 15 x 20. 811, boul. l'Industrie. Pierre Majeau, 759-0216.

ST-THOMAS DE JOLIETTE: Cottage de bois 6½ pièces, situé à 331, chem. de la Gare, 16 arp. boisés, garage double. Gérard Descheneaux, 753-3237.

STE-ELISABETH: Près de Joliette, piscine et terrain de camping 50 arp. avec lac artificiel, idéal pour centre récréatif. Gérard Descheneaux, 753-3237.

STE-ELISABETH: Maison de campagne libre dans un mois, garage double, votre dernière chance d'évasion, endroit pittoresque, poêle à bois, déjà reparée et bien vivante. Gérard Descheneaux, 753-3237.

BERTHIERVILLE: Ferme en culture 90 arp., excellente maison, bâtiments, un peu de machinerie. Gérard Descheneaux, 753-3237.

GRANBY 378-8461

GRANBY: Bungalow 1965, brique, foyer, sous-sol fini, piscine surface, grand terrain. J.-Guy Loiselle, agent: 378-3601.

PROCUREZ-VOUS GRATUITEMENT — IMMEUBLES POP — À VOTRE CAISSE POPULAIRE

S 0083

101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre

NOUS VOUS PROPOSONS...
DES MAISONS VRAIMENT EXTRAORDINAIRES:



VUE DE L'ARRIÈRE DE LA MAISON

Tous les matériaux qui ont servi à leur construction, sont de qualité supérieure et dépassent largement les normes les plus rigides.

Tout ce qui peut les rendre confortables et agréables, est compris dans le prix: moquette, carrelages, armoires tecna, finition, tous d'une qualité exemplaire.

Nos maisons vous proposent en outre de profiter du soleil: 51 pieds de largeur de portes-patio sont là pour vous éclairer.

Toutes, elles vous offrent également une vue dégagée sur la rivière des Prairies.

installez vos meubles et vos rideaux et...
IL NE VOUS RESTERA QU'À TONDRE LE GAZON!

DIRECTION: Pour vous y rendre, prenez l'autoroute 13, sortie Samson, 1 mille à l'ouest jusqu'au 530 Bord de l'eau.

PROJET MAISONS Soleil

530, Rang du Bord de l'eau, Ste-Dorothée
Jour: 669-6666 Soir et fin de semaine: 689-2525

LES IMMEUBLES WHITEHEAD REALTIES INC.

BUNGALOW - NDG — Grande cuisine, 3 chambres à coucher. Garage. Grand jardin. Allan Joiner, 482-9122 ou 486-4180.

MAISON AVEC ATMOSPHÈRE — Notre-Dame-de-Grâce. 4 chambres à coucher. Foyer naturel dans le salon. Boiseries en chêne. 1½ salle de bains. Allan Joiner, 482-9122 ou 486-4180.

RIVE SUD

Voyez notre salle d'exposition de l'immeuble, tous secteurs, Châteauguay, Boucherville, Brossard, Longueuil, le Richelieu. Visitez toute cette région dans notre salle d'exposition. Direction: Whitehead Brokers, 208, boul. Taschereau, Greenfield Park (près de l'affiche Woodhouse, entre Churchill et Marie) 672-0020.

UN FOYER C'EST UNE DÉTENTE — St-Lambert. Duplex quartier de choix près de Riverside Dr., foyer en pierre au salon, garage, sous-sol fini, loyer de l'étage supérieur $280 par mois, libre en juillet. Beaucoup d'extra. Marie-Paule Lamarche, 671-5803 ou 672-0020.

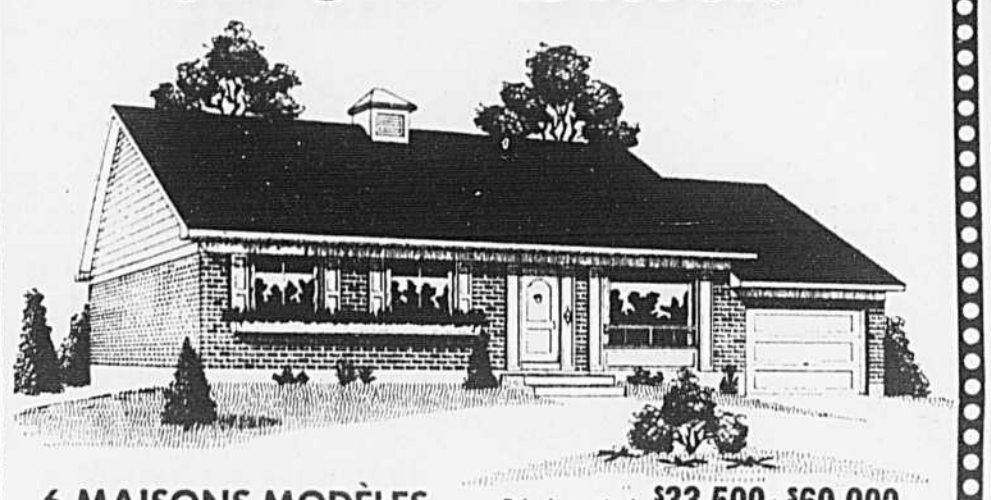
POUR NOUVEAU COUPLE — Maison de ville, cottage offrant 3 chambres à coucher, grande cuisine ensoleillée, allée pavée, garage. Marie-Paule Lamarche, 672-0020 ou 671-5803.

PIERREFONDS — Split-level 4 chambres. Maison spacieuse, confortable et bien entretenue. Cuisine conçue par des professionnels. Lave-vaisselle encastré. Terrain joliment aménagé et entièrement clôturé. $35,500. Appeler Sharon, 684-7526 ou 697-5715. MLS.

PIERREFONDS — Split-level 4 chambres. Maison spacieuse, bien entretenue et confortable. Cuisine très fonctionnelle avec lave-vaisselle encastré. Terrain magnifiquement aménagé. Entièrement clôturé. $35,500. Appelez Sharon, 684-7526 ou 697-5715. MLS.

COURTIER EN IMMEUBLE W 0373

Val Joli Beloeil



6 MAISONS MODÈLES
pour occupation immédiate

Prix à partir de **$33,500 à $60,000**
Maison 26 X 42 pi. Chauffage électrique.
Taux intérêts courant.
Comptant 5% et plus

LÉOPOLD LACROIX
77 boul. Gagnon 467-5911

DENIS ROBITAILLE
1384, Avenue du Cap 464-1831

DIRECTION: Route 20 vers Québec, sortie 68 à droite le long du Richelieu jusqu'au boul. Gagnon et aux maisons modèles.

Heures de visite: Tous les jours de 1h à 6h

L 935

TRUST GÉNÉRAL courtier montréal 866-9641

NOUVEAU-BORDEAUX: Nouvelle construction, 11,415 Laforest, maison de luxe de style canadien, 4 chambres à coucher, 4 salles de bains, cuisine, dinette, salle dîner, salon, salle familiale céramique, face au parc Marcelin Wilson. Prix $110,000. Comptant discutable. MLS.

ANGELO TRIMARCHI
866-9641 (b)
376-8015 (r)

T 5655

Directement du constructeur. Bungalows neufs disponibles immédiatement.

Ouvert aux visiteurs: Le dimanche de 13h à 16h30.

30 AV. MARSAL
VIA CHAMBORD

D'autres maisons disponibles pour mai - juin à Rosemere.

621-0500

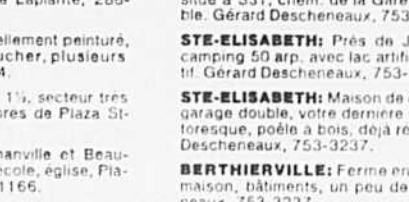
101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre

Châteauguay

11 différents modèles
cottages et bungalows

Nos avantages

- PRENEZ OCCUPATION IMMÉDIATEMENT ne faites votre 1er paiement qu'au 31 JUILLET 77.
- Terrains de 6000 à 7000 pi. ca.
- Rabais fédéral disponible sur plusieurs modèles.
- Chauffage électrique
- Sous-sol entièrement isolé
- Près des écoles-églises-centre-commerciaux.
- Certaines maisons avec tapis.





modèles à partir de
$29,260
mensuel **$237.50+**
COMPTANT **$1,460** *SI ÉLIGIBLE AU RABAIS FÉDERAL

Avant de prendre une décision venez nous voir pour la qualité et les bons prix venez a

Itinéraire: Par le pont Mercier, roulez jusqu'au boul. St-Jean-Baptiste (route 138), tournez a votre gauche sur la rue Bernard jusqu'a la rue de Gaulle et par la suite suivez nos enseignes.

Renseignements: 691-7223
4855, Du Tremblay, Chomedey (bureau-chef)
*Nos maisons modeles sont decorées par. DRAPERIES CHATEAUGUAY
100 boul. St-Jean-Baptiste

TOVO G.N.C. INC.

E 0698

IMMEUBLES
Benjamin

BROSSARD Grand bungalow, salle à diner, sous-sol fini, foyer, garage double, immense terrain clôturé, paysager, piscine creusée. Aubaine MLS. $64,500. Gaetan Lachance 465-5664 ou 678-3414.

BROSSARD Grand bungalow brique. Foyer naturel dans salon. Salle à manger. Sous-sol fini. Garage double. Clôturé, paysager. MLS. $49,500. Discutable. Gaétan Lachance, 465-5664 ou 678-3414.

BROSSARD Cottage luxueux. Salle de séjour au rez-de-chaussée avec foyer, cuisine de rêve, foyer et salle de bains complète dans chambre des maitres, chauffage électrique, air climatisé central, etc. MLS. $79,500. Faut voir. Gaétan Lachance 465-5664 ou 678-3414.

I 0937

COURTIER EN IMMEUBLES

LAPRAIRIE
DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR

Bungalow deluxe 1,092' carrés (sujet au rabais federal), maisons modeles !15 Place des Pins, ouvert pour inspection vendredi, samedi, dimanche, de midi à 5h p.m.

Pour toutes autres informations lundi au vendredi de 9h à 5h p.m.

849-0127

LONGUEUIL
TRÈS GRAND COTTAGE SEMI-DÉTACHÉ.

Dernière chance avant la hausse des prix.
Occupation immédiate.
Environ 9% comptant.
2 DERNIÈRES
INTÉRÊT 9¾%
$38,400
JARDIN BELLERIVE
Vous êtes locataire Venez nous voir.

2 nouveaux modèles 1976. Cottage semi-détaché et split, entrée foyer naturel en pierre des champs, extérieur pierre et brique. Electricité, près autobus, centre d'achats, filage électrique en cuivre, portes d'armoires en chêne, porte patio, fixtures de qualite, salle à manger, 2 salles de bain, choix de grands terrains. Terrain gazonné et entrée en asphalte, etc...

MAISON MODÈLE, 994 FABRE
POUR INFORMATION
677-3519 679-8300

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi 6h a 9h p.m.
Samedi et dimanche 12h a.m. a 6h p.m.

DIRECTION:
Route 3 sortie Roland-Therrien, jusqu'à Frechette à gauche, coin station Esso jusqu'à Maple à droite et a gauche sur Fabre jusqu'au 994 Fabre.

À STE-DOROTHÉE
LAVAL
2 milles à l'est de Laval-sur-le-lac

Fuyez la pollution! vivez à la campagne tout en étant à proximité de tous les services de notre monde moderne.

- Choix de bungalows et split levels — 5½ — 6½
- Terrains gazonnés de 5,400' à 7,155' pieds carrés, en bordure d'un site enchanteur.
- Construction de très haute qualité.
- Chauffage électrique.
- Foyer et salle de séjour.
- Prix $34,714.00 à $49,700.00

Hâtez-vous! Venez visiter!

NADON & FRERE inc.

689-4969 — 689-5832

N 0517

LAVAL
À 2 MILLES DE TERREBONNE

Près autoroute 25, bungalow 5½ pièces, pierre-brique, 30 x 42, abri d'auto, magnifique terrain paysager 10,000 pi. car., aucun voisin immédiat. Transport en commun.

Prix $35,900. 666-9307.

DERNIERS JOURS
AUJOURD'HUI ET DEMAIN
POUR ÉCONOMISER ENCORE
VIC TANNY

NOUS INVITONS TOUS LES MONTRÉALAIS
À NOTRE GRANDE FÊTE

L'AGRANDISSEMENT
à 20,000 pi car.
et l'entière rénovation de
notre SUPER SPA de
CÔTE-ST-LUC

BOISSONS GAZEUSES GRATUITES
À TOUS NOS STUDIOS

LE SAMEDI 26 MARS, 9h à 17h *
DIMANCHE 27 MARS, 13h à 18h

DE NOS STUDIOS RÉNOVÉS DU
- CENTRE COMMERCIAL MAIL WEST ISLAND
- VILLE LASALLE
- PLACE BOURASSA

GAGNEZ D'IMPORTANTS PRIX
$50,000
A NOTRE SWEEPSTAKE

LA CHANCE DE



ÊTES-VOUS MEMBRE?
LES ANCIENS MEMBRES PEUVENT SE REINSCRIRE ET LES MEMBRES PEUVENT AJOUTER UN AN À LEUR ABONNEMENT POUR SEULEMENT **$99***
* À CONDITION D'AVOIR ÉTÉ MEMBRE DURANT UN AN OU PLUS

A CHACUN DES CLUBS VIC TANNY

Dans les huit studios **VIC TANNY** *de Montréal:*

Plus More

- Chaines stereo Zenith AM/FM/8 pistes
- Fauteuils "Lazy Boy"
- Montres
- 2 diners valeur $100
- Vêtements pour hommes
- $1,400 en bijoux
- Service de coutellerie
- Vestes en cuir
- Fourre-tout
- Lunettes solaires
- Microsillons
- Ensemble stéréo
- Pantalons, jupes et blouses pour dames
- Mélangeur
- Four intérieur/extérieur
- Ensemble de sous-verre et bien d'autres articles.

VIC TANNY'S
CLUBS ET CLUBS AFFILIÉS À TRAVERS LE CANADA

STUDIOS DE SANTÉ ET DE CONDITIONNEMENT

Place Bonaventure	866-3992
Longueuil, Place Desormeaux	651-7770
Centre commercial Rockland	341-3810
Montréal-Nord, Place Bourassa	326-8240
Centre commercial Côte-Saint-Luc	482-7415
Ville LaSalle, Place Newman	366-8080
Chomedey, 1278, boul. Labelle	687-1916
Mail West Island	683-2130